

اب تمہید

ا

ا باب

اسلام پر قدیم عربی عقائد و رسوم کا اثر

ب

اسلام اور صابی و یہودی خیالات

ا باب

اسلام پر نصرانیت اور عیسائیوں کی مشکوک کتب کا اثر

ان باب

قرآن و احادیث میں زرداشتی عنصر

ب

فرقہ حنیف اور اس کا اثر ابتدائی اسلام پر

مأخذ القرآن

پہلا باب

تمہید

قدیم یونانی حکیم دیمو قریطس Democritus 1 کے اس قول میں بہت کچھ صداقت ہے کہ ”کوئی چیز عدم سے وجود میں نہیں آئی۔“ چنانچہ اس کلیہ سے یقیناً مذہب اسلام بھی مستثنی نہیں، چونکہ اس مذہب نے تاریخ بنی نوی انسان میں نہایت اہم نتائج پیدا کئے ہیں اور اب بھی بہت سے مشرقی ممالک میں اس کا بڑا اثر پایا جاتا ہے۔ اس لئے ہر اس شخص کے لئے جو مذہبی، تاریخی یا خالص فلسفیانہ نقطہ نظر سے تاریخ نویں بشر کی تفتیش و تحقیق کرنا چاہتا ہے، مذہب اسلام کے مأخذ کی تفتیش کرنا ضرور باعث

دلچسپی ہو گا جرمنی میں اسپرنگر وول Gustav Weil ^۲ اور انگلستان میں سرولیم میور Sir William Muir ^۳ نے جو کچھ لکھا ہے اس سے ہم کو "سیرتِ محمدی" اور تاریخ دنیا سے اسلام کے متعلق خاطر خواہ معلومات بہم پہنچتی ہیں۔ اس لئے ہم کو یہاں سیرتِ محمدی اور تاریخ اسلام پر بحث کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔

مسلمانوں کا دعویٰ ہے کہ ان کو دین اسلام براہ راست محمد ﷺ سے پہنچا ہے۔ وہ محمد ﷺ کو "خاتم النبیین (خاتم الانبیاء)" اور "سید المرسلین" کہتے ہیں اور یہ بھی کہتے ہیں کہ ان کے مذہب کا مدار قرآن مجید ہے۔ اس کے علاوہ مسلمان ان احادیث کو بھی اہمیت دیتے ہیں جو بسلسلہ روایت خاص محمد ﷺ تک پہنچتی ہیں اور جنہیں عرصہ دراز بعد قلم بند کیا گیا تھا۔ الغرض مسلمانوں کے نزدیک قرآن و حدیث یہی دو چیزیں ہیں جن پر اسلام کی بنیاد قائم ہے۔ مسلمان پر انے مفسرین قرآن کو بھی بہت اہمیت دیتے ہیں اور علماء فقہاء مقدمین نے فقہ میں جو کچھ استخراج (نکالنا) و استنتاج (نتیجہ نکالنا) ان قدیم تفاسیر سے کیا ہے اسے بھی بہت اہم سمجھتے ہیں۔ مگر ہم کو "ماخذ قرآن" کی تحقیقات میں موخر الذکر باتوں سے زیادہ تعلق نہیں۔ اگر ہے تو صرف اسی قدر کہ ان سے مسلمانوں کے اصلی معتقدات پر کیا روشنی پڑتی ہے ہماری تحقیقات میں احادیث کو بھی ثانوی درجہ دیا جائے گا، کیونکہ یورپین نقطہ نظر سے ان کی صحت بہت مشتبہ ہے۔ علاوہ ازین مسلمانوں کے مختلف فرقے مختلف کتب احادیث کو مستند یا صحیح سمجھتے ہیں، بلکہ خود جامعین احادیث بھی یہ کہتے ہیں کہ ان کی کتابوں میں بہت سی حدیثیں ایسی ہیں جن کی صحت مشتبہ ہے۔

چونکہ احادیث کا تعلق زیادہ تر محمد ﷺ کے اقوال و افعال سے ہے اس لئے ایسی حالتوں میں جہاں ان احادیث سے بعض موقع پر تعلیم قرآن کی تشریح و توضیح ہوتی ہے، ہم وقتاً فوقتاً ان احادیث کا بھی حوالہ دیں گے۔ کیونکہ قرآن مجید میں بعض مقامات ایسے مبہم ہیں جن کی وضاحت و تشریح کے لئے احادیث سے کام لینے کی ضرورت پڑتی ہے، مثلاً قرآن مجید کی پچاسویں سورہ کا نام "سورہ ق" ہے اور اسے اسی نام کے عربی حرف یعنی "ق" کے ذریعہ لکھا جاتا ہے۔ اس لئے یقینی طور پر نہیں کہا جا سکتا کہ اس "ق" کے کیا معنی ہیں تاوقتیکہ احادیث سے کام نہ لیا جائے، کیونکہ انہیں احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ کوہ قاف کی نسبت جس کا سورہ مذکور میں ذکر ہے، ان کا کیا خیال تھا۔ علاوہ بریں قرآن مجید کی سورہ نمبر ۱۷ کا نام "بنی اسرائیل" ہے جس کی ابتدائی آیتوں کا مفہوم یہ ہے "حمدو ثنا اس کی جس نے سیر کرائی اپنے بندہ کو ایک رات میں مسجد الحرام سے مسجد الاقصی تک وغیرہ"۔ ان آیات کے معنی سمجھنے کے لئے ہم کو احادیث کی

طرف رجوع کرنا پڑے گا جو ”معراج محمدی“ کے متعلق پائی جاتی ہیں مسلمانوں کے عقائد اور مذہبی رسوم پر بحث کرتے ہوئے ہمارا دستور العمل یہ رہے گا کہ ہم کسی ایسی تعلیم یا رسم سے بحث کریں گے جس کی باہت ظاہراً یا معناً قرآن کا کوئی حکم موجود نہ ہو یا جس کا ذکر مستند احادیث میں نہ پایا جاتا ہو۔

یہاں یہ امر ظاہر کر دینا مناسب نہ ہو گا کہ اگرچہ صحیح و مستند احادیث کو ایک حد تک وحی کا مرتبہ دیا جائے بایں ہم ان کا مرتبہ نصوص قرآنی کے برابر نہیں سمجھا جاتا بلکہ ثانوی درجہ دیا جاتا ہے۔ اس طرح وحی کی دو قسمیں کر دی گئی ہیں یعنی (۱) وحی متلو اور (۲) وحی غیر متلو۔ قرآن مجید کو وحی متلو کہا جاتا ہے کیونکہ مسلمان اسی کو خدا کا کلام سمجھتے ہیں اور اسی وجہ سے یہ قaudہ مقرر ہے کہ اگر کوئی حدیث خواہ کتنی ہی مستند ہو، قرآن مجید کی کسی ایک آیت کے بھی خلاف ہو، رد کر دی جائے گی۔ مسلمانوں کے عقائد پر بحث کرتے ہوئے اس قaudہ کی پابندی اس لئے مناسب ہے کہ اس طرح ہم احادیث کے صحیح یا موضوع ہونے کی بحث سے بچ جائیں گی۔

تاریخ قرآن کی بابت ہم کو پوری طرح قابل اطمینان معلومات حاصل ہیں۔ جہاں کوئی سورہ نازل ہوئی اور رسول کی زبان سے ادا ہوئی اسی وقت مسلمان کتابوں نے جن کی تعداد بہت زیادہ تھی فوراً اس چیز پر جو ان کے ہاتھ آئی لکھ لیا۔ محمد ﷺ کے زمانہ میں مکہ والے لکھنا پڑھنا جانتے تھے۔ اور بیان کیا جاتا ہے کہ جب کچھ مکہ والے اسیر ہوئے تو ان کو اس شرط پر رہائی دی گئی کہ وہ مدینہ کے کچھ آدمیوں کو لکھنا پڑھنا سکھا دیں۔ الغرض خواہ قرآن کی آیتیں اسی وقت لکھ لی گئی ہوں یا نہ لکھ لی گئی ہوں، مگر ان کو فوراً حفظ کر لیا جاتا تھا اور پھر نماز کے وقت یا دیگر موضع پر دوسرے مسلمانوں کو پڑھ کر سنا دی جاتی تھیں۔ اگر کسی آیت کی صحت کے متعلق کسی قسم کا شک و شبہ واقع ہوتا تو صحابہ محمد ﷺ سے دریافت کر لیا کرتے تھے۔ احادیث سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ رسول اللہ کی زندگی میں ازواج مطہرات کے گھروں میں بعض سورتیں یا آیتیں لکھی ہوئی محفوظ تھیں جن میں سے بعض کے متعلق یہ بھی کہا جاتا ہے کہ وہ ضائع ہو گئی تھیں اور پھر دستیاب نہ ہوئیں۔ وقتاً فوقتاً نبی ہدایت فرمایا کرتے تھے کہ جدید نازل شدہ آیات کو فلاں فلاں سورہ میں داخل کر دیا جائے اور ان سورتوں کے نام بھی رکھ دیئے گئے تھے جو آج تک اسی طرح چلی آتی ہیں۔ مگر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس باب میں کوئی قaudہ مقرر نہ تھا کہ ان سورتوں کی ترتیب کس طریقے سے کی جائے ہے سورہ دوسری سورہ سے کم و بیش بے تعلق اور بذات خود مکمل تھی۔ قرآن مجید کی سورتیں حفظ کر لینے سے صرف یہی ظاہر نہیں ہوتا کہ حفاظ اپنے نبی کی محبت کے

باعت اس قدر محنت شاہی کرتے تھے، بلکہ ان کا یہ عمل سرمایہ عزت و دولت بھی تھا کیونکہ قرون اولیٰ میں جن لوگوں کو قرآن کی زیادہ آیتیں یا دہوتی تھیں وہ نماز میں امامت کرنے کے زیادہ مستحق سمجھے جاتے تھے۔ علاوہ ازیں ان کو مقابلہ دیگر مسلمانوں کے مال غنیمت بھی زیادہ ملتا تھا۔

صحیح بخاری سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ کی وفات سے ایک سال بعد قرآن مجید کو سب سے پہلی مرتبہ ایک جگہ جمع کیا گیا یہ خدمت ابو بکر کے حکم سے محمد ﷺ کے صحابی اور کاتب وحی زید بن ثابت نے انجام دی تھی۔ اس جمع القرآن کی وجہ یہ ہوئی کہ جب جنگ یمامہ (۱۲ ہجری) میں بہت سے حفاظ شہید ہو گئے تو عمر بن خطاب کو اندیشہ ہوا کہ کہیں ایسا نہ ہو وحی ربانی جزوً یا کلًّا ضائع ہو جائے لہذا انہوں نے خلیفۃ الرسول (ابو بکر صدیق) پر زور دیا کہ وہ منتحر سورتوں کے جمع کرنے کا حکم دین تاکہ انہیں ایک مستند تحریری صورت میں محفوظ کر لیا جائے۔ زید بن ثابت نے اس حکم کی تعمیل کرنے میں اول تو کسی قدر پس و پیش کیا کیونکہ نبی نے اپنی حیات میں ایسا کرنے کا کوئی حکم نہیں دیا تھا، مگر بالآخر مان گئے خود زید بن ثابت کے الفاظ یہ ہیں:

صحیح بخاری۔ جلد دوم۔ فضائل قرآن۔ حدیث ۲۲۲۲

قرآن جمع کرنے کا بیان۔

راوی: موسیٰ بن اسماعیل، ابراہیم بن سعد، ابن شہاب، عبید بن سباق، زید بن ثابت

حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ السَّبَّاقِ أَنَّ رَّبِيدَ بْنَ ثَابِتٍ رَّضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ أَرْسَلَ إِلَيَّ أَبُو بَكْرٍ مَقْتُلَ أَهْلَ الْيَمَامَةِ فَإِذَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ عِنْدَهُ قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَّضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِنَّ عُمَرَ أَتَانِي فَقَالَ إِنَّ الْقُتْلَ قَدْ اسْتَحْرَرَ يَوْمَ الْيَمَامَةِ بِقُرْأَيِ الْقُرْآنِ وَإِنِّي أَخْشَى أَنْ يَسْتَحْرَرَ الْقُتْلُ بِالْفُرَّاءِ بِالْمُوَاطِنِ فَيَدْهَبَ كَثِيرٌ مِنْ الْقُرْآنِ وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَأْمُرَ بِجَمْعِ الْقُرْآنِ قُلْتُ لِعُمَرَ كَيْفَ تَفْعَلُ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عُمَرُ هَذَا وَاللَّهُ خَيْرٌ فَلَمْ يَزَلْ عُمَرُ يُرَاجِعُنِي حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِذِلِّكَ وَرَأَيْتُ فِي ذِلِّكَ الَّذِي رَأَى عُمَرُ قَالَ رَبِيدٌ قَالَ أَبُو بَكْرٍ إِنِّي رَجُلٌ شَابٌ عَافِلٌ لَا نَتَهُمُكَ وَقَدْ كُنْتَ تَكْتُبُ الْوَحْيَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَتَبَعَ الْقُرْآنَ فَاجْمَعْهُ فَوَاللَّهِ لَوْ كَلَّفْنِي نَقْلَ جَبَلٍ مِنْ الْجِبَالِ مَا كَانَ أَنْقَلَ عَلَيَّ مِمَّا أَمْرَنِي بِهِ مِنْ جَمْعِ الْقُرْآنِ قُلْتُ كَيْفَ تَفْعُلُونَ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هُوَ وَاللَّهُ خَيْرٌ فَلَمْ يَزَلْ أَبُو بَكْرٍ يُرَاجِعُنِي حَتَّى شَرَحَ اللَّهُ صَدْرِي لِلَّذِي شَرَحَ لَهُ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَتَتَبَعَتُ الْقُرْآنَ أَجْمَعُهُ مِنْ الْعُسْبِ وَاللِّخَافِ وَصُدُورِ الرِّجَالِ حَتَّى

وَجَدْتُ أَخْرَ سُورَةَ التَّوْبَةَ مَعَ أُبَيِّ حُرَيْمَةَ الْأَنْصَارِيِّ لَمْ أَجِدْهَا مَعَ أَحَدٍ غَيْرِهِ أَقْدَ جَائِكُمْ رَسُولُهُ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُمْ حَتَّىٰ حَاتِمَةَ بَرَائَةَ فَكَانَتِ الصُّحْفُ عِنْدَ أُبَيِّ بَكْرٍ حَتَّىٰ تَوْفَاهُ اللَّهُ ثُمَّ عِنْدَ عُمَرَ حَيَاةً ثُمَّ عِنْدَ حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

” موسى بن اسماعيل، ابراهيم بن سعد، ابن شهاب، عبيد بن سباق، حضرت زيد بن ثابت رضى الله تعالى عنه سے روایت کرتے ہیں انہوں نے بیان کیا کہ یمامہ کی خونریزی کے زمانہ میں مجھ کو حضرت ابوبکر رضی الله تعالى عنہ نے بلا بھیجا اس وقت حضرت عمر رضی الله تعالى عنہ بھی ان کے پاس بیٹھے ہوئے تھے حضرت ابوبکر رضی الله تعالى عنہ نے کہا کہ حضرت عمر رضی الله تعالى عنہ میرے پاس آئے اور کہا کہ جنگ یمامہ میں بہت سے قرآن پڑھنے والے شہید ہو گئے ہیں اور مجھے اندیشہ ہے کہ بہت سے مقامات میں قاریوں کا قتل ہو گا تو بہت سا قرآن جاتا رہے گا اس لئے میں مناسب خیال کرتا ہوں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم قرآن کے جمع کرنے کا حکم دین حضرت ابوبکر رضی الله تعالى عنہ کا بیان ہے کہ میں نے عمر رضی الله تعالى عنہ سے کہا کہ تم کیونکر وہ کام کرو گے جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا حضرت عمر نے کہا اللہ کی قسم! یہ بہتر ہے اور عمر مجھ سے بار بار اصرار کرتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے لئے میرا سینہ کھول دیا اور میں نے بھی اس میں وہی مناسب خیال کیا جو عمر نے خیال کیا زید کا بیان ہے کہ حضرت ابوبکر رضی الله تعالیٰ عنہ نے مجھ سے کہا کہ تم ایک جوان آدمی ہو ہم تم کو متھم بھی نہیں کر سکتے اور تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے وحی لکھتے تھے اس لئے قرآن کو تلاش کر کے جمع کرو اللہ کی قسم! اگر مجھے کسی پیار کو اٹھانے کی تکلیف دیتے تو قرآن کے جمع کرنے سے جس کا انہوں نے مجھے حکم دیا تھا زیادہ وزنی نہ ہوتا میں نے کہا کہ آپ لوگ کس طرح وہ کام کریں گے جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں کیا حضرت ابوبکر رضی الله تعالى عنہ نے کہا اللہ کی قسم یہ خیر ہے اور بار بار اصرار کر کے مجھ سے کہتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے میرا سینہ اس کے لئے کھول دیا جس کے لئے حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی الله تعالیٰ عنہ کے سینے کھولے تھے چنانچہ میں نے قرآن کو کھجور کے پٹھوں اور پتھر کے ٹکڑوں اور لوگوں کے سینوں (حافظہ) سے تلاش کر کے جمع کرنا شروع کیا یہاں تک کہ سورت توبہ کی آخری آیت میں نے ابوخزیمہ انصاری کے پاس پائی جو مجھے کسی کے پاس نہیں ملی اور وہ آیت یہ تھی (لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ) ۹۔ التوبہ : ۱۲۸) سورت براہ (توبہ) کے آخر تک چنانچہ یہ صحیفے حضرت ابوبکر رضی الله تعالیٰ عنہ کے پاس رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے

انہیں اٹھالیا پھر حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس ان کی زندگی میں پھر حضرت حفصہ بنت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس رہے۔

”جمع القرآن“ کے لفظ سے ظاہر ہوتا ہے کہ پہلے قرآن ایک مکمل مجموعی صورت میں نہ تھا اور اس لئے وہ جذبہ عزت و احترام جو اپنے آقا کے ساتھ زید بن ثابت کے دل میں پایا جاتا تھا، ان کو ہرگز اس بات کی اجازت نہ دے سکتا تھا کہ قرآن کی جو سورتیں انہوں نے حفاظ سے سنیں یا مختلف اشیا پر لکھی ہوئی پائیں، ان میں کسی قسم کی بھی کمی یا بیشی کریں یہ واقعہ کہ بہت سی باتیں قرآن میں ایسی بھی موجود ہیں جو محمد ﷺ کے ادعائے (إِذْ عَادُواْيَ كَرَنَابَيْ دَلِيلَ بَاتَ كَهْنَا) مامور میں اللہ ہونے کے خلاف ہیں، اس امر کا فیصلہ کن ثبوت ہے کہ زید بن ثابت نے اس کام کو جو ان کے سپرد کیا گیا تھا انتہائی دیانت داری سے انجام دیا۔ الغرض زید بن ثابت نے سال دو سال کے عرصہ میں قرآن کی تمام سورتیں جمع کر لیں اور ہر سورت کو علیحدہ علیحدہ لکھ لیا۔

اس امر کے باور کرنے کے وجہ ہیں کہ قرآن مجید کی سورتوں کی موجودہ ترتیب اسی زمانہ سے چلی آتی ہے، مگر یہ نہیں کہا جا سکتا کہ یہ ترتیب کسی اصول یا طریقہ پر قائم کی گئی تھی سورہ فاتحہ کو بے شک بطور مقدمۃ القرآن سب سے پہلے رکھا گیا جس کی وجہ یہ ہے کہ یہ سورۃ تمام دنیا اسلام میں نماز کا جزو تھی اور اس لئے بر شخص کو اچھی طرح یاد تھی۔ دیگر سورتوں کو اس طرح ترتیب دیا گیا کہ سب سے بڑی سورۃ سب سے پہلے رکھی گئی اور سب سے چھوٹی سورۃ بالکل اخیر میں، مگر یہ ترتیب تاریخی ترتیب کے قطعی خلاف ہے۔ احادیث سے ہم کو معلوم ہوتا ہے کہ اکثر سورتوں کی شان نزول کیا ہے اور کن حالات کے تحت ان سورتوں کی بعض آیات ”بذریعہ وحی“ نازل ہوئی تھیں۔ مگر ہم کو اپنی موجودہ تحقیقات میں اس معاملہ پر بحث کرنے کی چندان ضرورت نہیں ہے۔ زید بن ثابت نے اپنا کام ختم کر کے قرآن کا وہ مخطوطہ جو یقیناً خط کونی میں تحریر ہو گا حضرت ابوبکر کے حوالہ کر دیا، جنہوں نے اس کو اپنی وفات تک محفوظ رکھا۔ اس کے بعد وہ قرآن حضرت عمر کی حفاظت میں رہا۔ عمر کی شہادت کے بعد ان کی صاحبزادی حفصہ کے قبضہ میں جو از واج مطہرات میں سے ایک تھیں۔ اس کے بعد علیحدہ علیحدہ سورتوں کی نقلیں اس قرآن مجید سے یا ان تحریروں سے کی گئیں جن سے زید نے نقل کی تھی اور اس طرح حفاظ جو قرآن مجید کو پڑھتے تھے اس میں رفتہ غلطیاں یا اختلاف قرأت پیدا ہو گیا اور ممکن ہے کہ جو سورتیں الگ الگ نقل کی گئی تھیں ان میں یہ بات پیدا ہو گئی ہو۔

اس زمانہ میں عربی زبان کی بہت سی قرأتیں رائج تھیں۔ اس لئے اول تو بعض الفاظ کی تشریح و توضیح کرنے کی ضرورت پڑی ہو گی، بعد ازاں یہ بھی اجازت دے دی گئی ہو گی کہ بہر شخص اپنی قراءۃ کے مطابق الفاظ اصلی عبارت میں داخل کر لے۔ الغرض بعض محتاط مسلمانوں کو اس سے بہت پریشانی پیدا ہوئی۔ بالآخر عثمان کو جبکہ وہ فتوحات آرمینیا و آذربائیجان میں مصروف تھے، حذیفہ ابن الیمان نے اس خطرہ سے آگاہ کیا اور کہا کہ کہیں ایسا نہ ہو، اس طرح اصلی قرآن میں خرابیاں پڑ جائیں۔ بخاری میں لکھا ہے کہ حذیفہ نے عثمان سے اس طرح کہا:

صحيح بخاری۔ جلد دوم۔ فضائل قرآن۔ حدیث ۲۲۲۳

قرآن جمع کرنے کا بیان۔

راوی: موسیٰ، ابراہیم، ابن شہاب، انس بن مالک

حَدَّثَنَا مُوسَى حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ حَدَّثَنَا ابْنُ شَهَابٍ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ حَدَّثَهُ أَنَّ حُذَيْفَةَ بْنَ الْيَمَانَ قَدَّمَ عَلَى عُثْمَانَ وَكَانَ يُغَازِي أَهْلَ الشَّامَ فِي فَتْحِ إِرْمِينِيَّةَ وَأَذْرَبِيَّجَانَ مَعَ أَهْلِ الْعَرَاقِ فَأَفْرَغَ حُذَيْفَةَ اخْتِلَافَهُمْ فِي الْقِرَاءَةِ فَقَالَ حُذَيْفَةُ لِعُثْمَانَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَدْرِكْ هَذِهِ الْأُمَّةَ قَبْلَ أَنْ يَخْتَلِفُوا فِي الْكِتَابِ اخْتِلَافُ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى فَأَرْسَلَ عُثْمَانَ إِلَى حَفْصَةَ أَنَّ أَرْسَلَيْ إِلَيْنَا بِالصُّحْفِ نَسْخَهَا فِي الْمَصَاحِفِ ثُمَّ نَرْدُهَا إِلَيْكِ فَأَرْسَلْتُ بِهَا حَفْصَةَ إِلَى عُثْمَانَ فَأَمَرَ رَبِيعَ بْنَ ثَابِتٍ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ الرُّبِّيْرِ وَسَعِيدَ بْنَ الْعَاصِ وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْحَارِثِ بْنَ هِشَامٍ فَسَخُوهَا فِي الْمَصَاحِفِ وَقَالَ عُثْمَانُ لِلرَّهْطِ الْقُرَشِيِّينَ الْتَّلَاثَةِ إِذَا اخْتَلَفْتُمُ أَنْتُمْ وَرَبِيعُ بْنُ ثَابِتٍ فِي شَيْءٍ مِنْ الْقُرْآنِ فَلَا كُنُّوْهُ بِلِسَانِ قَرَيْشٍ فَإِنَّمَا نَزَّلَ بِلِسَانِهِمْ فَفَعَلُوا حَتَّى إِذَا نَسَخُوا الصُّحْفَ فِي الْمَصَاحِفِ رَدَ عُثْمَانُ الصُّحْفَ إِلَى حَفْصَةَ وَأَرْسَلَ إِلَى كُلِّ أُفْقٍ بِمُصْنَحِ مَمَّا نَسَخُوا وَأَمَرَ بِمَا سَوَاهُ مِنْ الْقُرْآنِ فِي كُلِّ صَحِيفَةٍ أَوْ مُصْنَحٍ أَنْ يُحْرَقَ قَالَ ابْنُ شَهَابٍ وَأَخْبَرَنِي خَارِجَةُ بْنُ رَبِيعَ بْنُ ثَابِتٍ سَمِعَ رَبِيعَ بْنَ ثَابِتٍ قَالَ فَقَدَّتْ آيَةٌ مِنْ الْأَحْزَابِ حِينَ نَسَخْنَا الْمُصْنَحَ قَدْ كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ بِهَا فَالْتَّمَسْنَاهَا فَوَجَدْنَاهَا مَعَ حُزِيْمَةَ بْنَ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيِّ مِنْ الْمُؤْمِنِينَ رَجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَالْحَقْنَاهَا فِي سُورَتِهَا فِي الْمُصْنَحِ

”موسیٰ، ابراہیم، ابن شہاب، حضرت انس بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت حزیفہ بن الیمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس پہنچے اس وقت وہ اہل شام و عراق کو ملا کر فتح آرمینیہ و آذربائیجان میں جنگ کر رہے تھے۔ قرأت میں اہل عراق و شام کے اختلاف نے حضرت حزیفہ کو بے چین کر دیا چنانچہ حضرت حزیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت عثمان

رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے کہا کہ اے امیر المؤمنین! اس امت کی خبر لیجئے قبل اس کے کہ وہ یہود و نصاریٰ کی طرح کتاب میں اختلاف کرنے لگیں حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت حفصہ کو کہلا بھیجا کہ تم وہ صحیفے میرے پاس بھیج دو ہم اس کے چند صحیفوں میں نقل کرا کر پھر تمہیں واپس کر دیں گے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے یہ صحیفے حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو بھیج دیئے حضرت عثمان نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ، عبداللہ بن زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ، سعید بن عاص، عبدالرحمن بن حارث بن ہشام کو حکم دیا تو ان لوگوں نے اس کو مصاحف میں نقل کیا اور حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ان تینوں قریشیوں سے کہا کہ جب تم میں اور زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ میں کہیں (قرآن) قرآن میں اختلاف ہو تو اس کو قریش کی زبان میں لکھو اس لئے کہ قرآن انہیں کی زبان میں نازل ہوا ہے چنانچہ ان لوگوں نے ایسا ہی کیا یہاں تک کہ جب ان صحیفوں کو مصاحف میں نقل کر لیا گیا تو حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے وہ صحیفے حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس بھجو دیئے اور نقل شدہ مصاحف میں سے ایک ایک تمام علاقوں میں بھیج دیئے اور حکم دے دیا کہ اس کے سوائے جو قرآن صحیفہ یا مصاحف میں ہے جلا دیا جائے ابن شہاب کا بیان ہے کہ مجھ سے خارجہ بن زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا قول نقل کیا کہ میں نے مصاحف کو نقل کرتے وقت سورت احزاب کی ایک آیت نہ پائی حالانکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو یہ آیت پڑھتے ہوئے سنا تھا ہم نے اسے تلاش کیا تو وہ آیت مجھے حضرت خزیمہ بن ثابت انصاری کے پاس ملی (وہ آیت یہ ہے) (منَ الْمُؤْمِنِينَ رَجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهُ عَلَيْهِ الْخَ) ۳۳۔ الاحزاب : ۲۳) یعنی ایمانداروں سے آدمی ہیں جنہوں نے اللہ سے کیا ہوا وعدہ سچ کر دکھایا تو ہم نے اس آیت کو اس سورت میں شامل کر دیا۔

اس کے بعد عثمان نے قرآن کا اصلی نسخہ حفصہ کو واپس کر دیا اور جو نسخہ نقل کیا گیا تھا اس کی نقلیں بطور نمونہ ہر جگہ ارسال کر دیں اور اس کے سوائے تمام اور اسکے مجلدات قرآن کے جلادینے کا حکم صادر فرمادیا ۴

ممکن ہے کہ خلیفہ عثمان کی یہ کارروائی ہم کو قابل اعتراض معلوم ہو مگر سچ پوچھئے تو اس کارروائی کی وجہ سے آج تک تمام اسلامی ممالک میں قرآن مجید اپنی اصلی صورت میں موجود ہے اور اب اگر محدود چند اختلافاتِ قرأت مختلف رائج وقت قرآنوں میں نظر آتے ہیں تو وہ صرف حروف "ت"، "ی" اور "ن" کے نقطوں

کے مقامات سے تعلق رکھتے ہیں کیونکہ خط کوفی کے اندر ان حروف کے لئے کوئی تفریقی نشان امتیاز مقرر نہ تھا۔

لہذا اب ہم اس نتیجہ تک پہنچتے ہیں کہ اس وقت بھی وہی قرآن موجود ہے جو محمد ﷺ نے چھوڑا تھا۔ لہذا ہم قرآن مجید کے متن کی صحت پر کامل یقین رکھتے ہوئے اس کتاب کا مطالعہ اس نظر سے کر سکتے ہیں کہ یہ معلوم کریں کہ محمد ﷺ نے کیا تعلیم دی تھی اور اس کا مأخذ کیا تھا۔ ”مأخذ القرآن“ پر بحث کرتے ہوئے سب سے پہلے یہ مناسب ہو گا کہ اس باب میں ممتاز و سریر آور دہ علماء و فقہاء اسلام نے جو کچھ کہا ہے اس پر غور کیا جائے اور تحقیقات کی جائے کہ جو کچھ یہ لوگ کہتے ہیں اس کی تائید نصوص قرآنی سے بھی ہوتی ہے یا نہیں۔ اس کے بعد ہم غور کریں گے کہ ان علماء کے بیانات صحیح ہیں یا نہیں اور وہ ہمارے لئے قابل قبول ہو سکتے ہیں یا نہیں۔

دنیا، اسلام کے اس قول سے اچھی طرح واقف ہے کہ ”قرآن خود خدا کا کلام ہے جو آفرینش عالم (پیدائش عالم) سے بھی بہت عرصہ پیشتر پروردگار عالم نے ”لوح محفوظ“ پر درج فرمایا تھا۔ اگرچہ خلیفہ المامون کے زمانے میں اور اس کے بعد اس مسئلہ پر سخت جھگڑے ہوئے، یعنی ایک جماعت تو یہ کہتی تھی کہ قرآن ”ازلی“ ہے اور دوسری یہ کہتی تھی کہ قرآن ”مخلوق“ ہے لیکن ہم اس وقت اس بحث میں نہیں پڑتے۔ بہر حال مسلمان ہمیشہ سے یہی کہتے چلے آئے ہیں کہ قرآن محمد ﷺ یا کسی دیگر انسان کی تصنیف کردہ کتاب نہیں بلکہ جزوً و کلًا خدا کا کلام ہے اور اس کلام کے پیامبر محمد ﷺ تھے۔ احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ قرآن مجید کو جبرائیل امین لیلۃ القدر میں اعلیٰ طبقات آسمانی سے زیرین طبقات تک لاے بعد ازان تمام سورتیں اور تمام آیتیں بتدریج محمد ﷺ کے دل میں ڈال کر ان کی زبان سے ادا کرائیں۔ لہذا قرآن میں کوئی چیز ایسی نہیں جو انسان کی بنائی ہوئی ہو وہ بالکل اور قطعی خدا کی طرف سے نازل شدہ کتاب ہے۔

اس خیال سے کہ لوگوں پر یہ بات پوری طرح روشن ہو جائے کہ واقعی راسخ العقیدہ اور پرانے خیال کے مسلمانوں کا اس معاملہ میں یہی عقیدہ ہے، ہم ذیل میں دو اقتباسات مشہور و معروف مصنف علامہ ابن خلدون ⁵ کی کتاب سے درج کرتے ہیں وہ لکھتے ہیں کہ:

”پس جان لو کہ قرآن عربوں کی زبان میں نازل ہوا۔ اس کے جملہ اسالیب بлагت عربوں ہی کے ہیں۔ وہ سب اس کو سمجھتے ہے۔ وہ اس کے تمام مختلف مفرد الفاظ و تراکیب

کے معنی سمجھتے ہے اور جانتے ہے کہ ایک کا تعلق دوسرے سے کیا ہے قرآن نجماً نازل ہوتا رہا تاکہ لوگوں کو حسب ضرورت فرائض دینی اور توحید باری تعالیٰ سکھائے بعض آیات میں عقائد ایمانی ہیں اور بعض میں دستور العمل کے احکام ہیں

۔ ۹

ایک دوسرے مقام پر یہی مصنف لکھتا ہے کہ:

”یہ سب کچھ تمہارے لئے اس بات کا ثبوت ہے کہ جملہ کتب سماویہ میں صرف قرآن ہی ایک ایسی کتاب ہے جو بذریعہ وحی ہمارے نبی پر انہی کلمات اور انہی تراکیب کے ساتھ نازل ہوئی جن میں وہ پڑھا جاتا ہے، برخلاف توریت و انجیل و دیگر کتب سماویہ کے جن کے معانی و مطالب انبیا کو الفاکئے گئے تھے جبکہ وہ حالت وحی میں ہوتے تھے اور جب وہ انبیا حالت بشری میں آتے تھے تو وہ اپنی وحی کے معنی و مطالب لوگوں کو سمجھا دیتے تھے، اپنے الفاظ میں پس ان دیگر کتابوں میں کوئی اعجاز نہیں۔“ ۱۰

اس کا مطلب یہ ہے کہ اگرچہ علمائے اسلام اس امر کو تسلیم کرتے ہیں کہ دیگر انبیا جو قبل از محمد ﷺ مبعوث ہوئے تھے وہ انسانوں کے لئے پیغام ربّانی ضرور لائے تھے، مگر باین ہمہ ان کا دعویٰ ہے کہ قرآن کی وحی اپنے مرتبہ اور قسم میں اس الہام سے مختلف ہے جس کے ذریعہ سے دلوں میں کسی طریقہ سے خیالات الفاکئے گئے تھے، لیکن جس زبان میں ان انبیا نے ان خیالات کو لوگوں پر ظاہر کیا وہ ان کی ذاتی زبان تھی پس وہ کتب تصانیف بشری کہے جانے سے زیادہ کسی اور درجہ کی مستحق نہیں ہو سکتیں۔ اس کے خلاف محمد ﷺ نے جبرائیل کو بواز بلند یا ایسی اواز میں جو بخوبی سمجھے میں آسکتی تھی، قرآن کا ہر لفظ اسی ترتیب کے ساتھ پڑھتے سنا جیسا کہ وہ آسمان پر ”لوح محفوظ“ پر لکھا ہوا تھا۔ کہتے ہیں کہ عربی اہل بہشت اور ملائکہ کی زبان ہے۔ پس قرآن میں بجنس و بی الفاظ ہیں جو خود خدا نے فرمائے تھے۔ قرآن کے تمام الفاظ، تمام استعارات، تمام خیالات، تمام بیانات اور تمام اسالیب کلاؤ کاملاً خدا کی طرف سے ہیں۔

اس میں شک نہیں کہ علمائے اسلام کا یہ دعویٰ بالکل بیانات قرآن کے مطابق ہے۔ اصلی آسمانی قرآن کو ”ام الكتاب“ ۱۱ کہا گیا ہے۔ علاوہ ازین قرآن کے مختلف نام اور اس کے مختلف اوصاف دیگر مختلف مقامات پر بیان کئے گئے ہیں، مثلاً ”یہ ایک برگزیدہ قرآن ہے جو لوح محفوظ پر ہے“ ۱۲ (سورہ برج) خود لفظ ”قرآن“ کے معنی اس

چیز کے بین جو پڑھی جائے۔ ایک دوسری جگہ یہ لکھا ہے کہ خداوند تعالیٰ نے محمد ﷺ کو حکم دیا کہ کہو ”تمہارے اور میرے درمیان خدا شاہد ہے اور یہ قرآن مجہ پر بذریعہ وحی نازل ہوا تاکہ میں تم کو آگاہ کروں ۱۰“ (سورہ انعام آیت ۱۹)۔ اسی طرح سورہ القدر ۱۱ میں خدا کو اس طرح کہتا دکھا یا کیا ہے کہ ”بتحقیق ہم نے نازل کیا اس کو شب قدر میں“۔ اسی قسم کی بہت سی آیتیں نقل کی جا سکتی ہیں۔

لہذا علمائے اسلام کا عقیدہ ہے کہ اسلام کا مأخذ اور سرچشمہ خود اللہ تعالیٰ ہے اور اسلام کا کوئی حصہ بالواسطہ یا بلا واسطہ سابق الہامات یا دیگر مذاہب سے نہیں لیا گیا۔ اگرچہ قرآن مجید اس لئے نازل ہوا تھا کہ وہ توریت و انجیل کی تصدیق کرے اور اسلام کا دعویٰ ہے کہ وہ اصلی اور بلا تحریف الہامی کتابوں کے موافق ہے ۱۲۔ اسلام کا یہ دعویٰ جو اس وقت ہمارے پیش نظر ہے اہل فہم حضرات کے نزدیک قابل قبول نہیں، کیونکہ قرآن کی اخلاقیات، اس کا نظریہ دربارہ فطرۃ اللہ، اس کے وقائع (واقعات) تاریخی اور بہت سی دوسری باتیں ایسی بین جن کی بنا پر ہم اس بات میں ہرگز شبہ نہیں کر سکتے کہ وہ خود محمد ﷺ کی تصنیف کردہ کتاب ہے۔ اسی کے ساتھ یہ سوال بھی پیدا ہوتا ہے کہ وہ خیالات، وہ بیانات اور وہ اقوال جو محمد ﷺ نے اپنے مذہب میں داخل کئے وہ کہاں سے لئے گئے؟ کون سی باتیں خود ان کی ایجاد ہیں اور کون سی باتیں دوسرے مقامات سے لی گئی ہیں؟ جو لوگ دیگر مذاہب کے پیرو تھے ان کی تعلیمات سیکھنے کے محمد ﷺ کو کیا ذرائع حاصل تھے؟ اگر محمد ﷺ نے کچھ باتیں دیگر مذاہب سے لی ہیں تو وہ کیا ہیں اور کس کس مذہب سے کون کون سی بات لی گئی؟ اور جو نتائج دین اسلام نے پیدا کئے ان میں کس قدر اسوہ محمدی کے اور کس قدر حالت زمانہ کے رہیں منت ہیں؟ یہ ہیں وہ چند مسائل جو ہم حتی الامکان نہیات وضاحت کے ساتھ اور مدلل طور پر ظاہر کریں گے۔

دوسرا باب

اسلام پر قدیم عربی عقائد و رسوم کا اثر

محمد ﷺ کے دل میں اسلام کی تدریجی نشوونما کا خیال کیونکر پیدا ہوا اور اپنی تعلیمات انہوں نے کہاں سے حاصل کیں، یہ معلوم کرنے کے لئے ضروری ہے کہ پہلے ان لوگوں کے مذہبی عقائد و رسوم پر غور کیا جائے جن میں وہ پیدا ہوئے تھے۔ عرب کے تمام باشندے ایک ہی نسل سے تعلق نہیں رکھتے تھے۔ عرب مصنفین اہل عرب کو دو قسموں میں منقسم کرتے ہیں۔ ایک خالص عرب، دوسرے مستعرب (یعنی وہ لوگ جو دوسرے

ملکوں سے آکر عرب میں آباد ہوئے اور عربی بن گئے) حمیری اور بعض دیگر قبائل کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کا بہت کچھ تعلق حبشیوں سے تھا بابلستان کے سمیری بادشاہوں نے قدیم زمانہ میں عرب کے بعض علاقوں فتح کئے تھے۔ ان کے حالات الواح خطوطِ میخی میں درج ہیں۔ ان کا مطالعہ کرنے، نیز اس واقعہ کو پیش نظر رکھنے کے بعد کہ جزیرہ نمائے سینا اور غالباً بعض شمالی اور مغربی حصص عرب پر قدیم شاہان مصر کی کچھ عرصہ تک حکومت رہی تھی۔ اس میں کوئی شک و شبہ باقی نہیں رہتا کہ قدیم زمانہ میں عرب کی آبادی میں حامی اور دیگر غیر ملکی عناصر بھی شامل تھے۔

حکمران جماعت کے خیالات و عقائد سے محکوم جماعت کا متاثر ہونا ضروری ہے۔ اس لئے ظاہر ہے کہ جس زمانہ میں بابلستان پر عظیم الشان خاندان گش حکمران تھا، اس زمانہ میں اہل عرب بابل کے تمدن اور اس کے مذہبی خیالات سے ضرور متاثر ہوئے ہوں گے۔ اس کا ثبوت قدیم زمانہ کے عربی کتبوں سے بھی ملتا ہے، کیونکہ ان میں ایسے دیوتاؤں کے نام بھی پائے جاتے ہیں جن کی پرستش سمیری یا بابلی قوم میں رائج تھی، مثلاً "سین" (Sin) ^{۱۳} یعنی "چاند دیوتا" اور "اثار" (Athtar) ^{۱۴} یعنی "استارته یا اشتار" وغیرہ یہ وہ دیوتا تھے جن کی پرستش پہلے سمیری قوم کیا کرتی تھی اور پھر بابلستان، آشوریہ (اسوریہ)، شام اور بعض ممالک عرب کی سماںیتی قومیں بھی کرنے لگی تھیں۔ بایں ہمہ اگرچہ عرب آبادی میں یقیناً حامی عنصر موجود تھا، مگر آبادی کا بڑا حصہ کیا بلحاظ نسل و زبان اور کیا بلحاظ معاشرت و مذہب ہمیشہ سے سماںیتی چلا آتا تھا۔

ابن ہشام، طبری اور دیگر عرب مورخین نے بعض قبائل عرب کے متعلق جو قدیم روایات قلم بند کی ہیں ان سے پتہ چلتا ہے کہ جو کچھ اس بارے میں ان لوگوں نے لکھا ہے وہ تقریباً وہی ہے جو ناموس موسیٰ (Pentateuch) میں درج ہے۔ اور ان بیانات کو دیکھ کر یقین کرنا پڑتا ہے کہ ان قبائل میں سے اکثر قحطان یا اسماعیل یا قطورہ زوجہ ابراہیم کی اولاد کی نسل سے تھے بلکہ جن قبائل کے انساب حقیقتاً ان بزرگوں سے نہیں ملتے تھے وہ بھی محمد ﷺ کے زمانہ میں اپنا نسب یہی بتاتے تھے قبیلہ قریش بھی اپنے آپ کو بذریعہ اسماعیل حضرت ابراہیم کی نسل سے بتاتا تھا (اگرچہ اس کا ثابت کرنا ناممکن خیال کیا جاتا ہے)، مگر اس واقعہ سے قبیلہ قریش کا خیال یہی تھا، قدرتاً محمد ﷺ کی طرف سے لوگوں کو ہمدردی پیدا ہونا چاہیئے تھی کیونکہ انہوں نے دین ابراہیم بی کی طرف لوگوں کو دعوت دینے کا دعویٰ کیا تھا اور یہ ابراہیم وہی تھے جنہیں اہل قریش فخر و ناز کے ساتھ اپنا مورث اعلیٰ سمجھتے تھے۔ یہ باور کرنے کی بھی کافی

وجوہ ہیں کہ سام کی اولاد کا مذہب ایک خدا کی پرستش کرتا تھا۔ اگرچہ قدیم زمانہ ہی سے عرب میں ”شرک“ (Polytheism) نے راہ پالی تھی، مگر ایک سچے خدا کا عقیدہ لوگوں کے دلوں سے بالکل محو نہ ہوا تھا جس کی وجہ یقیناً وہی غیر ملکی اثر تھا جس کا ذکر ہم اوپر کر چکے ہیں اور مختلف قبائل کے درمیان وہی معابدہ پختہ سمجھا جاتا تھا جو اللہ کی قسم کھا کر کیا جاتا تھا اور ”دشمن خدا“ کا لفظ بہت بُرا لفظ سمجھا جاتا تھا صحیفہ ایوب کے دیکھنے سے اس بات کا ثبوت مل سکتا ہے کہ اس قدیم زمانہ میں بھی ”میزبان بہشت“ (Host of Heaven) کی پرستش ملک عرب میں رائج تھی۔ ہیروdotوس ۱۵ (جلد سوم باب ۸) کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانہ میں عرب کے لوگ ایک دیوتا اور ایک دیوی کی پرستش کیا کرتے تھے وہ لکھتا ہے کہ یہ دیوتا اور دیوی وہی تھے جو یونان میں ”دیونی سوس“ ۱۶ (Dionysus) اور ”اورانیا“ ۱۷ (Urania) کے نام سے موسوم تھے۔ ہیروdotوس لکھتا ہے کہ ان دیوتا اور دیوی کے نام یونانی میں ”Oροταλ“ اور ”Αλιλατ“ تھے۔ مورخ الذکر نام ممکن ہے کہ بابلستان کا ”الات“ (Allatu) ہو مگر قرآن کا ”اللَّت“ ضرور ہے۔ یہ لفظ ”الله“ کی تانیت ہے۔ خود لفظ ”الله“ لفظ ”الله“ (Al-llah) کا مخفف ہے اور یہی لفظ خفیف تغیرات کے ساتھ تمام سماںیتی زبانوں میں ”خدا“ کے لئے استعمال ہوتا ہے، جس میں حرف تخصیص ”ال“ شامل کر دیا جاتا ہے پس لفظ ”الله“ یونانی لفظ ”بُوتھیوس“ (Θεός) کے برابر ہے اور لفظ ”Αλιλάτ“ جو ہیروdotوس نے بُتایا ہے وہ اسی لفظ کی صحیح اور غیر مخفف تانیت ہے۔

ممکن ہے کہ جن عربوں کا ذکر ہیروdotوس نے کیا ہے ۱۸ انہوں نے اپنے خدائے واحد کے لئے اسی طرح ایک بیوی بھی بنا لی ہو جیسے کہ بابلستان کی دیگر سماںیتی اقوام نے کیا تھا۔ ان لوگوں کا یہ خیال کرنا بھی درست نہیں کہ تمام عربوں کا عقیدہ یہی تھا اور محمد ﷺ کے زمانہ میں تو یقیناً ایسا نہیں تھا کیونکہ اس عقیدہ کا پتہ نہ تو قرآن سے چلتا ہے، نہ عربوں کی قدیم شاعری سے۔ اللہ کی نسبت ان کا یہ عقیدہ تھا کہ وہ بالکل الگ تھلگ ہے اور اس تک کوئی پہنچ نہیں سکتا اور مختلف قبائل جو اپنے ادنیٰ درجہ کے بُتوں کی پرستش کیا کرتے تھے وہ اس خیال سے کرتے تھے کہ یہ بُت اللہ کی درگاہ میں شفیع ہوں گے۔ یہ ادنیٰ درجہ کے معبدوں یا بُت بے شمار تھے۔ ان میں خاص خاص وُد، یعوق، ہبل، الالات، عُزَّی اور مناہ تھے۔ ان میں مورخ الذکر تین دیویاں تھیں۔ قرآن میں عربوں کو اس بات پر ملامت کی گئی ہے کہ وہ ان دیویوں کو ”الله کی بیٹیاں“ کہتے ہیں۔

اگر ہم اس زمانہ کی شاعری سے اندازہ کریں تو معلوم ہو گا کہ اس زمانہ کے عرب چندان پابند مذہب یا دین دار نہیں تھے اور زیادہ تر انہیں کم درجہ کے معبودوں کی پوجا پاٹ کیا کرتے تھے ہر چند ان کا یہ خیال بھی تھا کہ وہ ان کے ذریعہ سے اللہ کی عبادت کرتے ہیں۔ بڑے خدا کو یہ لوگ ”اللہ تعالیٰ“ کہا کرتے تھے اور خدا کا یہ خطاب یقیناً بہت قدیم ہے۔

یہ فرض کرنا درست نہیں کہ عربوں کو توحید باری تعالیٰ سے اول اول محمد ﷺ نے آشنائیا کیونکہ خود لفظ ”اللہ“ کے حروف تخصیص سے ظاہر کرتے ہیں کہ جو لوگ یہ لفظ استعمال کرتے تھے ان کو کسی حد تک توحید باری کا شعور حاصل تھا۔ الغرض لفظ ”اللہ“ خود محمد ﷺ نے ایجاد نہیں کیا بلکہ جس وقت انہوں نے اپنی قوم کے سامنے اپنے مامور من اللہ اور نبی ہونے کا دعویٰ کیا، اس وقت یہ لفظ پہلے سے استعمال ہو تا تھا۔ اس کا ثبوت حاصل کرنا چندان دشوار نہیں خود محمد ﷺ کے والد جو اپنے بیٹے کی ولادت سے قبل وفات پا گئے تھے ”عبداللہ“ یعنی ”اللہ کا بندہ“ نام رکھتے تھے۔ کعبہ یعنی مکہ کا بڑا معبد عرصہ دراز سے ”بیت اللہ“ (خانہ خدا) کہلاتا تھا۔ عرب کی قدیم روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ عین اسی جگہ جہاں اس وقت خانہ کعبہ ہے، اللہ کی عبادت کے لئے ابراہیم اور ان کے بیٹے اسماعیل نے ایک معبد بنایا تھا۔ اگرچہ اس بیان کو ہم تاریخی حیثیت نہیں دے سکتے تاہم اس روایت سے کم ازکم اتنا ضرور معلوم ہوتا ہے کہ اس مقام پر زمانہ قدیم سے عبادت ہوتی چلی آتی تھی اور غالباً وہ مقام کعبہ ہی تھا جس کی بابت دیو دورس سیقولوس (Diodorus Siculus) ۱۹، ۲۰ نے لکھا کہ اس مقام پر ایک عبادت خانہ یا مندر ہے جس کا تمام عرب لوگ خاص طور پر احترام کرتے ہیں۔

زمانہ جاہلیت کی ان نظموں میں جنہیں ”المعلقات“ ۲۱ کہتے ہیں، لفظ ”اللہ“ کثرت سے استعمال ہوا ہے سب سے پہلی سیرت نبوی کا مصنف ابن اسحاق تھا جس کی تصنیف کے اوراق مننشر ہم تک پہنچے ہیں۔ ابن ہشام نے ان کی کتاب سے نقل کیا ہے کہ قبائل کنانہ و قریش جب رسم ”احلال“ (Ihlal) ادا کیا کرتے تھے تو اللہ تعالیٰ کو ان الفاظ سے خطاب کیا کرتے تھے:

”لَبِيكَ اللَّهُمَّ“ یا اللہ ہم تیری خدمت میں حاضر ہیں ہم تیرے حضور میں حاضر ہیں تیرا کوئی شریک نہیں سوا اس کے جو تیرے خوف کا شریک ہوتا مالک ہے اس کا اور اس تمام کا جس کا وہ مالک ہے۔

مثال کے طور پر ہم دیوان نابیگاہ کے چند اشعار پیش کرتے ہیں۔

لهم شيمة لم يعطها الله غيرهم	من الجود والأحلام غير موازب
محالتهم ذات الإله ودينهم	قويم مما يرجون غير العواقب

(Poem I., ll. 23, 24, ed. Ahlwardt.)

ألم تر أن الله أعطاك سورة	ترى كل ملك دونها يتذبذب
بأنك شمس والملوك كواكب	إذا طلعت لم يبد منهن كوكب

(Poem III., ll. 9, 10.)

ونحن لديه نسأل الله خلده ونحن نزجي الخلد إن فاز	يرد لنا ملكاً وللأرض عامراً
قدحنا قاهرًا	ونر هب قدح الموت إن جاء

(Poem VIII., ll. 5, 6:)

ابن اسحق نے بالکل صحیح کہا ہے کہ ”خدا کو اس طرح خطاب کرنے سے وہ اللہ کی توحید کا عقیدہ ظاہر کرتے ہے۔“ ابن اسحق نے یہ نہیں لکھا کہ ”تیرے خوف کا شریک“

سے کیا مطلب تھا مگر قیاس یہ کہتا ہے کہ اس میں کسی قبائلی بُت کی طرف اشارہ ہے بہر حال جس دیوتا یا دیوی یا شخص کی طرف اشارہ کیا گیا ہے اس کا درجہ اللہ کے برابر نہیں رکھا جاتا تھا۔ الغرض قدیم عربوں کا مذہب اسی قسم کا تھا جیسا کہ یونانی و رومی کلیسیاؤں کی اولیا پرستی یہی حال محمد ﷺ کے زمانہ میں تھا اور یہی حال باوجود قرآن مجید کی ممانعت کے مسلمانوں کا اس وقت بھی ہے مگر اس اولیا پرستی سے یہ مطلب نہیں ہے کہ خدا کی وحدانیت سے انکار کیا جاتا ہو، بلکہ ان اولیا یا کم درجہ کے معبدوں کی عبادت یا حرمت شفیع کی حیثیت سے کی جاتی ہے جو کچھ ہم نے لکھا ہے اس کی تصدیق شہر ستانی کی تحریر سے بھی ہوتی ہے جس نے عہد جاہلیت کے عربوں کے مذہبی خیالات اور رسموں کا حال لکھا ہے۔ اس مصنف نے عربوں کو مختلف فرقوں میں تقسیم کیا ہے جو اپنے مذہبی خیالات میں ایک دوسرے سے بہت اختلاف رکھتے ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ

والعرب الجاهلية أصناف فصنف أنكروا الخالق والبعث وقالوا بالطبع المحيي والدهر المفني كما أخبر عنهم التنزيل وقالوا ما هي إلا حياتنا الدنيا نموت ونحيا - قوله - وما يهلكنا إلا للدهر - (سورة الجاثية آیت ۲۳) - وصنف اعترفوا بالخالق وأنكروا البعث وهم الذين أخبر الله عنهم بقوله تعالى - أفعيننا بالخلق الأول بل هم في لبسٍ من خلقٍ جديدٍ - وصنف عبدوا الأصنام وكانت أصنامهم مختصة بالقبائل فكان وُدّ لكلب وهو بذوره الجندي وسُواع لهذيل ويغوث لمذحج ولقبائل من اليمن وئُسر لذى الكلاع بارض حمير ويَعوْق لهمذان واللات لثقيف بالطائف والعزى لقرىش وبنى كنانة ومناة للاوس والخزرج وهُبَل أعظم أصنامهم وكان هُبَل على ظهر الكعبة وكان اساف ونائى على الصفا والمروة وكان منهم من يميل إلى اليهود ومنهم من يميل إلى النصرانية ومنهم من يميل إلى الصابية ويُعتقد في أنواع المنازل اعتقاد المنجمين في السيارات حتى لا يتحرك إلا بنوء من الأنواء ويقول مطرنا بنوء كذا وكان منهم من يعبد الملائكة ومنهم من يعبد الجن وكانت علومهم علم الأنساب والأنواء والتاريخ وتعتبر الرؤيا وكان لأبى بكر الصدّيق رضى الله عنْهُ فيها يد طولی۔

ترجمہ: بعض نہ وجود باری کے قائل تھے، نہ بعثت انبیا اور قیامت کے معتقد تھے، بلکہ ان کا عقیدہ یہ تھا کہ قادر پیدا کرتی ہے اور زمانہ ہلاک کر ڈالتا ہے بعض قبائل ایسے تھے جو خدا کے وجود کے توقائل تھے مگر اس بات سے انکار کرتے تھے کہ وہ اپنا ارادہ ظاہر کرنے کے لئے رسولوں کو مامور کرتا ہے دیگر قبائل اپنے اپنے دیوتاؤں اور ذاتی بُتوں کی پرستش کیا کرتے تھے مثلاً، قبیلہ حلب کے لوگ وُدّ اور سواع کی پرستش

کرتے تھے اور قبیلہ مذحج والے یغوث کی پرستش کیا کرتے تھے یہی حال بعض قبائل یمن کا تھا۔ حمیریوں کا قبیلہ ذو الکلاع نسر کی، قبیلہ ہمذان یعوق کی، طائف کا قبیلہ ثقیف اللات اور قبائل بنو کنانہ و قریش اپنی قبائلی دیوی عزّی کی پرستش کیا کرتے تھے قبائل اوس و خزر ج اگرچہ مناہ کو بھی پوچھتے تھے مگر ہبّل کو تمام دیوتاؤں کا سردار سمجھتے تھے۔ اس دیوتا کا بُت بام کعبہ پر نہایت نمایاں مقام پر رکھا ہوا تھا۔ دیگر دیوتا اساف و نائلہ تھے۔ بعض عرب قبائل ان یہودیوں کے زیر اثر آگئے تھے جو ان کے قریب بس گئے تھے اور انہوں نے کم و بیش یہود کی مذہبی تعلیمات اختیار کر لی تھیں۔ بعض قبائل عیسائی ہو گئے تھے اور ان کے ہمسایہ عرب قبائل ان کے معتقدات کی طرف رجحان رکھتے تھے۔ بعض قبائل صابئین (صابی کی جمع ستارہ پرست) کے زیر اثر تھے۔ ان کا مذہب انجم پرستی تھا یہ لوگ اپنے تمام امور میں ستاروں کی گردش سے حکم لیا کرتے تھے۔ بعض قبائل ملائک پرست تھے اور بعض جنوں یا بہوتون کی پوچا کیا کرتے تھے۔ چنانچہ خود حضرت ابوبکرؓ تعبیر خواب کے فن میں بہت مشہور تھے۔

بہت سے عرب مصنفوں نے جن میں بعض مشہور مفسرین قرآن بھی ہیں، ایک قصہ بیان کیا ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ محمدؐ کے زمانہ میں عرب قبائل (ان میں وہ بھی تھے جو مکہ میں محمدؐ کے سخت مخالف تھے اور جنہوں نے پہلے مسلمانوں کو بغرض حفظ جان حبشه کی طرف ہجرت کرنے پر مجبور کیا تھا) محمدؐ کے ساتھ "اللہ تعالیٰ" کی پرستش کرنے پر بہت جدآمادہ ہو گئے تھے۔ واقعہ یہ بیان کیا جاتا ہے کہ:

قدم نفر من مهاجرة الحبشة حين قراء عليه السلام - والنجم إذا هوى - حتى بلغ - أَفَرَأَيْتُمُ اللاتَّ وَالْعُرْى وَمَنَاهُ التَّالِثَةُ الْأُخْرَى - أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي مُنْيَتِهِ (أَى فِي تَلَوْتِهِ) - تلك الغرانيق على وإن شفاعتهن لترتجى - فلما ختم الصورة سجد صلعم وسجد معه المشركون لتوهمهم أنه ذكر آهتهم بخير - وفشي ذلك بالناس وأظهره الشيطان حتى بلغ أرض الحبشة ومن بها من المسلمين عثمان ابن مظعون اصحابه وتحذثوا أن أهل مكة قد أسلموا كلهم وصلوا معه صلعم وقد آمن المسلمون بمكة فأقبلوا سراعاً من الحبشة.

ترجمہ: "ایک روز محمدؐ کعبہ میں نماز پڑھنے کے لئے گئے اور وہاں انہوں نے سورہ النجم پڑھنا شروع کی۔ جب وہ انیسوں اور بیسیوں آیتیں پڑھ چکے یعنی" افرایتم اللات و العری و مناہ الثالثة الاخری" تو کہتے ہیں کہ اس وقت شیطان نے محمدؐ کو ورگلا کر ان سے یہ الفاظ کہلا دیئے" تلک الغرانيق على وإن شفاعتهن لترتجى" یہ الفاظ سننے بی تمام عرب جو اس وقت وہاں موجود تھے محمدؐ کے ساتھ نماز میں مشغول ہو گئے"۔

اس واقعہ کے بعد ہر طرف افواہ اڑ گئی کہ ان لوگوں نے اسلام قبول کر لیا ہے بہر حال یہ واقعہ اس بات کو ظاہر کرتا ہے کہ مخالفین محمد ﷺ کو وجود باری تعالیٰ اور اس کی سب پر فوقیت کی تعلیم قبول کرنے میں کوئی مشکل معلوم نہ ہوتی تھی اور وہ چھوٹے دیوتاؤں یا بُتوں کو اللہ تعالیٰ کی بار گاہ میں اپنا شفیع ہونے کی حیثیت سے پوچتے تھے بیان یہ کہنا بھی مناسب ہو گا کہ محمد ﷺ نے بہت جلد وہ الفاظ واپس لے لئے جن میں ان دیویوں کے وجود اور ان کے اثر کو تسلیم کیا گیا تھا اور ان الفاظ کی بجائے وہ الفاظ رکھ دیئے جو اس وقت سورہ النجم میں موجود ہیں یعنی الکم الذکر ولہ الانثی تلک اذاً قسمةً ضیزی۔ ان ہی الاً اسماءً سمیتمو ہا نتم و آباؤکم۔

ابن اسحاق ،ابن ہشام اور تما م عرب مصنفین بیان کرتے ہیں کہ عرب لوگ اور خصوصاً وہ جو حضرت اسماعیل کی اولاد ہونے دعویٰ کرتے تھے ،صرف وہی ابتداءً خدائے واحد کی پرستش کیا کرتے تھے اور اگرچہ وہ کچھ عرصہ بعد شرک اور بُت پرستی میں پڑ گئے تھے ،مگر وہ یہ بات ہمیشہ یاد رکھتے تھے کہ اللہ تعالیٰ ان کے جملہ بُتوں سے فائق اور ان کا سردار و حاکم ہے۔

جب ہم اس موقع پر پہنچیں گے جہاں ہم نے اس امر پر غور کیا ہے کہ یہود و نصاریٰ کے عقائد کا محمد ﷺ کی طبیعت پر کس قدر اثر پڑا تھا تو ہم بُتاں گے کہ واقعی محمد ﷺ کے عقیدہ توحید کو ان مذہب سے کتنی تقویت پہنچی مگر یہ عقیدہ عربوں میں کوئی نیا عقیدہ نہ تھا اور وہ کم از کم فطری طور پر ضرور اس عقیدہ کے قائل تھے کیونکہ بیان چھوٹے چھوٹے معبودوں کی وہ پرستش کیا کرتے تھے وہ بے شمار تھے کیونکہ بیان کیا جاتا ہے کہ صرف تین سو سالہ بُت خانہ کعبہ ہی میں رکھے ہوئے تھے جو عربوں کے قومی اصنام کی ہیکل بن گیا تھا۔ اس میں بھی شک نہیں کہ ان مقامی اور قبائلی بُتوں کی پوجا نے جمہور عرب میں اللہ تعالیٰ کی عبادت کو پس پشت ڈال دیاتھا۔

یہ امر بھی قابل توجہ ہے کہ پرانے عرب مورخین صحیح یا غلط طور پر یہ بیان کرتے ہیں کہ جب اسلام شروع ہوا تو عرب کے ان حصوں میں ”خدا کے ساتھ دوسروں کو شریک کرنے کا عقیدہ“ نسبتاً نیا تھا حادیث ۲۲ سے معلوم ہوتا ہے کہ عرب میں بُت پرستی ملک شام سے داخل ہوئی تھی اور اس حدیث میں ان لوگوں کے نام بھی بتائے گئے ہیں جو عرب میں بُت پرستی لائے تھے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ یہ واقعہ محمد ﷺ سے پندرہ پشت پیشتر واقع ہوا تھا مقدس و متبرک پتھروں کا جو احترام کیا جاتا تھا وہ اس سے مستثنی سمجھنا چاہیئے ، کیونکہ فلسطین میں عہد شیوخی (Patriarchal) کے اندر یہ عام بات تھی اور ممالک عرب میں تو یقیناً زمانہ غیر معلوم سے چلی آتی تھی۔ ابن

اسحق ۲۳ نے اس فعل کی توجیہ کرنے کی کوشش اس طرح کی ہے کہ جب اہل مکہ سفر کرتے تھے تو وہ اپنے ساتھ خانہ کعبہ سے پتھروں کے ٹکڑے لے جایا کرتے تھے اور ان کی پوجا اس خیال سے کیا کرتے تھے کہ وہ "حرم" سے لائے گئے ہیں۔ اس وقت بھی "حجر الاسود" کا بڑا احترام کیا جاتا ہے اور یہ رسم بھی منجملاً دوسری رسماں کے ہے جو عہد نبوی کے قبل کے مذہبی رسوم سے لی گئی ہے۔ زمانہ قبل از محمد ﷺ میں اس پتھر کے متعلق بہت سے قصے بیان کئے جاتے تھے اور ان قصوں کو اب تک پوری طرح صحیح مانا جاتا ہے۔ ایک روایت یہ ہے کہ یہ پتھر بہشت سے نازل ہوا تھا پہلے یہ پتھر بالکل سفید تھا مگر اب لوگوں کے گناہوں کی وجہ سے سیاہ ہو گیا۔ بعض کہتے ہیں کہ ناپاک لوگوں کے بوسہ دینے سے سیاہ ہو گیا ہے۔

اسلام نے نہ صرف اللہ تعالیٰ کا عقیدہ اور کعبہ و حجر الاسود کے احترام کی رسم، بلکہ بہت سی دوسری باتیں بھی قدیم زمانہ کے عربوں سے لی ہیں اور یہ کہنا غلط نہ ہو گا کہ اکثر وہ مذہبی شعائر جو فی زماننا دنیا اسلام میں رائج ہیں، بالکل وہی ہیں جو زمانہ قبل از تاریخ سے ملک عرب میں رائج چلے آ رہے تھے، مثلاً ہیروdotus (Herodotus) ۲۴ نے بیان کیا ہے کہ اس کے زمانہ میں عرب کنپٹی کے گرد کے بال منڈوا کر باقی کو بہت چھوٹا ترشوا دیا کرتے تھے۔ یہی بات بعض ملکوں کے مسلمان اب بھی کرتے ہیں۔ مورخ ابوالفدا ۲۵ نے بعض ایسی مذہبی رسماں کی طرف توجہ دلائی ہے جو عہد اسلام میں بھی رائج رہیں۔ وہ لکھتا ہے کہ:

”عہد جاہلیت کی بعض باتیں شرع اسلام نے بھی قبول کر لی ہیں، مثلاً عرب لوگ اپنی ماں اور بیٹیوں سے نکاح نہیں کیا کرتے تھے اور وہ دو بہنوں سے نکاح کرنا بھی نہیات مذموم سمجھتے تھے اور جو شخص اپنے باپ کی بیوی سے نکاح کر لیتا تھا وہ اسے ”ضیزا“ کہہ کر ذلیل کیا کرتے تھے۔ وہ کعبہ کا حج اور مقامات مقدسہ کی زیارت بھی کیا کرتے تھے۔ وہ احرام بھی باندھتے تھے، وہ طواف بھی کرتے تھے، صفا و مروہ کے درمیان سعی بھی کرتے تھے، تمام مقامات پر کھڑے ہو کر رمی جمار (کنکریاں پھینکنا) بھی کرتے تھے۔ وہ ہر تیسرا سال جنتی میں ایک مہینہ کا اضافہ بھی کیا کرتے تھے (جو بعد میں منسوخ ہو گیا)۔“

اسی طرح اس مورخ نے بہت سی پرانی عربی رسماں بیان کی ہیں جنہیں اسلام میں بھی مذہبی رسم قائم رکھا گیا ہے، مثلاً ہر قسم کی ناپاکی کے بعد رسمی طور پر دھونا اور غسل کرنا، مانگ نکالنا، مسواک کرنا، ناخن تراشنا وغیرہ وغیرہ۔ وہ لکھتا ہے کہ ”چوری کی سزا اب کی طرح پہلے زمانہ (عہد حمورابی) ۲۶ میں قطع یہ تھی“ اور یہ بھی

لکھتا ہے کہ ”اگرچہ ختنے کا حکم قرآن میں کہیں نہیں ہے، مگر مسلمان کرتے بیں یہی رسم مشرکین عرب میں بھی موجود تھی“۔ اس آخری بیان کی تصدیق برنباس (Barnabas) ^{۲۷} کے خط سے بھی ہوتی ہے جس نے لکھا ہے ”تمام شامی اور عرب اور بُتوں کے پجارتی ختنے کراتے ہیں“ یہ بات بھی بخوبی معلوم ہے کہ یہی رسم قدیم مصریوں میں بھی رائج تھی۔ ابن اسحاق ^{۲۸} نے بھی قریب قریب وہی الفاظ لکھے بیں جو ابو الفدا نے تحریر کئے ہیں، مگر اس نے اس قدر اضافہ کیا ہے کہ یہ رسمیں حضرت ابراہیم کے زمانہ سے چلی آ رہی تھیں اور یقیناً یہی واقعہ ختنے کے متعلق بھی ہے۔ مگر یہ بات بمشکل کہی جا سکتی ہے کہ باوجود یہ کہ ابراہیم کے متعلق یقین کیا جاتا ہے کہ وہ مکہ میں آئے اور جس جگہ کعبہ ہے وہاں انہوں نے عبادت کی، انہیں ان رسموں سے کوئی تعلق تھا۔

جو کچھ ہم نے اب تک تحریر کیا ہے اس سے صاف ظاہر ہے کہ اسلام کے مذہبی عقائد و رسوم بہت کچھ عہد نبوی کے، عربوں کے عقائد سے لئے گئے ہیں جن میں کثرت ازدواج اور غلامی کی رسم بھی ہے۔ محمد ﷺ نے بعض قصے کہانیاں بھی مشرکین عرب سے مستعار لیں مثلاً عادو ثمود وغیرہ کے قصے جن کے متعلق الکندی کہتا ہے ”فإذ ذكرت قصة عاد وثمود والنافقة وأصابات الفيل ونظائر هذه القصص فلنا لك هذه أخبار باردة وخرافات عجائز الحى اللواتى كن يدرسنها ليلهٔ ونهارهن“۔ یعنی عادو ثمود، ناقہ، اصحاب فیل وغیرہ کے تمام قصے بالکل مہمل ہیں اور ان کہانیوں سے لئے گئے ہیں جنہیں عرب کی بڑھیاں بیان کرتی تھیں۔

تیسرا باب

اسلام پر صابی و یہودی خیالات و رسوم کا اثر

جب محمد ﷺ بحیثیت ایک نبی کے نمودار ہوئے تو ہر چند اس وقت بہت سی مذہبی رسمیں اور خیالات ایسے تھے جن پر تمام عرب متفق تھے، مگر ان کے یہاں کوئی ایسی کتاب نہیں تھی جس پر وہ ہلماں ہونے کا دعویٰ کر سکتے اور جس کی طرف محمد ﷺ ان کو مائل کر سکتے۔ چونکہ وہاں بعض ایسی جماعتیں بھی تھیں جو ہلماں کتابیں رکھنے کی مدعی تھیں، اس لئے یہ قدرتی امر تھا کہ محمد ﷺ اور ان کے پیرو، ان مختلف مذہبی فرقوں کے خیالات و رسوم سے دلچسپی لیتے اور ان کا احترام کرتے۔ ”اہل کتاب“ کا خطاب جو قرآن میں خاص طور پر یہودو نصاریٰ کو دیا گیا ہے، ہمارے اس قول کا ثبوت ہے۔ اس وقت ملک عرب میں چار جماعتیں ایسی تھیں جو کتابی مذہب رکھتی تھیں۔ یہود

،نصاری، مجوسی اور صابئین۔ ان تمام فرقوں کا ذکر قرآن کی سورہ الحج کی آیت ۱۷ میں پایا جاتا ہے اور اس میں شک نہیں کہ ان میں سے ہر فرقہ نے اسلام کی نشوونما پر بہت اثر ڈالا۔ سب سے پہلے فرقہ صابئین کو لیجیے جس کا ذکر قرآن کی سورہ البقر کی آیت ۵۹ میں بھی موجود ہے۔

اگرچہ صابئین کے متعلق ہم کو بہت کم معلومات حاصل ہیں مگر جتنی حاصل ہیں وہ ہمارے مقصد کے لئے کافی ہیں۔ ابو الفداء نے ایک پرانے عرب مصنف ابو عیسیٰ المغربی کی کتاب سے صابئین کا حال اس طرح نقل کیا ہے:

”اہل شام اقوام و ملل (ملت کی جمع) عالم میں قدیم ترین ہیں۔ حضرت آدم اور ان کے بیٹے سُریانی زبان بولتے تھے اور ان کی مذہبی جماعت کو صابئین کہتے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ ان کا مذہب حضرت شیع (سیت) اور حضرت ادريس کا جاری کردہ ہے۔ ان کے پاس ایک کتاب ہے جسے وہ حضرت شیع سے منسوب کرتے ہیں اور اس کتاب کا نام انہوں نے ”صحیفہ شیع“ رکھا ہے۔ اس صحیفہ میں اچھے اچھے احکام شریعت درج ہیں جن میں حق گوئی، جرأت و شہامت، اجنبیوں کی حفاظت وغیرہ کی تلقین کی گئی ہے اور بری باتیں بیان کر کے ان سے پریبیز کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ صابئین کے ہاں بعض مذہبی رسمیں ہیں۔ منجملہ ان کے ایک یہ ہے کہ ان کے یہاں دن میں سات اوقات نماز مقرر ہیں۔ ان میں سے پانچ وقت مسلمانوں کے پنج اوقات نماز کے مطابق ہیں۔ چھٹا وقت نماز کا ان کے یہاں بوقت طلوع آفتاب ہے اور ساتواں وقت غروب آفتاب سے چھ گھنٹے بعد ہے۔ مسلمانوں کی طرح ان کے یہاں بھی نماز میں خضوع و خشوع (عاجزی و فروتنی) کی ضرورت ہے۔ نماز پڑھتے وقت ادھر ادھر خیال ہر گز منتشر نہ ہونا چاہیئے۔ یہ لوگ نماز جنازہ بغیر رکوع و سجود پڑھتے تھے اور تیس دن روزہ رکھتے تھے اور اگر چاند کا مہینہ چھوٹا ہوتا تھا تو وہ انتیس دن کے روزے رکھتے تھے۔ اپنے روزوں کے سلسلہ میں وہ عید الفطر اور عید ہلال مناتے تھے اور عید الفطر اس وقت منائی جاتی تھی جبکہ آفتاب برج حمل میں داخل ہوتا تھا۔ ان لوگوں کا روزہ رات چوتھے پہر سے شروع ہوتا تھا اور غروب آفتاب تک رہتا تھا اور جب پنج سیارگان محل شریف میں ہوتے تھے تو وہ تھوار مناتے تھے یا پانچ سیارے زحل، مشتری، مریخ، زہرہ اور عطارد تھے اور وہ لوگ ”بیت مکہ“ (یعنی کعبہ) کا بھی احترام کیا کرتے تھے۔“ ۲۹

بیان مندرجہ بالا سے ظاہر ہوتا ہے کہ مسلمانوں نے اس گمنام فرقہ سے بہت سی مذہبی رسمیں لی ہیں، کیونکہ مسلمان بھی رمضان کے روزے ایک ماہ تک رکھتے ہیں اور ہر روزہ طلوع آفتاب سے غروب آفتاب تک رہتا ۳۰ ہے۔ رمضان کے ختم ہونے پر

مسلمانوں میں بھی عید الفطر منائی جاتی ہے۔ مسلمانوں میں نماز کے پانچ اوقات مقرر ہیں، لیکن ان کے علاوہ دن بھر میں دو وقت نماز کے اور بھی ہیں (اشراق و تہجد) جن میں نماز پڑھنا امر اختیاری ہے۔ اس طرح مسلمانوں میں بھی بالکل صابئین کی طرح بہت اوقات نماز موجود ہیں۔ مسلمانوں کی نماز میں رکوع و سجود کا حکم ہے، مگر نماز جنازہ میں رکوع و سجود نہیں ہوتا اور آخری بات یہ ہے کہ مسلمان بھی اب تک کعبہ کا نہایت احترام کرتے ہیں۔ ہاں یہ ممکن ہے کہ صابئین کی طرح یہ باتیں قبیلہ قریش میں بھی موجود ہوں گی اور بعض رسمیں تو یقیناً تھیں۔ لیکن اگر سب باتیں ہوتیں تو اس بات کی توجیہ کرنا مشکل ہو گا کہ جس عرب مصنف کی عبارت ہے نے نقل کی ہے اس نے ایسا لکھنے کی رحمت کیوں گوارا کی۔ اس بات کی تصدیق کہ محمد ﷺ نے بہت سی مذہبی رسمیں صابئین سے لیں اور صابئین کے مذہب نے عام طور پر (غالباً اپنی بڑی قدامت کی وجہ سے) اسلام پر بہت کچھ اثر ڈالا، اس واقعہ سے بھی ہوتی ہے کہ طائف اور مکہ کے قبیلہ بنو جذیمہ نے خالد کے سامنے اپنے اسلام لانے کا اعلان کیا تو وہ باواز بلند پکار اٹھئے کہ ”بم صابئین ہو گئے ہیں۔“ صابئین کی نسبت خیال کیا جاتا ہے کہ وہ ایک نیم عیسائی فرقہ تھا اور بعض لوگ کہتے ہیں کہ وہ ”ماندین“ (Mandaeans) تھے جن کا مذہب ”لادریت“ (Agnosticism) متشککین کا یہ نظریہ کہ ہم خدا کے بارے میں یقین سے کچھ نہیں کہہ سکتے کیونکہ انسان کسی صورت میں بھی خدا کا ادراک حاصل نہیں کر سکتا) اور قدیم بابلی اصنام پرستی کا ایک طرفہ معجون مرکب تھا۔ علاوہ ازین انہوں نے مجوہیت، یہودیت اور مسیحیت سے بھی بعض عناصر لے کر اپنے مذہب میں داخل کر لئے تھے۔ اگرچہ بحیثیت فرقہ وہ نصاریٰ کے بہت خلاف تھے۔ ”ماندین“ کا نام ”ماندا“ سے نکلا ہے یہ ان کا بہت بڑا اوتار تھا۔ ان کی مذہبی کتاب ”سدرہ ربہ“ (Sidra Rabba) میں لکھا ہے کہ ”ماندا“ نے بہت سے اوتار لئے جن میں پہلے تین اوتار ہابیل (بابل)، شیث اور ادریس تھے اور سب سے آخری اوتاریحیٰ تھے جنہوں نے یسوع کو بیتسما دیا تھا جو ایک ظاہری مصلوبیت کے بعد ”سلطنت نور“ کو واپس ہو گئے یہ آخری خیال قرآن کی سورہ نسا آیت ۱۵۶ میں بھی ظاہر کیا گیا ہے جس پر ہم اگر چل کر بحث کریں گے۔

چونکہ صابئین کے متعلق ہماری معلومات محدود ہیں اور یہ بھی یقینی طور پر نہیں کہا جا سکتا کہ وہ ”ماندین“ تھے اس لئے یہ کہنا دشوار ہے کہ ان کا اثر اسلام پر اس سے زیادہ اور کن صورتوں سے ہوارڈویل (Rodwell) اپنی کتاب کے دیباچہ میں قرآن پر اظہار خیال کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ:

”اسلام پر (Ebionites) کے عقائد کا بھی بڑا اثر پڑا ہے، جیسا کہ ابی فینیس Epiphanius کے بیان سے ظاہر ہوتا ہے۔ اس نے Morabitis، Basanitis عیسیٰ کے متعلق تقریباً بالکل وہی روایت پائی جاتی تھی جو قرآن کی تیسرا سورہ میں درج ہے۔ علاوہ اس کے ان کے یہاں ختنہ کا بھی رواج تھا۔ وہ رہبیت کے بھی مخالف تھے اور بیت المقدس ان کا بھی قبلہ تھا (جیسا کہ بارہ سال تک محمد ﷺ کا رہا) وضو و غسل کا بھی وہی طریقہ تھا جو مسلمانوں میں پایا جاتا ہے اور وہ بھی بادل، تیل اور ہوا وغیرہ کی قسمیں کھاتے تھے (جیسی قرآن میں پائی جاتی ہیں)“ ۳۱ ۔

اب ہم یہود کی طرف رجوع کرتے ہیں جن سے محمد ﷺ نے اپنے مذہب میں اتنا کچھ مستعار لیا کہ اگر ہم اسلام کو یہودیت ہی کی بگڑی ہوئی صورت کہیں تو غالباً غلط نہ ہو گا۔ محمد ﷺ کے زمانہ میں یہودی نہ صرف بلحاظ تعداد بہت زیادہ تھے بلکہ وہ عرب کے مختلف علاقوں میں بہت طاقت ور بھی تھے۔ اس میں شک نہیں کہ جب وہ مختلف فاتحین مثلاً بخت نصر، جانشینان سکندر را عظم، پومیئے، طائیطوس (طوس)، ہیڈرین وغیرہ سے ڈر کر بھاگے (جنہوں نے تمام فلسطین کا پا مال کر دیا تھا) تو وہ با اوقات مختلف عرب میں آکر آباد ہو گئے تھے اور خصوصاً مدینہ کے قرب و جوار میں وہ توبے شمار تھے جہاں ایک وقت وہ بزور شمشیر قابض بھی ہو گئے تھے۔ اس وقت مدینہ کے قرب و جوار میں یہودی قبیلے یعنی بنو قریظہ، بنو نذر اور بنو قنیقاع اس قدر طاقت ور تھے کہ جب محمد ﷺ ۶۲۲ء میں ہجرت کر کے مدینہ آئے تو کچھ ہی دن بعد ان لوگوں سے جارحانہ و مدافعانہ معاہدہ کر لیا۔ دوسرا یہودی آبادیاں خیر اور وادی القری کے قرب و جوار میں اور خلیج عقبہ کے سواحل پر تھیں۔

چونکہ یہودی صاحبِ کتاب تھے اور وہ یقیناً حضرت ابراہیم کی نسل سے تھے، جن کو قریش اور عرب کے دیگر قبائل بھی اپنا مورث اعلیٰ بتاتے تھے، اس لئے بنی اسرائیل کا عربوں پر بڑا اثر تھا اور عرب کی روایات و قصص میں یہودیوں کی تاریخ اور روایات کا شامل ہو جانا تعجب کی بات نہیں۔ کعبہ اور اس کے جوار کی تکریم اسی وجہ سے کی جاتی تھی کہ وہ ہاجرہ کے آلام و مصائب کی یاد گار تھا اور متبرک چاہ زم زم ان کے رفع تکالیف کی جگہ، جس طرح صفا اور مروہ کے درمیان بنشاش آب وہ سر گردان و پریشان دوڑی پھرتی تھیں، اسی طرح اس واقعہ کی یاد گار میں حجاج بھی صفا و مروہ کے درمیان سعی کرتے ہیں۔ ابراہیم و اسماعیل نے خانہ کعبہ تعمیر کیا تھا اور اس کی دیوار میں حجر الاسود نصب کیا تھا اور تمام ملک عرب کے لئے ”عرفات“ کا حج قائم

کیا تھا۔ انہی کی تقلید میں حاج رمی جمار کرتے ہیں گویا شیطان کو پتھر مارتے ہیں اور حضرت ابراہیم نے جو قربانی کی تھی اس کی یاد گار میں حاج بھی مقام منا قربانی کرتے ہیں۔ اس طرح خالص عربی رسماں میں یہودی روایات داخل کر لینے سے بہت کم تغیر واقع ہوا ہو گا۔ عربوں نے اسرائیلیات کو بالکل مختلف روشنی میں لیا اور چو نکہ ان کا تعلق ابراہیم خلیل اللہ سے تھا اس لئے انکو مقدس سمجھا گیا۔ الغرض اس مشترکہ بنیاد پر محمد ﷺ نے اپنا قدم جمایا اور اپنی قوم کے سامنے ایک نیا اور روحانی نظام اس طریقہ سے پیش کیا کہ اس کی طرف تمام جزیرہ العرب مائل ہو سکتا تھا کعبہ کے متعلق جتنی باتیں تھیں وہ بحال رکھی گئیں اور گو تمام اصنام پر ستانہ شعائر سے پاک ہو کر وہ اب تک چلی آ رہی ہیں تاہم اسلام کی زندہ خدا پر ستی کے جسم پر ایک بے معنی نقاب کی کیفیت ضرور رکھتی ہیں۔

جب ابراہیم کی نسل کے مختلف قبائل میں میل جول زیادہ بڑھا تو بقاۓ روح اور حشر بعد الموت کا عقیدہ جاری ہو گیا مگر اس میں بہت سے عربی نژاد مضحکہ انگیز خیالات بھی داخل ہو گئے جذبہ انتقام کی تصویر عربی لٹریچر میں اس طرح کھینچی جاتی ہے کہ مقتول کی روح پرندہ بن کر فریاد کر رہی ہے اور بعض اوقات مرنے والے کی قبر پر اس کو چھوڑ دیا جاتا تھا تاکہ جب مالک حشر کے دن زندہ ہو تو اسے اپنی پشت پر سوار کر کے لے جائے مختلف طور پر بائیل کی زبان بھی عام طور سے مستعمل تھی، یعنی کم از کم اس قدر کافی استعمال ہوتی تھی کہ عام طور پر سمجھی جاتی تھی۔ ایمان، توبہ، جنت، دوزخ، شیطان، اخوان الشیاطین، ملائکہ مقربین، جبراہیل الامین، یہ بعض اصطلاحات ایسی ہیں جو رائج تھیں اور یہودی ذرائع سے لی گئیں۔ اسی طرح ہبوط آدم، طوفان نوح، شہروں کی تبابی وغیرہ کے قصے بھی عام طور پر مشہور تھے۔ الغرض روحانیت کی حد سے ملا ہوا عامیانہ خیالات کا ایک وسیع ذخیرہ محمد ﷺ کے سامنے موجود تھا۔

قدیم عرب مورخین لکھتے ہیں کہ جب محمد ﷺ نے اپنی نبوت کا اعلان کیا تو اس وقت یہود ایک مسیح کی آمد کے منتظر تھے اور وہ عموماً اپنے دشمنوں کو ڈرایا کرتے تھے کہ ان کا مسیح بہت جلد آکر ان سے انتقام لے گا۔ اس خیال کا یہ اثر ہوا کہ عربوں میں سے بعض لوگوں خصوصاً مدینہ کے بنو خزر ج نے (بقول ابن اسحاق) محمد ﷺ کو وہ نبی تسلیم کر لیا جس کے وہ منتظر تھے۔ محمد ﷺ نے یہ اعلان کیا کہ وہ نیا مذہب لے کر نہیں آئے ہیں بلکہ لوگوں کو ”دین ابراہیم“ کی طرف بلانے کے لئے آئے ہیں پس یہ قادری امر تھا کہ وہ یہودیوں کو اپنا طرف دار بنانے کی سعی کرتے اور یہی کوشش انہوں نے

مدينہ میں کی اور کچھ عرصہ تک تو ایسا معلوم ہوتا تھا گویا وہ اپنی سعی میں بہت کچھ کامیاب ہو جائیں گے۔ ایک تدبیر جو انہوں نے اس مقصد کے لئے اس وقت کی یہ تھی کہ بیت المقدس یعنی یروشلم کو اپنے مذہب کا قبلہ بنا لیا، مگر کچھ عرصہ بعد جب محمد ﷺ کی یہودیوں سے کھٹک ہو گئی تو انہوں نے عربوں کی تالیف قلوب زیادہ مفید سمجھی اور کعبہ کو اپنا قبلہ قرار دیا۔

مدينہ پہنچنے کے بعد جب محمد ﷺ نے یہودیوں کو ”یوم عاشورہ“ مناتے دیکھا تو انہوں نے مسلمانوں کو بھی ایسا کرنے کا حکم دے دیا اور اس دن کا وہی نام بھی رہنے دیا جو یہودیوں میں تھا۔ اس موقع پر جو قربانیاں کی جاتی تھیں وہ یقیناً ان قربانیوں کی جگہ تھیں جو مشرکین عرب حج کے وقت وادی منا میں کیا کرتے تھے۔ الغرض جب تک اپریل ۶۲۴ء میں محمد ﷺ کا یہودیوں سے جھگڑا نہیں ہو لیا اس وقت تک انہوں نے عید الاضحی کی تقریب قائم نہیں کی لیکن انہوں نے ظاہر کیا کہ یہ تقریب اس وقت کی یاد گار ہے جب ابراہیم نے اپنے بیٹے اسماعیل کی قربانی کی تھی۔ محمد ﷺ نے یہ رسم اپنے یہاں اس طرح جاری کی کہ عید کے روز دوبکرے قربانی کئے۔ ایک اپنی قوم کی طرف سے اور دوسرا اپنی طرف سے، یعنی انہوں نے اس کی ترتیب بدل دی یہودی عاشورہ کے روز پہلی قربانی اپنی طرف سے اور دوسرا قربانی اپنی تمام قوم کی طرف کیا کرتے تھے۔ معلوم ایسا ہوتا ہے کہ جس وقت انہوں نے یہود کو اپنا طرف دار بنانا چاہا اس وقت ان کی رسمیں اختیار کر لیں اور جب یہودیوں سے کوئی امید نہ رہی تو ان رسموں کی ترتیب بدل دی اور کم و بیش مشرکین عرب کی رسموں کی طرف رجوع کیا۔ اگر مسلمانوں کا یہ نظریہ تسلیم کر لیا جائے کہ قرآن بذریعہ وحی خدا کی طرف سے نازل ہوا ہے تو اس واقعہ کی کوئی تو جیبہ نہیں ہو سکتی۔ ہجرت سے کچھ دن قبل اور خصوصاً ہجرت کے فوراً بعد جو آیتیں قرآن کی نازل ہوئیں، ان میں بقول احادیث بیشتر ایسی ہیں جن میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ قرآن تعلیمات انبیا بنی اسرائیل کے مطابق ہے لہذا یہ فیصلہ کن اور مختتم ثبوت اس بات کا ہے کہ قرآن منجانب اللہ ہے۔ اس زمانہ میں جو سورتیں محمد ﷺ نے پیش کیں ان میں اسرائیلیات کا حصہ بہت زیادہ ہے، جیسا کہ مکی اور شروع شروع کی مدنی سورتوں کا مقابلہ کرنے سے ظاہر ہوتا ہے۔ محمد ﷺ کو یہ بات بہت جلد معلوم ہو گئی تھی کہ یہود باوجود ان سے متاثر ہونے کے ان پر ہر گز ایمان نہ لائیں گے کیونکہ کوئی سچا اسرائیلی یہ یقین نہیں کر سکتا تھا کہ مسیحا یا کوئی دوسرانبی اسماعیل کی اولاد میں سے پیدا ہو گا۔ وہ تلوار کی منطق لے کر یہودیوں کی طرف متوجہ ہوئے۔ اگر ہم بعض مصنفین کی یہ بات تسلیم بھی نہ کریں کہ محمد ﷺ نے عقیدہ توحید یہودیوں کی تعلیمات سے حاصل کیا تھا تو بھی اس میں کوئی شک نہیں کہ

انہیں اس عقیدہ کے قائم رکھنے میں ان باتوں سے بہت مدد ملی جو انہوں نے بنی اسرائیل سے سیکھی تھیں۔

اب ہم آگے بڑھ کر یہ بات دکھاتے ہیں کہ قرآن کا بہت بڑا حصہ روایات براہ راست یہود سے ماخوذ ہے۔ اگرچہ عرب کے یہودیوں کے پاس ان کی مقدس کتابیں موجود تھیں، مگر وہ علم و فضل میں چندان ممتاز نہ تھے اور بمقابلہ کلام ربانی کے روایات ربیوں پر زیادہ توجہ دیتے تھے اور اسی لئے قرآن میں اسرائیلیات کا حصہ بہت زیادہ ہے۔

قصہ قابیل و ہابیل

اگرچہ قرآن مجید میں ”آدم کے دو بیٹوں کے نام نہیں آئے ہیں مگر مفسرین قرآن نے ان کے نام قابیل و ہابیل لکھے ہیں۔ سورہ مائدہ کی آیات ۳۵۔۲۷ ان کے حالات اس طرح لکھتے ہیں:

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأً أَبْنَيَ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ فَرَّبَا فُرْبَانًا فَتُقْلَى مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقْبَلْ مِنَ الْآخَرِ فَأَنَّ لَأَقْتُلَنَّكَ
قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَقْبِلِينَ لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَيَّ يَدَكَ لِتُقْتَلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لِأَقْتُلَنَكَ إِنِّي
أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوءَ بِإِلْمِي وَإِلْمُكَ فَتَكُونُ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ حَرَاءُ
الظَّالِمِينَ فَطَوَّعْتُ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ فَبَعَثَ اللَّهُ عُزَّلَّا يَبْحَثُ فِي
الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُؤْرِي سَوْءَةَ أَخِيهِ قَالَ يَا وَيْلَتَا أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُؤْرِي
سَوْءَةَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ
نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَانَمَا قَتْلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَانَمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا ”ان
لوگوں کو آدم کے دو بیٹوں کے حالات صحیح صحیح بیان کرو، جبکہ انہوں نے قربانی
کی تب ان میں سے ایک کی قربانی قبول ہوئی اور دوسرے کی قربانی قبول نہ ہوئی۔
(دوسرے نے) کہا کہ ”میں یقیناً تجھے کو قتل کر ڈالوں گا“ تب پہلے نے کہا کہ ”اللہ تعالیٰ
متقیوں کی قربانی قبول کرتا ہے۔ تحقیق اگر تو نے مجھے قتل کرنے کے لئے اپنا باتھ
پھیلایا تو میں تجھے قتل کرنے کو اپنا باتھ نہیں پھیلائوں گا“ درحقیقت میں اللہ رب العالمین
سے ڈرتا ہوں میں درحقیقت یہ پسند کرتا ہوں کہ تو اپنا اور میرا دونوں کا گناہ اپنے سر
لے کیونکہ اس وقت تو اصحاب النار میں سے ہو جائے گا اور یہی ظالموں کی جزا ہوتی
ہے تب اس (قابیل) کی روح نے اسے اپنے بھائی کے قتل کی اجازت دی پس اس نے
قتل کر ڈالا اور اس طرح وہ نقصان اٹھانے والوں میں شامل ہو گیا۔ تب اللہ نے ایک کوَا
بھیجا جو زمین کھوڈ کر اسے یہ بتانے لگا کہ وہ اپنے بھائی کی لاش کیونکر دفن
کرے۔ اس نے کہا ”افسوس مجھ پر کیامیں اس کوے جیسا بھی نہیں کہ اپنے بھائی کی

لاش چھپا دوں-تب وہ نادم ہوا۔ اسی وجہ سے ہم نے بنی اسرائیل کے لئے لکھا کہ جو کوئی کسی نفس کو قتل کرے گا، بجز قصاص یا دنیا سے فساد رفع کرنے کے، تو ایسا سمجھا جائے گا گویا اس نے تمام آدمیوں کو قتل کر دیا اور جو کوئی کسی نفس کو زندہ رکھے گا تو گویا اس نے تمام آدمیوں کو زندہ رکھا۔“۔

قابل وہابیل کے درمیان ایک مکالمہ یا بحث (Targum of Jonathan) ^{۳۲} اور (Targum of Jerusalem) ^{۳۳} یہودی روایات میں بھی اس طرح بیان کیا گیا ہے کہ قابل نے کہا:

”گناہ کے لئے سزا نہیں، نہ نیکو کاری کے لئے کوئی انعام ہے۔“ اس کے جواب میں ہابیل نے کہا ”خدا نیکی کا انعام اور بدی کی سزا دیتا ہے۔“ اس بات پر خفا ہو کر قابل نے ایک پتھر لے کر اپنے بھائی پر دے مارا اور اسے قتل کر ڈالا۔“

اس بیان اور اس بیان میں جو قرآن میں پایا جاتا ہے چندان مطابقت نہیں ہے، لیکن قرآن کے بقیہ بیان کا مأخذ وہی یہودی روایت ہے جو Pirke De-Rabbi Eliezer ^{۳۴} کے باب نمبر ۲۱ میں درج ہے۔ اس کا ترجمہ یہ ہے:

”آدم اور اس کی مدد گار دونوں بیٹھے ہوئے اس (ہابیل) پر نوحہ و زاری کر رہے تھے اور نہیں جانتے تھے کہ وہ ہابیل کا کیا کریں کیونکہ وہ تکفین و تدفین سے واقف نہ تھے۔ ایک کوّا جس کا ایک ساتھی مر گیا تھا آیا۔ اس نے اس کو لیا، زمین کھودی اور اسے ان کی (آدم و حوا) کی آنکھوں کے سامنے دفن کر دیا۔ آدم نے کہا ”جیسا اس کوئے نے کیا بے، ویسا ہی میں کروں گا۔ چنانچہ انہوں نے فوراً ہابیل کی لاش لی، زمین کھودی اور اسے دفن کر دیا۔“۔

جب ہم اس بیان کا قرآن مجید کے بیان سے مقابلہ کرتے ہیں تو صرف اس قدر فرق نکلتا ہے کہ یہودی روایت میں کوئے نے آدم کو اور قرآن کی روایت میں قابل کو دفن کرنا سکھایا۔ یہ بھی ظاہر ہے کہ قرآن میں جو کچھ درج ہے وہ کسی یہودی کتاب کا لفظی ترجمہ نہیں ہے بلکہ محمد ﷺ نے اپنے کسی یہودی دوست سے جس طرح سنا تھا اسی طرح بیان کر دیا۔ لہذا اگر یہ غلطی ہے تو رسول عربی کی نہیں ہے بلکہ ان یہودیوں کی ہے جنہوں نے یہ روایت بیان کی۔

سورہ مائدہ کی ۳۵ ویں آیت میں جو کچھ لکھا ہے اس کا سابقہ آیتوں کے مضمون سے بظاہر کوئی تعلق نظر نہیں آتا۔ اس لئے صاف ظاہر ہے کہ کوئی درمیانی کڑی گم ہے۔ اگر

اس باب میں ہم باب ۴ فقرہ ۵ کو دیکھیں تو مذکورہ Mishnah Sanhedrin کے باب ۴ فقرہ ۵ کے واقعہ سے بالکل واضح ہو جائے گا یہ یہودی مفسر ”ناموس موسیٰ“ کے ان الفاظ کی تفسیر کرتا ہوا جو خدا نے قابیل سے فرمائے تھے یعنی ”یہ تو نے کیا کیا؟ تیرے بھائی کے خون کی آواز مجھے زمین سے پکارتی ہے“ (پیدائش ۱۰:۴) (اس عبارت میں لفظ خون عبرانی زبان میں جمع آیا ہے) یوں لکھتا ہے کہ:

”تیرے بھائی کا خون“ نہیں بلکہ ”تیرے بھائی کے خون“ جس سے نہ صرف شخص مقتول بلکہ اس کی اولاد کا خون بھی مراد ہے۔ اسی وجہ سے آدم کو تھا پیدا کیا گیا تھا تاکہ وہ تجھے سکھائے کہ ہر وہ شخص جو بنی اسرائیل میں کسی ایک نفس کو بھی قتل کرتا ہے، وہ کتاب مقدس کے نزدیک تمام دنیا کو قتل کرتا ہے اور جو شخص بنی اسرائیل میں سے ایک نفس کو بھی زندہ رکھتا ہے وہ تمام دنیا کو زندہ رکھتا ہے“ ۳۵ ۔

ہم کو اس تفسیر کی صحت یا غلطی سے کوئی تعلق نہیں، مگر دیکھنے کی چیز یہ ہے کہ سورہ مائدہ کی ۳۵ ویں آیت اس اقتباس کا تقریباً لفظی ترجمہ ہے قرآن میں مشناہ کے اول حصہ کو حذف کر دیا ہے شاید اس وجہ سے کہ محمد ﷺ یا اس کے بیان کرنے والے نے اسے پوری طرح نہیں سمجھا تھا لیکن اگر یہ حصہ جوڑ دیا جائے تو ۳۵ ویں آیت کا آیات ماسبق سے تعلق پورا ظاہر جاتا ہے جس یہودی روایت کا ہم نے ذکر کیا ہے اس میں ایک لفظ ”میاد“ آیا ہے جس کے لفظی معنی ہیں ”ہاتھ سے“، لیکن اس کامفہوم ”فوراً“ ہوتا ہے۔ تقریباً یہی لفظ ”عن ید“ قرآن کی سورہ توبہ آیت ۲۹ میں بھی آیا ہے قاتلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ بِيَنِ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزِيَّةَ عَنْ يَدِ وَهُمْ صَاغِرُونَ جس کی تفسیر میں بہت اختلاف پایا جاتا ہے۔

ابراهیم اور آتش نمرود

قرآن میں یہ قصہ مسلسل طور پر ایک جگہ بیان نہیں کیا گیا ہے بلکہ تھوڑا تھوڑا کر کے مختلف مقامات پر دیا گیا ہے۔ اس لئے مسلمانوں نے یہ مختلف ٹکڑے ایک جگہ جمع کر کے مفصل قصہ تیار کر لیا ہے اور گم شدہ کڑیاں احادیث نبوی سے حاصل کر لی گئی ہیں۔ جب ہم اس قصہ کا جو اس طرح مسلسل کر کے مسلمانوں میں مسلم طور پر رائج و قبول ہے، اس بیان سے مقابلہ کرتے ہیں جو یہودیوں کی کتاب ”مدرس رہب“ (Midrash Rabba) ۳۶ میں پایا جاتا ہے، تو ہم کو صاف طور پر معلوم ہو جاتا ہے کہ اسلامی

قصہ کاملاً دراصل وہی یہودی قصہ ہے ناظرین کرام کے ملاحظہ کے لئے پہلے ہم اس قصہ کا ترجمہ درج کرتے ہیں جو مسلمان مصنفوں نے لکھا ہے، بعد ازاں یہودی راویوں کا بیان کردہ مختصر اور سادہ قصہ بیان کریں گے پہلے ہم وہ قصہ لیتے ہیں جو ابو الفداء نے بیان کیا ہے۔ اس میں جو حصہ قرآن سے لیا گیا ہے وہ ہم عربی عبارت میں لکھ دیں گے۔ ابو لفدا لکھتا ہے کہ:

”ابراهیم کا باپ آذر بُت بنایا کرتا تھا اور بنا کر ابراہیم کو دے دیا کرتا تھا تا کہ جا کر فروخت کر لائے مگر ابراہیم ہمیشہ کہا کرتے تھے کہ ”ایسی چیز کو کون خریدے گا جو خریدار کو نقصان دے گی اور اسے کوئی فائدہ نہ پہنچائے گی؟“ بعد از ان جب اللہ تعالیٰ نے ابراہیم کو حکم دیا کہ وہ اپنی قوم کو توحید کی طرف بلائے تو سب سے پہلے انہوں نے اپنے باپ کو نصیحت کی، مگر اس نے نہ مانای پھر انہوں نے اپنی قوم کو توحید کی دعوت دی۔ الغرض جب اس دعوت توحید کا معاملہ بڑھتے نمrod بن گش کے کانوں تک پہنچا جو اس ملک کا بادشاہ تھا۔ تو نمrod نے ابراہیم خلیل اللہ کو پکڑ کر ایک بہت بڑی آگ میں ڈال دیا پس آگ سرد ہو گئی اور اس سے ابراہیم کو کوئی اذیت نہ پہنچی اور وہ کچھ دنوں بعد آگ سے صحیح و سلامت باہر نکل آئے۔ تب ان کی قوم کے کچھ آذری ان پر ایمان لائے۔“

ابو الفدا کا مختصر بیان یہی ہے۔ اب ہم اس قصہ کا اہم ترین حصہ درج کرتے ہیں جو ”عرایس المجالس“ 'Araisu'l Majalis میں دیا گیا ہے۔ اس کتاب میں لکھا ہے کہ ابراہیم کی پرورش ایک غار میں ہوئی تھی اور انہیں سچے خدا کا کوئی علم نہ تھا۔ ایک رات جو وہ باہر نکلے اور جگمگاتے ستاروں کی شان دیکھی تو وہ اس قدر متاثر ہوئے کہ انہوں نے ستاروں کو اپنا خدا تسلیم کر لینے کا ارادہ کر لیا۔ اس کے بعد اس قصہ کی تفصیل حسب ذیل دی گئی ہے جس میں قرآن کی آیتوں کا سلسلہ حتی الامکان قائم کر لیا گیا ہے:

فَلَمَّا جَنَّ عَلَىٰ وَالْيَلَّٰ رَأَى كَبَّاً ۖ قَالَ هَذَا رَبِّيٌّ ۖ فَلَمَّا آفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْأَفْلَىٰ نَفَّمَا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا رَبِّيٌّ ۖ فَلَمَّا آفَلَ قَالَ لَئِنْ لَمْ يَهِ دِنِيٌّ رَبِّيٌّ لَا كُوْنَ مِنْ الْقَوْمِ الظَّالِّيِّنَ ۖ فَلَمَّا رَأَ الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَذَا رَبِّيٌّ ۖ بَدَآ أَكَبَرُ ۖ فَلَمَّا آفَلَتْ ۖ قَالَ يَقُوْمِ إِنِّي بَرِيٌّ مِمَّا شَرَكُوْنَ إِنِّي وَجَهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي قَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِّيْفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشَرِّكِيِّنَ“ (سورہ انعام آیات ۷۶۔۷۹)۔

کہتے ہیں کہ اُن کے باپ بُت بنایا کرتے تھے اور ابراہیم کو بُت بنا کر دیتے تھے تاکہ فروخت کر لائیں۔ ابراہیم بُت لے کر جاتے اور باواز بلند پکارتے کہ ”کون خریدے گا ایسی چیز کو جو مضرت پہنچاتی ہے اور کوئی فائدہ نہیں دیتی؟“ پس ان سے کوئی شخص بُت نہ خریدتا جب انہوں نے دیکھا کہ وہ بُت بکتے ہی نہیں تو وہ انہیں ایک دریا پر لے گئے وہاں انہوں نے ان بُتوں کو مار کر فرمایا کہ ”پیو پانی اے میرے خراب سودے“ یہ گویا اپنی قوم، ان کے دین باطل اور جہالت پر طنز تھی۔ آخر کار انہوں نے بتوں اور اپنی قوم کا اس قدر مضحکہ اڑایا اور اس قدر طعن و تشنیع کی کہ وہ تمام شہر کے باشندوں اور اپنی قوم میں مشہور ہو گئے۔ اس لئے ان کی قوم نے ان سے مذہب کے بارے میں جھگڑا کیا، تب ابراہیم نے اپنی قوم سے کہا:

قَالَ أَتُحَاجُّونِي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَانِ وَلَا أَحَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَن يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا وَسَعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ وَكَيْفَ أَحَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَحَافُونَ أَنْكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ وَلِلَّاتِ حُجَّتُنَا أَتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَّن نَّشَاءُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ (سورة انعام آیات ۸۰-۸۳)۔

اس طرح انہوں نے اپنی قوم کو قائل کر کے مغلوب کر لیا اور اپنے باپ آذر کو دعوت دی کہ وہ ان کا دین قبول کر لیں چنانچہ انہوں نے اپنے باپ سے اس طرح کہا یا اُبَتْ لَمْ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبَصِّرُ وَلَا يُغْنِي عَنَّكَ شَيْئًا (سورة مریم آیت ۴۲)۔

پس ان کے باپ نے اس بات کے قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ اس پر ابراہیم نے باواز بلند اپنی قوم کے سامنے اعلان کر دیا کہ میں تمہارے دین سے باز آیا اور اپنے دین کا اظہار کر دیا:

قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمُ الْأَقْدَمُونَ فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّي إِلَّا رَبُّ الْعَالَمِينَ (سورة شعرا آیت ۷۶)۔ قوم نے پوچھا ”تم کس کی پرستش کرتے ہو؟“ ابراہیم نے جواب دیا کہ ”رب العالمین کی قوم نے پوچھا ”کیا تمہارا مطلب نمروڈ سے ہے؟“ ابراہیم نے کہا ”نہیں! بلکہ اس کی پرستش کرتا ہوں جس نے مجھے پیدا کیا وغیرہ“ جب یہ معاملہ ہر طرف پھیل گیا اور نمروڈ نے بھی سنا تو اس نے ابراہیم کو طلب کر کے ان سے دریافت کیا کہ ”اے ابراہیم کیا تو نے اپنے خدا کو دیکھا ہے جس نے تجھے بھیجا ہے اور جس کی عبادت کی ٹو لوگوں کو دیتا ہے، جس کی طاقت ٹو بے حد بیان کرتا ہے اور اسی وجہ سے اس کو سب سے بڑا بتاتا ہے؟ وہ تیرا خدا کیا ہے؟“ ابراہیم نے جواب دیا کہ ”میرا خدا وہ ہے

جو زندہ رکھتا ہے اور مار ڈالتا ہے ”نمرود نے کہا کہ ”میں زندہ رکھتا ہوں اور مار ڈالتا ہوں“۔ ابراہیم نے دریافت کیا کہ ”تو کس طرح زندہ رکھتا ہے اور کس طرح مار ڈالتا ہے؟“ نمرود نے جواب دیا کہ ”میں اپنی قلمرو سے دو آدمی ایسے لیتا ہوں جو واجب القتل بیس۔ ان میں سے ایک کو قتل کرتا ہوں اور دوسرے کو میں معاف کر کے چھوڑ دیتا ہوں“ یہ سن کر ابراہیم نے کہا کہ ”تحقیق اللہ تعالیٰ آفتاب کو مشرق کی طرف سے طلوع فرماتا ہے، پس تو اسے مغرب کی طرف سے طلوع کر کے دکھا۔“ اس سوال پر نمرود سٹ پٹایا اور کوئی جواب نہ دے سکا۔

اس کے بعد قصہ کا سلسلہ اس طرح جاری رکھا گیا ہے کہ ابراہیم کی قوم میں یہ دستور تھا کہ ہر سال ایک عظیم الشان تہوار منایا جاتا تھا جس میں ہر شخص کچھ عرصہ کے لئے شہر سے باہر ضرور جاتا تھا بیان کیا جاتا ہے کہ شہر سے روانہ ہونے سے پیشتر شہر والے کھانے تیار کرتے تھے اور بُتوں کے سامنے رکھ کر کھاتے تھے کہ ”جب ہمارے واپس آئے کا وقت ہوگا تو ہم واپس آجائیں گے اور اس وقت تک دیوتا ہمارے کھانے کو برکت دے دیں گے اور ہم کھانا کھا لیں گے“ لہذا جب ابراہیم نے بُتوں کو دیکھا اور ان کے سامنے کھانے رکھے دیکھے تو انہوں نے ازراہ طنز بُتوں سے کہا ”کیا تم نہیں کھاؤ گے۔“ ”الاتا کلون“ اور جب ان بُتوں نے کوئی جواب نہ دیا تو ابراہیم نے ان سے کہا ”مالکم لا تنطرون (تمہیں کیا ہو گیا! تم بولتے کیوں نہیں؟) فَرَاغْ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْأَيْمَنِ“ (سورة الصافات آیت ۹۳) یعنی ابراہیم نے اپنے دہنے ہاتھ میں ایک کلہاڑی لے کر ان کو توڑنا شروع کر دیا، حتیٰ کہ بڑے بُت کے سوائے کوئی بُت باقی نہ رہا اور اس صنم اکبر کی گردن میں ابراہیم نے وہ کلہاڑی لٹکا دی بعداز ان وہ باہر نکل گئے۔ اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے کہ ”فجعلهم جذ اذاً الاً كبيراً لهم لعلهم اليه يرجعون“۔ (پس اس نے صنم کبیر کے سوائے تمام بُتوں کو ٹکرے ٹکرے کر دیا کہ شاید وہ لوگ واپس اکر دیکھیں کہ یہ کام اسی بُت نے کیا ہے) پس جب لوگ بیرون شہر سے واپس اکر بُت خانہ میں گئے اور انہوں نے اپنے بُتوں کو ایسی حالت میں دیکھا تو ”قالو ا من فعل هذا بالہتنا انه لمن الظالمين قالو اسمعنا فتی يذکر هم يقال لها ابراہیم“ (کہنے لگے کہ یہ حرکت ہمارے بُتوں کے ساتھ کس نے کی ہے یقیناً وہ ظالمون میں سے ہے۔ وہ کہنے لگے کہ ہم نے ایک جوان مسمی ابراہیم کو ان کا ذکر کرتے سنا ہے ہمارے خیال میں یہ وہی شخص ہے جس نے یہ حرکت کی ہے) یہ خبر ظالم نمرود کو پہنچی اور اس قوم کے امرا و شرفا نے بھی سنالہذا انہوں نے کہا ”فاتوا به على اعين الناس لعلهم يشهدون“ (لاؤ اس کو ان لوگوں کی آنکھوں کے سامنے تا کہ وہ گوابی دیں کہ ہاں اسی شخص نے یہ فعل کیا ہے) پس جب وہ ابراہیم کو سامنے لائے تو انہوں نے اس سے کہا ”ءانت فعلت هذا بالہتنا

یا برائیم۔ کیا اے ابراہیم ہمارے بُتوں کے ساتھ یہ حرکت تو نے کی ہے؟ ”قال بل فعلہ علیٰ کبیر ہم ہذا فسیلو ہم ان کا نواینطقوں۔“ ابراہیم نے کہا کہ یہ کام بڑے بُت نے کیا ہے پس ان سے دریافت کر لو اگر وہ بول سکیں۔ وہ تم لوگوں سے اس بات پر ناراض تھا کہ تم اس کے ان چھوٹے چھوٹے بُتوں کی بھی پوجا کرتے تھے اور چونکہ وہ ان سب سے بڑا ہے اس لئے اس نے ان کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔ کریم ﷺ نے فرمایا کہ ”ابراہیم نے صرف تین مرتبہ جھوٹ بولا اور تینوں مرتبہ اللہ تعالیٰ کی خاطر۔ ایک مرتبہ تو اس وقت جب انہوں نے یہ کہا کہ ”انی سقیم“ (میں بیمار ہوں)، دوسری مرتبہ جب انہوں نے یہ کہا کہ ”قال بل فعلہ کبیر ہم ہذا فسیلو ہم“ اور تیسرا مرتبہ اس بادشاہ کے سامنے جھوٹ بولا جو سارہ کو لے لینا چاہتا تھا اور کہا کہ ”یہ میری بہن ہے۔“

پس جب ابراہیم نے ان لوگوں سے یہ کہا تو وہ اپنی قوم کی طرف مخاطب ہوئے اور کہنے لگے کہ ”یقیناً تم نا انصاف لوگ ہو یہ موجود ہے وہ شخص جس کی نسبت تم تحقیقات کر رہے ہو اور یہ تمہارے بُت موجود ہیں جن کے ساتھ اس نے وہ حرکت کی، جو کی گئی۔ لہذا تم اپنے بُتوں سے پوچھو۔“ اور یہی بات ابراہیم نے کہی تھی کہ ”تم ان سے دریافت کر لو اگر وہ بول سکتے ہوں۔“ پس ابراہیم کی قوم نے کہا کہ ہمارے نزدیک بھی یہی واقعہ معلوم ہوتا ہے جو اس شخص نے بیان کیا ہے اور ابراہیم نے یہ کہا تھا کہ ”تم نا انصاف لوگ ہو کیونکہ تم بڑے بُت کے ساتھ چھوٹے بُتوں کی پرستش کرتے ہو۔“ پس لوگ ابراہیم کے جواب سے سٹ پٹاگئے، کیونکہ وہ جانتے تھے کہ وہ بُت بولتے نہیں اور نہ تشدد آمیز حملہ کرتے ہیں۔ پس لوگوں نے ابراہیم سے کہا ”یقیناً تو جانتا ہے کہ یہ بولتے نہیں“ اور اس طرح جو حجت ابراہیم نے پیش کی تھی، اس کے لوگ قائل ہو گئے۔ اس کے بعد ابراہیم نے کہا کہ ”تو کیا تم اللہ کی بجائے ان چیزوں کی پرستش کرتے ہو جو نہ تم کو قطعی فائدہ پہنچاتی ہیں نہ نقصان؟ افسوس ہے تم پر اور اس چیز پر جسے تم خدا کی بجائے پوچتے ہو۔ کیا تم اب بھی نہیں سمجھے؟“ جب وہ اس دلیل سے مغلوب ہو گئے تو وہ اس کا کوئی جواب نہ دے سکے۔ انہوں نے کہا کہ اس شخص کو جلادو اور اپنے بُتوں کی مدد کرو اگر تم کام کے آدمی ہو۔“ عبداللہ ابن عمر سے روایت ہے کہ جس شخص نے ابراہیم کو جلا دینے کے لئے لوگوں پر زیادہ زور دیا وہ ایک گرد تھا۔ شعیب الجبائی کی روایت یہ ہے کہ اس کا نام ذینون تھا۔ پس اللہ تعالیٰ نے زمین کو شق کر دیا جس میں وہ شخص سما گیا جہاں وہ تاقیامت رہے گا۔ پس جب نمرود اور اس کی قوم کے لوگ ابراہیم کو جلانے کے لئے جمع ہوئے تو انہوں نے ان کو ایک مکان میں بند کر دیا اور پھر ان کے لئے بھیڑوں کے باڑا کی وضع کا ایک مکان بنایا۔ قرآن کے الفاظ کا ترجمہ یہ ہے ”انہوں نے کہا کہ اس کے لئے ایک مکان بناؤ اور اسے شعلے

آتش میں پہینک دو۔“ تب انہوں نے ابراہیم کے لئے کچھ سخت لکڑی اور مختلف قسم کا لیندہن جمع کیا۔

جس مصنف سے ہم نے مندرجہ بالا عبارت نقل کی ہے وہ بیان کرتا چلا جاتا ہے کہ کس طرح ابراہیم کو آگ میں ڈال کیا اور وہ اس آگ میں سے صحیح و سالم نکل آئے۔ آخر قصہ میں وہ لکھتا ہے کہ حدیث شریف میں آیا ہے کہ ابراہیم کی جان ”حسبی اللہ“ کہنے سے بچ گئی تھی کیونکہ خدا نے اسی کو سن کر فرمایا تھا ”یا نار کونی برادو۔ سلاماً علی ابراہیم“۔ اب ہم مندرجہ بالا بیان کا اس قصہ سے مقابلہ کرتے ہیں جو یہودیوں کی کتاب ”مدرس رہب“ ۳۷ میں تحریر ہے:

וימת הרן על פנֵי תרה אביו - רבי ה'יא בר בריה דרב אדא דיפו: תרה עובד צלמים היה, חד זמן נפיק לאחר הוושיב לאברהם מוכר החתיו. הוה אתי בר איןש בעי דיזבן והוה אמר לו: בר כמה שניין אתה? והוה אמר לו: בר חמשיין או שיתין. והוה אמר לו: ווי ליה לההוא גברא דהוה בר שיתין, ובכע למסגד לבר יומי? והוה מתביש ווהולך לו. חד זמן אתה חד איתתא טעינה בידיה החדא פינך דסולט. אמרה ליה: הא לך קרב קודמיהו. קם נסיב בוקלסא בידיה, ותבריהוں לכולהוں פסלייא, ויהב בוקלסא בידיא דרבה דהוה בינייהוں. כיון דאתא אבוה אמר לו: מאן עביד להוון כדין? אמר לו: מה נכפר מינך, אתה החדא איתתא טעינה לה החדא פינך דסולט, ואמרת לי הא לך קרב קודמיהוں, קריבת לקדמיהוון הוה דין אמר: אני איכול קדמא! ודין אמר אני איכול קדמא! קם הדין רבה דהוה בינייהוں, נסב בוקלסא ותברירנוں. אמר לו: מה אתה מפליה בי, וידען אונז? אמר לו: ולא ישמעו אונז מה שפיך אומר? נסביה ומסריה לנמרוד. אמר לו: נסгод לנורא! אמר לו אברהם: ונסгод למיא, דמטפין נורא. אמר לו נמרוד: נסгод למיא! אמר לו: אם כן נסgod לעננא, דעתין מיא. אמר לו: נסgod לעננא! אמר לו: אם כן נסgod לרוחא, דמבדר עננא. אמר לו: נסgod לרוחא! אמר לו: ונסgod לבר איןשא, דסביל רוחא. אמר לו: מילין את משתע! אני, אני משתעה אלא לאור, הרוי אני משליך בתוכו, ויבא אלוה שאתה משתעה לו ויצילך הימנו. הוה תמן. הרן קאים פלוג, אמר: מה נפשך, אם נצח אברהם, אני אמר: מן ד אברהם אני, ואם נצח נמרוד, אני אמר: ד נמרוד אני. כיון שירד אברהם לככשן האש וניצול, אמרין ליה: ד מאן את? אמר להוון: מן אברהם אני. נטלווה והשליכוهو לאور وנהחרמו בני מעיו ויצא ומת על פנֵי תרה אביו, ה'ה"ד (שם יב) וימת הרן על פנֵי תרה וגנו:

ترجمہ: ”تیراہ (Terah) ایک بُت بنائے والا شخص تھا۔ ایک مرتبہ وہ کہیں باہر گیا اور دوکان پر اپنی بجائے ابراہیم کو بٹھا گیا جب کوئی شخص بُت خریدنے آتا تو ابراہیم اس سے کہتا ”تمہاری کیا عمر ہے؟ اور وہ شخص جواب دیتا کہ ”پچاس یا ساٹھ سال۔“ اس پر ابراہیم اس سے کہتا کہ ”افسوس ہے اے شخص تیری حالت پر کہ تیری عمر ساٹھ سا ل ہے اور تو ایک ایسی چیز کی پر ستش کرنا چاہتا ہے جو صرف چند روز ہوئے بنی ہے۔ یہ سن کر وہ دوسرا شخص شرمندہ ہو جاتا اور اپنی راہ لیتا۔ ایک مرتبہ ایک عورت آئی جس کے ہاتھ میں گیبوں کے آٹے کی ایک تھالی تھی۔ اس عورت نے ابراہیم سے کہا ”یہ لو اور بُتوں کے آگے رکھ دو۔“ وہ اٹھا اپنے ہاتھ میں ایک ڈنڈا لے کر سب بُتوں کو پاش کر دیا بعد از ان اس نے وہ ڈنڈا سب سے بڑے بُت کے ہاتھ میں رکھ دیا جب اس کا باپ واپس آیا تو اس نے ابراہیم سے دریافت کیا کہ ”ان کے ساتھ یہ حرکت کس نے کی ہے۔“ ابراہیم نے کہا کہ ”آپ سے کون سی بات پوچھیا ہے۔ ایک عورت یہاں آرڈ (آٹا) گندم کی تھالی لے کر آئی اور مجھ سے کہنے لگی کہ ”لو یہ تھالی بُتوں کے آگے رکھ دو۔“ میں نے وہ تھالی رکھ دی۔ اس بُت نے کہا کہ پہلے میں کھاؤں گا اور اس دوسرے بُت نے کہا کہ نہیں پہلے میں کھاؤں گا۔ یہ بُت جو سب سے بڑا تھا، (اس نے) ڈنڈا لیا اور سب کو توڑ دیا۔ اس نے (abraہیم کے باپ نے) کہا کہ مجھ سے ایسے جھوٹے قصے کیوں بیان کرتا ہے؟ کیا یہ سمجھتے ہیں؟ ابراہیم نے اس سے کہا کہ ”جو بات تیرے لب کہتے ہیں کیا وہ تیرے کان نہیں سنتے؟“ اس بات پر تیراہ نے ابراہیم کو پکڑ لیا اور نمرود کے حوالہ کر دیا۔ نمرود نے ابراہیم سے کہا ”آؤ آگ کی پر ستش کریں۔“ ابراہیم نے اس سے کہا کہ ”پانی کی پوچھا کیوں نہ کریں جو آگ کو بجھا دیتا ہے۔“ پھر نمرود نے کہا کہ ”اچھا آؤ پانی کی پر ستش کریں۔“ اس پر ابراہیم نے جواب دیا کہ ”اگر ایسا ہی ہے تو پھر بادل کی پوچھا کیوں نہ کریں جو پانی لاتا ہے۔“ نمرود نے کہا کہ ”اچھا آؤ بادل ہی کی پوچھا کریں۔“ اس پر ابراہیم نے کہا کہ ”اگر ایسا ہے تو پھر ہو اہی کی پر ستش کیوں نہ کی جائے جو بادلوں کو لے جاتی ہے۔“ نمرود نے کہا کہ ”اچھا آؤ ہوا کی پر ستش کریں۔“ اس پر ابراہیم نے کہا کہ ”پھر انسان ہی کی پوچھا کیوں نہ کی جائے جو ہوا کو روک لیتا ہے۔“ اس پر نمرود نے بگڑ کر کہا کہ ”تو مجھ سے زبان در ازی کرتا ہے، بس میں کسی چیز کی پر ستش نہیں کرتا۔ صرف آگ کی پر ستش کرتا ہوں۔ دیکھ میں تجھے آگ میں ڈالے دیتا ہوں۔ دیکھیں وہ خدا جس کی تو پر ستش کرتا ہے تجھے آکر کیونکر بچاتا ہے۔“

دونوں بیانات کا مقابلہ کرنے سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ مسلمانوں والا قصہ براہ راست یہودی روایت سے ماخوذ ہے اور چونکہ محمد ﷺ نے اس قصہ کو کسی ایک جگہ مسلسل

اور مفصل بیان کرنا ضروری نہیں سمجھا اس لئے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ قصہ عرب میں بہت پہلے سے مشہور تھا ہم دیکھتے ہیں کہ قرآن مجید میں ابراہیم کے باپ کا آذر بتا یا گیا ہے، تیراہ (تاریخ) نہیں جیسا کہ توریت کی کتاب پیدائش میں لکھا ہے مگر مشرقی ممالک کے یہودی بعض اوقات اس کا نام ذارہ (Zarah) بھی لیتے ہیں ممکن ہے کہ عربی نام ”آذر“ اسی کی بگڑی ہوئی صورت ہو اور یہ بھی ممکن کہ محمد ﷺ نے یہ نام ملک شام میں معلوم کیا ہو جہاں سے یوسفیس Eusebius نے اس نام کی صورت ”Athār“ نکالی اور اسے استعمال کیا زمانہ حال کے ایرانی مسلمان اس نام کو ”آذر“ لکھتے ہیں مگر تلفظ اس کا بالکل اسی طرح کرتے ہیں جیسا کہ عربی میں ہوتا ہے۔ اگرچہ اصلی فارسی تلفظ آذھر (Adhar) تھا، یعنی تقریباً وہی جو یوسفیس نے استعمال کیا ہے فارسی زبان میں اس لفظ کے معنی ”آگ“ ہیں اور دراصل یہ اس موکل یادیوتا کا نام تھا جس کا تعلق آگ سے ہے اور یہ ”ہورامڑا“ کی اچھی مخلوق میں سمجھا جاتا تھا۔

واقعہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ غالباً اس نیک دیوتا ایزد (Izad) کو ابراہیم کا باپ بتا کر ان کے لئے مجوسیوں میں احترام پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہو گی۔ حالانکہ ابراہیم کو آگ میں ڈالنے کا قصہ بعض یہودی مفسرین کی ایک معمولی سی غلطی سے پیدا ہوا تھا لیکن قبل اس کے کہ ہم اس کو ظاہر کریں اس با ب میں مسلمانوں کے ان دلائل کو بیان کر دیں جو اس سلسلہ میں وہ پیش کیا کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ اگر یہ قصہ دوسری کتابوں میں بھی پایا جاتا ہے تو اس سے قرآن کے الہامی ہونے پر کوئی حرف نہیں آتا۔ ایسے قصص کا دیگر کتب سماوی میں پایا جانا اس امر کا بین ثبوت ہے کہ دین اسلام ایک سچادین ہے مسلمان کہتے ہیں کہ ”اگرچہ محمد ﷺ نے یہ قصہ یہودیوں سے نہیں لیا بلکہ بذریعہ وحی نازل ہوا تھا، تاہم چونکہ یہودیوں نے جو حضرت ابراہیم کی اولاد میں ہیں اس قصہ کو اپنی روایات کی بنا پر تسلیم کر لیا ہے، اس لئے اس بات سے تعلیم قرآنی کی اور زیادہ تصدیق ہوتی ہے۔“

اس کے جواب میں صرف اس قدر کہنا کافی ہے کہ یہ روایت صرف جاہل یہودیوں کی ہے اور پڑھنے لکھنے یہودی اس کا اعتبار نہیں کرتے۔ عہد ابراہیم کے متعلق جتنی قابل اعتبار یہودی روایات ہیں وہ ”ناموس موسیٰ“ (Pentateuch) میں درج ہیں اور ان میں یہ طفلانہ قصہ موجود نہیں ہے۔ علاوہ اس کے توریت کی کتاب پیدائش سے ظاہر ہوتا ہے کہ نمرود کا عہد ابراہیم سے بہت پہلے گزرا ہے یہ صحیح ہے کہ نمرود کا نام قرآن میں نہیں آیا ہے، مگر مسلمانوں کی احادیث، روایات، تفاسیر اور ”مدرس رہب“ کی روایات

میں ضرور پایا جاتا ہے۔ علاوہ اس کے نمروڈ کا یہ تمام قصہ ایک یہودی کی جاہلانہ غلطی پر مبنی ہے۔ اسی کی تشریح کے لئے ہم کو *(Targum of Jonathan ben Uzzeil)* کا حوالہ دینا پڑے گا۔ اس مصنف نے کلدانیوں کے شہر اور *Chaldees* کو معلوم کیا یہ وہ مقام ہے جس کی نسبت بیان کیا گیا ہے کہ ابراہیم ترک وطن کر کے یہیں آباد ہوئے تھے، یعنی یہ شہر اس جگہ آباد تھا جہاں آج کل مقیر *(Muqayyar)* ہے قدیم بابلی زبان میں لفظ اُر یا اُر (Ur or Uru) کے معنی "شہر" کے ہیں یہی لفظ "یروشلم" کے نام میں بھی پایا جاتا ہے (عربی میں اسے اب بھی "اُر و شلم" کہتے ہیں) جس کے معنی ہیں "دار السلام" مگر جو ناتھن کو بابلی زبان علم نہ تھا، اس لئے اس نے سمجھا کہ "اُر" (Ur) کے معنی ضرور وہی ہوں جو عبرانی لفظ "اُر" (Or) کے ہیں یعنی "نور یا روشنی"۔ اسی لفظ کے معنی ارامی زبان میں "اگ" کے ہیں پس اس مفسر نے کتاب پیدائش ۱۵:۷ کے معنی یہ کئے کہ "میں وہ خدا ہوں جس نے تجھے کلدانیوں کی اگ کی بھٹی سے باہر نکالا"۔ اسی طرح کتاب پیدائش باب یاز دہم آیت ۲۸ کی تفسیر میں اس نے لکھا کہ "جب نمروڈ نے ابراہیم کو اگ کی بھٹی میں ڈال دیا کیونکہ وہ اس کے بتوں کی پرستش نہیں کرتے تھے، تو ایسا واقعہ ہوا کہ اگ کو اجازت نہیں دی گئی کہ وہ ابراہیم کو مضرت پہنچائے"۔ اس طرح صاف طور پر ظاہر ہو گیا کہ یہ تمام قصہ صرف ایک لفظ کے غلط معنی کرنے کی وجہ سے پیدا ہو گیا ورنہ اس کی کوئی بنیاد نہیں ہے۔ ربی یہ بات کہ سب سے پہلے یہ غلطی جو ناتھن نے کی تھی صحیح طور پر نہیں کہی جا سکتی۔ ممکن ہے کہ اس نے یہ خیال دوسرے لوگوں سے لیا ہو۔ بہر حال جو کچھ بھی ہو، مگر نتیجہ وہی ہے۔

ملکہ سبا و سلیمان

قرآن میں یہ قصہ جس طرح بیان کیا گیا ہے اس کے ماذد کے متعلق ہم کو ذرا سا بھی شک نہیں ہے یہ تمام قصہ خفیف تغیرات کے ساتھ *(Second Targum of Esther)* سے لیا گیا ہے جو *(Miqraoth Gedoloth)* میں چھپا ہوا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ محمد ﷺ کو یہ یقین تھا کہ یہ قصہ یہودیوں کی مقدس کتب میں درج ہے اور یہ انہیں اور عربوں کو اس قدر پسند تھا کہ اس کو قرآن میں داخل کر دیا۔ قرآن میں یہ قصہ اس طرح بیان کیا گیا ہے:

وَنَقَدَ الطَّيْرُ فَقَالَ مَا لِي لَا أَرَى الْهُدُّدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ لَا عَدِّبَنَهُ عَدَابًا شَدِيدًا أَوْ لَا ذَبَحَنَهُ أَوْ لِيَأْتِيَنِي بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطَّتِ بِمَا لَمْ تُحَطِّ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبِّا بِنْبَا يَقِينٍ إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ وَجَدْتُهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ

مِنْ دُونِ اللَّهِ وَرَبِّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي
 يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُحْكُمُ وَمَا تُعْلَمُ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ
 الْعَرْشِ الْعَظِيمِ قَالَ سَنَنَظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ اذْهَبْ بِكَتَابِي هَذَا فَالْقِهَةُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ
 عَنْهُمْ فَانظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ إِنِّي أَقِيَ إِلَيْيَ كِتَابٍ كَرِيمٍ إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسِمِّ
 اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَلَا تَعْلُمُوا عَلَيَّ وَأَتُوْنِي مُسْلِمِينَ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ
 قَاطِعَةً أَمْ رَا حَتَّى تَشْهَدُونِ قَالُوا نَحْنُ أُولُو قُوَّةٍ وَأُولُو بَاسٍ شَدِيدٍ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَانظُرْ يِ مَاذَا
 تَأْمُرِينَ قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْزَّهَا أَهْلَهَا وَكَذَلِكَ يَعْمَلُونَ وَإِنَّي
 مُرْسِلٌ إِلَيْهِمْ بِهِدِيَّةٍ فَنَاظِرٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتُمْدِنُنَّ بِمَا لَيْسَ
 حَيْرٌ مِمَّا آتَكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهِدِيَّتِكُمْ تَفَرَّحُونَ ارْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَاتِيَّهُمْ بِجُنُودِ لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ
 مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ قَالَ
 عَفْرِيْتُ مِنَ الْجِنِّ إِنَّا آتَيْكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقُوَّيٌّ أَمِينٌ قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ
 عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ إِنَّا آتَيْكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَ إِلَيْكَ طَرْفَكَ فَلَمَّا رَأَهُ مُسْتَقْرَأً عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ
 رَبِّي لِيَلْبُونِي أَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي عَنِّي كَرِيمٌ
 قَالَ نَكِرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرُ أَتَهُنَّدِي أَمْ تَكُونُ مِنَ الْذِينَ لَا يَهْتَدُونَ فَلَمَّا جَاءَتْ قَبْلَ أَهْكَدَا
 عَرْشُكَ قَالَتْ كَانَهُ هُوَ وَأَوْتَيْنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونَ
 اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْخَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لَجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ
 سَاقِيَّهَا قَالَ إِنَّهُ صَرْخٌ مُمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرٍ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ
 لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

ترجمہ: ”سلیمان کے سامنے ان کی فوجیں جو جنوں، آدمیوں اور پرندوں پر مشتمل تھیں جمع بوئیں اور انہوں نے پرندوں کا جائزہ لیا اور فرمایا کہ ”مجھے کیا ہو گیا ہے کہ میں بُد بُد کو نہیں دیکھتا کیا وہ غیر حاضر ہونے والوں میں ہے؟ یقیناً میں اس کو سخت سزا دوں گایا تو میں اس کو یقیناً قتل کر ڈالوں گا یا وہ یقیناً صاف ثبوت دے گا (اپنے غیر حاضر ہونے کا) پس وہ زیادہ عرصہ تک غیر حاضر نہ رہا پھر اس نے کہا کہ میں وہ بات جانتا ہوں جو آپ نہیں جانتے اور میں آپ کی خدمت میں پختہ خبر لے کر سب سے حاضر ہوا ہوں تھیق میں نے ایک عورت دیکھی جو ان لوگوں پر حکومت کرتی ہے۔ اس کوہر چیز کثرت کے ساتھ عطا ہوئی ہے اور اس کے پاس ایک بہت بڑی اتخت ہے۔ اور میں نے دیکھا کہ وہ اور اس کی قوم خدا کی بجائے آفتاب کی پرستش کرتے ہیں۔ اور شیطان نے ان کے کام ان کی نظروں میں پسندیدہ کر دیئے ہیں اور انہیں راستہ سے منحرف کر دیا ہے اور سیدھے راستہ پر نہیں چلتے۔ اور وہ اللہ کی عبادت نہیں کرتے جو تمام وہ چیزیں لاتا ہے جو زمین اور آسمان میں پوشیدہ ہیں اور جانتا ہے جو چیز تھیں

چھپاتے ہو اور جو چیز تم ظاہر کرتے ہو۔ "اللہ لا اله الا ہو رب العرش العظیم"۔ اس نے (سلیمان نے) کہا کہ "ہم دیکھتے ہیں کہ جو کچھ تو نے کہا، پھر آیا وہ واقعی صحیح ہے یا تو جھوٹ بولنے والوں میں ہے تو جا میرا یہ خط لے کر اور ان لوگوں کے حوالہ کر دے اور پھر وہاں سے واپس آور دیکھو وہ کیا جواب دیتے ہیں"۔ "(ملکہ نے) کہا کہ" اے سردار و یقیناً ایک قابل احترام خط مجھ کو دیا گیا ہے یہ خط سلیمان کا ہے اور اس کا مضمون یہ ہے "بسم اللہ الرحمن الرحیم" میرے خلاف سر کشی نہ کرو بلکہ میری خدمت میں عاجزانہ طور پر حاضر ہو جاؤ"۔ ملکہ نے کہا کہ "اے سردارو! مجھے میرے معاملہ میں صلاح و مشورہ دو، کیونکہ جب تک تم لوگ موجود نہیں ہوتے میں کسی بات کا فیصلہ نہیں کرتی" تب سرداروں نے کہا کہ "ہم طاقتور اور بہادر لوگ ہیں حکم آپ کا ہے پس آپ دیکھیں کہ آپ کیا حکم دیتی ہیں" ملکہ نے فرمایا کہ "جب بادشاہ کسی شہر میں داخل ہوتے ہیں تو وہ اسے برباد کر دیتے ہیں اور وہاں کے بڑے بڑے معزز لوگوں کو ذلیل کرتے ہیں اور وہ ہمیشہ ایسا ہی کیا کرتے ہیں اور یقیناً میں ان کے پاس ایک تحفہ بھیجتی ہوں اور دیکھتی ہوں کہ قاصد لوگ کیا جواب لے کر واپس آتے ہیں" پس جب قاصد سلیمان کی خدمت میں حاضر ہوا تو بادشاہ نے کہا "کیا تم میری دولت سے مدد کرنا چاہتے ہو؟ مگر جو کچھ اللہ نے مجھے عطا فرمایا ہے وہ اس سے بہتر ہے جو تم لوگوں کو دیا ہے، نہیں تم کو اپنے تحفے پر فخر ہو گا جاؤ تم اپنی قوم کے پاس کیونکہ ہم ان کے پاس اس قدر زبردست فوج لے کر آئیں گے کہ وہ اس کی مزاحمت نہ کر سکیں گے اور ہم ان لوگوں کو ذلیل کر کے ملک سے نکال دیں گے اور وہ حقیر ہو جائیں گے سلیمان نے کہا "اے سردارو! تم میں سے کون ایسا ہے کہ قبل اس کے کہ وہ لوگ میری خدمت میں عاجزانہ طور پر حاضر ہوں، میرے پاس اس ملکہ کا تخت لے آئے؟" جنوں میں سے ایک عفریت (دیو) نے کہا کہ میں اس تخت کو اس وقت سے قبل حاضر کر دوں گا کہ آپ اپنی جگہ سے اٹھیں۔ اور تحقیق میں ایسا کرنے کے قابل ہوں اور وفادار ہوں"۔ ایک شخص نے جسے کتاب کا علم حاصل تھا کہا" میں پلک جھپکتے اس تخت کو حاضر کر دوں گا" جب سلیمان نے اس تخت کو اپنے برابر رکھا دیکھا تو انہوں نے کہا "یہ خدا کی عنایت ہے میرے حال پر تاکہ وہ میری آزمائش کرے کہ میں اس کا شکر گزار ہوں یا احسان فراموش۔ اور وہ جو شکر گزار ہے وہ درحقیقت اپنے لئے شکر گزار ہے اور جو شخص احسان فراموش ہے، تحقیق میرا اللہ غنی اور کریم ہے"۔ اور اس نے کہا کہ اس کے لئے اس کا تخت بدل دو ہم دیکھتے ہیں کہ وہ صحیح راستہ پر چلتی ہے یا ان لوگوں میں ہے جو صحیح راستہ پر نہیں چلتے"۔ پس جب وہ آئی تو اس سے دریافت کیا گیا کہ "کیا تمہارا تخت یہی ہے؟" اس نے جواب دیا "ایسا معلوم ہوتا

ہے گویا وہی ہے اور ہم کو اس سے قبل علم ہو گیا تھا اور ہم نے سر اطاعت خم کر دیا۔ اور جس چیز کی وہ اللہ کی بجائے پر ستش کیا کرتی تھی، اس نے اسے گمراہ کر دیا تھا تحقیق وہ ایک کافر قوم سے ہے پھر اس سے کہا گیا ” محل میں داخل ہو۔“ اور جب اس نے اسے دیکھا تو وہ یہ سمجھی کہ وہ ایک وسیع قطعہ آب ہے اور اس نے اپنے پائیچے چڑھائے اور پنڈلیاں بربنے کر لیں۔ اس نے کہا ” یہ جگہ شیشہ کی ہے“ تب اس نے کہا ” اے میرے رب میں نے اپنے اوپر ظلم کیا اور اب میں سلیمان کے ساتھ اللہ رب العالمین کی اطاعت کرتی ہوں۔“ (سورہ النعل آیت ۱۹ سے ۳۴)

اس قصہ میں بعض ایسی تفصیلات حذف کر دی گئی ہیں جو تارکم میں درج ہیں اور بعض باتوں میں کسی قدر اختلاف بھی ہے تارکم میں لکھا ہے کہ:

” تخت سلیمان کا تھا اور چوبیس عقاب تخت کے اوپر بیٹھے ہوئے اپنا سایہ بادشاہ کے سر پر ڈالتے تھے، جب وہ تخت پر بیٹھتا تھا جب کبھی سلیمان کہیں جانا چاہتے تھے تو یہ عقاب ان کے تخت کو اڑا کر پہنچا دیتے تھے۔“

گویا تارکم کی رو سے یہ عقاب سلیمان کے تخت بردار تھے۔ مگر قرآن میں بیان کیا گیا ہے کہ یہ کام سلیمان کے لئے ایک عفریت نے صرف ایک مرتبہ کیا تھا اور وہ بھی اس وقت جبکہ تخت خالی تھا مگر ملکہ سبا اور اس کے پاس سلیمان کا بذریعہ ایک چڑیا کے خط بھیجنے کا قصہ دونوں کتابوں میں حیرت انگیز طور پر یکساں طور پایا جاتا ہے۔ فرق صرف اس قدر ہے کہ تارکم میں ہڈ ہڈ کی بجائے ” ریگستان کا مرغ“ لکھا ہے، بہر حال دونوں باتیں ایک ہیں۔ عربی قصہ سے مقابلہ کرنے کے لئے ہم تارکم کے قصہ کا بھی ترجمہ ذیل میں درج کئے دیتے ہیں:

” پھر جب شاہ سلیمان کا دل شراب پی کر مسرور ہوا تو اس نے حکم دیا کہ کھیتوں کے چوپائے، ہوا کے پرندے، زمین پر رینگنے والے کیڑے اور جن اور بہوت اور رات کے وقت پھرنے والے چھلاؤے (بہوت آسیب) لائے جائیں تاکہ وہ اس کے سامنے ناچیں اور اس کی عظمت و جلالت ان بادشاہوں کے سامنے ظاہر کریں جو اس کے اگر سر جھکائے ہوئے ہیں اور بادشاہ کے منشیوں نے ان سب کو ان کا نام لے کر بلایا اور وہ سب جمع ہوئے اور بادشاہ کے سامنے حاضر ہوئے، سوائے قیدیوں کے اور اسیران جنگ کے اور ان لوگوں کے جن کی نگرانی میں وہ لوگ تھے۔ اس وقت مرغ صحرا چڑیوں کے ساتھ لطف صحبت اٹھا رہا تھا اور وہ نہ ملا۔ اور بادشاہ نے حکم دیا کہ اس کو جبراً حاضر کرو اور اسے مار ڈالنا چاہا مرغ صحرا شاہ سلیمان کی خدمت میں حاضر ہوا اور

عرض کیا" سن میرے آقا زمین کے بادشاہ! ذرا کان جہکا کر میری بات سن کیا تین مہینہ
نہیں ہوئے کہ میں نے یہ عزم بالجزم کیا تھا کہ نہ میں کھاؤں گا، نہ پانی پیؤں
گا، تاوقتیکہ میں دنیا کی سیر نہ کر لوں اور دنیا میں نہ اڑ لوں۔ اور میں نے کہا تھا کہ
کون سا صوبہ یا سلطنت ایسی ہے جو میرے آقا کی تابع فرمان نہیں ہے؟ میں نے ایک
قلعہ بند شہر دیکھا جس کا نام قیطور (Qitor) ہے اور ایک مشرقی ملک میں واقع
ہے۔ وہاں کی خاک میں سونا ملا ہوا ہے اور چاندی تو ہر جگہ سڑکوں پر پڑی ہوئی ہے۔
اور وہاں درخت ابتدا ہی سے نصب کئے گئے تھے اور جنت عدن سے وہ لوگ پانی
پیتے ہیں۔ ان میں تین بڑے بڑے گروہ ہیں جو اپنے سروں پر پھولوں کے ہار پہنچتے ہیں،
کیونکہ وہاں عدن کے پودے موجود ہیں جو وہاں سے بہت قریب ہے۔ وہ کمان سے تیر
چلانا جانتے ہیں مگر ان کو تیر و کمان کے ذریعہ سے کوئی مار نہیں سکتا۔ ایک عورت ان
سب پر حکومت کرتی ہے اور اس عورت کا نام ملکہ سبا ہے۔ اب اگر خداوند نعمت کی
خوشی ہو تو نیاز مند تیار قلعہ قیطور شہر سبا کو جائے، میں ان کے ملوک کو سلاسل
(بیڑیاں) سے اور ان کے سرداروں کو زنجیروں سے باندھ لوں گا اور انہیں اپنے آقا بادشاہ
کے حضور میں لے آؤں گا۔ اس کے یہ کہنے سے بادشاہ بہت خوش ہوا اور بادشاہ کے
منشی طلب کئے گئے۔ انہوں نے ایک خط لکھا اور وہ خط مرغ صحراء کے پروں میں
باندھ دیا گیا اور وہ اڑا اور آسمان کی طرف بلند ہو گیا اور اس نے اپنا نیم تاج اپنے سر پر
باندھا اور چڑیوں میں اڑنے لگا اور وہ چڑیاں اس کے پیچھے پیچھے اڑیں اور قلعہ
قیطور شہر سبا میں گئے۔ اور صبح کے وقت ایسا واقع ہوا کہ ملکہ سبا۔۔۔ کرنے کے لئے
سمندر کے کنارے گئی تھی۔ اس وقت چڑیوں کی کثرت کے باعث آفتاب چھپ گیا اور
ملکہ نے اپنا ہاتھ اپنے کپڑوں پر ڈالا اور انہیں پھاڑ ڈالا۔ وہ بہت متحیر اور پریشان
ہوئی۔ اور جب وہ بہت پریشان ہوئی تو مرغ صحراء اتر کر اس کے پاس آیا اور ملکہ نے
اسے دیکھا۔ کیا دیکھتی ہے کہ ایک خط اس کے بازو میں بندھا ہوا ہے۔ اس نے وہ خط
کھوں کر پڑھا اور جو مضمون اس میں لکھا تھا وہ یہ ہے "مجھے بادشاہ سلیمان کی طرف
سے سلامتی ہو تجھے پر اور سلامتی ہو تیرے سرداروں پر! چونکہ تو جانتی ہے کہ اللہ پاک
نے بزرگ ہو نام اس کا، مجھے کہیت کے چوپایوں، ہوا کے پرندوں، جنون، بھوتوں اور
رات کے چھلاووں پر بادشاہ بنایا ہے اور شمال و جنوب اور مشرق و مغرب کے تمام
بادشاہ حاضر ہو کر میری مزاج پرسی کرتے ہیں۔ اب اگر تو اس بات پر رضا مند ہے کہ
آنے اور میری مزاج پرسی کرے تو اچھی بات ہے۔ میں تجھے ان تمام بادشاہوں سے زیادہ
عظمت دوں گا جو اکر میرے سامنے سر نیاز خم کرتے ہیں۔ لیکن اگر تو اس بات پر
رضامند نہیں ہے اور یہاں نہیں آتی اور میری مزاج پرسی نہیں کرتی تو تیرے خلاف

بادشاہوں کو اور فوجوں کو اور رسالوں (رسالہ۔ آٹھ سو یا ہزار گھنٹ سوار فوج کا دستہ) کو بھیجوں گا۔ اور اگر تو کہے کہ شاہ سلیمان کے پاس کون سے بادشاہ اور فوجیں اور سوار ہیں؟ تو معلوم کر کھیت کے چوپائے بادشاہ کی فوجیں اور رسالے ہیں اور اگر تو کہے کہ سوار کیسے ہیں؟ تو سن کہ ہوا کے پرندے میرے سوار ہیں۔ میری فوجیں بھوتون، جنات، چھلاووں پر مشتمل ہیں جو تمہارے گھروں میں گھس کر بستر پر سوتے ہوئے تمہارا گلا گھونٹ دیں گے کھیت کے جانور تمہیں کھیتوں میں ہلاک کر ڈالیں گے اور ہوا کے پرندے تمہارا گوشت نوچ کر کھا جائیں گے۔ جب ملکہ سبانے اس خط کے مضمون کو سنا اور مکرر (بار بار کئی مرتبہ) سنا تو اس نے اپنے ہاتھوں سے اپنے کپڑے پھاڑ لئے۔ اس نے آدمی بھیج کر اپنی قوم کے سرداروں اور بزرگوں کو طلب کیا اور ان سے اس طرح گویا ہوئی "اے امرا و اکابر قوم! کیا تم کو معلوم ہے کہ سلیمان نے میرے پاس کیا بھیجا ہے؟" انہوں نے جواب دیا کہ "ہم سلیمان بادشاہ کو نہیں جانتے اور نہ ہم اس کی سلطنت کی کوئی حقیقت سمجھتے ہیں"۔ مگر اس بات سے ملکہ کی تشفی نہ ہوئی اور نہ اس نے ان کے الفاظ کو سنا بلکہ اس نے آدمی بھیج کر سمندر کے تمام چہاز جمع کر لئے اور ان میں زیورات و جواہرات اور تحفے بھرے۔ اور اس نے سلیمان کے پاس چھ لڑکے اور لڑکیاں ایسی بھیجیں جن کی پیدائش ایک ہی سال، ایک ہی مہینہ، ایک ہی دن اور ایک ہی گھنٹہ کی تھی۔ ان سب کے قدو قامت، صورت و شکل یکسان تھی اور لباس سب کے ارغوانی رنگ کے تھے اور ملکہ نے ایک خط لکھا اور وہ بادشاہ سلیمان کے پاس ان لوگوں کے ہاتھ بھیجا۔ "قلعہ قیطور سے ملک اسرائیل تک سات سال کا سفر ہے۔ اب میں آپ سے التجا کرتی ہوں کہ آپ خدا سے دعا اور درخواست کریں کہ میں آپ کے پاس تین سال میں پہنچ جاؤ"۔ اور ایسا واقعہ ہوا کہ تین سال کے آخر میں ملکہ سباسلیمان کے پاس پہنچ گئی اور جب سلیمان نے سنا کہ ملکہ سبا آگئی ہے تو انہوں نے اس کے استقبال کے لئے بن ایا ابن یہیوایا وہ (Benaiah son of Jehoiada) کو بھیجا جو حسن و جمال میں مثل صبح صادق کے تھا، جو فجر کے وقت نمودار ہوتی ہے اور صورت شکل میں ایسا تھا جیسے ستارہ زبرہ جو درخشاں ہو کر ستاروں میں مضبوطی سے قائم رہتا ہے اور نزاکت میں ایسا تھا جیسا نیلو فر جو چشمون کے اندر اگتا ہے۔ اور جب ملکہ سبانے بن ایاہ ابن یہیو ایاوه کو دیکھا تو وہ اپنی سواری سے اُتر پڑی بن ایاہ نے ملکہ سے کہا "آپ سواری سے کیوں اتر گئی ہیں؟" اس پر ملکہ نے کہا کہ "کیا آپ بادشاہ نہیں ہیں؟" بن ایاہ نے جواب دیا کہ "میں بادشاہ سلیمان نہیں ہوں بلکہ اس کا ایک خادم ہوں جو اس کے حضور میں دست بستہ حاضر رہتا ہے"۔ ملکہ نے فوراً اپنا منہ پیچھے کی طرف موڑ لیا اور اپنے سرداروں سے ایک تمثیل کہی "اگر شیر تم لوگوں

کے سامنے نہیں آیا تو تم نے شیر کا بچہ تو دیکھ لیا ہے۔ اور اگر تم نے بادشاہ سلیمان کو نہیں دیکھا تو تم نے ایک ایسے شخص کا حسن و جمال تو دیکھ لیا ہے جو اس کی خدمت میں استادہ رہتا ہے۔ اور بن ایاہ ملکہ سبا کو لے کر سلیمان کے پاس آیا اور جب بادشاہ نے سنا کہ ملکہ آگئی ہے تو وہ اٹھا اور جا کر قصر بلوریں میں بیٹھ گیا۔ اور جب ملکہ سبا نے بادشاہ سلیمان کو قصر بلوریں میں بیٹھ دیکھا تو اس نے اپنے دل میں سوچا کہ وہ پانی میں بیٹھا ہے۔ اس لئے اس نے اپنے کپڑے سمیٹ کر اوپر اٹھا لئے تا کہ پانی سے گزر جائے۔ اس وقت سلیمان نے دیکھا کہ ملکہ کی ٹانگوں پر بال ہیں یہ دیکھ کر بادشاہ نے اس سے کہا کہ تیر ا حسن و جمال تو عورتوں جیسا ہے مگر تیرے بال مردوں جیسے ہیں بالوں کا ہونا حسن مردانہ میں داخل ہے، مگر عورتوں کے لئے یہ بات قابل شرم ہے۔ اس کے بعد ملکہ سبا نے بادشاہ سے کہا کہ ”میرے آقا بادشاہ سلامت! میں آپ کی خدمت میں تین سوالات پیش کرتی ہوں، اگر آپ نے ان کا جواب دے دیا تو میں جانوں گی کہ آپ واقعی ایک دانش مند ہیں اور اگر نہ دیا تو سمجھوں گی کہ جیسے اور آدمی ہیں ویسے ہی آپ بھی ہیں۔“ (سلیمان نے ان تینوں سوالوں کا جواب دیا) پھر ملکہ نے کہا ”پاک ذات ہے اس اللہ تیرے رب کی جس نے تجھے تیری سلطنت کے تخت پر بٹھا کر خوشی حاصل کی تا کہ تو لوگوں کے درمیان عدل و انصاف کرے۔“ اور ملکہ نے بادشاہ کو زر خالص اور چاندی دی۔ اور بادشاہ نے بھی اس کو ہر چیز جس کی اسے خواہش ہوئی عطا فرمائی۔“

اس یہودی قصہ میں ہم نے دیکھا کہ بعض چیستان یا معمون کا ذکر ہے جو ملکہ سبا نے سلیمان سے حل کرنا چاہے۔ اگرچہ اس بات کا ذکر قرآن میں نہیں مگر اسلامی روایات میں ان معمون کا حال ضرور درج ہے۔ اور چونکہ فرش بلوریں کا ذکر قرآن میں اس قدر مفصل نہیں جیسا کہ تارگم میں ہے، اس لئے بعض مسلمان مصنفین نے یہ تمام تفصیلات بالکل تارگم سے لے کر پوری کر دی ہیں، مثلاً ”عرایس المجالس“ (صفحہ ۴۳۸) میں لکھا ہے کہ:

”اس نے اپنے ٹانگوں پر سے کپڑا بٹا لیا تا کہ وہ پانی سے گزر کر سلیمان کے پاس جائے۔ اس وقت سلیمان نے دیکھا کہ جہاں تک پنڈلیوں اور پاؤں کی ساخت اور تناسب کا تعلق ہے، وہ جمیل عورت ہے مگر اس کی ٹانگوں پر بال ہیں۔ جب سلیمان نے یہ بات دیکھی تو انہوں نے اس کو ٹو کا اور کہا کہ ”تحقیق اس قصر کا فرش بلوریں ہے۔“

فرش بلوریں کا جو ذکر کیا گیا ہے غالباً وہ ہیکل سلیمانی کے ”بحر گداختہ (پگھلا ہوا)“ (Molten Sea) کی طرف ایک مبہم سا اشارہ ہے۔ اس قصہ کے بقیہ دیگر عجائبات

بھی خالص یہودی خیال آفرینیوں کا نتیجہ ہیں اور تعجب ہوتا ہے کہ محمد ﷺ نے اسے کیونکر بالکل سچا واقعہ یقین کر لیا مگر بعض امور کی توجیہہ آسانی سے کی جا سکتی ہے، مثلاً یہ خیال کہ سلیمان مختلف جنوں اور دیووں پر حکومت کرتے تھے۔ عربانی الفاظ ”شَدَّهُ إِنْشَادَهُ“ کے غلط معنی سمجھنے سے پیدا ہوا ہے یہ الفاظ بائبل کی کتاب واعظ ۸:۲ میں آئے ہیں۔ ان الفاظ کے معنی غالباً ”خاتون اور خواتین“ کے ہیں۔ اور چونکہ یہ الفاظ بائبل میں اور کسی جگہ استعمال نہیں ہوئے، اس لئے مفسرین نے ان کے معنی غلط سمجھے اور ان کی شرح یہ کی کہ یہ ایک خاص قسم کے ”پری زاد“ نیز ہیں۔ تھے یہی وجہ ہے کہ یہودی روایات اور قرآن دونوں میں سلیمان کی نسبت یہ لکھا ہے کہ اس کی فوجیں جنوں اور شیاطین پر مشتمل تھیں۔

اس کل قصہ کی تاریخی بنیاد بائبل کے صحیفہ ۱۔ سلاطین ۱:۱۰ اور ۲۔ تواریخ باب ۹:۱۔ ۹ میں پائی جاتی ہے۔ جس میں سلیمان کی نسبت کوئی بات تعجب انگیز بیان نہیں کی گئی۔ نہ وہاں کوئی ذکر جنوں، عفریتوں اور شیش محل کا ہے۔ سیدھا سادھے حال سلیمان اور ملکہ سبا کی ملاقات کا لکھا ہے۔ بائبل کا قصہ حسب ذیل ہے:

”اور جب سباکی ملکہ نے خُداوند کے نام کی بابت سلیمان کی شہرت سُنی تو وہ آئی تاکہ مُشكّل سوالوں سے اُسے آزمائے۔ اور وہ بہت بڑی جلو کے ساتھ یروشلم میں آئی اور اُس کے ساتھ اُونٹ تھے جن پر مصالح اور بہت سا سونا اور بیش بہا جواہر لدے تھے اور جب وہ سلیمان کے پاس پہنچی تو اُس نے اُن سب باتوں کے بارہ میں جو اُس کے دل میں تھیں اُس سے گفتگو کی۔ سلیمان نے اُس کے سب سوالوں کا جواب دیا۔ بادشاہ سے کوئی بات ایسی پوشیدہ نہ تھی جو اُسے نہ بتائی۔ اور جب سبا کی ملکہ نے سلیمان کی ساری حکمت اور اُس محل کو جو اُس نے بنایا تھا۔ اور اُس کے دسترخوان کی نعمتوں اور اُس کے ملازموں کی نشست اور اُس کے خادموں کی حاضر باشی اور اُن کی پوشاشک اور اُس کے ساقیوں اور اُس سپریٹھی کو جس سے وہ خُداوند کے گھر کو جاتا تھا دیکھا تو اُس کے ہوش اڑکئے۔ اور اُس نے بادشاہ سے کہا کہ وہ سچی خبر تھی جو میں نے تیرے کاموں اور تیری حکمت کی بابت اپنے ملک میں سُنی تھی۔ توبھی میں نے وہ باتیں باور نہ کیں جب تک خُودا کر اپنی آنکھوں سے یہ دیکھنے لیا اور مجھے تو آدھا بھی نہیں بتایا گیا تھا کیونکہ تیری حکمت اور اقبالمندی اُس شہرت سے جو میں نے سُنی بہت زیادہ ہے خُوش نصیب بیں تیرے لوگ اور خُوش نصیب بیں تیرے یہ مُلازم جو برابر تیرے حضور کھڑے رہتے اور تیری حکمت سُنتے ہیں۔ خُداوند تیرا خُدا مبارک ہو جو تجھ سے ایسا خُشوں دیوں کا تجھے اسرائیل کے تخت پر بٹھایا ہے۔ چونکہ خُداوند نے اسرائیل سے سدا

محبت رکھی ہے اس لئے اس نے تجھے عدل اور انصاف کرنے کو بادشاہ بنایا۔ اور اس نے بادشاہ کو ایک سو بیس قنطر سونا اور مصالح کا بہت بڑا انبار اور بیش بہا جو اپر دئے اور جیسے مصالح سبکی ملکہ نے سلیمان بادشاہ کو دئے ویسے پھر کبھی ایسی بہتات کے ساتھ نہ آئے” (اسلاطین ۱۰: ۱۰)۔

اگرچہ قرآن میں اور بہت سے قصے ایسے ہیں جو یہودی افسانوں سے ائے گئے ہیں لیکن یہاں ان کو مفصل لکھنے کی ضرورت نہیں۔ صرف اسی ایک افسانے سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ انبیا کی جو صحیح تاریخ بائبل میں لکھی ہے اس سے محمد ناواقف تھے اور اس کی وجہ یہ معلوم ہوتی ہے کہ عرب یہودی جن کو یہ روایتیں یاد تھیں، زیادہ پڑھے لکھنے نہ تھے اور انہیں مقابلہ بائبل کے تالמוד کی روایات زیادہ معلوم تھیں۔

قصہ ہاروت و ماروت

اب ہم ہاروت و ماروت کے قصہ پر بحث کرتے ہیں یہ دو فرشتے تھے جنہوں نے بابل میں گناہ کیا تھا یہ روایت بہت دلچسپ ہے کیونکہ اول تو ہم یہ ثابت کر دیں گے کہ قصہ مذکور اگرچہ یہودیوں سے لیا گیا ہے، مگر اس کا ماذ مرکب ہے پہلے ہم یہ قصہ اس طرح بیان کرتے ہیں جیسے قرآن مجید میں بیان کیا گیا ہے۔ بعد ازاں ہم یہودی اور دیگر روایات بیان کریں گے قرآن کی سورۃ البقرہ آیت ۱۰۲ میں لکھا ہے کہ ”وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَ لَكِنَ الشَّيَاطِينِ نَ كَفُرُوْا ا يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ * وَ مَا أَنَّ زَلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَأْلِ هَارُوْتَ وَ مَارُوْتَ وَ مَا يُعَلِّمُنِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُوْلَا لَا إِنَّمَا تَحَنَّ فِتَنَةً فَلَا تَكَفُرُ“۔

ترجمہ: ”یعنی سلیمان نے کفر نہیں کیا بلکہ شیاطین نے کیا جو لوگوں کو سحر سکھاتے ہیں اور ہم نے بابل میں ہاروت و ماروت دو فرشتوں پر نازل نہیں کیا تھا۔ اور وہ کسی کو سحر نہیں سکھاتے جب تک وہ دونوں یہ بات نہیں کہہ دیتے کہ ”تحقیق ہم امتحان میں پڑھے ہوئے ہیں پس تم کفر نہ کرو“۔

”عرايس المجالس ۴۱“ میں اسی آیت کی تفسیر کے طور پر ایک قصہ درج کیا گیا ہے جو احادیث پر مبنی ہے اور وہ یہ بے کہ:

”مفسرین قرآن کہتے ہیں کہ جب فرشتوں نے ان لوگوں کے اعمال خراب دیکھے جو بزمائی حضرت ادریس آسمان کی طرف چڑھے تھے تو انہوں نے ان کی مذمت کی اور ان پر لعن طعن کیا اور کہا ”خداوند یہ ہیں وہ لوگ جنہیں تو نے پسند فرمایا اور جنہیں تو

نے خلیفته اللہ فی الارض بنایا اور پھر یہی لوگ ہیں جو تیری ناراضی کے کام کرتے ہیں ”پس اللہ تعالیٰ نے فرشتوں سے فرمایا ”اگر میں نے تمہیں زمین پر بھیجا ہوتا اور تم میں وہی خواہشات پیدا کر دیتا جو انسانوں میں کی گئی ہیں تو تم بھی وہی کرتے جو انسانوں نے کیا“ تب فرشتوں نے کہا ”خدا نہ کرے ! اے ہمارے رب یہ بات ہماری شان کے خلاف ہے کہ ہم تیری ناراضی کے کام کریں“ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ”تم اپنے میں سے دو بہترین فرشتے منتخب کرو اور میں انہیں زمین پر بھیجنوں گا“ پس انہوں نے ہاروت اور ماروت کو منتخب کیا جو تمام فرشتوں میں بہترین اور سب سے زیادہ متقدی و پرہیز گار تھے ”مگر الكلبی نے لکھا ہے کہ ”اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ”تم اپنے میں سے تین فرشتے منتخب کرو“ پس انہوں نے تین فرشتے منتخب کئے ان میں ایک ”عَزَّ“ (Azabi) یعنی ہاروت، دوسرا ”عزابی“ (Azabi) یعنی ماروت اور تیسرا ”عذر“ ائیل“ تھا۔ اور تحقیق جب ان فرشتوں نے گناہ کیا تو س نے ان کا نام بدل دیا جس طرح اللہ نے ابلیس کا نام بدل دیا تھا جو پہلے ”عَزَّ“ کہلا تا تھا پھر اللہ تعالیٰ نے ان فرشتوں میں وہی خواہشات بھر دیں جو اس نے انسانوں کے اندر پیدا کی تھیں اور انہیں زمین پر بھیج دیا اور انہیں حکم دیا کہ ایمانداری کے ساتھ انسانوں کا انصاف کرو۔ شرک اور قتل بے جا اور زنا کاری اور شراب خوری سے بچو۔ مگر عز ائیل نے جب اس کے دل میں خواہشات پیدا ہوئیں تو اس نے اپنے رب سے معافی مانگ لی اور درخواست کی کہ اسے آسمان پر بلا لیا جائے پس خدا نے اس کو معاف فرمایا اور اسے آسمان پر اٹھا لیا۔ بعد ازاں وہ چالیس برس تک سجدہ میں پڑا۔ اس کے بعد اس نے اپنا سر اٹھایا۔ مگر شرم کے مارے اللہ تعالیٰ کے سامنے ہمیشہ سر جھکائے رکھا۔ اب ربے بقیہ دو فرشتے تو وہ بددستور زمین پر رہے۔ وہ دن کے وقت لوگوں کا انصاف کیا کرتے اور جب شام ہوتی تو وہ اسم اعظم پڑھ کر آسمان پر چڑھ جاتے۔ قتادہ نے لکھا ہے کہ ابھی ایک مہینہ بھی نہ گزرنے پایا تھا کہ وہ ترغیب نفسانی میں پڑھ گئے اور اس کا باعث یہ ہوا کہ ایک روز زبرہ جو تمام عورتوں میں سب سے زیادہ حسین و جمیل تھی ان کے پاس ایک مقدمہ لائی۔ علی کا قول ہے کہ یہ عورت فارس کی قوم سے تھی اور اپنے ملک کی ملکہ تھی۔ پس جب انہوں نے زبرہ کو دیکھا تو وہ دونوں اس پر دل و جان سے شیدا ہو گئے۔ اسی لئے ان دونوں نے اس عورت سے اس کا نفس طلب کیا۔ اس نے انکار کیا اور چلی گئی۔ دوسرے روز وہ پھر آئی اور ان دونوں نے اس سے پھر وہی درخواست کی۔ اس نے انکار کیا اور کہا جب تک تم اس کی عبادت نہ کرو گے جس کی عبادت میں کرتی ہوں اور اس بُت کی پوجا نہ کرو گے اور قتل عمد نہ کرو گے اور شراب نہ پیو گے، تب تک ایسا نہ ہوگا۔ اس پر ان دونوں نے کہا کہ ”ہم سے ایسا فعل ممکن نہیں ہو سکتا

کیونکہ اللہ نے ایسے فعل کرنے سے ہم کو منع فرما دیا ہے ”پس وہ یہ سن کر چلی گئی۔ تیسرا دن وہ پھر آئی اور اپنے ساتھ ایک جام شراب بھی لائی اور اس روز وہ ان کی نظروں میں نہیات دل فریب معلوم ہوئی۔ پس انہوں نے اس سے اس کا نفس طلب کیا۔ اس نے پھر انکار کیا اور جو شرطیں اس سے پہلے روز اس نے بیان کی تھیں وہی اب پیش کیں۔ تب انہوں نے کہا ”اللہ کے سوا کسی دوسرے کی عبادت کرنا تو نہیات خوف ناک بات ہے اور کسی کو قتل کرنا بھی خوف ناک بات ہے۔ ہاں تینوں شرطوں میں سب سے زیادہ آسان شراب پی لینا ہے“۔ پس انہوں نے شراب پی لی اور وہ نشہ میں بد مست ہ وگئے اور اس عورت سے مشغول ہو گئے۔ اسی حالت میں انہیں ایک آدمی نے دیکھ لیا اور انہوں اس آدمی کو قتل کر دیا۔ کلبی بن انس سے روایت ہے کہ ”انہوں نے بُت کی پوجا بھی کی۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے زبرہ کو ایک ستارہ بنایا۔ علی، سعدی اور کلبی سے روایت ہے کہ اس عورت نے کہا کہ ”تم مجھے اس وقت تک حاصل نہیں کر سکو گے جب تک تم مجھے وہ بات نہ سکھاؤ گے جس کے ذریعہ سے تم آسمان پر چڑھ جاتے ہو۔ پس انہوں نے کہا کہ ”ہم اسم اعظم کے ذریعہ سے آسمان پر جاتے ہیں“۔ تب اس نے کہا کہ ”پس تم مجھے اس وقت تک حاصل نہیں کر سکو گے جب تک تم مجھے اسم اعظم نہ سکھادو“۔ تب ایک فرشتے نے اپنے ساتھی سے کہا ”سکھا بھی دو“۔ تب دوسرے فرشتے نے کہا کہ ”تحقیق میں خدا تعالیٰ سے ڈرتا ہوں“۔ اس پر دوسرے فرشتے نے کہا ”پھر اللہ تعالیٰ کا رحم کام آئے گا“۔ الغرض انہوں نے اس عورت کو اسم اعظم سکھا دیا۔ پس جب اس نے وہ اسم اعظم پڑھا تو وہ آسمان پر چڑھ گئی اور اللہ تعالیٰ نے اسے ایک ستارہ بنایا۔

واضح ہو کہ ”زبرہ“ سیارہ ”وینس“ (Venus) کا عربی نام ہے۔ اس قصہ کے مختلف راویوں کے بیانات جو ہم نے درج کئے ہیں اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ مسلمانوں میں یہ قصہ کس قدر عام طور پر مسلم ہے اور بذریعہ احادیث نبوی ان تک پہنچا ہے۔ اس قصہ میں متعدد باتیں ایسی ہیں جن سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ قصہ یہودی ذرائع سے ماخوذ ہے۔ ان میں ایک تو یہ خیال ہے کہ جو شخص خدا کا ایک خاص نام ”وہ نام جو بتا یا نہیں جا سکتا“ (Incommunicable Name) (یہودیوں میں اس کا یہی نام ہے) جانتا ہے وہ بہت بڑے بڑے کارنامے انجام دے سکتا ہے، مثلاً مشہور ہے کہ قدیم زمانہ کے بعض یہودی مصنفین نے یہ کیا تھا کہ یسوع مسیح جو معجزے دکھاتا ہے وہ خدا کا یہی نام ”Tetragrammaton“ (اسم اعظم) پڑھ کر دکھاتا ہے۔ علاوہ ازین فرشتے عزرائیل کا نام عربی نہیں بلکہ عبرانی ہے مگر ہمارے پاس اس سے بھی زیادہ براہ

راست ثبوت اس بات کا ہے کہ یہ قصہ یہودی ذرائع سے ماخوذ ہے اور وہ ثبوت "مدرash یلقوت" ۴۲ "باب ۴۴ میں ان الفاظ میں موجود ہے:

"ربی یوسف کے شاگردوں نے دریافت کیا کہ "عزائیل (Azael) کیا ہے؟" اس نے جواب دیا کہ "جب وہ قوم جو طوفان نوح کے زمانہ میں تھی اور فضول پر ستش (یعنی بُت پرستی) کرنے لگی تو خدائے قدوس مبارک ہو نام اس کا، بہت ناراض ہوا فوراً دو فرشتے "شمحا زائی" (Shemhazai) اور "عزائیل" (Azael) اُٹھے اور اس کے حضور میں عرض پرداز ہوئے کہ "یارب العالمین! جب تو نے اپنی دنیا کو پیدا کیا تو کیا ہم نے تیرے حضور میں عرض نہیں کیا تھا کہ "انسان ہے کیا چیز جس کا تو اس قدر خیال ملحوظ رکھتا ہے؟" (زبور ۸:۴) اور خدا نے ان سے کہا "اور اگر دنیا رہی تو اس کا کیا حشر ہو گا؟" تب فرشتوں نے عرض کیا کہ "یارب العالمین! ہم اس پر حکومت کریں گے" تب خدا نے ان سے فرمایا "مجھ پر یہ بات ظاہر ہے کہ اگر تم کو دنیا پر غلبہ دیا جائے، تو وہاں خواہشات نفسانی تم پر حاوی ہو جائیں گی اور تم بنی نوع انسان سے بھی زیادہ سرکش ہو جاؤ گے" تب انہوں نے عرض کیا کہ "تو ہم کو اجازت دے تا کہ ہم انسانوں میں جا کر رہیں اور تو دیکھئے گا کہ ہم کس طرح تیرے نام کی تقدیس کرتے ہیں" خدا نے فرمایا کہ "اچھا جاؤ اور ان کے ساتھ رہو" فوراً شمها زائی نے ایک نوجوان دو شیزہ دیکھی جس کا نام استر (Esther) تھا۔ اس نے اس لڑکی پر اپنی آنکھیں جمالیں اور کہا "مجھ پر تلطف (مہربانی لطف) کرو"۔ اس لڑکی نے کہا کہ "میں اس وقت تک تیرے بات ہر گز نہ سنوں گی جب تک تم وہ عجیب نام (خدا کا) مجھے نہ سکھا دو گے جس کو پڑھ کر تم آسمان پر چلے جاتے ہو"۔ اس نے وہ نام اس کو سکھا دیا جب اس نے وہ نام پڑھا تو وہ بھی آسمان پر چڑھ گئی اور ذلیل نہ ہوئی۔ خدائے قدوس نے، مبارک ہو نام اس کا، فرمایا کہ "چونکہ اس نے خودکو خطا و قصور سے علیحدہ رکھا ہے اس لئے جاؤ اور اسے ہفت کو اکب میں داخل کردو تاکہ تم اس کی طرف سے ہمیشہ پاک رہو" پس اسے ثریا میں رکھ دیا گیا۔ انہوں نے خود کو فوراً بنات حوا کے ساتھ ذلیل کر لیا جو خوبصورت تھیں اور وہ اپنی خواہشات پوری نہ کر سکے۔ وہ اُٹھے اور انہوں نے بیویاں کر لیں اور دو لڑکے چووا (Hiwwa) اور جیا (Hia) جنوارے اور عزرائیل کے پاس بہت قسم کے زیورات اور بہت سی قسم کا سامان آرائش و زیبائش تھا جن کے باعث مرد عورتوں پر مائل ہو کر خاطی (خطاکار) ہو جاتے ہیں"۔ آخری فقرہ میں جو لکھا ہے اس کا اعادہ ہم اگرے چل کر پھر کریں گے یہ بات واضح ہو نی چاہیئے کہ مدرash کا "عزرائیل" وہی ہے جو اسلامی روایت میں "عزرائیل" ہے۔

ناممکن ہے کہ اسلامی اور یہودی روایات کا جب مقابلہ کیا جائے تو یہ نہ معلوم ہو کہ اول الذکر روایت مוחר الذکر سے ماخوذ ہے۔ لفظ بہ لفظ نہیں بلکہ اس صورت میں جیسے کہ وہ زبانی بیان کی گئی تھی۔ مگر اسلامی قصہ میں چند باتیں ایسی ہیں جن پر اس مسئلہ کی تحقیقات سے قبل کہ ”یہودیوں نے یہ قصہ کہاں سے سیکھا؟“ غور کرنے کی ضرورت ہے۔

ان میں ایک بات تو یہ ہے کہ ہاروت و ماروت نام کہاں سے آئے؟ بیان کیا گیا ہے کہ پہلے ان فرشتوں کے نام اور تھے یعنی ایک کا نام ”عَزْ“ اور دوسرے کا نام ”عزابی“ تھا۔ ان دونوں ناموں کا مادہ عبرانی اور عربی زبانوں میں ایک ہی ہے۔ مگر ”مدرسہ یلقوت“ (Midrash Yalkut) میں ان فرشتوں کے نام جنہوں نے گناہ کیا ”شما زائی“ اور ”عزرائیل“ درج ہیں۔ عربی روایت میں لکھا ہے کہ اگرچہ عزرائیل، ہاروت و ماروت کے ساتھ زمین پر اترا تھا اور وہ اس جماعت کا تیسرا رکن تھا مگر وہ بعد میں بغیر کوئی گناہ کئے آسمان پر چلا گیا تھا۔ اب مسلمان لوگ اس فرشتہ عزرائیل کو ”ملک الموت“ خیال کرتے ہیں اور یہودیوں کے یہاں موت کا فرشتہ ”سمائیل“ (Sammael) ہے۔ عربی روایت میں ہے کہ ان فرشتوں کے نام ہاروت و ماروت ارتکاب معصیت سے قبل نہیں رکھے گئے تھے۔ اس کے اندر جو معنی پنہاں ہیں وہ اس وقت صاف ظاہر ہو جاتے ہیں جب ہم یہ دیکھتے ہیں کہ یہ دونوں نام دو قدیم ارمن بُتوں کے ہیں جن کی وہ تیسرا اور چوتھی صدی میں عیسائی ہونے سے قبل پوچا کرتے تھے۔ ارمنی زبان میں ان کے نام ”ہوروت“ (Harut) اور ”موروت“ (Marut) ہیں۔ زمانہ حال کے ایک ارمن مصنف نے بیان کیا ہے کہ اس کے وطن کی قدیم خرافیات میں یہ دونوں دیوتا کیا کام کرتے تھے۔ وہ لکھتا ہے کہ:

”اسپندر امیت (Spandaramit) دیوی کے معاونین میں یقیناً ہوروت و موروت کو ہ جو دی کے نیم دیوتا اور ”امینا بیگھ“ (Amenabegh) اور غالباً دیگر دیوتا بھی تھے جن کا نام اب ہم کو معلوم نہیں ہے۔ یہ دیوتا زمین کی پیداوار اور منعطف بڑھانے میں خاص کارکن تھے۔“

آرمنیا کی ”اسپندر امیت“ وہی ہے جو اوستا کی ”سپنتا آرمیتی“ ہے۔ یہ ایک مونث فرشتہ ہے جو زمین کی قوتوں کی ناظم اور نیک عورتوں کی سر پرست ہے۔ ہوروت اور موروت بھی اوستا میں بصورت ”ہوروات“ یا ”ہوروتات“ (Haurvat or Ameretat) موجود ہیں۔ یہ امشا سپنڈوں (Amesha-Spentas or Amshaspands) میں جس

کے معنی ہیں ”حسین و جمیل لافانی دیوتا“ پانچویں اور چھٹے نمبر پر ہیں جن ملائکہ مقربین یافرشتگان اعلیٰ کا ”امشا سپند“ کہتے ہیں یہ ”آہورو مژداو“ (Ahura Mazda) ”خالق خیر“ کے معاونین خاص اور کارکن ہیں یا بالفاظ دیگر ”کارکنان قضا و قدر“ یہی ہیں جس طرح خرافیات آرمینیا میں ہوروت و موروت ایک دوسرے سے جدا نہیں ہو سکتے، اسی طرح اوستامیں بورتات اور امرتات جدا نہیں ہو سکتے دونوں ارمن دیوتا تمام عالم نباتات کے رب النوع ہیں بعد کو فارسی زبان میں اوستا کے الفاظ کا تلفظ بکڑ کر ”خورداد“ اور ”مرداد“ (Khurdad, Murdad) ہو گیا اور انہیں دونوں مبارک دیوتاؤں یا موکلوں کے ناموں پر تیسرے اور پانچویں عجمی مہینوں کے نام رکھئے گئے مگر یہ الفاظ خالص آریا زبان کے الفاظ ہیں اور سنسکرت میں ان کی اصلی صورت ”سروتا“ (Sarvata) اور ”امرتا“ (Amrita) ہیں پہلا نام رگوید میں بصورت ”سروتاتی“ (Sarvatati) آیا ہے۔ آریا روایات میں یہ دیوتا زمین کوزرخیزی بخشنے والے ہیں۔ ان کی تشخیص کر کے ان کو ”سپنتا“ ”آرمیتی“ کا نام دیا گیا اور ہر قسم کی پیداوار پر اس دیوی کی سیادت (سرداری) قائم کر دی گئی یہ مقدس اور پاک مخلوق تھے اور ان کا زمین پر نازل ہونا ہورامزدا کے حکم سے ہوا تھا، جیسا کہ اسلامی روایت میں ہے مگر دراصل ان کے نزول کا مقصد کسی قسم کی معصیت سے متعلق نہ تھا۔ آرمینیا اور ایران قدیم کی خرافیات سے ان کے نام لے کر محمد ﷺ (یا ان کے راویوں نے) گڑ بڑ کر دی اور انہیں یہودی خرافیات کے دو گنگار فرشتے بنا دیا۔ اگرے چل کر ہم کو معلوم ہو جائے گا کہ محمد ﷺ نے ایرانی اور یہودی ذرائع سے کچھ کم باتیں اخذ نہیں کی تھیں۔ اور اگرچہ ایرانی اور یہودی روایات بالکل علیحدہ علیحدہ تھیں مگر پھر بھی ان میں اس قدر کافی یکسانیت تھی کہ محمد ﷺ نے ان کو ایک ہی قصہ سمجھا اور اسی لئے جو قصہ خاص خاص باتوں میں یہودیوں کی تالیف سے لیا گیا تھا اس کے اندر آریا قوم کے دو دیوتا بھی شامل ہو گئے۔

یہودی روایت میں جس لڑکی کا نام ایستر (Esther) بتا یا گیا ہے وہ دراصل قدیم اہل بابل کی دیوی ”اشتار“ (Ishtar) تھی جس کی پرستش ممالک شام و فلسطین میں ”اشتاریت“ (Ashtoreth) کے نام سے ہوا کرتی تھی یہ عشق و محبت کی دیوی تھی۔ یونانیوں میں اس کا نام ”آفردویتھ“ (Aphrodite) اور رومیوں میں ”وینس“ (Venus) تھا اور چونکہ اسی دیوی کو سیارہ ”وینس“ (Venus) بھی بتایا جاتا تھا جسے اہل عرب ”زہرہ“ کہتے ہیں، اس لئے بآسانی خیال میں آسکتا ہے کہ یہ تمام نام ایک ہی ہستی کے ہیں اور یہودی و عربی ناموں میں اگر کچھ فرق ہے تو وہ چندان اہمیت نہیں رکھتا۔

یہ بھی ہم کو بخوبی معلوم ہے کہ بابلی اور اسوری خرافیات میں اشتار دیوی نے کیا کیا کام کئے تھے۔ اس کی عشق بازی کے ایک واقعہ کا ترجمہ ہم ذیل میں درج کرتے ہیں کیونکہ اس سے کسی قدر معلوم ہو گا کہ فرشتوں کی معصیت کا ری کا ماخذ کیا ہے اور اس واقعہ پر بھی کچھ روشنی پڑے گی کہ زہرہ یا ایستر کو آسمان پر چڑھنے کے قابل کیونکر بنا یا گیا اور وہ آسمان پر واقعی چڑھنے کی خرافیات بابل میں بیان کیا گیا ہے کہ اشتار ایک بہادر شخص مسمی گلگامیش (Gilgamesh) کے عشق میں مبتلا ہو گئی مگر اس شخص نے اپنی چاہنے والی کی طرف التفات نہ کیا۔ اشتار نے اپنا تاج پہنا اور گلگامیش کی طبیعت اپنی طرف مائل کرنے کے لئے اشتار دیوی نے اس سے کہا:

”گلگامیش! تو مجھے پیار کر لے۔ اے کاش تو میرا دولہا ہوتا۔ لا تو مجھے اپنا پہل بطور تحفہ عنایت کر دے اور کاش تو میرا شوپر اور میں تیری بیوی ہوتی۔ اس وقت تو سنگ لا جورد اور زرخالص کی گاڑی میں سوار ہو کر نکلتا جس کے پہیے سونے کے ہیں اور جس کے دونوں بم (گھوڑا گاڑی کا بانس جس میں گھوڑا جوتا جاتا ہے) ہیرے ہیں۔ تب تو ہر روز بڑے خچر پر ساز کستا اور ہمارے گھر میں چوب قیدار کی خوشبو سے معطر آتا“ ۴۳

مگر جب گلگامیش نے اس کا کہنا ماننے سے انکار کر دیا اور اس کے بہت سے پہلے شوپروں کے نام لے کر طعن و تشنیع کی، جن کا حشر خراب ہو چکا تھا تو قصہ میں لکھا ہے کہ ”اشتار دیوی نارا ض ہو گئی اور آسمان پر چلی گئی اور اشتار دیوی خداوندانو کے سامنے آئی“۔

واضح ہو کہ بابل کی قدیم ترین خرافیات میں آنو بہشت اور بہشت کا خدا ایسا دیوتا تھا اور اشتار اس کی بیٹی تھی۔ اس بیان میں اسلامی روایت کی طرح سے اشتار دیوی کا آسمان پر چڑھنا پایا جاتا ہے۔ اسلامی روایت میں وہ فرشتوں کو گناہ کرنے کے لئے ورغلاتی ہے، بالکل اسی طرح سے جیسے کہ بابلی قصہ میں اشتار نے گلگامیش کو ترغیب دی تھی۔ جیسا قصہ قرآن اور احادیث میں لکھا ہے ویسا ہی ایک قصہ سنسکرت لٹریچر میں بھی ہے یہ مہابھارت میں سُندا اور اُپسُندا کا قصہ ہے۔ اس قصہ میں بیان کیا گیا ہے کہ کسی زمانہ میں سُندا (Sunda) اور اُپسُندا (Upasunda) ۴۴ دو بھائی تھے جنہوں نے اس قدر تپسیا یا ریاضت کی اور اس قدر ممتاز و محترم ہو گئے کہ بالآخر زمین و آسمان پر ان کی حکومت ہو گئی۔ یہ بات دیکھ کر بربما کو تشویش پیدا ہوئی کہ کہیں ایسا نہ ہو یہ دونوں بھائی اس کی حکومت بھی چھین لیں۔ ان دونوں کو ورغلانے کے لئے جو طریقہ بربما نے اختیار کیا وہ یہ تھا کہ اس نے سورگ لوك (جنت) سے

ایک خوبصورت دوشیزہ بھیجنا پسند کیا۔ قدیم ہندوؤں میں ان بہشتی نازنینوں کا نام ”اپسرا“ ہے اور مسلمانوں میں ان کو ”حور“ کہتے ہیں۔

الغرض بربما نے ایک نہایت بی حسین و جمیل اپسرا پیدا کی جس کا نام ”تلو تما“ تھا اور اس اپسرا کو اس نے ان دونوں بھائیوں کے پاس بطور ہدیہ بھیجا۔ جب انہوں نے اس حسین و جمیل اپسرا کو دیکھا تو سُندا نے اس کا داہنا اور اوپسند نے بایاں ہاتھ پکڑ لیا اور دونوں کی خواہش یہ ہوئی کہ اُسے اپنی بیوی بنائیں۔ نتیجہ یہ ہوا کہ رشک و حسد کی وجہ سے دونوں بھائیوں میں نفرت اور عداوت پیدا ہو گئی اور انہوں نے ایک دوسرے کو قتل کر ڈالا۔ اس کے بعد تلو تما بربما کے پاس واپس چلی گئی جو اپنے حریفوں کی تباہی و ہلاکت سے اس قدر خوش ہوا کہ اس نے تلو تما کو برکت دی اور کہا کہ ”تمام دنیا میں جس پر آفتاب عالم تاب درخشاں ہوتا ہے تو گردش کرتی رہے گی اور کوئی شخص تیرے حسن و جمال کی جلالت اور تیرے بناؤسنگار کی درخشاں کے باعث تیری طرف نظر جما کر دیکھ نہ سکے گا۔“

اس قصہ میں بھی اس اپسرا کا آسمان پر چڑھنا پایا جاتا ہے۔ اگرچہ یہ ہندووی قصہ با بلے کے مطابق اور اسلامی قصہ سے مغض اس قدر مختلف ہے کہ عورت کا تعلق پہلے بی ملائِ اعلیٰ (فرشتے) سے تھا کیونکہ اپسرا اپنے بہشت میں رہتی ہیں، اگرچہ وہ کبھی کبھی زمین کی بھی سیر کرنے آتی ہیں۔ اور اشتار دیوی تھی ہندووی قصہ میں دونوں بھائی پہلے بی سے زمین پر تھے۔ اگرچہ وہ رفتہ رفتہ زمین و آسمان دونوں پر قابض ہو گئے تھے۔ اس صورت سے وہ بادی النظر میں ان دونوں فرشتوں سے مختلف ہیں جو یہودی اور اسلامی روایات کے مطابق آسمان سے اترتے تھے۔ لیکن اس بارے میں بھی یہ فرق بہت خفیف ہے کیونکہ ہندووی قصہ میں بھی یہ بیان کیا گیا ہے کہ وہ دونوں بھائی دتی (Diti) نامی دیوی کی اولاد تھے جو ماروتون (Maruts) کی بھی ماں تھی۔ لہذا مختلف روایات میں جو یکسانیت پائی جاتی ہے وہ نہایت حیرت انگیز ہے۔

مگر ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہ مختلف قصے جوان مختلف قوموں میں رائج تھے ان سب کا مأخذ ایک ہے۔ یہودیوں نے اگر پورا قصہ نہیں تو کم از کم اس کا بہت کچھ حصہ، خصوصاً اشتار یا ایستر (Ishtar or Esther) کا نام اور بعض دیگر تفصیلات ضرور اہل بابل سے لیں اور اہل بابل نے یہ قصہ اپنے سے بھی زیادہ قدیم قوم اکادیوں (Akkadians) سے لیا تھا۔ یہ واقعہ فراموش کر کر کہ قصہ کا مأخذ ایک بُت پرست قوم کی روایت ہے، یہودیوں نے اسے تالمود میں داخل کر لیا اور یہودیوں کی سند پر اسے قرآن اور احادیث اسلامی میں جگہ مل گئی۔

معلوم ایسا ہوتا ہے کہ یہودیوں میں اس روایت کی بنیاد ایک عبرانی لفظ کے غلط معنی سمجھنے پر قائم ہوئی۔ کتاب پیدائش ۱:۶ میں ایک عبرانی لفظ ”نیفیلیم“ (Nephilim) آتا ہے، جس کی نسبت یہ سمجھا گیا کہ وہ فعل ”نافل“ سے مشتق ہے جس کے معنی ”گرنا“ ہیں۔ اسی وجہ سے جوناٹن بن عزیل نے اپنے تارکم میں ”نیفیلیم“ کے معنی ”مرد ود فرشتے“ لے لئے۔ القصہ یہ کہاںی کچھ تو بابی خرافیات سے جاہل یہودیوں نے لی اور کچھ اپنی طرف سے ایجاد کی۔ گویا جس طرح قصہ ابراہیم میں لفظ ”اور“ کے غلط معنی لے کر ”کلدانیوں کی اگ کی بھٹی“ بنا دیا گیا تھا، اسی طرح جو ناٹھن نے ”نیفیلیم“ کے غلط معنی لے کر یہ لکھ دیا کہ ”شمحازائی اور عزرائیل“ آسمان سے گردیئے گئے تھے اور وہ اس زمانہ میں زمین پر رہتے تھے۔ الغرض ”مدرسش یاقوت“ کا قصہ جو ہم اور بیان کر آئے ہیں وہ اس طرح سے پیدا ہوا۔ اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ لفظ ”نیفیلیم“ اس لفظ سے مشتق ہے جس کے معنی ”گرنا“ ہیں، تب بھی اس کی ضرورت نہیں کہ نام کا پیدا ہونا اس طرح بیان کیا جاتا ہے۔

اونکیلوس (Onkelos) ^{۴۵} نے اپنے تارکم میں زیادہ دانش مندی سے کام لیا ہے۔ اس نے سمجھا ہے کہ ”نیفیلیم“ ان لوگوں کو اس وجہ سے کہا گیا کہ وہ ایسے آدمی تھے جو بے کس و لاچار تھے، لوگوں پر ”شدت کے ساتھ پڑتے تھے“۔ اسی وجہ سے اس تارکم میں لفظ ”نیفیلیم“ کا ترجمہ ”سخت آدمی“ یا ”ظالم لوگ“ کیا گیا ہے۔ زمانہ حال میں بعض لوگوں نے ”نیفیلیم“ کا مادہ ”نافل“ یعنی ”گرنا“ قبول کرنے سے انکار کر دیا ہے۔ وہ لفظ مذکور کا سلسلہ عربی زبان کے لفظ ”نبیل“ سے ملاتے ہیں جس کے معنی ”شریف“ ”نیز“ ” قادر تیر انداز“ کے ہیں۔ لیکن جہاں تک ہمارا خیال ہے لفظ ”نیفیلیم“ سومیری (Sumerian) مادہ سے نکلا ہے اور اس کا سماں تیقی زبان کے کسی مصدر سے تعلق نہیں ہے۔

چونکہ جاہل یہودی بہت زیادہ عجائب پرست واقع ہوئے تھے، اس لئے آسمان سے گرائے ہوئے فرشتوں کے ارتکاب معصیت کا قصہ اور بھی زیادہ حیرت انگیز ہوتا گیا۔ اول اول تو صرف دو ہی ”افتادہ فرشتے“ بیان کئے گئے تھے اور یہ بھی گویا بابی قصہ اشتار و گلگامیش میں ایک اور شخص کا اضافہ تھا، لیکن جوں جوں زمانہ گزرتا گیا یہودی قصہ میں ”فرشتگان افتادہ“ کی تعداد میں بھی اضافہ ہوتا گیا۔ حتیٰ کہ صحیفہ ادریس (Enoch) ^{۴۶} میں ایسے فرشتوں کی تعداد دو سو ہو گئی اور یہ سب زمین پر اس غرض سے اترے تھے کہ عورتوں کے ساتھ گناہ کریں۔ ذیل میں ہم ایک اقتباس درج کرتے ہیں جو اس وجہ سے بہت اہمیت رکھتا ہے کہ اس میں ان قصوں سے جو ہم نے

اوپر بیان کئے ہیں اور بھی زیادہ تفصیل سے کام لیا گیا ہے۔ اس بیان کا آخری حصہ بھی قرآن اور مدرash یلقوت کے قصوں کے آخری حصوں سے ملتا جلتا ہے جس پر ہم بہت جلد آگئے چل کر بحث کریں گے۔

”اور ایسا واقعہ ہوا کہ جہاں کہیں آدمیوں سے بچے پیدا ہوئے تو اس زمانہ میں خوبصورت اور خوش شکل لڑکیاں پیدا ہوئیں۔ اور فرشتوں نے جو فرزندان بہشت تھے ان لڑکیوں کو دیکھا اور ان کے کے لئے خواہش ظاہر کی اور وہ آپس میں کہنے لگے ”اوہ اور انسانوں میں سے ہم اپنے لئے بیویاں پسند کریں اور ان سے بچے جنوائیں“ سیمیاذاس (Semiazas) نے جوان کا سردار تھا ان سے کہا ”مجھے اندیشہ ہے کہ تم لوگ یہ فعل کرنے سے انکار کر دو گے اور اس وقت میں تنہا ہی اس گناہ عظیم کا مرتكب ٹھہرا یا جاؤں گا“ پس ان سب نے اس سے کہا کہ ”تو پھر آؤ ہم سب حلف اٹھائیں اور وعدہ کریں کہ ہم ہر گز اس خیال سے بازنہ آئیں گے جب تک کہ ہم یہ کام پورا نہ کر لیں گے“ پس ان سب نے حلف اٹھایا اور سخت قسم کھائی۔“

اس کے بعد صحیفہ ادريس میں باعی فرشتوں کے سرداروں کے نام درج کئے گئے اور پھر قصہ کا سلسلہ اس طرح جاری کیا گیا ہے:

”اور انہوں نے اپنے لئے بیویاں پسند کر لیں اور ہر شخص نے اپنے لئے بیوی پسند کی۔۔۔ اور انہوں نے ان عورتوں کو زبر بنانا، جنتر منتر اور جڑی بوٹیوں کا علم سکھایا۔۔۔ عزرائیل نے انہیں شمشیر و سپر، زرہ بکتر اور دیگر اسلحہ بنانا سکھائے۔۔۔ ان کو فرشتوں کی تعلیمات سکھائیں۔۔۔ اس نے ان کو دھاتیں دکھائیں اور ان دھاتوں کو صاف کرنا اور ان سے کام لینا بتایا۔۔۔ انہیں کنگن، چوڑیاں اور دیگر زیورات بنانا سکھائے۔۔۔ ان کو غازہ (أُبُن۔۔۔ خوشبودار پوڈر)، ابٹا، سرمه، کاجل، مسی بنانا (ایک قسم کا منجن جسے عورتیں بطور سنگار استعمال کرتی ہیں) اور لگانا سکھایا اور انہیں مختلف قسم کے رنگ سکھائے اور جواہرات کا علم سکھایا۔۔۔“

عورتوں کے زیوروں کی ایجاد کا بیان وہی ہے جو مدرash یلقوت میں بیان ہوا ہے۔ اس بیان سے آیات قرآنی کے معنی بھی بخوبی سمجھے میں آجائے ہیں جہاں ہارورت و ماروت کا ذکر کرتے ہوئے محمد ﷺ نے قرآن میں یہ بیان کیا ہے کہ ”فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءَ وَرَوْجَهِ وَمَا هُمْ بِضَارَّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ وَلَيْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ۔۔۔“

اب ہمارے خیال میں اس بات کا مزید ثبوت دینے کی کوئی ضرورت نہیں ہے کہ قرآن میں ہاروت و ماروت کا قصہ یہودیوں سے لیا گیا ہے اور فرشتوں کے نام ارمنی ، بابلی اور غالباً عجمی اثر سے داخل ہوئے ہیں۔

طور سینا

اب ہم کچھ مثالیں اور پیش کرتے ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہودی روایات سے اسلام کس قدر متاثر ہوا ہے سورہ اعراف ۴۷ میں لکھا ہے کہ:

”وَإِذْ نَتَقَرَّنَا إِلَّا جَبَلَ فَوْقَهُمْ كَانَهُ ظُلْلَةً وَظُنُونًا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِمِنْ حُدُوْنَ مَا أَتَى لَنَّكُمْ بِقُوَّةٍ وَإِذْ كُرُوْنَا مَا فِي هِلَلُكُمْ شَتَّقُونَ“

جلالین اور دوسری تفاسیر میں لکھا ہے کہ:

”خدا نے کوہ طور سینا کو اس کی بنیادوں سے اوپر اٹھا دیا اور اسے بیابان میں بنی اسرائیل کے سروں پر اٹھائے رکھا تاکہ اگر وہ احکام توریت کی پابندی نہ کریں تو وہ پھاڑ گرا کر انہیں کچل دیا جائے۔ انہوں نے اس سے پیشتر احکام توریت ماننے سے انکار کر دیا تھا کیونکہ وہ احکام سخت زیادہ تھے۔ مگر جب خدا کی طرف سے ان کو یہ تہدید (تبیہ) کی گئی تو انہوں نے توریت کو قبول کر لیا۔“

اور اسی مفہوم کو مذکورہ بالا آیت میں ظاہر کیا گیا ہے۔ اس مسئلہ کی تحقیق سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا مأخذ یہودیوں کی کتاب ”عبدادہ ذاراہ“ (Abodah Zarah ch.II) ۴۸ ہے۔ اس کی عبارت ملاحظہ ہو:

”خدا نے بنی اسرائیل سے کہا کہ میں نے تم پر پھاڑ اس طرح ڈھک دیا جیسے ڈھکنا۔ علاوہ ازین ”سبت“ (Sabbath) میں بھی یہ ذکر ان الفاظ میں آیا ہے کہ ”خداۓ قدوس نے ان پر پھاڑوں کو ہانڈی کی طرح الٹ دیا اور ان سے کہا کہ ”اگر تم شریعت موسوی کو منظور کرتے ہو تو فبہا (بہت خوب بہتر) ورنہ تمہاری قبر یہیں بنیں گی۔“

غالباً یہ کہنے کی کچھ ضرورت نہیں کہ ناموس موسوی میں ایسا قصہ کوئی نہیں ہے۔ یہ قصہ ایک یہودی مفسر کی غلطی سے پیدا ہوا جس نے بائبل کے الفاظ کے غلط معنی سمجھنے۔ کتاب خروج ۱۹:۳۲ میں لکھا ہے کہ ”جب موسیٰ دو سنگین لوحیں اپنے ہاتھ میں لئے ہوئے پھاڑ پر سے اترے تو انہوں نے دیکھا کہ بنی اسرائیل ایک گوسلہ (بچھڑا) کی

پرستش کر رہے ہیں یہ شرمناک منظر دیکھ کر موسیٰ غصب ناک ہو گئے اور انہوں نے الواح سنگین اپنے ہاتھوں سے ”زیر جبل“ پھینک کر توڑ دیں۔ اسی کتاب خروج ۱۷:۱۹ میں لکھا ہے کہ ”جب خدا موسیٰ کو شریعت حوالہ کر رہا تھا تو بنی اسرائیل پہاڑ کے حصہ زیرین میں (یا نیچے) کھڑے تھے۔“ الغرض دونوں صورتوں میں یہ مطلب ہے کہ بنی اسرائیل دامن کوہ میں تھے مگر آخری زمانہ کے عجائب پرست اور یہودیوں نے الفاظ ”زیر جبل“ کی تشریح کرتے ہوئے پہاڑ کو اٹھانے کی روایت گھڑ لی۔

پہاڑ کے اٹھانے کا قصہ ایک ہندو روایت میں بھی پایا جاتا ہے اور وہ یہ ہے کہ ”جب سری کرشن جی مہاراج نے اپنے وطن گوکل کے لوگوں کو ایک شدید طوفان بادو باران سے محفوظ رکھنا چاہا تو انہوں نے دنیا کا سب سے بڑا پہاڑ جس کا گوبر دھن تھا جڑ سے اکھاڑ لیا اور اسے چھتری کی طرح اپنے ہاتھ کی انگلیوں کے سروں پر سات دن تک لوگوں کے سروں پر تھامے رکھا“ ہم یہ تو نہیں کہہ سکتے کہ یہودیوں نے یہ روایت ہندوؤں سے لی ہے، لیکن قرآن میں جو حصہ درج ہے وہ ضرور یہودیوں سے لیا گیا ہے۔

گو dalle سامری

صرف یہی ایک عجیب و غریب قصہ نہیں ہے جو قرآن میں بنی اسرائیل کی نسبت بیان کیا گیا ہے۔ اس سے زیادہ عجیب و غریب قصہ گو dalle کی نسبت بیان کیا جاتا ہے، جس کی پرستش بنی اسرائیل نے موسیٰ کی غیبت میں کی تھی۔ سورہ طہ میں بیان کیا ہے کہ ”جب موسیٰ پہاڑ سے واپس آئے اور انہوں نے گو dalle پرستی پر بنی اسرائیل کو برا بھلا کہا تو انہوں نے جواب دیا ”قَالُوا مَا أَخَافُنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَ لَكِنَا حُمِّلْنَا أَوْرَارًا مِّنْ زَرَّتَهُ الْقَوْمُ فَقَذَفَنَاهَا فَكَذَلِكَ أَلْقَى السَّامِرِيُّ فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجَالًا جَسَدًا لَهُ خُوازٌ فَقَالُوا إِذَا الْبُكْمَ وَ اللُّهُ مُوَسَّى فَتَسِيَ“ سورہ طہ (آیات ۸۷-۸۸)۔

تفسیر جلالین میں اس پر یہ نوٹ دیا گیا ہے کہ:

”وہ گو dalle گوشت اور خون کا بنا ہوا تھا اور بولنے کی قوت رکھتا تھا کیونکہ اس میں جان اس طرح پڑ گئی تھی کہ سامری نے ایک مٹھی خاک کی اس جگہ سے اٹھا لی تھی جہاں جبرئیل کے گھوڑے کا پاؤں پڑا تھا اور یہ خاک اس نے گو dalle کے منه میں رکھ دی تھی۔“

یہ روایت بھی یہودیوں سے لی گئی ہے جیسا کہ ”Pirke De-Rabbi Eliezer“ مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے۔ اس کی عبارت کا ترجمہ یہ ہے:

”وہ گوںالہ ڈکارتا ہوانکلا اور بنی اسرائیل نے اسے دیکھا۔ ربی یہوداہ کا قول ہے کہ اس گوںالہ کے اندر سمائیں پو شیدہ تھا اور وہی ڈکارہا تھا تا کہ بنی اسرائیل کو دھوکا دے۔“

یہ خیال کہ وہ گوںالہ بولتا تھا غالباً اس مفروضہ سے پیدا ہوا ہے کہ اگرچہ وہ سونے کا بنا ہوا تھا مگر تھا زندہ، کیونکہ اگ سے نکلا تھا یہ ایک شاعرانہ طرز ادا ہے جس کے لفظی معنی لے کر یہ قصہ گھڑ لیا گیا۔ صاحب جلالین نے گوںالہ کا ”گوشت اور خون“ سے بنایا ہونا غالباً اس لئے ظاہر کیا کہ وہ بولتا تھا اور سونے کے بنے بوئے گوںالہ کا بولنا ان کے نزدیک خلاف عقل تھا۔ بہر حال یہ روایت بھی یہودیوں سے لی گئی ہے، لیکن معلوم ایسا ہوتا ہے کہ یہودی روایت کے لفظ سمائیں کو اچھی طرح نہیں سمجھا گیا۔ یہودیوں کے یہاں ملک الموت کو سمائیں کہتے ہیں اور غالباً سامری اسی کی بدلتی ہوئی صورت ہے۔ سامری کا لفظ استعمال کرنے کی ایک وجہ اور یہ بھی ہو سکتی ہے کہ محمد ﷺ جانتے تھے کہ یہودی قوم سامریوں سے نفرت کرتی ہے۔ (کیونکہ گوںالہ سامری نے بنایا تھا) اور ممکن ہے انہوں نے کہیں یہ بھی سن لیا ہو کہ یربعام (Jeroboam) نے جو بعد میں سامریہ کا بادشاہ کہلایا، یہودیوں سے گوںالاؤں کی پرستش کرائی تھی۔ لیکن لطف یہ ہے کہ جس زمانہ میں گوںالہ کا بنانا ظاہر کیا جاتا ہے اس وقت تک شہر سامریہ آباد بھی نہ ہوا تھا اور غالباً موسیٰ سے کئی سوبرس بعد تک اس کا نام بھی یہ نہ رکھا گیا تھا۔ اس لئے یہ تاریخی غلطی اور زیادہ دلچسپ ہے۔ اگر محمد ﷺ روایات بائبل سے زیادہ واقع ہوتے تو ان کو معلوم ہوتا کہ گوںالہ طلائی کا بنانے والا ہارون تھا اور بائبل میں نہ ”سمائیل“ کا کوئی ذکر پایا جاتا ہے، نہ ”سامری“ کا۔

خدا کا مشاہدہ

ایک جگہ سورہ بقر میں لکھا ہے کہ:

”وَإِذْ فُلْتُمْ يَا مُوسَى لَنْ تُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَى اللَّهَ جَهْرًًا فَأَخَذْتُمُ الصَّاعِقَةَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ثُمَّ بَعْثَثْنَاكُمْ مِّنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ“۔

”یعنی بنی اسرائیل نے موسیٰ سے کہا کہ اے موسیٰ ہم تجھ پر اس وقت تک ایمان نہ لائیں گے جب تک ہم خدا کو صاف طور سے نہ دیکھے لیں گے (اور جب وہ خدا کے جلوہ کے

لئے دیکھ رہے تھے) تو ان پر ایک بجلی گری اور وہ مر گئے مگر بعد میں اللہ نے انہیں پھر زندہ کر دیا۔

یہ فسانہ بھی یہودیوں سے لیا گیا ہے کتاب ”سائبیندرین“ (Sanhedrin) میں لکھا ہے کہ:

”وہ خدا کی آواز (رعد کے پرده میں) سنتے ہی مر گئے مگر ناموس موسیٰ نے ان کی شفاعت کی۔ اس لئے انہیں پھر زندہ کر دیا گیا۔“

اس فسانہ کی اصلی بنیاد کتاب خروج ۱۹:۲۰ ہے جس میں عبرانیوں کے یہ الفاظ درج ہیں کہ:

”خدا کو ہم سے نہ بولنے دو کہیں ایسا نہ ہو ہم مر جائیں۔“

لوح محفوظ

تمام مسلمانوں کا یہ عقیدہ ہے کہ قرآن مجید آفرینش عالم سے پہلے بھی بہت پہلے ”لوح محفوظ“ پر لکھ دیا گیا تھا یہ عقیدہ ان کا سورہ انبیا کی اُن آیات کی بنا پر ہے جہاں قرآن مجید کو لوح محفوظ پر لکھا ہو نا بیان کیا گیا ہے مگر حیرت کی بات ہے کہ مسلمان زبور کو کیوں اتنا ہی قدیم نہیں مانتے حالانکہ اسی سورہ انبیا میں لکھا ہے کہ ”وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ“۔ ”یعنی یقیناً ہم نے زبور کو لکھ دیا تھا بعد ذکر کے کہ جہاں تک زمین کا تعلق ہے، میرے نیک بندے زمین کے وارث ہوں گے۔“ اس آیت کا اشارہ زبور داؤد ۲۹:۳۷ کی طرف جس میں ظاہر کیا گیا ہے ”صادق زمین کے وارث ہوں گے“ صرف یہی ایک آیت بائبل کی ایسی ہے جو قرآن میں دی گئی ہے، ورنہ یوں توریت، زبور و انجلیل کے نام اکثر جگہ لئے گئے ہیں اور ہمیشہ عزت و احترام کے ساتھ انکا ذکر کیا گیا ہے۔

اس سلسلہ میں یہ بات قابل غور ہے کہ جب تک کوئی کتاب پہلے سے موجود نہ ہو، نہ اس کی عبارت نقل کی جا سکتی ہے، نہ اس کا حوالہ دیا جا سکتا ہے۔ اس لئے ظاہر ہے کہ بائبل کے صحیفے قرآن کے وجود میں آنے سے پہلے موجود تھے اور تاریخ بھی اس کی شاہد ہے، پھر مسلمانوں کا یہ عقیدہ کہ قرآن لوح محفوظ میں تخلیق عالم سے پیشتر ہی منقوش تھا، کیا معنی رکھتا ہے اور اگر یہ صحیح ہے تو پھر بائبل وغیرہ اس سے پہلے منقوش ہو چکی ہوں گی، ورنہ ان کا حوالہ قرآن میں کیوں ہوتا۔

اب ہم دیکھتے ہیں کہ احادیث و روایات ”لوح محفوظ“ کے بارے میں کیا کہتی ہیں۔ اس کا جواب ہم کو ”قصص الانبیا“ جیسی کتابوں سے ملتا ہے۔ اس کتاب میں یہ بیان کرتے ہوئے کہ خدا نے تمام چیزوں کو کیونکر پیدا کیا لکھا ہے کہ:

”عرش اعظم کے نیچے اس نے ایک دانہ مروارید (موتی گوہر) پیدا کیا اور اس مروارید سے اس نے ”لوح محفوظ“ بنائی۔ اس لوح کا طول سات سو برس کی راہ اور اس کا عرض تین سو برس کی راہ تھا۔ اس کے حاشیہ پر چاروں طرف اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت سے لعل و یاقوت کے ذریعہ سے نقاش کی تھی۔ بعد از ان فلم کو حکم ہوا کہ ”لکھ اے قلم میری تمام مخلوق کی نسبت اور جو کچھ تاقیامت ہو گا اس کی نسبت میرا علم“ پہلے قلم نے ”لوح محفوظ“ پر لکھا ”بسم اللہ الرحمن الرحيم“ میں اللہ ہوں اور میرے سوائے اور کوئی معبد نہیں جس کسی نے میرا حکم مانا اور جو تکلیف اس کو میری طرف سے پہنچے گی اسے صبر شکر کے ساتھ برداشت کیا اور میری نعمتوں کا شکریہ ادا کیا، میں نے لکھ دیا ہے اس کا نام اور وہ صادقین کے ساتھ اٹھایا جائے گا۔ اور جو شخص میرے حکم سے خوش نہ ہوا اور جو تکلیف اسے میری طرف سے پہنچی اسے صبر و شکر کے ساتھ برداشت نہ کیا اور میری نعمتوں کا شکریہ ادا نہ کیا، اسے چاہیئے کہ وہ کوئی دوسرا اللہ تلاش کر لے اور میرے آسمان کے نیچے سے چلا جائے پس فلم نے اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں ہر چیز کی نسبت قیامت تک کا حال لکھا، حتیٰ کہ درخت کا پتہ ہلنے، گرنے یا اوپر اڑنے تک کا حال درج کیا اور اس نے ایسی تمام باتیں اللہ تعالیٰ کی قدرت سے لکھیں۔“

”لوح محفوظ“ کا خیال مسلمانوں میں یہودیوں سے لیا گیا ہے۔ بائبل کی کتاب استنتنا ۱:۱۰-۱:۱۵ میں لکھا ہے کہ:

جب موسیٰ نے خدا کے حکم سے ویسی ہی دو لوحیں پتھر تراش کر بنائیں جیسی انہوں نے توڑ دین تھیں تو خدا نے ان پر احکام عشرہ تحریر فرمادیئے اور موسیٰ کو حکم دیا کہ وہ ان الواح کو (Shittim) یعنی بیول کی لکڑی کے صندوق میں محفوظ رکھے۔ اس مقام پر عبرانی زبان میں جو لفظ تختی کے لئے لکھا ہے، وہ وہی ہے جو عربی زبان میں ہے اور بائبل کی کتاب اسلامیین ۸:۹ اور صحیفہ عبرانیوں ۹:۳، ۴ سے ہم کو معلوم ہوتا ہے کہ یہ دونوں لوحیں صندوق میثاق میں ”محفوظ“ رکھی گئی تھیں جو موسیٰ نے خدا کے حکم کے مطابق بنایا تھا۔

یہ ہے وہ بیان جس کی بنا پر ”لوح محفوظ“ پر شریعت خداوندی کا خدا کی قدرت سے درج ہونے کا خیال رفتہ پہلے یہودیوں میں پیدا ہوا اور بعد ازاں مسلمانوں میں آگیا قرآن کی جو آیت ”لوح محفوظ“ کے بارے میں ہے اس میں ”بل ہو قرآن مجید فی لوح محفوظ“ لکھا ہے یعنی ”ایک لوح“ جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ محمد ﷺ کے ذبن میں کم از کم دو لوحین ضرور تھیں اور چونکہ یہ لوحوں والا صندوق ہیکل کے اندر رکھا جاتا تھا جو اس بات کی علامت تھا کہ خدا بنی اسرائیل کے ساتھ موجود ہے لہذا ان الواح کی نسبت یہ کہا جانا قدرتی امر تھا کہ وہ ”لوحین خدا کی جانب میں محفوظ ہیں“۔ اس طرح سے یہ خیال پیدا ہوا کہ ”لوح محفوظ“ آسمان پر ہے۔

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ محمد ﷺ نے یہ کیوں بیان کیا کہ قرآن ”لوح محفوظ“ میں درج ہے؟ اس کے جواب کے لئے ہمیں پھر یہودیوں کی طرف رجوع کرنا پڑے گا اور معلوم کرنا ہو گا کہ محمد ﷺ کے زمانہ میں اور اس سے قبل یہودیوں کا اس بارے میں کیا خیال تھا کہ الواح محفوظ پر کیا لکھا ہو اتھا؟ باوجود اس کے کہ کتاب استثنا میں صاف لکھا ہوا ہے کہ ان تختیوں پر صرف احکام عشرہ لکھے ہوئے تھے، مگر کچھ عرصہ بعد یہ خیال پیدا ہو گیا کہ عہد نامہ عتیق کے تمام صحائف معہ تمام تالمود کے یا تو ان تختیوں پر لکھے ہوئے تھے یا ان کے ساتھ خدا نے دیئے تھے جب محمد ﷺ نے یہودیوں کا یہ قول اپنی کتب مقدسہ کے بارے میں سنا ہو گا تو یقیناً انہیں بھی خیال ہوا ہو گا کہ جو کچھ ان پر الہام ہوتا ہے، وہ بھی ضرور ان ”الواح محفوظ“ میں درج ہو گا۔ گمان غالب ہے کہ مسلمانوں نے جو یہ نہ سمجھتے تھے کہ الفاظ ”لوح محفوظ“ سے کس طرف اشارہ ہے، رفتہ رفتہ اس کے متعلق بہت سی عجیب باتیں گھر لیں۔ اس امر کی تصدیق کے لئے کہ یہودیوں کا خیال ”الواح محفوظ“ کی تحریر کی نسبت کیا تھا؟ ہم کو رسالہ (Berakhoth) کی طرف رجوع کرنا چاہیئے۔ وہاں ہم کو ربی شمعون بن لاقيش Rabbi Simeon ben Laqish کا یہ قول ملتا ہے کہ:

”وہ کیا ہے جو لکھا ہوا ہے؟“ اور میں تجھے پتھر کی لوحین اور شریعت اور احکام جو میں نے لکھے ہیں دوں گاتا کہ تو انہیں سکھائے“ (خروج ۲۴:۱۲) لوحوں سے مراد احکام عشرہ ہیں۔ شریعت سے مراد وہ ہے جو پڑھی جاتی ہے اور احکام سے مراد مشناہ ہے اور الفاظ جو میں نے لکھا ہے“ سے مراد انبیا اور Hagiographa ہیں، جن میں یہود کی تمام کتب مقدسے مثلاً زبور، امثال، غزل الغزلات، واعظ، یرمیاہ کا نوحہ، آستر، دانی ایل، عزرا، ایوب، روت اور نحیمیاہ وغیرہ سب داخل ہیں) اور الفاظ ”تاکہ تو ان کو

سکھائے” سے مطلب (Gemara) ہے۔ اس آیت سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ تمام چیزیں موسیٰ کو کوہ طور سینا سے دی گئی تھیں۔

زمانہ حال کا ہر فاضل یہودی آیت مذکورہ کی اس تفسیر کو غلط سمجھتا ہے، کیونکہ وہ جانتا ہے کہ مشناہ کی تالیف ۲۲۰ء میں ہوئی تھی۔ یروشلم کا ”Gemara“ ۴۳۸ء کے قریب لکھا گیا تھا اور بابلی جمارہ (گیمارا) کی تصنیف تقریباً ۵۳۰ء میں ہوئی تھی۔ مگر چونکہ مسلمانوں کو یہ باتیں معلوم نہ تھیں اس لئے انہوں نے آیت مذکورہ کی مندرجہ بالا تفسیر کو بالکل صحیح سمجھ لیا اور ان کا اطلاق قرآن پر بھی کر دیا۔

دوسرا بڑا ثبوت اس امر کا ”لوح محفوظ“ کا عقیدہ یہودیوں سے لیا گیا (Pirqey Aboth) باب پنجم فصل ۶ کا یہ بیان ہے:

”شريعت کی دونوں الواح نو د وسری چیزوں کے ساتھ آفرینش عالم کے وقت پیدا کی گئی تھیں اور یہ یوم السبت سے قبل کی شام کو ہوا تھا۔“

کوہ قاف

قرآن مجید کی ایک سورہ کا نام ”سورہ قاف“ ہے اور وہ حرف ”ق“ سے شروع ہوتی ہے۔ مسلمانوں کا خیال ہے کہ اس کا اشارہ ”کوہ قاف“ کی طرف ہے۔ تفسیر عباسی میں یہی بات تسلیم کی گئی ہے اور اس کی تائید میں ایک حدیث بیان کی ہے جو ابن عباس سے روایت کی گئی ہے۔ ابن عباس فرماتے ہیں کہ:

”قاف ایک سر سبز و شاداب پہاڑ ہے جو تمام زمین کو گھیرے ہوئے ہے اور آسمان کی سبزی اسی کی وجہ سے ہے اور خدا نے اس کی قسم کھائی ہے۔“

تفسیر جلالین میں لکھا ہے کہ:

”خدا ہی خوب جانتا ہے کہ ”قاف“ سے کیا مطلب ہے۔“

کتاب عرایس المجالس میں اس کی تشریح زیادہ تفصیل کے ساتھ کی گئی ہے اور لکھا ہے کہ:

”الله تعالیٰ نے ایک بہت بڑا پہاڑ سبز زمرد کا بنایا۔ آسمان کی سبزی اسی کی وجہ سے ہے۔ اس کا نام قاف ہے اور وہ تمام زمین کو گھیرے ہوئے ہے اور یہی ہے جس کی قسم خدا کھاتا ہے اور قرآن شریف کہتا ہے ”قسم ہے قاف کی۔“

”قصص الانبیا“ میں لکھا ہے کہ:

ایک روز عبد اللہ ابن سلام نے محمد ﷺ سے دریافت کیا کہ دنیا میں بلند ترین چوٹی پہاڑ کی کون سی ہے؟ محمد ﷺ نے جواب دیا کہ ”کوہ قاف“ مزید سوال کیا گیا کہ یہ پہاڑ کس چیز کا بنا ہوا ہے محمد ﷺ نے جواب دیا کہ ”سبز زمرد کا اور آسمان کی سبزی اسی کے باعث ہے“ سائل نے یہ کہہ کر کہ خدا کے رسول نے اس بارے میں صحیح فرمایا ہے دریافت کیا کہ ”کوہ قاف کی اونچائی کس قدر ہے؟“ محمد ﷺ نے جواب دیا کہ ”اس کی بلندی پانسو (۵۰۰) برس کی راہ ہے۔ عبد اللہ نے پوچھا کہ ”اس کی گولائی کس قدر ہے؟“ جواب دیا گیا کہ ”دو ہزار برس کی راہ۔“

اگر ہم یہ معلوم کرنا چاہیں کہ اس عجیب و غریب سلسلہ کوہستان کے وجود کی کیا حقیقت ہے تو اس کا جواب یہودیوں کی تفسیر (Hagigah) باب ۹ فصل ۱ میں ملتا ہے بائبل کی کتاب پیدائش ۱: ۲ میں ایک بہت بی فلیل الاستعمال عبرانی لفظ ”تو ہو“ (Tohu) آتا ہے۔ اس کی تفسیر یہ لکھی ہے کہ ”تو ہو“ ایک سبز خط ہے جو تمام دنیا کے گرد محیط ہے اور جس کے اندر سے تاریکی نکلتی ہے۔ وہ عبرانی لفظ جس کے معنی ہم نے یہاں ”خط“ لکھے ہیں ”قاو“ ہے۔ محمد ﷺ اور ان کے متبوعین نے یہ عبرانی لفظ تو سن لیا مگر ان کو یہ معلوم نہ تھا کہ اس لفظ کے معنی ”خط“ کے ہیں۔ اس لئے انہوں نے یہ سمجھ لیا کہ یقیناً جس چیز کو دنیا کے گرد محیط بتا یا گیا ہے اور جس میں سے تاریکی نکلتی ہے، وہ ضرور ایک بڑا سلسلہ کوہستان ہے جس کا نام ”قاو“ یا ”قاف“ ہے۔

آسمان و زمین کے ساتھ طبقے

قرآن کی سورہ بنی اسرائیل کی آیت ۴۴ میں لکھا ہے ”تُسَيِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ“۔ اور سورہ الحجر کی آیت ۴۴، ۴۳ میں تحریر ہے کہ ”وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ“۔ یعنی ایک آیت میں سات آسمانوں کا اور دوسری آیت میں دو زخ کے سات دروازوں کا ذکر کیا گیا ہے یہ دونوں باتیں یہودی روایات سے ماخوذ ہیں پہلی بات (Zohar) باب ۹ فصل نمبر ۲ میں اور دوسری بات (Hagigah) باب ۲ صفحہ ۱۵۰ پر درج ہے۔

یہ امر بھی قابل توجہ ہے کہ ہندوؤں کے نزدیک بھی سطح زمین کے نیچے ہفت طبقات سفلی اور زمین کے اوپر ہفت طبقات علوی ہیں اور یہ سب طبقات ایک عظیم الجسامت سانپ کے سر پر قائم ہیں جس کا نام ”شیش ناگ“ ہے۔ اس سانپ کے ایک ہزار سر ہیں۔ ان

ہفت سموات سے غالباً سبع سیارہ کے افلک یا سالانہ گردش کے راستے مراد تھے۔ محمد ﷺ کے زمانہ میں ان اجرام سماوی کی نسبت یقین کیا جاتا تھا کہ وہ زمین کے گرد گردش کرتے ہیں۔ مسلمانوں کی روایات میں درج ہے کہ:

ہفت طبقات الارض (Kajutah) نامی بیل کے سینگوں کے درمیان قائم ہیں۔ اس بیل کے چار ہزار سینگ ہیں اور ہر سینگ دوسرے سے پانچ سو برس کی راہ کی مسافت پر واقع ہے۔ اس کے اتنے ہی کان، ناک، آنکھیں، منہ اور زبانیں ہیں جتنے کہ سینگ ہیں۔ اس کے پاؤں ایک مچھلی پر قائم ہیں جو پانی میں تیرتی ہے۔ اس پانی کی گہرائی چالیس برس کی راہ ہے (ملاحظہ ہو عرایس المجالس صفحات ۹۔۵)۔

ایک دوسری روایت میں یہ لکھا ہے کہ زمین ایک فرشتہ کے سر پر قائم ہے اور اس فرشتہ کے پاؤں ایک بہت بڑے لعل پر قائم ہیں اور یہ لعل بیل پر ہے زمین اور بیل کے تعلق کا خیال غالباً آریا روایات سے ماخوذ ہے۔ یہ روایت کہ زمین ہفت طبقات سفلی پر مشتمل ہے غالباً اس خیال سے ہے کہ زمین کو بھی آسمان ہی کے مطابق کر دیا جائے۔ غالباً یہ خیال ایک فارسی زبان کے غلط معنی سمجھنے کی بنا پر پیدا ہوا ہے جو اوستامیں ایک جگہ لکھا ہے کہ زمین سات Karshvares پر مشتمل ہے جنہیں فی زماننا ”ہفت اقالیم (اقلیم کی جمع ملک)“ کہا جاتا ہے۔ اسی طرح پارسیوں کی کتاب Yesht باب ۱۹ فصل ۳۱ میں لکھا ہے کہ ”جمشید نے زمین کی ہفت اقالیم پر سلطنت کی ۴۹ اور یہ ایرانی اقالیم، ہندو جغرافیہ کے (Dvipas) کے بالکل مطابق ہے۔

عرش

سورہ ہود میں اللہ تعالیٰ کے عرش کی نسبت بیان کیا گیا ہے کہ زمین و آسمان کے پیدا کئے جانے سے پیشتر ”اس کا تخت یا عرش پانی پر یعنی ہوا میں تھا“۔ اسی طرح بائبل مقدس کی کتاب پیدائش ۲:۱ کی تفسیر کرتا ہوا یہودی مفسر ”رشی“ (Rashi) ایک مشہور و معروف روایت کی بنا پر لکھتا ہے کہ ”خدا کا تخت جلال ہوا میں قائم اور پانی پر جہکا ہوا تھا“۔

داروغہ جہنم

مسلمان مصنفین بیان کرتے ہیں کہ فرشتہ مالک جس کا نام سورہ زخرف آیت ۷۷ میں آیا ہے، منجملہ ان ائیس فرشتوں (سورہ المدثر آیت ۲۹) کے ہے جو دوزخ کے مہتمم ہیں۔ اسی طرح یہودی روایات میں بھی ”شہزادہ جہنم“ کا نام آتا ہے لیکن معلوم ہوتا ہے کہ

مسلمانوں نے ”مالک“ کا نام ”مولک“ (Molech or Molek) سے لیا ہے جو ایک دیوتا کا نام ہے جس کی نسبت بائبل میں بیان کیا گیا ہے کہ پہلے زمانہ میں اس کی پرسنلش اہل کنعان کیا کرتے تھے اور یہ لوگ اس بُت کے اعزاز میں زندہ آدمیوں کو جلاتے دیتے تھے یہ لفظ عربی اور عبرانی دونوں میں ایک ہی معنی رکھتا ہے یعنی ”مالک“ یا ”فرمانروا۔“

اعراف

سورہ اعراف میں لکھا ہے کہ جنت اور دوزخ کے درمیان ایک طبقہ ہے جس کا نام ”اعراف“ ہے اور اس سورہ کا نام بھی اسی لفظ کی وجہ سے رکھا گیا ہے کہ اس میں طبقہ ”اعراف“ کا ذکر ہے۔ آیت یوں ہے ”وَبَيْنَهُمَا جَحَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رَجَالٌ“۔ ”یعنی ان دونوں کے درمیان ایک پرده ہے اور اعراف پر آدمی ہیں“ یہ خیال غالباً بائبل کی کتاب واعظ ۱۴:۷ سے آیا ہے اور مدراش (تفسیر) سے لیا گیا ہے جہاں اس سوال کا کہ ”جنت و دوزخ کے درمیان کیا ہے؟“ ربی یوحنا نے یہ جواب دیا کہ ”ایک دیوار ہے۔ ربی اخاہ (Akhhah) نے کہا کہ ”ایک وقفہ ہے“ اور ربّان (Rabban) کہتے ہیں کہ وہ دونوں ایک دوسرے سے اس قدر قریب ہیں کہ روشنی کی شعاعیں ادھر سے ادھر گزر جاتی ہیں۔ غالباً یہ خیال اوستا سے لیا گیا ہے جہاں فرجند (Fargand) باب ۱۹ میں جنت و دوزخ کے درمیانی طبقہ کا نام ”مسوانو گاتوش“ (Miswanogatus) لکھا ہے یہ وہ مقام ہے ”جہاں ان لوگوں کی روحیں رہتی ہیں جن کی نیکیاں اور بدیاں برابر ہیں“ پہلوی زبان میں اس مقام کو ”مسوات گاس“ (Miswat-gas) کہتے تھے پیروان زرداشت کا قول ہے کہ دوزخ اور جنت کے درمیان وہی مقام ہے جو نور و ظلمت کے درمیان ہے یہ خیال کہ جن لوگوں کے اعمال نیک و بد ہوتے ہیں انکے لئے ایک خاص مقام مقرر ہے، دیگر مذاہب میں بھی رائج ہو گیا ہے۔

شیطان

سورہ الحجر کی آیت ۱۷، ۱۸ میں شیطان کی نسبت لکھا ہے کہ ”وَحَفَظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَأَتَتْبَعَهُ شِهَابٌ مُّبِينٌ“۔ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ شیطان اور دیگر ملائکہ مردود چوری سے ان احکام کو سننے کی کوشش کرتے ہیں جو اللہ تعالیٰ آسمان پر فرشتوں کو دیتا ہے۔ اسی خیال کی تکرار سورہ الصافات اور سورہ الملک میں بھی کی گئی ہے حقیقت یہ ہے کہ مسلمانوں میں یہ خیال یہودیوں سے آیا، کیونکہ ”حقیقت“ باب ۶ فصل ۱ میں لکھا ہے کہ شیاطین آئندہ واقعات کا علم حاصل کرنے کی

غرض سے ”پرده کے پیچے سے سنتے ہیں“ قرآن یہ بھی کہتا ہے کہ ان شیاطین کو بھگانے کے لئے ان پر شہاب ٹاقب مارے جاتے ہیں۔

دوزخ کی آگ

سورہ قاف آیت ۳۰ میں جہاں قیامت کا ذکر ہوا ہے، خدا کو یہ کہتے ہوئے بتایا گیا ہے کہ ”وہ دن جب ہم دوزخ سے کہیں گے کہ کیا توبہر گئی ہے؟ تو وہ کہے گی کہ“ کیا ابھی کچھ باقی ہے“ یہ وہی بات ہے جو (Rabbi Aqiba) کی کتاب (Othioth) باب ۸ فصل ۱ میں لکھی ہوئی ہے یعنی ”دوزخ کا حاکم کہے گا کہ مجھے پیٹ بھر کر خوراک دو“۔

نار التبور

سورہ ہود اور سورہ المومونون میں بتایا گیا ہے کہ ”حضرت نوح کے زمانہ میں آگ کی بھٹی ابل پڑی“ یہ بات یقیناً یہودیوں کی کتاب روایات ”روش بشانہ“ (Rosh Hashshanah) باب ۱۶ فصل ۲ اور ساہنیدرین با ب ۱۰۸ سے لی گئی ہے جن میں لکھا ہے کہ طوفان نوح کے زمانہ کی قوم کو ”کھولتے ہوئے پانی کے ذریعہ سے سزا دی گئی تھی“ قرآن کا وہ تمام حصہ جہاں کفار نے نوح سے مذاق کیا ہے، یہودیوں کی کتاب ”ساہنیدرین“ اور دیگر تفاسیر سے لیا گیا ہے تفسیر جلالین میں اس واقعہ کی تشریح کرتے ہوئے لکھا ہے کہ ”ایک نان بائی کا تبور ابل پڑا اور یہ نوح کے لئے ایک علامت تھی کہ طوفان آنے والا ہے۔

قرآن مجید میں دوسری زبانوں کے الفاظ

اگر اس امر کا مزید ثبوت در کار ہو کہ اسلام پر یہودی روایات کا اثر پڑا ہے، تو وہ اس واقعہ سے بہم پہنچ سکتا ہے کہ اگرچہ مسلمانوں کو قرآن کے طرز ادا اور اس کی زبان کی پاکیزگی کا بہت بڑا دعویٰ ہے اور وہ اس بات کو قرآن شریف کا ایک معجزہ اور اس کے الہامی ہونے کی دلیل سمجھتے ہیں، مگر باقی ہمہ قرآن میں بعض الفاظ ایسے ہیں جو خالص عربی نہیں ہیں بلکہ ار امی اور عبرانی زبانوں سے لئے گئے ہیں۔ ان میں سے کچھ الفاظ یہ ہیں۔ طاغوت، سکینہ، حیر، جہنم، جنت، عدن، تابوت، توراہ، ملکوت، ماعون، فرقان۔ ان میں سے بعض الفاظ ایسے ہیں جن کا مادہ تینوں زبانوں یعنی ارامی، عبرانی اور ر عربی میں ایک ہے، مگر وہ عربی صرف و نحو کے مطابق مشتق نہیں ہوئے مگر عبرانی اور

arami زبانوں میں وہ بکثرت پائے جاتے ہیں اور اس لئے دراصل وہ انہیں زبانوں کے الفاظ ہیں۔

لفظ ”فردوس“ (Firdaus) آخری زمانہ کی عبرانی زبان سے لیا گیا ہے۔ مگر دراصل اس زبان میں بھی یہ قدیم فارسی زبان سے آیا تھا اور فی الحقيقة یہ لفظ قدیم فارسی اور سنسکرت زبانوں کا لفظ ہے لفظ ”فردوس“ عربی زبان کے لئے بھی اتنا بھی غیر ہے، جتنا کہ یونانی زبان کے لئے لفظ ”Paráδiso“ (فردوس) چونکہ مسلمانوں مفسرین ارامی، عبرانی، قدیم فارسی اور رنسنکرت زبانیں نہیں جانتے تھے اس لئے وہ ان الفاظ کے صحیح معنی نہ بتا سکے۔ جب ہم کو ان الفاظ کے معنی اس طرح معلوم ہو گئے تو ہم دیکھتے ہیں کہ سیاق و سباق میں ان الفاظ کا مطلب صحیح بیٹھتا ہے، مثلاً یہ ایک عام غلطی ہے کہ لفظ ”ملکوت“ سے مطلب مقام ملائکہ یا ان کی حالت سمجھی جاتی ہے مگر یہ نہیں خیال کیا جاتا کہ اس لفظ کا مادہ ”ملک“ (فرشتم) نہیں ہے بلکہ یہ لفظ وہی ہے جو عبرانی میں اس طرح لکھا جاتا ہے ”מֶלֶכֶת“ (ملکوت بمعنی سلطنت)۔

طريق عبادت

یہ فرض کرنا تو غلطی ہے کہ مسلمانوں نے سر ڈھک کر نماز پڑھنا، جماعت کے وقت عورتوں کو مردوں سے علیحدہ کر دینا یا نماز کے وقت جوتا اتار دینا یہودیوں سے سیکھا ہے، کیونکہ غالباً عربوں اور تمام سماطیقی اقوام میں یہ رواج زمانہ قدیم سے موجود تھا۔ لیکن وضو وغیرہ میں مسلمانوں نے غالباً یہودیوں کی تقليد کی ہے گو پوری صحت کے ساتھ ہم یہ بھی نہیں کہہ سکتے یہ ہم کو معلوم ہے کہ کچھ عرصہ تک مسلمانوں نے یہودیوں کی تقليد میں یروشلم کی طرف رخ کر کے نماز پڑھنے کا طریقہ اختیار کیا تھا اور بعد میں مکہ کی طرف قبلہ مقرر کر دیا گیا ہم یہ بھی دیکھ چکے رمضان کے روزے رکھنا مسلمانوں نے یہودیوں سے نہیں بلکہ صابئین سے سیکھا تھا۔ روزہ کے باب میں ایک قاعدہ البتہ یقیناً یہودی ذریعہ سے لیا گیا ہے۔ سورہ بقرہ میں بوقت شب کھانے کا جہاں حکم دیا گیا ہے وہاں یہ لکھا ہے کہ:

الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ

ان سیاہ و سفید ڈوروں کے رنگ میں امتیاز کرنے کا سوال اس لئے پیدا ہوا کہ مسلمانوں کو طلوع آفتاب سے رات شروع ہونے تک روزہ رکھنے کا حکم دیا گیا تھا اور اس سلسلہ میں یہ جاننا ضروری تھا کہ دن کس وقت شروع ہوتا ہے۔ اسی لئے یہ آیت نازل ہوئی، لیکن یہ ترکیب ”مشنہ بیرا خوت“ (Mishnah Berakhoth) باب ۱، فصل ۲ سے لی

گئی ہے جہاں لکھا ہے کہ ”دن اس وقت شروع ہوتا ہے جب نیلے اور سفید ڈوروں کے رنگ میں امتیاز ہو سکے“ ہر ملک میں جہاں مسلمان آباد ہیں ان کو ہدایت ہے کہ جس جگہ نماز پنجگانہ کا وقت آئے وہ اسی جگہ خواہ گھر میں ہوں یا مسجد میں یا بازار میں فوراً نماز پڑھ لیں چنانچہ بہت سے مسلمان ایسا کرتے ہیں۔ اگر ہم اس طریقہ کا ماذ معلوم کرنا چاہیں تو ہمیں یہودیوں کی طرف رجوع کرنا پڑے گا۔

وہ یہودی جو محمد ﷺ کے زمانہ میں عرب میں رہتے تھے، ان فریسیوں (Pharisees) کی روحانی اور کسی حد تک صلبی اولاد تھے جن کی نسبت انجیل میں لکھا ہے کہ وہ اپنی ضرورت سے زیادہ روایت پرستیوں سے خدا کے کلام کو باطل کرتے ہیں بیان کیا جاتا ہے کہ مسیح کے زمانے میں ان کو اس امر پر برا بھلا کہا جاتا تھا کہ وہ ”معبدوں اور سڑکوں کے گوشوں میں نماز پڑھنے کے لئے کھڑے ہو جاتے ہیں“ تا کہ ان کو عوام سے اپنی پرہیزگاری کی پوری داد ملے۔ قدیم زمانہ کے فریسیوں اور زمانہ حال کے مسلمانوں میں اس قدر مشابہت ہے کہ مسلمانوں میں جو لوگ مسیحیت کے مخالف ہیں وہ یہ کہتے ہیں کہ یہی بات اس امر کا بین ثبوت ہے کہ انجیلوں میں تحریف ہو گئی ہے اور کہتے ہیں کہ مندرجہ بالا آیات انجیل میں مسلمانوں کی نما زگزاری کا اس قدر ٹھیک بیان ہے کہ کسی عیسائی جس نے مسلمانوں کو نماز پڑھتے دیکھا ہو گا اور جو مسلمانوں کی خدمت کرنا چاہتا ہو گا، یہ آیتیں لکھ کر انجیل میں داخل کر دی ہیں۔ اگر محمد ﷺ اور ان کے پیروؤں نے اس معاملہ میں یہودیوں کی تقليد کی تو ان کے لئے یہ ایک قدرتی امر تھا وہ جانتے تھے کہ یہودی حضرت ابراہیم کی نسل سے ہیں اور ”اہل کتاب“ ہیں۔ پس جب مسلمان ظاہری اور فروعی باتوں کو اس قدر اہمیت دیتے تھے تو کوئی تعجب انگیز بات نہیں جو انہوں نے یہودی طریقہ عبادت کو بالکل صحیح سمجھ لیا ہو مگر کہا یہ جاتا ہے کہ نماز پڑھنا جبرئیل نے سکھایا اور آج تک تمام مسلمان رکوع و سجود میں اسی کی تقليد کرتے ہیں۔

تعدد از واج

سورہ نسا میں بیویوں کی تعداد محدود کر دی گئی ہے، یعنی ایک وقت میں ایک مسلمان صرف چار بیویاں رکھ سکتا ہے مفسرین بیان کرتے ہیں کہ پہلے بہت سے مسلمانوں کے پاس اس سے زیادہ بیویاں تھیں۔ اس قاعدہ کا اطلاق محمد ﷺ پر نہیں ہوتا کیونکہ سورہ احزاب میں لکھا کہ محمد ﷺ کو اجازت دی گئی تھی کہ وہ جتنی بیویاں چاہیں رکھیں جس آیت میں بیویوں کی حد مقرر کی گئی ہے وہ حسب ذیل ہے:

وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَإِنْ كَحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ النِّسَاءِ مَتْنَىٰ وَثُلَاثَ وَرُبَاعَ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكْتُ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَلَا تَعُولُوا

اس آیت کی تفسیر مفسرین ہمیشہ یہ کرتے چلے آئے ہیں کہ مسلمانوں کے لئے ایک وقت میں چار بیویوں سے زیادہ رکھنا منع ہے۔ اگرچہ ان کو اس امر میں پوری آزادی حاصل ہے کہ وہ ان بیویوں میں سے کسی کو یا سب کو طلاق دے کر دوسری عورتوں سے نکاح کر کے تعداد پوری کر لیں۔ جب ہم اس کی تحقیق کرتے ہیں تو ہمیں یہی تعلیم یہودیوں کے پیام بھی ملتی ہے۔ ان کو ہدایت ہے کہ ایک مرد بہت سی بیویاں کر سکتا ہے، کیونکہ رب کہتا ہے کہ ایسا کرنا جائز ہے اگر تم ان کا خرچ برداشت کر سکو۔ باہم ہمہ عقل مندوں نے اس بارے میں یہ نیک مشورہ دیا ہے کہ ایک مرد کو چار بیویوں سے زیادہ شادی نہ کرنا چاہئے۔

رسول اللہ کا اُمّی ہونا

اس اعتراض کے جواب میں کہ قرآن خدا کا کلام نہیں بلکہ محمد ﷺ کا کلام ہے ایک جواب یہ بھی دیا جاتا ہے کہ محمد ﷺ لکھنا پڑھنا نہیں جانتے تھے اور ان کے لئے ممکن نہ تھا کہ وہ عبرانی یا ارامی یا دیگر کتب کا مطالعہ کرتے جن سے ہم نے قرآن کی بہت سی باتیں براہ راست یا بالواسطہ ماخوذ ظاہر کی ہیں۔ وہ (مسلمان) کہتے ہیں کہ "ایک ناخواندہ شخص کے لئے یہ کیونکر ممکن ہو سکتا ہے کہ وہ اس قدر زبانوں کا لٹریچر مطالعہ کرے جن سے فی زماننا بھی بہت کم لوگ واقف ہیں"۔ مسلمانوں کا یہ جواب دو باتوں پر مبنی ہے۔ اول یہ کہ محمد ﷺ نہ لکھ سکتے تھے، نہ پڑھ سکتے تھے دوم یہ کہ وہ صرف پڑھنے ہی سے ان روایات کا علم حاصل کر سکتے تھے، جو اس زمانہ میں یہودیوں، نصاریوں اور زردوشیوں وغیرہ میں رائج تھیں۔ مگر ان دونوں کا کوئی ثبوت موجود نہیں ہے۔ پہلی دلیل کی تائید میں مسلمانوں کی طرف سے سورہ الاعراف کی وہ آیت پیش کی جاتی ہے جس میں محمد ﷺ کو "نَبِيُ الْأُمَّى" کہا گیا ہے۔ مسلمان لفظ "أُمّى" کے معنی "ناخواندہ" بتاتے ہیں۔ مگر رب ابراہیم گیگر (Rabbi Abraham Geiger) نے صاف ظاہر کر دیا ہے کہ جس لفظ کے معنی اس آیت میں "ناخواندہ" بتاتے جاتے ہیں وہ درحقیقت "غیر یہودی" (Gentile) کے معنی رکھتا ہے۔ ربی مذکور کے اس قول کی تصدیق سورہ آل عمران کی اس آیت سے بھی ہوتی ہے جس میں نبی کو حکم دیا گیا ہے کہ وہ "أَمِيَّنَ" اور اہل کتاب سے بات کریں۔ "وَقُلْ لِلّٰهِ دِيْنَ أُوْتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيَّنَ أَسْلَمْتُمْ"۔ اس آیت میں صاف ظاہر ہے کہ عربوں کو عام طور سے "وَالْأُمِّيَّنَ" یعنی غیر یہودی "Gentile" کہا گیا ہے۔ علاوہ ازیں سورہ عنکبوت آیت ۲۷ اور سورہ حم آیت ۱۶ میں یہ

بیان کیا گیا ہے کہ منصب نبوت اسحق و یعقوب کی اولاد کو عطا کیا گیا۔ اسماعیل کی اولاد کا ذکر نہیں ہے، اس لئے محمد ﷺ نے خود کو دیگر انبیا سے الگ کرنے کے لئے اُمیٰ یعنی ”غیر یہودی“ (Gentile) بیان کیا ہے، کیونکہ دیگر انبیا اسحق کی اولاد میں مبعوث ہوئے تھے۔

محمد ﷺ کا مطلق بے لکھا پڑھا ہونا جیسا کہ مسلمان عام طور پر سمجھتے ہیں، واقعات سے ثابت نہیں ہوتا، بلکہ بعض احادیث سے اس کی تکذیب ہوتی ہے۔ چنانچہ بخاری اور مسلم کی بعض احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ جب صلح نامہ حدیبیہ کا مسودہ آپ کے سامنے لایا گیا تو آپ نے اسے دیکھ کر حضرت علی سے قلم مانگا اور ”مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ“، قلم زد (کسی چیز کو مٹا دینا) کر کے ”مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ“ لکھ دیا دوسرا روایت آپ کے رحلت کے وقت کی ہے کہ آپ نے کچھ ہدایات لکھنے کے لئے قلم و کاغذ طلب کیا، لیکن آپ ایسا نہ کر سکے۔ اس کے راوی ابن عباس ہیں اور بخاری و مسلم دونوں کتابوں میں یہ روایت پائی جاتی ہے۔

لیکن اگر ہم یہ بھی مان لیں کہ محمد ﷺ نوشت و خواند (لکھنا پڑھنا) سے واقف نہیں تھے تو بھی اس کا امکان باقی رہتا ہے کہ انہوں نے بہت سی باتیں یہودی اور دیگر ذرائع سے حاصل کی ہوں گی اور قرآن کی آیات اور یہودی تحریروں کا جوہم نے مقابلہ کیا ہے ان سے یہ بات پوری طرح ثابت ہوتی ہے۔ لیکن اسی کے ساتھ ایک بات اور بھی ہے، وہ یہ کہ محمد ﷺ کو یہ معلومات زبانی حاصل ہوئی تھیں اور غالباً ایسے لوگوں سے حاصل ہوئی تھیں جن کو کتابی علم بہت کم حاصل تھا یقیناً محمد ﷺ کے لئے یہ بات متعدد وجوہ کی بنا پر ناممکن تھی کہ وہ ارامی، عبرانی، فارسی یا یونانی کتب کا مطالعہ کرتے، لیکن یہ بات کسی صورت سے بھی ناممکن نہ تھی کہ وہ اپنے یہودی، ایرانی اور نصرانی صحابہ اور شاگردوں سے ان کی روایات سن لیتے۔

محمد ﷺ کے مخالفین نے ان کی زندگی ہی میں یہ الزام لگایا تھا کہ وہ قرآن کے بنانے میں لوگوں سے مدد لیتے ہیں اور یہ بات خود قرآن، احادیث اور تفاسیر سے بھی معلوم ہوتی ہے۔ ایسے لوگوں میں ایک وہ یہودی تھا جس کا ذکر سورہ احقاف میں قرآن و کتب یہود کی موافقت کے بارے میں بطور ”گواہ“ کیا گیا ہے۔ تفسیر عباسی اور جلالین میں اس آیت کے متعلق یہ لکھا ہے کہ یہ یہودی شخص عبداللہ بن سلام تھا جو درحقیقت پہلے ایک یہودی ربی تھا مگر بعد میں اسلام لے آیا تھا (روضتہ الاحباب)۔ سورہ فرقان میں لکھا ہے کہ محمد ﷺ کے مخالفین نے کہا ”واعانہ علیہ قومُ آخرُون“، یعنی اس کی دوسروں نے مدد کی۔ اور یہ بھی کہا کہ محمد ﷺ نے صرف ”اساطیر الاولین“ (قدیم لوگوں کے

قصے) لکھے ہیں جو اسے اس کے رفقا صبح و شام لکھواتے ہیں۔ تفسیر عباسی میں لکھا ہے کہ جن لوگوں کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، وہ جبر ایک نصرانی غلام یسار (جس کا نام ابو فقیہ بھی تھا) اور ابو تکبیہ ایک یونانی تھے سورہ النحل میں جب یہ الزام لگایا گیا کہ ”انتا یعلّمہ بشر“ تو اس کا جواب یہ دیا گیا کہ جن کی نسبت یہ لوگ اشارہ کرتے ہیں، ان کی زبان عربی نہیں ہے اور قرآن خالص عربی زبان میں ہے لیکن اصلی الزام کا کوئی جواب نہیں دیا گیا جو یہ تھا کہ قرآن کی زبان نہیں بلکہ قرآن میں جو قصص درج ہیں وہ محمد ﷺ کو بتائے گئے ہیں تفسیر عباسی میں لکھا کہ جس ”بشر“ کی طرف اشارہ کیا گیا ہے، وہ ایک نصرانی مسمی قیس تھا۔ تفسیر جلالین میں جبر اور یسار لکھا ہے بعض کہتے ہیں سلمان فارسی مشہور صحابی کی طرف اشارہ ہے۔ بعض صحیب بتاتے ہیں اور بعض اس کا نام ردّاس لیتے ہیں۔

اسی سلسلہ میں یہ واقعہ بھی قابل ذکر ہے کہ خدیجۃ الکبریٰ کے عم زاد بھائی عثمان اور خصوصاً ورقہ اس زمانہ کی نصرانیت اور یہودیت سے واقف تھے اور ان لوگوں کا محمد ﷺ کی نبوت کے ابتدائی زمانہ میں اور غالباً اس سے قبل کچھ کم اثر نہ تھا۔ زید، محمد ﷺ کے متبنی بیٹے کے بقول ابن ہشام ایک شامی تھے جو یقیناً پہلے عیسائی رہے ہوں گے ہم آگے چل کر یہ بھی دکھائیں گے کہ محمد ﷺ کے صحابیوں میں اور بھی ایسے لوگ تھے جو ان کو یہودی، عیسائی اور پارسی مذہب کے متعلق بآسانی معلومات بہم پہنچا سکتے تھے، مگر ان کی صورت اس قدر تبدیل کر دی گئی ہے کہ جن لوگوں سے محمد ﷺ نے اپنی معلومات بہم پہنچائی تھیں، ان کو ان کا شناخت کرنا مشکل ہو گیا ہوگا اور اگر انہوں نے شناخت بھی کر لیا ہوگا تو یہ سمجھا ہوگا کہ خدا نے ان کے مذہب کی تصدیق میں نازل کی ہیں۔

چوتھا باب

اسلام پر نصرانیت اور عیسائیوں کی مشکوک کتب کا اثر

جب محمد ﷺ نے نبوت کا دعویٰ کیا، اس وقت تک نصرانیت کا عربوں پر اتنا زیادہ اثر نہیں تھا۔ سر ولیم میور صاحب نے اپنی کتاب ”لائف آف محمد ﷺ“ میں لکھا ہے کہ اگرچہ نصرانیت کی تبلیغ و اشاعت کو پانچ سو برس گزر چکے تھے، بایں ہمہ بہت کم عیسائی عرب میں پائے جاتے تھے، مثلاً نجران میں بنو حارث، یمامہ میں بنو حنیفہ، تیمہ میں بنو طے اور بس، بیان کیا جاتا ہے کہ جب محمد ﷺ بہت چھوٹے تھے تو وہ شام گئے

جہاں انہوں نے نجران اسقف قس (Quss) کا واعظ سنا، بہت سے راہبوں سے ملاقات کی اور جو لوگ مسیحی مذہب رکھتے تھے ان کو دیکھا۔ محمد ﷺ کا یہ سفر قبل از اعلان نبوت بغرض تجارت ہوا تھا۔ اس لئے جو کچھ انہوں نے وہاں دیکھا یا سنا اس کا اثر ان پر بہت کم ہوا اور ایسا ہونا چاہیئے تھا کیونکہ اس وقت عیسائیوں کی اخلاقی حالت بہت گری ہوئی تھی۔

اسحق ٹیلر [۵۱](#) نے لکھا ہے کہ ”عیسویت ایک ذلیل قسم کی توبہ پرستی اور پلید قسم کی بُت پرستی کے سوا کچھ نہ تھی۔ اس کی تعلیمات اس قدر پُر از کبر و طغیان اور وہاں کی رسمیں اس قدر پر از فسق و فجور تھیں کہ انہیں دیکھ کر مستقل مزاج اور غیور عربوں کے دلوں میں یقیناً یہ جوش و خیال پیدا ہوا ہو گا کہ ان کو خدا نے دنیا میں اسی کفر پرست مسیحیت کو مٹانے کے لئے بھیجا ہے۔ جس یونانی راہب نے کتاب ”تاریخ شہادت اتھنائیس (Athanasius) ایرانی“ لکھی ہے، اس نے اس زمانہ میں جبکہ بزمانہ محمد ﷺ ایرانیوں کا قبضہ قلیل مدت کے لئے فلسطین پر ہو گیا تھا، ان آلام و مصائب کا حال بیان کیا ہے [۵۲](#) جو ایرانیوں کے ہاتھوں اہل فلسطین پر ہوتا تھا۔ اس نے اس وقت کے عیسائیوں کے فسق و فجور اور بدکاریوں کا حال بھی لکھا ہے اور یہ بھی لکھا ہے کہ انہی سیاہ کاریوں کے باعث خدا نے اہل فلسطین کو ایرانیوں کے حوالہ کر دیا تھا کہ وہ ان پر ظلم کریں اور سزا دیں۔ جو باتیں راہب مذکور نے بیان کی ہیں وہی باتیں مکاشفات یوحنا: ۹، ۲۱، ۲۲ میں لکھی ہیں۔ اسی زمانہ کا حال بیان کرتے ہوئے موشیم

(Mosheim) نے لکھا ہے کہ ”اس صدی [۵۳](#) میں اصل مذہب، توبہ پرستیوں کے انبار کے نیچے دبا پڑا تھا اور اپناسر نہیں اٹھا سکتا تھا قدیم زمانہ کے عیسائی صرف خدا اور اس کے بیٹے کی عبادت کیا کرتے تھے لیکن جو لوگ اس صدی میں خود کو عیسائی کہتے تھے وہ ایک صلیب کی لکڑی، اولیا، اللہ کے بُتُون اور مشکوک ہڈیوں کی پرستش کیا کرتے تھے۔ قدیم عیسائی لوگوں کے سامنے جنت و دوزخ کے مناظر پیش کیا کرتے تھے، مگر بعد کے عیسائی صرف ایک آگ کا بیان کرتے ہیں جو لوگوں کی روح کی خامیاں رفع کرنے کے لئے تیار کی گئی ہے۔ پہلے زمانہ کے عیسائی یہ سکھاتے تھے کہ مسیح نے اپنی موت اور اپنے خون سے لوگوں کے گناہوں کا کفارہ دیا ہے، مگر آخر زمانہ کے عیسائی یہ کہتے تھے کہ جو شخص عطیات یا چندے دے کر پادریوں یا کلیسیا کو ملا مال کرے گا اس کے خلاف بہشت کے دروازے بندکر دئے جائیں گے۔ پہلے زمانہ کے عیسائی تین و پاکیزہ زندگی بسر کرنے کی کوشش کرتے تھے، مگر آخر زمانہ کے عیسائیوں نے فروعی رسموں اور جسمانی ریاضتوں کو ہی اصل مذہب سمجھ لیا تھا۔“۔

اگرچہ نصرانیت کے متعلق محمد ﷺ کا تجربہ محدود تھا مگر قرآن مجید میں مسیحیت کی جو تصویر پیش کی گئی ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس مذہب کے متعلق محمد ﷺ کے خیالات کیا تھے نصرانیت کے متعلق جو کچھ بھی محمد ﷺ نے بیان کیا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے خیالات پر "Orthodox" عیسیویت کے معتقدات کا بہت زیادہ اثر پڑا تھا یہ جماعت مریم کو "خدا کی ماں" کہتی تھی اور اس نے اللہ تعالیٰ کی بجائے ایک یہودی دوشیزہ کی پرستش کا راستہ کھول دیا تھا۔ اس غلط فہمی کا نتیجہ ابن اسحاق نے بہت واضح طور پر ظاہر کیا ہے۔ اس سفارت کا حال بیان کرتے ہوئے جو ۶۳۲ء میں نجران کے نصاریٰ کی طرف سے محمد ﷺ کے پاس بمقام مدینہ آئی تھی اور بقول راوی مذکور "مذہب شہنشاہ" کی تھی وہ لکھتا ہے کہ "تمام عیسائیوں کی طرح یہ لوگ بھی کہتے ہیں کہ "یسوع خدا ہے، خدا کا بیٹا ہے اور اقانیم ثلاثہ میں سے تیسرا ہے"۔ ان لوگوں نے یہ بھی ثابت کیا کہ وہ اقانیم ثلاثہ یعنی خدا، مسیح اور مریم میں سے تیسرا اقnon ہے" یعنی جو الفاظ ان لوگوں نے کہے وہ تو راوی نے صحیح طور پر نہیں لکھے، لیکن اس سے کم ازکم یہ ضرور معلوم ہو سکتا ہے کہ محمد ﷺ نے ان نصاریٰ کے عقیدہ کے متعلق کیا سمجھا تھا اور جو کچھ محمد ﷺ نے سمجھا تھا وہ قرآن کی مندرج آیات سے صاف طور پر ظاہر ہوتا ہے۔ "لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ" (سورہ مائدہ آیت ۷۳) یعنی تحقیق ان لوگوں نے کفر کیا جو کہتے ہیں کہ "اللہ تین میں سے ایک ہے" اور "وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَنْتَ فُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأَمْيَأِ إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ" (مائہ آیت ۱۱۶) یعنی جب اللہ کہے گا کہ "یا عیسیٰ ابن مریم کیا تو نے ان لوگوں سے کہا تھا کہ تم مجھے اور میری ماں کو اللہ کے علاوہ دو خدا سمجھو؟" ان آیتوں کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ محمد ﷺ نے اس نصرانیت کو مسترد کر دیا تھا جو ان کے سامنے پیش کی گئی تھی، لیکن اگر محمد ﷺ نے نصرانیت کی پاک رسموں اور خالص تعلیمات کو دیکھا ہوتا اور اس مذہب کی مسخ شدہ صورت ان کے سامنے نہ ہوتی تو یقیناً اپنے ابتدائی زمانہ میں جبکہ وہ سچے دل سے جویائے حق تھے، یسوع کے دین کو قبول کر لیتے۔

یہ خیال کس قدر افسوس ناک ہے کہ شام کے واعظین اور راہبوں نے نصرانیت کی کس قدر خراب اور مسخ شدہ شکل پیش کی اور انجیل کی سادہ جلالت کی بجائے مغالطہ انگیز اور تکلیف دہ شرک کے ساتھ تثلیث کا مقدس مسئلہ پیش کیا گیا اور کنواری مریم کی پرستش کو اس قدر گندہ اور مکروہ صورت میں دکھایا گیا کہ محمد ﷺ کے دل میں یہ خیال پیدا ہو گیا کہ مریم ایک دیوی خیال کی جاتی ہے یقیناً ایسی بی کفر آمیز فضولیات کی وجہ سے محمد ﷺ کا دل اس سچے عقیدہ سے متفر ہوا اور اسی وجہ سے وہ یسوع

کو صرف ”یسی ابن مریم“ سمجھنے لگے کیونکہ تمام قرآن میں یسوع کے لیے یہی خطاب استعمال ہو اہے“ (سر ولیم میور لائف آف محمد ﷺ)۔ اس میں شک نہیں کہ محمد ﷺ کو خالص انجیلی نصرانیت سے کبھی واسطہ نہ پڑا تھا اور دیکھا جائے تو نصرانیت کی انہیں غلط صورتوں کی وجہ سے جو اس زمانہ میں عام طور پر رائج تھیں، اسلام پیدا ہوا کیونکہ جب نصرانیت کی غلط صورتیں دیکھ کر محمد ﷺ کی طبیعت بیزار ہو گئی تو وہ ان حقائق کی تلاش کرنے سے رُک گئے جو انجیل میں ہیں اور اس طرح ان کے دل میں نصرانیت کے خلاف کوئی جدید مذہب جاری کرنے کی تحریک پیدا ہوئی۔

اس امر کا کوئی قابل اطمینان ثبوت نہیں ہے کہ محمد ﷺ کے زمانہ میں عہد نامہ جدید کا کوئی عربی ترجمہ موجود تھا خود ”مشرقی کلیسیا“ میں انجیل کی طرف اس قدر توجہ نہیں دی جاتی تھی جس قدر کہ اولیا ؑ اللہ کی روایات پر اور اس وقت عرب کی حالت یہ تھی کہ وہاں مختلف فرقوں کے بہت سے ضالین (گمراہ) جمع ہو گئے تھے اور قرآن کے دیکھنے سے یہ بات صاف طور پر ظاہر ہوتی ہے کہ بہت سے خرافیاتی قصے جو ساقط الصحت اناجیل (Apocryphal Gospels) اور اسی طرح کی دوسری کتاب میں موجود تھے، محمد ﷺ کے کانوں تک پہنچے جن کو انہوں نے بالکل صحیح مان لیا یہ بات بظاہر تعجب انگیز معلوم ہوتی ہے کہ محمد ﷺ نے کیوں یقین کر لیا کہ یہ تما م خرافیات انجیل میں پائی جاتی ہیں، لیکن دراصل تعجب کی کوئی بات نہیں کیونکہ وہ لوگ جو محمد ﷺ پر ایمان لائے تھے ان میں کوئی بھی سچا اور اچھا تعلیم یا فتنہ عیسائی نہیں تھا نیز یہ کہ وہ لوگ نصرانیت سے اس قدر دلچسپی نہیں رکھتے تھے جس قدر تالمودی یہودیت سے قرآن کی وہ آیتیں جن میں بخیال محمد ﷺ عیسائی عقائد کی تصریح کی گئی ہے، اس زمانہ کی ہیں جبکہ اسلام بڑی حد تک پختگی کو پہنچ گیا تھا اور ہم اس میں ایک رسم یا تعلیم بھی ایسی نہیں دیکھتے جو اس زمانہ کی نصرانیت کے عجیب و غریب عقائد پر مبنی ہو یا ان کے رنگ میں خفیف طور سے بھی رنگی ہو۔ البته بر عکس اس کے یہودیت کا رنگ اسلام پر چڑھا ہو ا نظر آتا ہے اور بہت سے احکام شریعت اگر اصلی مفہوم میں نہیں تو صورت و وضع میں یہودیت ہی کے ممنون نظر آتے ہیں۔

لیکن چو نکہ محمد ﷺ یہ بھی چاہتے تھے کہ یہود و نصاری دنوں دین اسلام قبول کر لیں (اگرچہ عرب میں نصاری بلحاظ تعداد و طاقت اتنے نہ تھے جتنے یہود مگر چونکہ نصرانیت عظیم الشان بازنطینی سلطنت کا مقررہ سرکاری مذہب تھا، اس لئے وہ محمد ﷺ کی نظروں میں ضرور کچھ اہمیت رکھتا ہو گا، خصوصاً اس خیال سے کہ اگر عرب کے

نصاری اسلام نہ لائے تو ممکن ہے کہ سیاسی پیچیدگیاں پیدا ہو جائیں)۔ اس خیال سے انہوں نے اپنے مامور من اللہ ہونے کے ثبوت میں انجیل سے بھی کام لیا اور یہاں تک کہہ دیا کہ مسیح نے ان کیبعثت کی نسبت پیش گوئی کی ہے۔ محمد ﷺ نے عیسیٰ کی نسبت الفاظ ”کلمتہ منہ اسمہ المسیح عیسیٰ ابن مریم“ اور ”إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلْمَتُهُ“ استعمال کئے ہیں۔ مگر وہ یسوع کی الوہیت اور مصلوبیت کے منکر ہیں اور تعلیمات انجیل سے اپنی پوری لاعلمی ظاہر کرتے ہیں ابھی وہ انجیل کی نسبت عزت و احترام کے الفاظ استعمال کرتے ہیں اور بہت سی آیات میں انجیل کو آسمانی کتاب بیان کیا ہے جو ”عیسیٰ پر آسمان سے نازل ہوئی“ اور یہ بھی لکھا ہے کہ قرآن بھی انجیل کی تصدیق اور اس کی حفاظت کرنے کے لئے نازل ہوا ہے۔

محمد ﷺ نے یہ بھی کہا کہ عیسیٰ کنواری عورت کے پیٹ سے پیدا ہوئے تھے۔ اور قرآن میں مسیح کے بہت سے معجزات بھی بیان کئے گئے ہیں، مگر یہ سب کچھ روایتی زبان میں ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جو کچھ محمد ﷺ کو یسوع مسیح اور اس کے حواریں کی نسبت معلوم ہوا وہ سب غیر مستند سنی سنائی باتوں پر مبنی تھا ہم آگے چل کر دکھائیں گے کہ جو کچھ قرآن میں لکھا ہے وہ ان بیانات سے بہت کچھ مطابق ہے جو اناجیل مشکوک الصحّۃ اور کتب ضالّین میں درج ہے۔ اب ہم قرآن کے بعض وہ قصص لیتے ہیں جو نصرانیت سے تعلق رکھتے ہیں اور یہ دکھائیں گے کہ وہ کن ذرائع سے ماخوذ معلوم ہوتے ہیں۔

قصہ اصحاب کہف

یہ قصہ سورہ کہف میں اس طرح بیان کیا گیا ہے ”کیا تو نے کبھی اس امر پر غور نہیں کیا کہ اصحاب الکہف و الرقیم ہماری عجیب نشانیوں میں تھے؟ جب وہ نوجوان خود کو غار میں لے گئے تو انہوں نے کہا کہ ”اے ہمارے خدا تو اپنی طرف سے ہم پر رحم فرماء اور ہمارے معاملہ میں ہماری رہنمائی کر“ پس ہم نے غار میں ان کے کانوں کو سننے سے روک دیا (یعنی ان پر نیند کا غلبہ کر دیا) بہر برسوں تک بعضا زار ہم نے ان کو بیدا ر کیا تا کہ معلوم ہو دونوں جماعتوں میں سے کون اس قابل ہے جو صحیح طور پر اس زمانہ کا شمار کرے، جب وہ غار میں رہے ہم تم سے ان کا سچا سچا حال بیان کریں گے ”تحقیق وہ نوجوان تھے جو اپنے خدا پر ایمان رکھتے تھے اور ہم نے ان کی ہدایت میں اضافہ کیا اور ہم نے ان کے دلوں کو تقویت دی، جب وہ اٹھ کھڑے ہوئے اور بولے کہ ”ہمارا خدا زمین و آسمان کا خدا ہے ہم اس کے سوائے ہر گز کسی دوسرے خدا کو نہیں پکاریں گے کیونکہ اگر ہم نے ایسا کیا تو گویا ہم نے بے انتہا جھوٹ بولا۔ اس ہماری

قوم نے خدا کے سوائے دیگر معبد قبول کر لئے ہیں۔ وہ لوگ اپنی تائید میں کوئی بین ثبوت کیوں پیش نہیں کرتے پس اس سے زیادہ اور کون ظالم ہو گا جو خدا کے خلاف جھوٹ بناتا ہے۔ اور جب تم انہیں چھوڑ دو اور ان کے غیر اللہ معبدو کو چھوڑ دو تو تم غار میں چلے جاؤ۔ تب تمہارا خدا تم پر اپنی رحمت وسیع کرے گا اور تمہارے معاملہ میں تمہارے فائدہ کی کوئی بات نکالے گا۔ اور تم دیکھ سکتے ہو کہ سورج بلند ہوتا ہے تو وہ ان کے غار سے داہنی طرف ہو کر نکل جاتا ہے اور جب غروب ہوتا ہے تو ان کا غار بائیں طرف پیچے رہ جاتا ہے۔ اور وہ اس کے اندر ایک وسیع جگہ میں تھے اور یہ اللہ کی ایک نشانی ہے پس اللہ جس کی ہدایت کرتا ہے، وہ ہدایت پاتا ہے اور جس کو وہ گمراہ کرتا ہے اسے کبھی کوئی سرپرست یا رینما نصیب نہیں ہوتا۔ اور تم سمجھتے ہو گے کہ وہ بیدار ہیں حالانکہ وہ سورج ہے اور ہم ان کو داہنی اور بائیں طرف کروٹیں دلاتے ہیں۔ اور ان کا کتنا دیاں غار پر اپنے پنجے پھیلائے بیٹھا تھا۔ اور اگر تم ان کو دیکھتے تو تم وہاں سے بھاگ آتے کیونکہ تمہارے دلوں پر دہشت طاری ہو جاتی اور بس ہم نے ان کو بیدار کیا تا کہ وہ ایک دوسرے سے دریافت کریں۔ تب ان میں سے ایک کہنے والے نے کہا کہ ”تم یہاں کس قدر عرصہ تک ٹھہرے رہے؟“ تب انہوں نے جواب دیا کہ ”ہم دن بھر یا دن کے کچھ حصے تک یہاں رہے ہیں؟“ دوسروں نے کہا کہ ”تمہارا خدا سب سے بہتر جانتا ہے کہ تم یہاں کتنے عرصے تک رہے۔“ بس اب تم اپنے میں سے کسی کو اپنا یہ چاندی کا سکھ دے کر شہر بھیجو تا کہ وہ وہاں دیکھے کہ کس شخص کے پاس پاکیزہ ترین کھانا ہے اور وہ اس سے تمہارا سامان خوردو نوش خرید لائے۔ اس کو چاہئے کہ شہر میں جا کر تہذیب اور آدمیت سے کام لے اور کسی سے تمہارا حال پر گز بیان نہ کرے۔ تحقیق اگر انہوں نے تمہارا پتہ نشان معلوم کر لیا تو وہ تم کو سنگسار کر دیں گے یا جبراً تم سے تمہارا دین چھڑا کر تمہیں اپنے میں شامل کر لیں گے اور اس وقت تم ہر گز کامیاب نہیں ہو سکتے۔“ اور اس طرح ہم نے لوگوں کو ان کا حال معلوم کرایا تاکہ انہیں معلوم ہو کہ خدا کا وعدہ سچا ہے۔ اور قیامت کے متعلق کوئی بات شبہ کی نہیں اور جب وہ اپنے معاملہ میں باہم بحث کرنے لگے اور کہا کہ ”اپنے اوپر ایک عمارت تعمیر کرلو۔ ان کا خدا ان کی نسبت خوب جانتا ہے۔“ اور جو لوگ حجت میں غالباً آئے انہوں نے کہا کہ ”ہم یقیناً اپنے اوپر ایک مسجد تعمیر کریں گے۔“ بعض کہتے ہیں کہ ”وہ تین ہیں اور چوتھا ان میں ان کا کتنا ہے بعض کہتے ہیں کہ وہ پانچ ہیں اور چھٹا ان میں ان کا کتنا ہے۔“ گویا ایک پر اسرار معاملہ کے متعلق وہ خیال آرائیاں کرتے ہیں اور بعض کہتے ہیں کہ ”وہ سات ہیں اور آٹھواں ان میں ان کا کتنا ہے۔“ تم کہو کہ میرا خدا ہی ان کی تعداد کے بارے میں خوب جانتا ہے معدودے چند کے سوائے اس بات کو کوئی

نہیں جانتا لہذا اس بارے میں جھگڑا نہ کرو اور ان میں سے کسی ایک کے بارے میں بھی سوال نہ کرو۔ اور کسی بات کی نسبت یہ نہ کہو کہ یقیناً میں اس کام کو کل انجام دوں گاتا وقتیکہ اللہ تعالیٰ نہ چاہے اور جب تم بھول جاؤ تو اپنے رب کو یاد کرو اور کہو کہ ممکن ہے میرا رب مجھے اس سے زیادہ قریب کا راستہ بتا دے۔ اور وہ لوگ غار کے اندر تین سو برس تک رہے اور بعض ان میں نو برس کا مزید اضافہ کرتے ہیں تم کہو کہ خدا ہی خوب جانتا ہے کہ وہ کتنے دنوں تک رہے۔ وہی آسمان و زمین کے اسرار کو خواب جانتا ہے۔

اس مذنب (ڈانو ڈول) بیان کو سمجھنے کے لئے مسلمان مفسرین کی طرف رجوع کرنا چاہیئے وہ لکھتے ہیں کہ بعض مشرکین عرب یا یہودیوں نے محمد ﷺ کا امتحان لینے کے لئے کہ واقعی ان پر وحی نازل ہوتی ہے یا نہیں، یہ تقاضا کیا کہ اگر وہ سچے نبی ہیں تو اصحاب کہف کا قصہ سنائیں۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ یہ قصہ مختلف صورتوں سے بیان کیا جاتا تھا اور اس باب میں جھگڑا تھا کہ جو لوگ غار میں گئے، ان کی تعداد کیا تھی۔ محمد ﷺ نے جیسا کہ آیت ۲۳، ۲۴ سے ظاہر ہوتا ہے وعده کیا تھا کہ وہ اس سوال کا جواب کل دین گے۔ مطلب یہ تھا کہ اس اثنامیں وہ اس کے متعلق اپنے کسی صحابی سے دریافت کریں گے۔ مگر معلوم ہوتا ہے کہ انہیں صحیح معلومات حاصل نہیں ہوئیں، اس لئے ان نوجوانوں کی صحیح تعداد کا معاملہ انہوں نے یونہی چھوڑ دیا۔ محمد ﷺ نے یہ بھی نہیں بتایا کہ یہ واقعہ کب اور کہاں رونما ہوا تھا۔ مگر ہاں واضح طور پر صرف ایک بات بیان کرنے کی جرأت کی ہے اور وہ یہ کہ ان لوگوں کو غار کے اندر ۳۰۹ برس گزرے تھے۔ مگر افسوس ہے کہ یہ بھی صحیح نہیں جیسا کہ اگر چل کر معلوم ہو گا، تاہم محمد کو یہ ضرور یقین تھا کہ جو واقعہ بیان کیا جاتا ہے وہ صحیح ہے۔

جیسا کہ ہم ابھی کہہ چکے ہیں یہ قصہ مختلف صورتوں میں قبل از محمد ﷺ راج تھا، اس لئے یہ بات ظاہر ہے کہ جو حالات قرآن کے اندر اس قصہ کے متعلق بیان کئے گئے ہیں وہ زبانی سننے ہوئے تھے۔ ایک شامی مصنف یعقوب سروغی [۵۴](#) نے جس کا انتقال ۵۲۱ء میں ہوا، یہ خرافیاتی قصہ اپنے ایک مقالہ میں کسی قدر تفصیل کے ساتھ بیان کیا تھا [۵۵](#) یہ مقالہ "ایکٹا سینکٹورم" (Acta Sanctorum) میں شائع ہو چکا ہے۔ ہم کو یہ بھی معلوم ہے کہ ملک شام میں یہ قصہ مختلف صورتوں سے بیان کیا گیا ہے کہ سونے والے تعداد میں سات تھے اور یورپ میں اصحاب کہف کا قصہ اسی نام یعنی "ہفت خفتگان" (Seven Sleepers) کے نام سے مشہور ہے۔ لیکن چھٹی صدی کا ایک شامی مخطوطہ برٹش میوزیم میں ایسا ہے جس میں ان لوگوں کی تعداد آٹھ

بتأیی گئی ہے مسلمان مفسرین (صاحب جلالین وغیرہ) نے اس قصہ کی تفسیر میں بعض روایات و احادیث بیان کی ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ ان کی تعداد سات تھی اور بعض کہتے ہیں کہ آٹھ تھی۔

جہاں تک ہم کو معلوم ہے پہلا یورپین مصنف جس نے یہ روایت بیان کی تھی وہ شہر طورس (Tours) کارہنے والا گریگوری (Gregory) تھا۔ اس شخص نے لکھا ہے کہ شہنشاہ ڈیسیس (Decius) کے عہد میں (۲۵۱ء-۲۴۹ء) شہر افسس (Ephesus) کے سات عیسائی نوجوان مخالفین کے ظلم و ستم سے تنگ آکر نکل گئے اور ایک غار میں جو شہر سے زیادہ دور نہ تھا پناہ گزین ہوئے مگر کچھ عرصہ بعد دشمنوں کو ان کا پتہ معلوم ہو گیا اور انہوں نے یہ تدبیر کی کہ غار کے دہانہ کو بند کر دیا جائے تاکہ وہ فاقہ کشی کر کے انہی اندرون مرا جائیں۔ اس سے ۱۹۶ برس بعد جب شہنشاہ ٹھیو ڈو سیس ثانی (Theodosius II) تخت پر متمكن تھا، ایک چروائے نے وہ غار پایا اور اس کا دہانہ کھول دیا۔ اس وقت وہ ”ہفت خفتگان“ اپنے خواب شیرین سے بیدار ہوئے جس میں وہ اس تمام عرصہ تک (جبیسا کہ قرآن بھی کہتا ہے) مبتلا رہے تھے۔ اور انہوں نے اپنے میں سے ایک آدمی شہر بھیجا تا کہ کھانا خرید لائے جب وہ شخص باہر آیا تو یہ بات دیکھ کر سخت حیران ہوا کہ ہر طرف دین عیسیوی پھیلا ہو اہے۔ ایک دوکان پر اس شخص نے کھانا خریدا اور شہنشاہ ڈیسیس کے زمانہ کا سکہ نکال کر دیا یہ دیکھ کر لوگوں نے اس کو گرفتار کر لیا اور الزام لگایا کہ اس نے کسی جگہ دفینہ پایا ہے۔ اس وقت مجبور ہو کر اس نے اپنا اور اپنے ساتھیوں کا حال بیان کیا۔ جب وہ لوگوں کو غار پر لے گیا تو اس کے ساتھیوں کے چہرے ابھی تک آسمانی نور سے درخشن تھے اور اس واقعہ سے لوگوں کو ان کی بات کایقین آ گیا۔ اس واقعہ کی خبر جب شہنشاہ کو ملی تو وہ بذات خاص ان لوگوں کو غار میں دیکھنے گیا۔ ان لوگوں نے اسے بتایا کہ خدا نے ان کو محفوظ رکھتا کہ لوگوں پر روح کا لافانی ہو نا ثابت ہو اور اپنا یہ پیغام دنیا کو پہنچا کر وہ لوگ مر گئے۔

اب اس کے بعد قصہ کی اس نوعیت پر بحث کرنا فضول ہے جو قرآن میں بیان کیا گیا ہے۔ اگرچہ اس باب میں محمد ﷺ اس قدر مورد الزام نہیں جس قدر وہ جاہل عیسائی جنہوں نے اس قدر وسعت کے ساتھ اس قصہ کو پھیلایا۔ تاہم ممکن ہے کہ درحقیقت یہ قصہ بطور تمثیل یا رمز (Symbolism) تیار کیا گیا ہو یا غالباً ایک مذہبی رومان (فرضی داستان) سمجھا گیا ہو جس کی تصنیف سے یہ ظاہر کرنا مقصود ہو کہ نصرانیت اپنی جرأت و فداری اور شوق شہادت کے سبب سے کس قدر حیرت انگیز تیزی کے ساتھ دنیا

میں پہلی گئی بہر حال حقیقت جو کچھ ہو یہ روایت محمد ﷺ سے بہت عرصہ قبل ممالک مشرق میں اعتبار کی نظر سے دیکھی جاتی تھی۔ اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ محمد ﷺ کے زمانہ میں مکہ والے بھی اس قصہ کو صحیح مانتے تھے۔ اس بارے میں محمد ﷺ کا تعلق صرف اس قد رہے کہ انہوں نے ایک ایسے قصہ کو جو کہانی سے زیادہ وقعت نہیں رکھتا، صحیح سمجھا۔

کنواری مریم کا قصہ

قرآن و احادیث میں مریم کی جو تاریخ بیان کی گئی ہے، وہ تقریباً سب کی سب عیسائیوں کی مشکوک الصحت اناجیل اور اسی قسم کی دوسری کتابوں سے لی گئی ہے۔ مگر چونکہ محمد ﷺ نے اس میں ایک اور بات بھی داخل کر دی ہے جس کا مأخذ ہم اصلی قصہ پر بحث کرنے سے پہلے بیان کرتے ہیں۔ سورہ مریم آیات ۲۷، ۲۸ میں لکھا ہے کہ جب مریم کے پیٹ سے یسوع مسیح پیدا ہوا تو وہ اسے لے کر اپنے لوگوں میں آئی، جنہوں نے بچہ کو دیکھ کر کہا کہ ”اے مریم یقیناً تو نے یہ ایک عجیب حرکت کی۔ اوہارون کی بہن تیرا باپ بدکار نہیں تھا، نہ تیری مان سیاہ کار تھی۔“ ان الفاظ سے یہ صاف ظاہر ہے کہ محمد ﷺ کی رائے میں یسوع کی مان ”میری“ یا ”ماریہ“ (Mary) وہی ”مریم“ (Miriam) تھی جو موسیٰ و ہارون کی بہن تھی۔ یہ بات سورہ تحریم سے اور زیادہ واضح ہو گئی ہے جہاں ”میری“ کو ”بنت عمران“ کہا گیا ہے اور عمران وہی شخص ہے جسے ناموس موسیٰ (Pentateuch) میں عمرام کہتے ہیں اور جسے ”ہارون و موسیٰ و مریم کا باپ“ بتا گیا ہے۔ علاوہ ازین کتاب خروج ۱۵: ۲۰ میں بھی مریم کو ”ہارون کی بہن“ کا خطاب دیا گیا ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ محمد ﷺ نے یہ بات یہیں سے لی ہے۔ اس غلطی کا سبب (جس کی وجہ سے) یسوع مسیح کی والدہ میری کو ایک ایسی عورت بنا دیا گیا جو ولادت مسیح سے ۱۵۷۰ برس قبل پائی جاتی تھی، یہ معلوم ہوتا ہے کہ عربی زبان میں ”میری“ (Mary) اور ”مریم“ (Miriam) دونوں ایک ہیں اور ایک ہی صورت یعنی ”مریم“ (Maryam) کی طرح لکھ جاتی ہیں۔ دو جدا جدا شخصوں کو ایک بنا دینے سے جو تاریخی دقتیں واقع ہوئی ہیں، غالباً ان کا احساس محمد ﷺ نے نہیں کیا۔ اسی غلطی پر ہم کو شاہنامہ فردوسی کا ایک قصہ یا دیا جایا جس میں فردوسی نے لکھا کہ جب فریدوں نے ضحاک کو شکست دی تو اس نے قلعہ میں جمشید کی دو بہنیں پائیں جنہیں اس ظالم نے قید کر رکھا تھا۔ فریدوں دیکھتے ہی ان پر فریفته ہو گیا۔ مگر اسی شاہنامہ کے دیگر مقامات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دوشیزگان جمیل ضحاک کے پاس اس کی سلطنت کی ابتدا سے قید تھیں، یعنی تقریباً ایک ہزار قبل سے۔

اگر اس غلطی کی مزید چھان بین کی ضرورت ہو تو اس کا سراغ اس یہودی روایت سے بھی مل سکتا ہے جس میں "مریم" (Miriam) کی نسبت بیان کیا گیا ہے کہ "ملک الموت کو اس پر کچھ اختیار نہ تھا بلکہ وہ ایک ربانی پیار کے باعث فوت ہوئی اور کیڑے اور حشرات الارض کو اس پر کوئی اختیار نہ تھا" بہر حال اگر یہ روایت بھی صحیح مان لی جائے تو اس میں یہ کہاں بیان کیا گیا ہے کہ مریم (Miriam) یسوع کے زمانہ تک زندہ رہی اور نہ یہودیوں کی یہ روایت ہے کہ وہ "کنواری مریم" ہی تھی۔

اب دیکھنا چاہیے کہ قرآن و احادیث اور اسلامی روایات میں "کنواری مریم" کی نسبت کیا بیان کی جاتا ہے۔ سورہ آل عمران ۳۴، ۳۵ میں بیان کیا گیا ہے کہ "جب عمران کی بیوی نے کہا کہ اے میرے رب تحقیق میں منت مانتی ہوں کہ جو کچھ میرے بطن میں ہے، وہ تیری نذر کر دوں، پس تو اسے قبول کر کیونکہ تو سننے اور جاننے والا ہے۔ پس جب وضع حمل ہوا تو اس نے کہا کہ اے میرے رب یقیناً میں نے لڑکی جنی ہے اور اللہ خوب جانتا ہے کہ اس نے کیا جنا ہے اور میں نے اس کا نام مریم رکھا ہے۔ میں اسے اور اس کی اولاد کو تیری حفاظت میں دیتی ہوں شیطان رجیم سے پس اللہ نے اس کو اچھی قبولیت کے ساتھ قبول فرمایا اور اس نے اس کو اچھی طرح بڑھایا اور زکریاہ نے اس کی پرورش کی۔ جب کبھی زکریاہ اس کے پاس عبادت خانہ میں جاتے تو وہ ہمیشہ اس کے پاس کھانے کو پاتے۔ اس نے دریافت کیا کہ "اے مریم یہ کہاں سے آیا تو وہ یہ جواب دیتی ہے کہ "یہ میرے رب کی طرف سے ہے۔ تحقیق اللہ اس کو رزق پہنچاتا ہے جس کو وہ چاہے اور بغیر حساب دیتا ہے"۔ اس کے علاوہ بیضاوی اور دیگر مفسرین و محدثین نے حسب ذیل باتیں تحریر کی ہیں:

"عمران کی بیوی عمر رسیدہ اور بانجھ تھی۔ ایک روز اس نے ایک چڑیا کو دیکھا جو اپنے بچوں کو دانہ بھرا رہی تھی۔ یہ منظر دیکھتے ہی اس کے دل میں بھی ماں بننے کی آرزو پیدا ہوئی اور اس نے خدا سے دعا کی کہ وہ اسے کوئی بچہ عطا فرمائے۔ اس نے کہا کہ "اے میرے رب اگر تو مجھے بچہ دے گا، خواہ لڑکی ہو یا لڑکا، اسے میں تیرے خادم کے طور پر یروشالیم کی ہیکل میں دے دوں گا۔" خدا نے اس کی دعا سنی اور پوری کی۔ چنانچہ اسے حمل ٹھہر گیا اور اس نے ایک لڑکی مریم نامی جنی"۔

جلال الدین کا بیان یہ ہے کہ :

مریم کی والدہ کا نام حنّا (Hanna) تھا۔ جب وہ مریم کو ہیکل میں لائی اور اسے خدام ہیکل کے سپرد کیا تو انہوں نے اس لڑکی کو قبول کر لیا اور اس کی پرورش کے لئے

زکریا کو دے دیا۔ اس نے اس لڑکی کو ایک حجرہ میں رکھا جہاں اس کے سوا اور کوئی جا نہیں سکتا تھا۔ مگر ایک فرشتے اسے روز کھانا دے جاتا تھا۔

اب ہم قرآن کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ وہاں سورہ آل عمران آیات ۴۱-۴۶ میں لکھا ہے کہ:

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَىٰ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ يَا مَرْيَمُ اقْتُنْتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدْيِي وَارْكَعْيِي مَعَ الرَّاكِعِينَ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۝ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقَوْنَ أَقْلَامَهُمْ أَيْهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلْمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِئَهَا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقْرَرَ بَيْنَ وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ قَالَتْ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ ۝ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۝ إِذَا قَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ

”جب مریم بڑی ہو گئی تو اس کے پاس فرشتے آئے اور کہا ”اے مریم یقیناً اللہ نے تجھے چن لیا اور تجھے پا ک کر دیا ہے اور تجھے تمام دنیا کی عورتوں پر منتخب کر لیا ہے۔ اے مریم تو ہمیشہ اپنے رب کی اطاعت گزار رہ اور عبادت کر اور جہک ان لوگوں کے ساتھ جو جھکتے ہیں۔ اور یہ غیب کی خبر ہے جو ہم نے تجھ پر (اے محمد ﷺ) بذریعہ وحی نازل کی۔ اور تم اس وقت انکے ساتھ نہیں تھے جب انہوں نے اس بارے میں اپنے قلم پھینکے (قرعہ اندازی کی) کہ مریم کو کون پالے۔ اور تم اس وقت ان کے ساتھ نہیں تھے جبکہ وہ اپس میں جھکڑا کر رہے تھے۔ جب فرشتوں نے کہا کہ ”اے مریم! تحقیق اللہ تجھے مژدہ دیتا ہے اپنی طرف سے ایک کلمہ کا جس کا نام مسیح عیسیٰ ابن مریم ہے، وہ اس دنیا اور دوسری دنیا میں قابل وقعت ہو گا اور مقربین باری تعالیٰ میں سے ہو گا۔ اور وہ اپنے گھوارہ ہی میں لوگوں سے گفتگو کرے گا اور جب بڑا ہو گا اس وقت بھی اور وہ صالحین میں سے ہو گا۔“ مریم نے کہا ”اے میرے رب میرے لڑکا کیسے پیدا ہو گا جبکہ مجھے مرد نے چھوٹا نہیں۔“ اس (فرشتہ) نے کہا ”اسی طرح اللہ پیدا کرتا ہے جو وہ چاہتا ہے۔ اسے صرف اس قدر کہنا پڑتا ہے کہ ”ہو جا“ پس وہ ہو جاتا ہے۔“

ان آیات میں ”قلم پھینکنے“ کے بارے میں جلال الدین اور بیضاوی کا بیان ہے کہ زکریاہ اور چہبیس دوسرے کاہنوں میں جھکڑا اٹھا کہ ان میں سے کون مریم کی پرورش کرے پس وہ سب لب دریائے یردن (Jordan) گئے اور انہوں نے اپنے کلک (قلم) پانی میں پھینک دیئے سوائے کلک زکریاہ کے اور سب قلم ڈوب گئے اور اس طرح

وہ مریم کے اتالیق مقرر ہوئے۔ اس کے بعد سورہ مریم آیت ۳۴۔ ۱۶ ملاحظہ فرمائیے جس میں ولادت مسیح کا حال اس طرح لکھا ہے:

”کتاب میں مریم کا حال بیان کر جبکہ وہ اپنے خاندان سے علیحدہ ہو کر ایک مشرقی مقام میں چلی گئی۔ تب اس نے ان سے چھپنے کے لئے ایک نقاب ڈال لیا۔ تب ہم نے اس کی طرف اپنی روح (یعنی جبرئیل) کو بھیجا۔ پس اس نے خود کو ایک اچھے جسم کے مرد کی صورت میں مریم پر ظاہر کیا۔ اس (مریم) نے کہا ”میں تیرے خلاف اپنے خدا نے رحمن کے دامن میں پناہ لیتی ہوں، اگر تو خدا سے ڈرنے والا ہے۔ اس (فرشتنے) نے کہا کہ ”میں صرف تیرے رب کی طرف سے بھیجا ہوا ہوں تاکہ میں تجھے ایک پاک لڑکا دوں۔“ اس (مریم) نے کہا کہ میرے لڑکا کہاں سے پیدا ہوگا کیونکہ مجھے کسی مرد نے نہیں چھوا اور نہ میں بے عصمت عورت ہوں۔“ اس نے کہا ”تیرا رب اس طرح فرماتا ہے کہ یہ بات میرے لئے بہت آسان ہے۔ اور ہم اسے لوگوں کے لئے اپنی ایک نشانی اور اپنی ایک رحمت بنانا چاہتے ہیں اور اس بات کا فیصلہ ہو چکا ہے۔“ پس اسے اس بچہ کا حمل رہ گیا اور پھر وہ اس حمل کو لے کر کسی دور مقام پر چلی گئی اور وضع حمل کے وقت جو اس کے درد ہوا تو وہ مجبور ہو کر ایک کھجور کے درخت کے تنا کے پاس گئی۔ اس (مریم) نے کہا ”کاش میں اس سے پہلے ہی مر جاتی اور لوگوں کی یاد سے فراموش ہو جاتی۔ تب اس کے نیچے سے ایک آواز نے پکار کر کہا کہ رنج مت کرتیرے رب نے ایک چشم پیدا کر دیا ہے جو تیرے نیچے بہتا ہے اور تو صرف اپنی کھجور کے درخت کے تنے کو ہلاوہ تجھ پر تازہ پکی ہوئی کھجوریں گرائے گا۔“ پس کہا اور پانی پی اور اپنی آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچا۔ پھر جب تو کسی شخص کو دیکھئے تو اس سے کہہ دے کہ تحقیق میں نے خدا کی منت مانی تھی کہ میں روزہ رکھوں گی۔ پس میں آج کسی شخص سے بات چیت نہیں کروں گی۔ پس وہ اس کو لے کر اپنی قوم کے پاس آئی۔ انہوں نے کہا ”اے مریم یقیناً یہ تو نے ایک عجیب حرکت کی۔ اے ہارون کی بہن! اتیرا باپ بد کار نہ تھا نہ تیری مان سیاہ کار تھی۔“ تب اس نے اس کی طرف اشارہ کیا۔ تب انہوں نے کہا کہ ہم گھوراہ کے بچہ سے کیا بات چیت کریں۔“ اس (مسیح) نے کہا ”تحقیق میں اللہ کا بندہ ہوں اس نے مجھے کتاب دی ہے اور مجھے نبی بنایا ہے اور جہاں کہیں میں ہوں گا، وہیں مبارک ہوں گا اور اس نے مجھے حکم دیا کہ جب تک میں زندہ رہوں اس وقت تک عبادت کرتا رہوں اور زکوٰۃ دیتا رہو اور اپنی مان سے اچھا برتواؤ کروں اور اس نے مجھے گستاخ اور شقی نہیں بنایا۔ اور سلامتی ہو اس دن پر جبکہ میں پیدا ہوا اور جس دن میں مروں اور جس دن میں زندہ اٹھایا جاؤں۔“

مندرجہ بالا قرآنی بیان کی تفصیل کا مा�خذ سراسر عیسائیوں کی مشکوک الصحت اناجیل بین-چنانچہ مندرجہ ذیل اقتباسات سے ناظرین پر خود بخود روشن ہو جائے گا کتاب ”پر اٹ ایوینجلیم آف جیمس دی لیس“ (Protevangelium of James the Less) میں ولادت مسیح کا حال اس طرح لکھا ہے:

”اَنَا (حَنَّا) نَرَى آسَمَانَ كَيْ طَرْفَ نَظَرَ جَمَّا كَرَ جَوَ دِيَكَهَا تو اَسَ نَرَى اِيْكَ درخت مِنْ آشِيَانَهْ كَنْجَشَكْ (چُرْيَا) دِيَكَهَا اُورَ وَهُ اِپِنَسْ دَلَ مِنْ رَنْجَ كَرْنَسْ لَكَيْ يَهُ كَهَهْ كَرْ“ ہائے! مجھے کس نے جنا، افسوس میں کس چیز کی مانند ہوں؟ میں مر غان ہوا کی مانند بھی نہیں ہوں کیونکہ اے میرے رب ہوا کی چُرْیاں بھی تیری نظر وں میں بچے دینے کے قابل ہیں۔ اور دیکھو خدا کا ایک فرشتہ اس کے قریب کھڑا ہوا اور اس سے یہ کہہ رہا تھا ”اَنَا! اَنَا! خداوند نے تیری عرض سن لی، تجھے حمل رہے گا اور تو بچہ جنے گی اور تیری اولاد تمام عالم میں مشہور ہو گی۔“ مگر اَنَا نے کہا ”میرا خدا زندہ ہے، اگر میرے لڑکا یا لڑکی کچھ بھی پیدا ہوا تو میں اسے اپنے خدا کی نذر کر دوں گی اور وہ تمام عمر اسی کی خدمت میں لگا رہے گا۔“ لیکن اس کے مہینے پورے ہو گئے اور نویں مہینہ اَنَا نے بچہ جنا۔ اور اس نے بچہ کو دودھ پلایا اور اس کا نام ”میری“ رکھا۔“

اس کے بعد اس قصہ میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ جب وہ لڑکی اس قابل ہو گئی کہ اپنی ماں سے علیحدہ ہو سکے تو اَنَا اس کو اپنی منت کے مطابق یروشلم کی ہیکل میں لے گئی۔ اس کے بعد قصہ یوں بیان ہوتا ہے:

”کاہن نے اس کو لے لیا، اُس کو پیار اور برکت دی اور کہا ”خداوند نے تیرا نام پشت ہا پشت تک دنیا کے اندر مشہور کر دیا اور تجھ پر ختم پر ایام کے بعد خداوند بنی اسرائیل کی نجات ظاہر کرے گا۔“ مگر مریم ایک قمری کی مانند تھی جس نے خدا کے گھر میں پرورش پائی تھی۔ اور اسے ہمیشہ فرشتہ کے ہاتھوں کہانا پہنچتا تھا۔ مگر جب وہ بارہ برس کی ہو گئی تو کاہنوں کا ایک مشاورتی جلسہ ہوا، جنہوں نے کہا ”دیکھو مریم اب بارہ برس کی ہو گئی ہے۔ اب ہم اس کو کیا کریں۔“ اور دیکھو خدا اکا ایک فرشتہ اس کے پاس کھڑا ہوا یہ کہہ رہاتھا ”زکریا! زکریا! جاؤ اور قوم میں جتنے رنڈوں ہیں ان سب کو بلاؤ اور کہو کہ وہ اپنے پنے عصا لائیں۔ پس جس کسی کو خداوند خدا اپنا نشان دکھائے گا، وہ اسی کی بیوی بن جائیں۔ اور یہودیہ کے تمام ساحل پر نقیب دوڑ گئے، خداوند کا نر سنگھا پھونکا گیا اور وہ سب دوڑے اور یوسف بھی اپنا بسوا (زمین ناپنے کا ایک پیمانہ) پھینک کر دوڑ اپھر جمع ہو کر وہ سب لوگ کاہن اعظم کے پاس گئے اور کاہن نے ان کے عصا لئے اور ہیکل میں گیا اور دعا مانگی دعا ختم کرنے کے بعد وہ باہر

آیا اور ہر شخص کو اس کا عصا حوالہ کر دیا اور ان میں کوئی نشانی نہیں تھی۔ مگر یوسف کو اس کا عصا سب سے آخر میں ملا اور دیکھو! ایک قمری اس عصامیں سے برآمد ہوئی اور یوسف کے سر پر اڑی۔ اور کاہن نے اس سے کہا ”تجھے بذریعہ قرعہ اندازی خداوند کی کنواری مل گئی ہے پس تو اس کو اپنے ساتھ حفاظت کے لئے لے جا۔“ اور یوسف نے خوف کھا کر اس کو حفاظت کے لئے لے لیا۔ مگر مریم ایک گھڑے پر اسے پانی سے بھرنے لگی اور دیکھو ایک آواز سنی گئی جو یہ کہتی تھی ”مبارک ہو، خدا کی نہایت پیاری! خداوند تیرے ساتھ ہے تو عورتوں میں برکت یافتہ ہے۔“ اور اس نے کبھی داہنے کبھی بائیں طرف دیکھا کہ یہ آواز کہاں سے آتی ہے اور خوف کھا کر وہ وہاں سے اپنے گھر چلی آئی اور اپنا گھڑا رکھا۔ وہ اپنی جگہ بیٹھ گئی۔ اور دیکھو خداوند کا ایک فرشتہ اسکے پاس کھڑا ہو ایہ کہنے لگا ”مت ڈرو مریم مت، کیونکہ تو خدا کی نظرؤں میں محبوب ہو گئی ہے اور تو اس کے کلام سے حاملہ ہو گی۔“ مگر مریم نے یہ سن کر اپنے دل میں غور کیا ”کیا میں اسی طرح حاملہ ہوں گی جس طرح دوسری عورتیں ہوتی ہیں۔“ اور فرشتے نے اس سے کہا ”اس طرح نہیں مریم! کیونکہ خداوند برتر کی قدرت تجھے پر سایہ افگن ہو گی۔ اسی لیے وہ مقدس چیز جو پیدا ہو گی وہ ”خدا کا بیٹا“ کہلائے گا اور تو اس کا نام یسوع (عیسیٰ) رکھنا۔“

مریم کے ہیکل میں پرورش ہونے کی روایت بھی بہت سی دیگر مشکوک الصحیت اناجیل میں بیان ہوئی ہے، مثلاً قبطی کتاب ”تاریخ دوشیزہ“ Virgin the of History میں لکھا ہے:

”اس نے قمریوں کی طرف ہیکل میں پرورش پائی تھی اور خدا اکے فرشتے اس کے لئے جنت سے کھانا لاتے تھے وہ ہیکل میں خدمت کیا کرتی تھی اور خدا کے فرشتے اس کے پاس آیا کرتے تھے۔ اور وہ اس کے لئے اکثر شجرہ الحیوہ کے بھی (پہل) لایا کرتے تھے تا کہ وہ ان کو خوش ہو کر کھائے۔“

ایک دوسری قبطی کتاب ”قصہ وفات یوسف“ (Story of the Decease of Joseph) میں مندرجہ ذیل عبارت پائی جاتی ہے:

”مریم ہیکل میں رہا کرتی تھی اور وہاں پاکیزگی اور تقدس کے ساتھ عبادت کیا کرتی تھی۔ اور وہ پرورش پاتی رہی حتیٰ کہ وہ بارہ برس کی ہو گئی۔ اپنے ماں باپ کے یہاں وہ تین سال رہی تھی اور خداوند کی ہیکل میں وہ نو سال تک رہی پس جب کاہنوں نے دیکھا کہ وہ کنواری عصمت و عفت کے ساتھ رہتی ہے اور خدا اکے خوف کے ساتھ

زندگی بسر کرتی ہے تو وہ آپس میں کہنے لگے کہ ”کوئی اچھا آدمی تلاش کر کے اس کی نسبت اس کے ساتھ کر دو۔۔۔ پس انہوں نے فوراً قبیلہ یہوداہ کو بلایا اور ان میں سے بارہ آدمی بنی اسرائیل کے بارہ قبائل میں سے ایک ایک منتخب کر لئے اور قرعہ میں بوڑھے نیک مرد یوسف کا نام نکلا۔۔۔

اب ہم ”پراث ایوینجلیم“ (Protevangelium) کی طرف پھر رجوع کرتے ہیں جس میں لکھا ہے کہ جب یہ واقعہ لوگوں کو معلوم ہو گیا کہ مریم حاملہ ہو گئی ہے تو یوسف اور مریم دونوں کو فیصلہ کئے کاہنوں کے سامنے لایا گیا پھر اس کے بعد اس طرح شروع ہوتا ہے:

”اور کاہن نے کہا“ اے مریم! یہ تو نے کیوں کیا اور اپنی روح کو ذلیل کیا؟ تو خداوند اپنے خدا کو بھول گئی تو جس نے خداوند کی مقدس بیکل میں پرورش پائی تھی، جس کو خدا کے ہاتھوں کھانا پہنچتا تھا اور جو خد کی تسبیح و تہلیل سنا کرتی تھی۔۔۔ تو نے یہ حرکت کیوں کی؟“ مگر وہ زار قطار رو کر کہنے لگی ”قسم ہے خدائے ہی و قیوم کی! میں اسکی نظروں میں پاک ہوں اور میں کسی مرد کو نہیں جانتی۔۔۔

اس کے بعد لکھا ہے کہ یوسف اور مریم دونوں ناصرہ سے ہجرت کر کے بیت اللحم کو چلے گئے جب وہاں ان کو کاروان سرائے میں جگہ نہ ملی، وہ ایک غار میں ٹھہرنا ہے کے لئے گئے اور وہاں خداوند یسوع پیدا ہوا۔ مریم اور درخت رطب کا واقعہ جو قرآن میں (سورة مریم) بیان کیا گیا ہے وہ صاف ظاہر کرتا ہے کہ ایک مشکوک الصحت (History of the Nativity of the Mary and The Infancy of the Saviour) سے لیا گیا ہے۔ اگرچہ ہم آئندہ ہم چل کر دونوں بیانات کو اور بھی زیادہ قدیم ذرائع سے ماخوذ ثابت کریں گے، جس کتاب کا نام ہم نے اوپر درج کیا ہے اس میں اس واقعہ کا تعلق اس زمانہ سے ہے جبکہ یوسف و مریم مع یسوع ہجرت کر کے مصرا جا رہے تھے۔ قصہ میں بیان کیا گیا ہے کہ یہ مقدس خاندان کس طرح سفر پر رانہ ہوا اور دور وز تک خاموشی کے ساتھ سفر کرتا رہا۔ قصہ کا تسلسل اس طرح ہے:

”لیکن سفر پر روانہ ہونے سے تیسرا دن ایسا واقعہ ہو اکہ مریم ریگستان میں بوجہ تمازت آفتاب بے حد تھک گئی پس جب اس نے ایک درخت دیکھا تو اس نے یوسف سے کہا ”اوہ تھوڑی دیر کے لئے اس درخت کے سایہ میں آرام کریں“۔ اور یوسف جلدی اس کو اس درخت کے پاس لایا اور اسے جانور پر سے اتارا جس پر وہ سوار تھی جب مریم بیٹھ گئی تو اس نے درخت کی چوٹی کی طرف دیکھا اور جب اس نے یہ

دیکھا کہ وہ پہل سے لدا ہوا ہے تو اس نے یوسف سے کہا "میں چاہتی ہوں کہ اگر ممکن ہو سکے تو اس درخت کا پہل کھاؤ"۔ اس پر یوسف نے اس سے کہا کہ "مجھے تعجب ہے تم اس قسم کی باتیں کرتی ہو کیونکہ کہ تم دیکھتی ہو کہ اس کھجور کے درخت کی شاخیں کس قدر اونچی ہیں۔ البتہ میں پانی کے لئے بہت فکر مند ہوں کیونکہ اب ہمارے مشکیزوں کا پانی ختم ہو گیا ہے اور کوئی جگہ ایسی نظر نہیں آتی جہاں سے پانی بھر کر پیاس بجهائی جائے"۔ اس پر بچہ یسوع نے جو شکفته صورت کے ساتھ اپنی مان کے سینہ سے لپٹا ہوا تھا، اس کھجور کے درخت سے کہا "اے درخت اپنی شاخیں جھکا دے اور اپنے پہل سے میری مان کا دل شادکر"۔ یہ حکم سنتے ہی اس درخت نے فوراً اپنا سر مریم کے قدموں میں جھکا دیا اور انہوں نے اس کے پہل چن کر کھائے اور تر و تازہ ہو گئے۔ اس کے بعد جب درخت کے تمام پہل چن لئے گئے تو وہ درخت اسی طرح جھکا کھڑا ارہا کیونکہ وہ اس کے حکم کا منتظر تھا جس کے حکم سے وہ جھکا تھا۔ تب یسوع نے اس درخت سے کہا "او کھجور کے درخت اٹھ اور خوش ہو کیونکہ تو ان درختوں کے ساتھ ہو گا جو میرے باب کی بہشت میں ہیں۔ مگر تو اپنی جڑوں سے وہ چشمہ کھول دے جو زمین میں پوشیدہ ہے اور اس چشمہ سے پانی بہنے دےتا کہ ہم پیاس بجهائیں"۔ فوراً وہ کھجور کا درخت سیدھا کھڑا ہو گیا اور نہایت صاف، سرد اور شیرین پانی کے چشمے اس کی جڑوں سے پھوٹ نکلے اور جب انہوں نے ان چشموں کو دیکھا تو ہ بہت خوش ہوئے اور وہ سب مع اپنے خادموں اور جانوروں کے مطمئن ہو گئے اور خدا کا شکریہ ادا کیا۔"

کھجور کے درخت اور چشمہ کے قصہ کو اس زمانہ سے متعلق کرنے کی بجائے جبکہ وہ لوگ ہجرت کر کے مصر جا رہے تھے، قرآن نے اس وقت سے متعلق کیا ہے جب عیسیٰ پیدا ہوئے اور یہ بتایا کہ ان کی پیدائش درخت کی جڑ میں ہوئی اور اسی وقت درخت کو حکم دیا گیا کہ وہ مریم کے کھانے کے واسطے اپنے پہل گرائے اور اس کو بہتے ہوئے چشمہ کی بھی اطلاع دی۔ چونکہ اس جگہ قرآن اور مشکوک الصحیت انجیل کی مطابقت ہوتی ہے، اس لئے قرآنی الفاط کی بھی یہی تاویل زیادہ صحیح ہو گی بجائے اس کے کہ اس قول کو جبرئیل کی طرف منسوب کیا جائے۔

اب ہمیں یہ تحقیق کرنا ہے کہ قرآن نے یہ خیال کہاں سے لیا کہ یسوع ایک درخت کی جڑ میں پیدا ہوا تھا۔ نیز یہ کہ وہ روایت کہاں سے آئی جس میں یہ بتایا گیا ہے کہ درخت جھک گیا اور مان اور بچہ کو اپنا پہل کھلایا یہ کہنے کی ضرورت نہیں کہ ان دونوں باتوں کا مستند انجیل میں مطلقاً ذکر نہیں ہے۔ ان دونوں واقعات کا مأخذ بدھ مت کی پالی

زبان کی کتب میں پایا جاتا ہے ہم کو مہاونسو (Mahavamsa) سے پتہ چلتا ہے کہ یہ واقعہ غالباً ۸۰ ق م کے **۵۸** قریب راجہ و تاگامنی (Vattagamani) فرمانروائے سیلوں کے زمانہ میں قلم بند کیا گیا تھا۔ مگر یہ بہت ممکن ہے کہ ان پالی کتب کا بہت بڑا حصہ اس سے بھی کئی صدری پیشتر قلم بند کیا جا چکا ہو۔ ان کتب میں جو روایات ہیں وہ بہت ہی قدیم زمانہ میں وسعت کے ساتھ نہ صرف ہندوستان اور سیلوں بلکہ وسطی ایشیا، چین، تبت اور دیگر ممالک میں پھیل گئی تھیں۔ پارسیوں کی مقدس کتاب "یشت" (Yesht) باب ۱۳-۱۶ میں لکھا ہے کہ بدھ مت کے داعی ایران میں عیسیٰ سے دو سو برس قبل پہنچ چکے تھے اور مغربی، مشرقی، وسطی اور جنوبی ایشیامیں یونیت سے لوگ بے حد متاثر ہو گئے ماتیت (Manicheism)، لاذریت (Gnosticism) وغیرہ قسم کے مذابب اسی کی وجہ سے ظہور میں آئے تھے اور اسی کے باعث رہبانیت (Monasticism) بھی وجود میں آئی تھی مشکوک الصح انجیل کی بہت سی عبارتوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان باطل کتب کے مصنفوں کے دلوں میں یونیت کے خیالات جا گزیں ہو گئے تھے۔ اگرچہ ان کو اس امر کا احساس تک نہ تھا کہ خیالات کہاں سے آئے ہم پالی کی کتب کی وہ عبارتیں نقل کرتے ہیں جن میں درخت کے متعلق قدیم روایات موجود ہیں۔

ان میں ایک روایت "ندان کتها جائکم" (Nidanakatha Jathakam) باب ۱ صفحات ۵۰، ۵۳ پر موجود ہے لکھا ہے کہ:

"رانی مایا جو گوتم بدھ کی والدہ تھیں، حاملہ تھیں اور جانتی تھیں کہ وضع حمل کا وقت قریب آرہا ہے۔ اس لئے اس نے اپنے شوہر راجہ سدھو دھن سے ملکی رسم کے موافق اپنے میکے میں جانے کی اجازت حاصل کر لی تا کہ وہاں پہنچ کر بچہ جنے۔ اثنائے سفر میں رانی مایا اور اس کی خواصیں ایک خوبصورت اور دلاؤیز جنگل میں داخل ہوئیں اور رانی نے جو بعض درختوں کو پھولوں سے لدا دیکھا تو وہ بے حد تعریف کرنے لگی"۔

اس کے بعد جو کچھ واقع ہوا وہ کتاب کے الفاظ میں حسب ذیل ہے:

"جب وہ ایک خوشنما درخت سال (ایک قسم کا درخت جس کی لکڑی کے تختے بنائے جاتے ہیں ساکھو) کے نیچے پہنچی تو اس کے دل میں یہ خوابش پیدا ہوئی کہ سال کے درخت کی شاخ پکڑے سال کے درخت کی شاخ اس طرح ملائم ہو کر جیسے بھاپ میں پکائی ہوئی لکڑی ملائم ہو جاتی ہے، نیچے جہکی اور اس قدر قریب ہو گئی کہ رانی

ہاتھ بڑھا کر اسے پکڑ سکے پس اس نے اپنا ہاتھ پھیلا کر شاخ کو پکڑ لیا۔ پس جہاں وہ شاخ پکڑے کھڑی ہوئی تھی وہیں اسے وضع حمل ہوا۔

اس بیان میں اور اس میں جو ولادت عیسیٰ کے بارے میں قرآن کے اندر ہے، بہت خفیف سافرق ہے۔ محمد ﷺ نے کھجور کا درخت بیان کیا ہے کیونکہ عرب لوگ اسی درخت سے زیادہ مانوس تھے۔ علاوہ ازین ملک عرب میں سال کا ہندوستانی درخت پیدا نہیں ہوتا۔ شبہ یہ روایت ہندوستان سے عرب تک پہنچتے پہنچتے بدل گئی ہے اور ایسا عموماً ہوتا ہے ہندوستانی روایت میں یہ بتایا گیا ہے کہ بدھ کی والدہ نے ان پھولوں کو توڑنے کے لئے جو اس کے سر پر درخت کی شاخ پر کھلے ہوئے تھے کوشش جو کی تو غیر متوقع طور پر وضع حمل ہو گیا۔ یہ بات بالکل فطری ہے مگر قرآن میں وضع حمل کا کوئی سبب بیان نہیں کیا گیا کہ کھجور کے درخت کے نیچے کیوں وضع حمل ہوا۔ مگر ظاہر ہے کہ دونوں قصے یکسان اور واحد ہیں۔ قرآن کی طرح ہندوستانی روایت میں بھی یہ بات موجود ہے کہ درخت نے اپنی شاخیں جھکا دیں تاکہ مایا پھول توڑ سکے یا جیسا کہ قرآن میں لکھا ہے کہ درخت نے اپنے پختہ پھل مریم پر گرا دیئے موخر الذکر واقعہ کے متعلق دیگر بیانات جو عیسائیوں کی انجیل مشکوک الصحت میں بیان کئے گئے ہیں، وہ اس زمانہ سے تعلق رکھتے ہیں جبکہ مریم و یوسف مع مسیح مصر کی طرف ہجرت کر رہے تھے۔ اس وقت مسیح شیر خوار بچہ تھا یہ بیان بالکل ویسا ہے جیسا کہ ”چار یا پٹکم“ (Cariya Pitaka) باب ۱، اشلوک^۹ میں لکھا ہے۔ اس میں بیان کیا گیا ہے کہ بدھ اپنے کسی پچھلے جنم میں راجہ و سنترو (Veesantaru) کہلاتا تھا جب اس راجہ نے اپنی رعایا کو ناخوش کر دیا تو اس نے اسے معزول کر کے ملک سے نکال دیا اور اس کے ساتھ اس کی بیوی اور دو چھوٹے بچوں کو بھی نکال دیا جب یہ لوگ پہاڑوں کی طرف جو دور فاصلہ پر نظر آ رہے تھے بغرض پناہ گزینی سفر کر رہے تھے تو بچوں کو بھوک معلوم ہوئی۔ اس کے بعد بدھ مت کی روایت میں اس طرح بیان کیا گیا ہے ”اگر بچے اطراف کوہ میں باردار درختوں کو دیکھتے ہیں تو بچے پھلوں کے لئے روتے ہیں، چنانچہ بچوں کو روتا دیکھ کر بڑے بڑے تناور درخت خود بخود جھک گئے اور بچوں کی دسترس سے قریب ہو گئے۔“

صف ظاہر ہے کہ قرآن میں اور ”تاریخ مریم“ میں یہ روایت غیر شعوری طور پر بدھ مت کی روایات سے لی گئی ہے اور اسی واقعہ سے ان دونوں بیانات کی غلطی ثابت ہوتی ہے۔ اگر اس بات کے ثابت کرنے کی مزید ضرورت ہو کہ محمد ﷺ کے زمانہ میں بدھ مت کی روایات مغربی ایشیامیں رائج ہو گئی تھیں اور انہیں مسیحی تاریخ سمجھا جاتا

تھا، تو اس کے ثبوت میں ہم ”برلعم اور جوزافت“ (Barlaam & Jusaphat) کا قصہ پیش کرتے ہیں۔ بعض کا قول ہے کہ یہ روایت چھٹی صدی عیسوی میں بزبان یونانی لکھی گئی تھی مگر زیادہ عام طور سے یہ خیال کیا جاتا ہے کہ اسے خلیفة المنصور بالله کے زمانہ میں (۷۵۳ء۔۷۷۴ء) جاہنیس دمشقی (Johannes Damascenus) نے لکھا تھا۔ اس کتاب کا عیسائی شہزادہ جوزافت یقیناً خود بده ہے اور یہ نام ”جوزافت“ دراصل ”بودھی ستوا“ (Bodhisattva) کی بگڑی ہوئی صورت ہے جو بده کے بہت سے خطابوں میں سے ایک ہے۔ اس قصہ کا اصل مأخذ سنسکرت زبان میں بده کے متعلق ایک روایتی قصہ ہے جس کا نام ”اللت وستر“ (Lalit Vistara) ہے۔ بایں ہمہ یہی ”جوزافت“ یونانی و رومی دونوں کلیسیاؤں میں ایک ولی اللہ مانا جاتا ہے جس کے عرس کے لئے یونانیوں میں ۲۶ اگسٹ اور رومیوں میں ۲۷ نومبر مقرر ہے۔

عیسیٰ کے بچپن کا قصہ

اس وقت تک ہم نے جو کچھ لکھا ہے اس میں کسی قدر ذکر عیسیٰ کے بچپن کا بھی آگئا ہے۔ مگر اب ہم اسی موضوع پر کسی قدر تفصیل کے ساتھ بحث کرنا چاہتے ہیں۔ سورہ آل عمران میں لکھا ہے کہ ولادت عیسیٰ سے قبل فرشتہ نے اس کی نسبت کہا تھا کہ ”وہ گھوارہ میں لوگوں سے باتیں کرے گا۔“ اور سورہ مریم میں لکھا ہے کہ ”جب کنواری مریم کی قوم نے اسے لعنت و ملامت کی تو مریم نے بچہ کی طرف اشارہ کیا۔“ جس کا مطلب یہ تھا کہ اسی بچہ سے دریافت کر لو کہ وہ کیسے پیدا ہوا۔ اس پر ان لوگوں نے متعجب ہو کر کہا تھا کہ ”ہم اس سے کیونکر بات چیت کر سکتے ہیں جو ابھی گھوارہ میں بچہ ہے۔“ اس پر شیر خوار عیسیٰ نے لوگوں سے کہا کہ ”تحقیق میں خدا کا بندہ ہوں، اس نے مجھے کتاب دی ہے اور مجھے نبی بنایا ہے۔“

اس روایت کا مأخذ تلاش کرنا چندان مشکل نہیں ہے۔ ہم اس سے پیشتر دکھا چکے ہیں کہ ایک مشکوک الصحیت انجیل میں لکھا ہے کہ جب عیسیٰ عہد طفولیت میں مریم و یوسف کے ساتھ مصر کو جاربا تھا تو اس نے کھجور کے ایک درخت کو خطاب کر کے یہ حکم دیا تھا کہ ”جہک جائے اور اس کی ماں کو اپنا پہل چنے دے“ مگر غالباً جس جگہ سے یہ روایت لی گئی ہے وہ ”انجیل الطفولیت“ ہے۔ اس کتاب کے پہلے باب میں لکھا ہے کہ:

”ہم نے کاہن اعظم جو زیفس (Josephus) کی کتاب میں لکھا دیکھا ہے (جو یسوع کے زمانہ میں تھا اور جسے بعض لوگ کائیفس (Caiphus) بتاتے ہیں) کہ یسوع اس وقت بات کرتا تھا جبکہ وہ گھوارہ میں تھا اور اس نے اپنی ماں مریم سے کہا

کہ ”تحقیق میں ہوں یسوع ،ابن اللہ ،کلمہ جسے تو نے جنا ،حسب فرمودہ جبرئیل جس نے تجھے خوشخبری سنائی تھی اور مجھے میرے باپ نے دنیا کی نجات کے لئے بھیجا ہے۔“

یقیناً قرآن میں یہ تو ظاہر نہیں کیا جاسکتا تھا کہ عیسیٰ نے وہ الفاظ کہے جو اس مصنوعی انجیل کے مصنف نے لکھے ہیں، کیونکہ قرآن میں ہر جگہ عیسیٰ کے ابن اللہ ہونے سے انکار کیا گیا ہے لیکن اس امر کا یقین کرتے ہوئے کہ عیسیٰ نے گھوارہ میں گفتگو کی، محمد ﷺ نے اس کی زبان سے وہ الفاظ کہلائے جو ان کے نزدیک مناسب اور اسلام کے موافق تھے، ورنہ قصہ ایک ہی ہے۔

”انجیل الطفولیت“ کی عربی زبان اس قدر خراب ہے کہ ہر گز یقین نہیں کیا جا سکتا کہ وہ محمد ﷺ کے زمانہ کی لکھی ہوئی ہے مگر آج تک اس کتاب کی نسبت یہ خیال کبھی نہیں کیا گیا کہ وہ عربی زبان میں لکھی گئی تھی۔ جب ہم کتاب مذکورہ کا بنظر غائر مطالعہ کرتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ دراصل یہ کتاب قبطی زبان میں لکھی گئی تھی اور بعد میں اس کا ترجمہ عربی زبان میں کیا گیا۔ اور اس واقعہ سے یہ بات صاف ہو جاتی ہے کہ اس قصہ کا مأخذ کیا ہے کیونکہ یہ مشہور واقعہ ہے کہ والی مصر نے محمد ﷺ کی خدمت میں تھفتاً دو قبطی لڑکیاں بھیجی تھیں۔ ان میں ایک ”ماریہ قبطیہ“ تھی جو محمد ﷺ کی محبوب حرم بن گئی تھی۔ یہ عورت اگرچہ انجیل سے بخوبی وافق نہ تھی، مگر وہ اس روایت سے ضرور وافق ہو گی جو ”انجیل الطفولیت“ میں بیان کی گئی ہے اور جو اس زمانہ میں بہت مشہور تھی۔ محمد ﷺ نے غالباً یہ قصہ اسی ماریہ قبطیہ سے معلوم کیا اور یہ یقین کر کے کہ غالباً یہ ان انجیل میں درج ہو گا جنہیں تمام عیسائی عام طور پر الہامی سمجھتے ہیں، محمد ﷺ نے اس قصہ کو قرآن کے اندر داخل کر دیا ممکن ہے کہ ماریہ قبطیہ کے علاوہ اس قصہ کے راوی اور بھی ہوں۔ مگر راوی کوئی بھی ہو، یہ بات ظاہر ہے کہ اس کا مأخذ یقیناً وہی ہے جو ہم نے بیان کیا واضح ہو کہ کتاب ”انجیل الطفولیت“ منجملہ ان متعدد کتب کے ہے جو بہت بعد میں لکھی گئی تھیں اور جنہیں کسی نصرانی فرقہ نے بھی الہامی خیال نہیں کیا تھا۔ اسی قسم کی دوسری کتاب جن کا قرآن پر بہت بڑا اثر ہے وہ یہ ہیں (Protevangelium of James, Gospel of Thomas the Israelite, Gospel of Nicodemus) دوسرانام (The Narrative of Joseph of Arimathea) بھی ہے اور (Gesta Pilati)

مندرجہ بالا کتب محضر دلچسپ داستانیں ہیں جنہیں لوگ بغیر خیال صحت و عدم صحت کے پڑھتے تھے بلکہ اکثر یہ بھی جانتے تھے کہ یہ پرانے قصے ہیں اور ان کو کوئی تاریخی اہمیت حاصل نہیں لیکن بعض کم علم لوگ ایسے بھی تھے جو ان روایات کو صحیح سمجھتے تھے۔

ہم بعض مثالیں ایسی پیش کر چکے ہیں جن میں بعض قصص کا مأخذ بدھ مت کے قدیم قصے ہیں یہ سوچ کا عالم طفیل میں جبکہ وہ گھوارہ میں تھا لوگوں سے گفتگو کرنا بھی اسی قسم کا ایک قصہ ہے۔ اسی قسم کا معجزہ "للت وستر" (Lalita Vistara) ، بدھ چرت (Buddha-Carita) ^{۵۹} اور دیگر سنسکرت کتب میں بھی بدھ کی نسبت پایا جاتا ہے۔ کتاب (Romantic Legend) ^{۶۰} میں ہم کو نہایت ممتازت کے ساتھ بتایا گیا ہے کہ بدھ پیدا ہوتے ہی "فوراً سات قدم افق کی بُر سمت چلا اور جو قدم وہ رکھتاتھا، ہر قدم پر اس کے پاؤں کے نیچے کی زمین سے کنول کا پھول پیدا ہو جاتا تھا اور جب وہ نظر جما کر کسی سمت کو دیکھتا تھا تو اس کے منہ سے یہ الفاظ نکلتے تھے"۔۔۔ تمام دنیامیں صرف میں ہی سردار ہوں۔۔۔ ایک اور چینی سنسکرت کی کتاب میں بھی یہی قصہ بیان کیا گیا ہے اور لکھا ہے کہ بدھ کے الفاظ یہ تھے "یہ جنم بحیثیت بدھ لیا گیا ہے، اس کے بعد میں کوئی نیا جنم نہیں لوں گا بس اب میں صرف اسی مرتبہ کے لئے پیدا ہوا ہوں تا کہ تمام دنیا کو نجات دوں"۔

بدھ مت اور نصرانیت کے درمیان جو فرق ہے اگر اس سے قطع نظر کر کے دیکھا جائے تو مندرجہ بالا عبارت کے آخری الفاظ ان الفاظ سے بے حد مشابہ ہیں جو "انجیل الطفولیت" میں پائے جاتے ہیں یعنی "میرے باپ نے مجھے دنیا کی نجات کے لئے بھیجا ہے"۔ بلکہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ ایک عبارت دوسری کا لفظی ترجمہ ہے یہ واقعہ کہ عیسیٰ نے عہد شیر خواری میں گفتگو کی، قرآن کی سورہ مائدہ کی آیات میں بھی پایا جاتا ہے، جن کا ترجمہ یہ ہے:

"جَبَ اللَّهُ كَہَرَ گَا كَهَرَ عِيسَى ابْنُ مُرِيمَ يَا دَكَرَ مِيرَى انْ نَعْمَلُونَ كَوْ جَوَ مِينَ نَرَ تَجَهَ پَرَ اُورَ تَيَرِى مَانَ پَرَ نَازِلَ كَيَنَ، جَبَ مِينَ نَرَ رَوْحَ الْقَدْسَ سَرَ تَجَهَ كَوْ قَوْتَ دَى توَ لَوْگُوْنَ سَرَ گَهُورَاهَ مِينَ اُورَ بَڑَا ہُوَ كَرَ بَاتِيَنَ كَرَتَا تَهَا اُورَ جَبَ مِينَ نَرَ تَجَهَ كَتابَ اُورَ حَكْمَتَ اُورَ انْجِيلَ سَكَهَائِيَ اُورَ جَبَ توَ نَرَ چَكَنَى مَٹَى سَرَ مِيرَے حَكْمَ سَرَ چَڑِيَا جِيسِيَ اِيَكَ شَكَلَ بنَائِيَ، پَهَرَ توَ نَرَ اسَ مِينَ رَوْحَ پَھُونَكِيَ اُورَ وَهَ اسِيَ وَقَتَ چَڑِيَا بَنَ گَئَى مِيرَے حَكْمَ سَرَ، توَ نَرَ اَنَدَھُوْنَ اُورَ جَذَامِيَوْنَ (کوُرُھِیوْنَ) كَوْ مِيرَے حَكْمَ سَرَ شَفَادَى، جَبَ توَ نَرَ مَرَدُوْنَ كَوْ مِيرَے حَكْمَ سَرَ زَنَدَهَ كَيَا اُورَ جَبَ مِينَ نَرَ بَنَى اسْرَائِيلَ كَوْ تَجَهَ سَرَ روَكَا۔ اُورَ

جب تو ان کے پاس صاف دلائل لے کر پہنچاپس ان میں سے جنہوں نے کفر کیا کہا کہ
یہ صاف جادو ہونے کے سوا اور کچھ نہیں۔

یہاں عیسیٰ کا اندھوں، جذامیوں کو شفا دینا اور مردوں کو زندہ کرنا جو کچھ لکھا ہے وہ
بالواسطہ اناجیل اربعہ سے اخذ کیا جا سکتا ہے اور اسی قسم کی باتیں مشکوک الصحت
اناجیل میں بھی درج ہیں۔ مگر مٹی کی چڑیاں بنانے اور ان میں جان ڈالنے کے بارے میں
جو کچھ بیان کیا گیا ہے وہ مشکوک الصحت کتاب ”انجیل طامس اسرائیلی“ سے ماخوذ
ہے، جس کے دوسرے باب میں یہ لکھا ہے کہ :

”یہ لڑکا یسوع جب پانچ برس کا ہو گیا تو وہ ایک چشمہ کے کنارے کھیل رہا تھا۔ اس
نے پانی کو گڈھوں میں بھر لیا تھا اور وہ فوراً ایک ہی حکم دے کر ان گڈھوں کو صاف
کر دیتا تھا۔ اور اس نے کسی قدر باریک مٹی گوندھ کر اس کی بارہ چڑیاں بنائیں مگر
جس روز وہ حرکتیں کر رہا تھا وہ یوم السبت تھا۔ مگر اس کے ساتھ بہت سے اور لڑکے
بھی کھیل رہے تھے لیکن ایک یہودی نے دیکھا کہ یسوع کیا کر رہا ہے یعنی سبت کے
دن کھیل رہا ہے۔ پس وہ فوراً گیا اور یسوع کے باپ یوسف سے کہا ”دیکھو تمہارا لڑکا
چشمہ پر ہے۔ اس نے مٹی لے کر اس کی بارہ چڑیاں بنائیں اور اس نے یوم السبت کی بے
حرمتی کی۔ یوسف موقع پر پہنچا اور دیکھ کر چلایا ”کیوں تو سبت کے دن ایسی حرکتیں
کر رہا ہے جبکہ ایسا کرنا ناجائز ہے؟“ مگر یسوع نے تالیاں بجا کر چڑیوں کو آواز دی
اور ان سے کہا کہ ”اڑ جاؤ“ اور وہ چڑیاں اڑیں اور چھپھاتی ہوئی چلی گئیں۔ جب
یہودیوں نے یہ بات دیکھی تو وہ حیران و ششدر رہ گئے اور انہوں نے جا کر جو کچھ
دیکھا تھا اور جو یسوع نے کیا تھا اپنے سرداروں سے بیان کیا۔“

یہ امر قابل توجہ ہے کہ یہ تمام قصہ عربی کی ”انجیل الطفولیت“ میں دو مرتبہ بیان ہوا
ہے، یعنی ایک مرتبہ باب ۳۶ اور دوسری مرتبہ باب ۴۶ میں۔ اس کا باعث یہ ہے کہ اس
کتاب کا ایک حصہ ”انجیل طامس اسرائیلی“ سے لیا گیا ہے۔ یہاں بھی ہم یہ بات دیکھتے
ہیں کہ اگر چہ یہ روایت وہی ہے جو قرآن میں مختصرًا بیان کی گئی ہے۔ مگر معلوم ہوتا
ہے کہ محمد ﷺ نے یہ مختصر بیان کسی تحریر سے نہیں بلکہ اپنی یادداشت سے درج
کیا اور اسی لئے انہوں نے بارہ کی بجائے صرف ایک چڑیا کا ذکر کیا ہے۔ اور یہ بھی
لکھا ہے کہ اس چڑیا میں یسوع کے حکم سے نہیں بلکہ خود اپنی سانس پھونکنے سے
جان پڑ گئی تھی۔ قرآن کے مختصر بیان سے نہ صرف یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ قصہ اس
زمانہ میں کافی رائج تھا اور سب اس کو صحیح مانتے تھے بلکہ یہ بھی کہ اس وقت اہل
مدینہ کو صحیح اناجیل کا کس قدر کم علم تھا کیونکہ ان میں یہ کہیں نہیں لکھا کہ مسیح

نے بچپن میں کوئی معجزہ دکھایا بلکہ بقول یوہنا ۱۱:۱۱ مسیح نے اس وقت تک کوئی معجزہ نہیں دکھایا یا تھا جب تک اسے بتیس برس کی عمر کے قریب بپتisma نہیں دیا گیا۔

مائده (دستر خوان جس پر کھانا چنا ہو)

عیسیٰ کا یہ مفروضہ معجزہ قرآن کی سورہ مائدہ آیات ۱۱۵-۱۱۶ میں اس طرح درج ہے:

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ رَبُّكَ أَنْ يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ قَالُوا ثُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَ مِنْهَا وَتَأْطِمَنَّ فُلُوبُنَا وَتَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزُلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيَداً لَاَوْلَانَا وَآخِرَنَا وَآيَةً مِنْكَ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ قَالَ اللَّهُ إِلَيْيِ مُنْزَلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكُفُّرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنَّي أَعَدْ بِهِ عَذَاباً لَا أَعَدْ بِهِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ

”جب عیسیٰ کے حواریوں نے اس سے کہا کہ یا عیسیٰ ابن مریم! کیا تیرا خداوند ہمارے لئے آسمان سے کھانا نازل کرنا منظور کے لے گا، تو اس نے کہا کہ ڈرو خدا سے اگر تم مومن ہو۔ انہوں نے کہا کہ ہم یہ چاہتے ہیں کہ اس میں سے کھائیں اور کہ ہمارے دل مطمئن ہو جائیں اور ہم کو یہ بھی معلوم ہو جائے کہ تو نے جو کچھ ہم سے کہا ہے، وہ بالکل سچ کہا ہے۔ نیز یہ کہ ہم اس کے گواہ ہو جائیں۔ تب عیسیٰ ابن مریم نے کہا کہ اے خدا تو ہمارے لئے آسمان سے ایک خوان (تھال۔ طباق) بھیج دے تا کہ ہم میں سب سے اول اور سب سے آخر یعنی سب کے لئے عید ہو جائے اور تیرا نشان ہو اور تو ہم کو رزق بھیج کیونکہ تو بہترین رازق ہے۔ اس پر اللہ نے فرمایا ”یقیناً میں تمہارے پاس کھانا بھیجوں گا مگر جو شخص تم میں سے اس کے بعد کفر کرے گا تو میں یقیناً سے سخت عذاب میں مبتلا کروں گا کہ آج تک کسی کو نہ کیا ہو گا۔“

اس قصہ کے متعلق اگر ملک حبش کی کوئی روایت ہو تو دوسری بات ہے، کیونکہ جو لوگ سب سے پہلے اسلام لائے تھے وہ مخالفین کے ظلم و ستم کے باعث ملک حبش کو ہجرت کر گئے تھے۔ اور وہاں سے ممکن ہے وہ کوئی روایت اپنے ساتھ لائے ہوں، ورنہ یہ بات عہد نامہ جدید کی عبارت صحیح نہ سمجھنے سے پیدا ہوئی۔ انجیل لوقا ۲۰:۲۰ میں لکھا ہے مسیح نے اپنے شاگردوں سے کہا ”تا کہ تم میری سلطنت میں میرے دستر خوان پر کھا پی سکو“ محدث کو بے شبه معلوم تھا کہ نصاری بموجب انجیل متی ۲۶:۲۰، انجیل مرقس باب ۱۴ آیات ۲۵-۲۷، انجیل لوقا باب ۲۲ آیات ۱۴-۳۰ اور انجیل یوہنا باب ۱۳ آیات ۳۰۔ ۱ عشائی ربانی کی تقریب مناتے ہیں۔ مگر جس چیز کی وجہ سے

ان کو یہ خیال پیدا ہوا کہ خوان نعمت آسمان سے نازل ہوا تھا، وہ یقیناً کتاب اعمال باب ۱۰ آیات ۱۶-۹ کا بیان تھا جس میں رویائے پطرس کو اسی طرح بیان کیا گیا ہے:

”دوسرے دن جب وہ راہ میں تھے اور شہر کے نزدیک پہنچے تو پطرس دوپہر کے قریب کوٹھے پر دعا کرنے کو چڑھا اور اسے بھوک لگی اور کچھ کھانا چاہتا تھا لیکن جب لوگ تیار کر رہے تھے تو اس پر بیخودی چھا گئی۔ اور اس نے دیکھا کہ آسمان کھل گیا اور ایک چیز بڑی چادر کی مانند چاروں کونوں سے لٹکتی ہوئی زمین کی طرف اتر رہی ہے۔ جس میں زمین کے سب چوپائے اور کیڑے مکوڑے اور ہوا کے پرندے ہیں۔ اور اسے ایک آواز آئی کہ اے پطرس اُٹھ! ذبح کر اور کھا۔ مگر پطرس نے کہا اے خداوند! بر گز نہیں کیونکہ میں نے کبھی کوئی حرام یا ناپاک چیز نہیں کھائی پھر دوسری بار اسے آواز آئی کہ جن کو خدا نے پاک ٹھہرایا ہے تو انہیں حرام نہ کہا۔ تین بار ایسا ہی ہوا اور فی الفور وہ چیز آسمان پر اٹھا لی گئی۔“

سورہ مائدہ کی جن آیات کا ترجمہ ہم نے پیش کیا ہے۔ ان کے آخری الفاظ اس امر کا ثبوت ہیں کہ محمد ﷺ کے دل میں عشائے ربانی کا خیال تھا کیونکہ ان الفاظ میں پولس رسول کے اس انتباہ کی جھلک نظر آتی ہے جو عشائے ربانی کو بد تمیزی کے ساتھ کھانے پر کیا گیا ہے۔ جس کسی شخص نے عہد نامہ جدید کو پڑھایا پڑھتے ہوئے سنا ہوگا وہ بر گز ایسا نہیں کر سکتا کہ پطرس کے رویا اور عشائے ربانی میں غلط مبحث کر دے یا اس رویا کو یہ سمجھے لے کہ عیسیٰ ابن مریم کی زندگی میں کوئی خوان نعمت آسمان سے نازل ہوا تھا یہ مضمون جو ان آیات میں درج ہے اس بات کی ایک دلچسپ مثال ہے کہ روایات کس طرح پیدا ہوا کرتی ہیں۔

محمد ﷺ اور عقیدہ تثییث

اس باب کے ابتدائی حصہ میں ہم مختصرًا اس مضمون کی طرف اشارہ کر چکے ہیں۔ لیکن باب ہذا کا جو عنوان ہم نے قائم کیا ہے، اس پر مزید روشنی ڈالنے کے لئے یہ زیادہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس موضوع پر کسی قدر تفصیل کے ساتھ بحث کی جائے۔ محمد ﷺ نے جس طرح تثییث و توحید کے مسیحی عقیدہ کو سمجھا تھا، وہ بالکل اسی طرح تھا جیسے کہ انہوں نے عشائے ربانی کے معاملہ کو سمجھا۔ قرآن کی آیات کا مفہوم یہ ہے:

”جب اللہ نے فرمایا کہ اے عیسیٰ ابن مریم کیا تو نے لوگوں سے یہ کہا تھا کہ میں اور میری ماں خدا کے علاوہ دو خدا ہیں۔“ اے اہل کتاب تم اپنے دین میں حد سے زیادہ نہ

بڑھو اور اللہ کے خلاف جھوٹ نہ بولو بلکہ سچ بولو مسیح عیسیٰ ابن مریم صرف اللہ کا ایک بندہ اور اُس کا کلمہ ہے جو اس نے مریم میں ڈالا اور اُس کی روح ہے پس تم ایمان لاو اللہ اور اس کے رسول پر اور مت کہو ”تین“ باز آؤ اس حرکت سے کیونکہ یہ تمہارے لئے اچھا ہے تحقیق اللہ واحد معبود ہے یہ اس کی شان کے خلاف ہے کہ اس کے کوئی بیٹھا ہو جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمینوں میں ہے، وہ سب اس کا ہے اور اللہ وکالت کے لئے کافی ہے“ (سورہ نسا آیت ۱۷۱)۔

”یقیناً وہ لوگ کفر کرتے ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ تحقیق اللہ تین میں سے تیسرا ہے۔ اور کوئی معبود نہیں ہے سوائے اللہ کے۔ اور جو کچھ وہ کہتے ہیں اگر وہ اس سے باز نہ آئیں گے تو یقیناً ایک سخت تکلیف دہ عذاب ان پر نازل ہو گا جو کفر کریں گے“ (سورہ مائدہ آیت ۷۳)۔

جلال الدین اور یحییٰ مفسرین قرآن نے لکھا ہے کہ یہ آیات جواب ہیں ان نصاریٰ کے بیانات کا جو کہتے تھے کہ خدا تین ہیں یعنی خدا باپ، مریم اور یسوع۔ ان آیات سے یہ بات بھی بالکل صاف ظاہر ہوتی ہے کہ یقیناً محمدؐ کو اس بات کا کامل یقین تھا کہ نصاریٰ کے درس تثلیث میں تین علیحدہ علیحدہ خدا ہیں اور یسوع و مریم ان میں سے دو ہیں۔ لیکن تیسرا آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ محمدؐ کے خیال میں ان خداوں کی ترتیب یسوع، مریم اور خدا یا مریم، یسوع اور خدا تھی۔

ہم کو افسوس ہے کہ اس زمانہ میں جس صنم پرستانہ طریقہ سے لوگ مریم کی پرستش کیا کرتے تھے اس کی وجہ سے محمدؐ کو یہ یقین ہو گیا کہ جو لوگ مریم کو ”بہشت کی ملکہ“ اور ”خداکی مان“ کہتے ہیں، وہ درحقیقت مریم میں شان الوہیت مانتے ہیں۔ ان کا یہ خیال بالکل صحیح تھا کہ نصاریٰ نے مریم کے مقابلہ میں خدا کو اس کے عرش سے معزول کر دیا تھا لیکن اگر محمدؐ کو یہ معلوم ہوتا کہ نصرانیت کی بنیاد ہی توحید پر ہے (استثناء: ۴ اور انجیل مرقس ۱۲: ۲۹) تو وہ شاید ایسا نہ کہتے۔ محمدؐ نے مسئلہ تثلیث فی التوحید کی اصلی تفسیر و تشریح غالباً کبھی نہ سنی ہو گی۔ ورنہ وہ یہ بات ضرور جان لیتے کہ عیسائی علمائے دین باپ کی نسبت ”تین میں کا تیسرا“ کا لفظ نہیں استعمال کرتے تھے بلکہ God Head یعنی ”سر چشمہ الوہیت“ کہتے تھے۔

یہ بات قابل توجہ ہے کہ اگرچہ مریم کی اس طرح غیر ضروری شان بڑھانا جسے دیکھ کر محمدؐ بائبل کی سچی تعلیم سے منحرف ہو گئے، دین مسیحی کے خلاف ہے مگر اس قسم کے باطل خیالات اور رسموں کی بعد کی لکھی ہوئی مشکوک الصحت ان انجیل

سے بہت کچھ حوصلہ افزائی ہوتی ہے۔ خصوصاً ان انجیل باطل سے جو محمد ﷺ کا نصرانیت کے متعلق ذریعہ معلومات تھیں یہ بات ہم نے اس لئے ظاہر کر دی ہے کہ مسلمان یہ نہ کہنے لگے کہ وہ ”انجیل الطفولیت“ وغیرہ جیسی کتابوں کی نسبت یہ ثابت کر سکتا ہے کہ وہ بمقابلہ انجیل مشمولہ عہد نامہ جدید کے زیادہ مستند ہیں اور انہیں میں ابتدائی دین عیسیٰ کی تعلیم ہے جو عیسیٰ نے لوگوں کو سکھائی تھی ہم کو یہ تجربہ ہے کہ مسلمان لوگ اس قسم کی باتیں اکثر کرنے لگتے ہیں۔

مصلوبیت مسیح سے انکار

یہ بات عام طور پر مشہور ہے کہ مسلمانوں نے ابتدا بی سے اس بات سے انکار کیا ہے کہ مسیح کی وفات صلیب پر ہوئی تھی۔ اس بارے میں ان کی دلیل قرآن کی سورہ نسا کی آیت ۱۵۷-۱۵۸ ہے جس میں یہودیوں کی نسبت لکھا ہے کہ ”وہ کہتے تھے کہ مسیح عیسیٰ ابن مریم رسول اللہ کو قتل کر دیا۔ اور انہوں نے نہ اس کو قتل کیا، نہ اس کو مصلوب کیا بلکہ وہ اس بارے میں شبہ میں ڈال دیئے گئے اور یقیناً جو لوگ اس بارے میں اختلاف کرتے ہیں وہ اس معاملہ میں شبہ رکھتے ہیں۔ انہیں اس معاملہ کا کوئی علم نہیں۔ صرف قیاس آرائی ہے اور یقینی طور پر انہیں کچھ معلوم نہیں۔ نہیں! اللہ نے اس کو اپنی طرف اٹھا لیا اور اللہ طاقتور اور حکمت والا ہے۔“ محمد ﷺ نے جو مصلوبیت مسیح سے انکار کیا اس بارے میں یہ بھی نہیں کہا جا سکتا کہ انہوں نے ایسی مشکوک الصحت انجیل سے مدد لی جو اس کو بے حد محبوب تھیں یہ بھی کہنا غیر ضروری ہے کہ محمد ﷺ نے عہد نامہ عتیق اور عہد نامہ جدید دونوں کی مخالفت کی اور غالباً محض اس وجہ سے کہ ان کے نزدیک یہ بات مسیح کی شان کے خلاف تھی کہ اسے صلیب دی جائے اور اس کے دشمن اسے قتل کر دیں۔ محمد ﷺ کو اس کا اور زیادہ یقین ہو گیا جب انہوں نے خود اپنے دشمن یہودیوں کو اس بات پر فخر کرتے دیکھا کہ انہوں نے یسوع کو قتل کر دیا تھا یہی باعث ہے کہ محمد ﷺ نے بعض نصارائے معتزلہ (Heresiarchs) کا یہ بیان بڑی خوشی سے قبول کر لیا کہ مسیح کو صلیب نہیں دی گئی بہت سے نصارائے معتزلہ نے زمانہ محمد ﷺ سے بہت عرصہ پہلے اس بات سے نکار کر دیا تھا کہ مسیح کو تکلیفیں دی گئی تھیں۔ آرینیس (Irenaeus) نے ایک لاذری معتزلہ مسمی با سیلیدیز (Basilides) کی تعلیمات کا حوالہ دے کر لکھا ہے کہ مسیح کے متعلق یہ شخص اپنے گمراہ متبوعین کو یہ سکھایا کرتا تھا کہ:

”اس کو کوئی تکلیف نہیں ہوئی بلکہ ایک شخص مسمی شمعون (Simon) ساکن سائرینیہ (Cyrene) کو مجبور کیا گیا تھا کہ وہ مسیح کی بجائے اس کی صلیب اٹھا کر لے چلے پس لا علمی اور غلطی کی وجہ سے اسی شخص کو صلیب دی گئی تھی جسے مسیح کی صورت میں تبدیل کر دیا گیا تھا تاکہ لوگوں کو یہ خیال گزرنے کہ یہی خود مسیح ہے۔“

اس اقتباس کی عبارت قرآن کی عبارت سے قریب قریب ملتی جلتی ہے بایں ہمہ محمد ﷺ ہر بات میں باسیلیدیز کے ہم خیال نہیں کیونکہ موخر الذکر کے خیال میں مسیح خدا کا ”^{vou}ي“ یعنی ذہن تھا ملہذا اس کو کسی قسم کا صدمہ نہیں پہنچ سکتا تھا کیونکہ وہ اصلی انسانی جسم ہی نہیں رکھتا تھا یہ عقیدہ قرآن کے بالکل خلاف ہے کیونکہ یہ سو ع اگرچہ نبی اور رسول تھا، مگر پھر بھی وہ جسم انسانی رکھتا تھا۔ عورت کے بطن سے پیدا ہوا تھا اور اس کے لئے کسی نہ کسی وقت مرنा مقدر تھا۔ محمد ﷺ نے باسیلیدیز کے اصول سے مخالفت بھی کی اور اس اصول سے استخراج شدہ نتیجہ کو منظور بھی کر لیا۔

یہ خیال کہ مسیح صرف بظاہر فوت ہو اتھا، صرف باسیلیدیز تک محدود نہ تھا۔ فا تھیوس (Photius) نے اپنی کتاب ”ببليو تیقا“ (Bibliotheca) میں یہ واقعہ قلم بند کیا ہے کہ ایک مشکوک الصحت کتاب ”اسفار حوارین“ میں بیان کیا گیا ہے کہ ”مسیح مصلوب نہیں کیا گیا بلکہ اس کی جگہ کوئی دوسرا شخص صلیب دیا گیا تھا“ مانی (Mani) وہ مشہور و معروف شخص جس نے کسی زمانہ میں ایران کے اندر اس قدر زبر دست اثر حاصل کر لیا تھا، وہ بھی کہتا تھا کہ ”شہ ظلمت کو صلیب سے باندھ دیا گیا اور اسی شخص پر کانٹوں کا تاج رکھا گیا“ بایں ہمہ قرآن کی مختلف آیات میں بہت جگہ یہ لکھا ہے کہ یسوع کی وفات ضرور ہو گی اور جس طرح تمام انسان فوت ہوتے ہیں اسی طرح وہ بھی مرے گا، مثلاً سورہ آل عمران آیت ۵۴ میں لکھا ہے کہ ”اے عیسیٰ تحقیق میں تجھے وفات دوں گا اور تجھے اپنی طرف اٹھا لوں گا (یعنی اپنے دربار میں تیرا درجہ بلند کروں گا) اور جن لوگوں نے کفر کیا ان سے تجھے پاک کروں گا۔“ اسی طرح سورہ مریم آیت ۳۲ میں لکھا ہے ”سلامتی ہو مجھ پر اس روز جب میں پیدا ہوا ور اس روز جبکہ میں مروں گا اور اس روز جبکہ میں زندہ اٹھایا جاؤں گا۔

مسلمان مفسرین ان آیات کے معنی پر متفق الخیال نہیں ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ جب یہودیوں نے عیسیٰ کو صلیب دینا چاہا تو انہوں نے عید الفتح سے ایک دن قبل شام کے وقت یسوع اور اس کے حواریوں کو گرفتار کر کے قید کر دیا، اس ارادہ سے کہ

دوسرے روز صبح کو اسے قتل کر دیں۔ مگر رات کے وقت اللہ نے عیسیٰ پر وحی نازل فرمائی کہ ”تجھے میری وجہ سے ذائقۃ الموت چکھنا چاہیے۔ مگر تجھے فوراً ہی میری طرف اٹھا لیا جائے گا اور تو کافروں کی طاقت سے محفوظ ہو جائے گا“ پس یسوع مر گیا اور تین گھنٹے تک مردہ رہا بعض کہتے ہیں کہ زیادہ عرصہ تک مردہ رہا بالآخر جبرائیل آیا اور عیسیٰ کو کھڑکی کے راستہ سے باہر نکال کر آسمان پر لے گیا۔ اور یہ بات کسی نے نہ دیکھی۔ ایک کافر یہودی جاسوس کو غلطی سے عیسیٰ سمجھ لیا گیا اور اسے صلیب دے دی گئی مگر عام بلکہ دراصل عالمگیر رائے مسلمانوں کی فی زماننا وہ بے جس کی تائید ”قصص الانبیا“ اور ”عرایس التیجان“ وغیرہ ایسی کتابوں سے ہوتی ہے۔ ان کتب میں بیان کیا گیا ہے کہ جب یہودیوں نے اس مکان کا محاصرہ کر لیا جس میں عیسیٰ اور اس کے حواریں تھے تو جبرائیل آکر عیسیٰ کو کھڑکی میں سے یا چھت میں سے زندہ اٹھا کر چرخ چہارم پر لے گئے۔ شیوخ ”ملک الہیود“ یا اس کا ایک دوست مسمی فلطیانوس (Faltianus) یسوع کو قتل کرنے کے لئے جو مکان میں داخل ہو اتو لوگوں نے غلطی سے اسی کو عیسیٰ سمجھ لیا اور قتل ڈالا۔ پھر حال عیسیٰ ضرور مرے گا اور اس غرض کے لئے دنیا پر واپس آئے گا کیونکہ آیات مندرجہ بالا کا مفہوم یہی ہے، نیز سورہ نسا آیت ۱۵۹ میں لکھا ہے ”وَانْ مَنْ اَنْهَى الْكِتَابَ اَلَّا لَئِنْ يَوْمَ مِنْ بَمْ قَبْلِ اِيمَانِ نَّهَى لَائِنَّ گَـا۔“

اس میں بھی بہت سے مفسرین کے نزدیک وفات مسیح کی طرف اشارہ ہے کیونکہ جب دجال کا خروج ہو گا اور وہ گمراہ کر کے لوگوں کو کافر بنالے گا اور جس وقت امام مہدی بہت سے مسلمانوں کے ساتھ بیت المقدس میں ہوں گے، اس وقت عیسیٰ آئے گا اور دجال سے جنگ کر کے اس کو قتل کرے گا اور نصاریٰ کو دین اسلام کی دعوت دے گا۔ عیسیٰ کا مذہب اسلام ہو گا اور جو شخص اسلام لائے گا، اسے وہ پناہ دے گا اور جو شخص اسلام نہیں لائے گا، وہ قتل کر دیا جائے گا۔ وہ مشرق سے لے کر مغرب تک تمام دنیا کو فتح کر لے گا اور دنیا کی تمام آبادی کو مسلمان کرے گا۔ اور وہ دین اسلام کی صداقت اس حد تک قائم کرے گا کہ دنیا بھر میں ایک متنفس بھی کافر نہیں رہے گا اور دنیا پوری طرح مہذب و متمدن ہو جائے گی۔ اور اس پر خدا کی کثیر برکتیں نازل ہوں گی اور وہ عدل و انصاف کی تکمیل کرے گا۔ بیان تک کہ شیر اور بکری ایک گھاٹ پانی پینے لگیں گے اور وہ بدکاروں پر ناراض ہو گا۔ اس طرح چالیس برس تک دنیا کو ترقی دینے کے بعد وہ بھی ذائقۃ الموت چکھے گا اور دنیا سے اٹھ جائے گا۔ تب مسلمان لوگ اس کو حجرہ محمد کے قریب دفن کریں گے۔

مسیح کے دنیا میں واپس آئے اور اپنی سلطنت تمام دنیا پر قائم کرنے کا خیال انجیل کے عین مطابق ہے اور اسی سے لیا گیا ہے خصوصاً ایسے مقامات سے جیسے کتاب اعمال باب ۱۱:۱، مکاشفہ ۱:۷، یسوعیا ۱:۱۱۔۱۰۔ امگر افسوس اسلام کے ہاتھوں سے شمشیر بُرّاں یہاں بھی نہیں چھوٹی، یعنی مسیح آکر بذریعہ نوک شمشیر اسلام پھیلائے گا دجال کی شکست کی طرف اشارہ ہے۔ وہ غالباً ۲:۸ تھسل ۲:۱۰۔ اور اسی قسم کی عبارتوں سے ماخوذ ہے لیکن تحقیق طلب امر یہ ہے کہ اگر آیات قرآنی مندرجہ بالا کا یہ مطلب ہے کہ مسیح کو موت ضرور آئے گی، جیسا کہ بقیٰ ہی اور دیگر محدثین کے بیانات سے بھی معلوم ہوتا ہے، تو یہ خیال کہاں سے لیا گیا جبکہ یہ خیال انجیل کے قطعی خلاف ہے (ملاحظہ ہو مکاشفہ ۱:۱۷-۱۸)۔

اس کا سراغ بھی ہم کو انجیل باطلہ میں ملتا ہے۔ ایک عربی کتاب میں (جو غالباً پہلے قبطی زبان میں تھی) جس کا نام ”ہمارے مقدس باب بوڑھے یوسف نجار کی وفات“ ہے، ادريس اور الیاس کے بارے میں جو بغیر وفات پائے آسمان پر چلے گئے تھے، یہ لکھا ہے کہ ”ان لوگوں کو اختتام زمانہ پر ضرور دنیا میں آنا پڑے گا جبکہ ہر طرف تکلیف، مصیبیت، خوف، دہشت اور ظلم و ستم طاری ہوگا اور وہ یہاں آک ضرور مرنیں گے۔“ اسی قسم کی ایک قبطی کتاب اور ہے جس کا نام ”مریم کے سو جانے کی تاریخ“ ہے۔ اس میں بھی قریب قریب یہی الفاظ لکھے ہیں، مثلاً ”اب رہے دوسرے (ادريس اور الیاس) ان کے لئے ذاتۃ الموت چکھنا ضروری ہے۔“ قرآن میں بھی اس قسم کے جملے پائے جاتے ہیں ”کلّ نفسٍ ذاتۃ الموت“ یعنی ”ہر متنفس کو موت کا مزا چکھنا پڑے گا۔“ چونکہ محمد ﷺ نے ہر جگہ یہ بیان کیا ہے کہ عیسیٰ آسمان پر زندہ چلے گئے، اس لئے ان کے دل میں یہ خیال قدرتاً پیدا ہونا چاہیئے تھا کہ ادريس و الیاس کی طرح وہ بھی دنیا پر ضرور آکر مرے گا مسلمانوں کی روایات میں یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ دنیا میں دوبارہ آکر عیسیٰ اپنی شادی کرے گا یہ خیال غالباً مکاشفہ ۱:۹-۷ کو غلط سمجھنے سے پیدا ہوا۔ ان آیات میں لکھا ہے کہ:

”اوہ ہم ہوشی کریں اور نہایت شادمان ہوں اور اُس کی تمجید کریں۔ اسلئے کہ بڑہ کی شادی آپنچی اور اُس کی بیوی نے اپنے آپ کو تیار کر لیا۔ اور اُس کو چمکدار اور صاف مہین کتانی کپڑا پہننے کا اختیار دیا گیا کیونکہ مہین کتانی کپڑے سے مُقدس لوگوں کی راست بازی کے کام مُراد ہیں۔ اور اُس نے مجھ سے کہا لکھ مبارک ہیں وہ جو بڑہ کی شادی کی ضیافت میں بُلائے گئے ہیں۔ پھر اُس نے مجھ سے کہا یہ خُدا کی سچی باتیں ہیں۔“

یقیناً ان آیات میں استعارتاً بات کہی گئی ہے، جس کا مطلب روحانی امور میں کامل محبت اور کامل اتحاد ہے جو اس زمانہ میں مسیح اور اس کی پاک شدہ اور نجات یافتہ کلیسیا کے درمیان بو گا (یہ بات مکاشفہ ۲:۲۱ اور افسیوں ۳۲-۲۲:۵ میں سمجھا دی گئی ہے) یہ بات کہ عیسیٰ دنیا میں دوبار آکر چالیس برس تک رہے گا کتاب اعمال ۱:۳ کی غلط فہمی سے پیدا ہوئی ہے، جہاں یہ لکھا ہے کہ یسوع مردوں میں سے جی اٹھنے اور آسمان پر چڑھ جانے کے درمیان چالیس دن تک اپنے شاگردوں کے ساتھ رہا۔

بعثت محمد ﷺ کی نسبت عیسیٰ کی پیش گوئی

بائبل مقدس میں بہت سے مقامات ایسے ہیں جنہیں پیش کر کے مسلمان یہ بات ثابت کرنے کی کوشش کرتے ہیں کہ یہ محمد ﷺ کے متعلق پیش گوئیاں ہیں قرآن میں ایک جگہ صاف طور پر یہ بیان کیا گیا ہے کہ عیسیٰ نے اپنے شاگردوں سے کہا کہ وہ محمد ﷺ کی آمد کے منظراً رہیں اور غالباً ان میں انجیل یوحنا کی بعض آیات کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ سورہ الصف آیت ۶ میں لکھا ہے کہ:

”جب عیسیٰ ابن مریم نے کہا کہ یا بنی اسرائیل تحقیق میں تمہاری طرف خدا کی طرف سے رسول بھیجا گیا ہوں اور میں تصدیق کرتا ہوں توریت کی جو مجھ سے پہلے تھی اور میں تم کو بشارت دیتا ہوں ایک رسول کی جو میرے بعد آئے گا۔ اس کا نام احمد ہے۔“

اس میں فارقیط (Paraclete) (تسلی دینے والا) کی آمد کی طرف اشارہ ہے جس کا نام ذکر انجیل یوحنا ۱۴:۱۶، ۱۵:۲۶-۱۶ اور ۷:۱۶ میں کیا گیا ہے معلوم ہوتا ہے کہ محمد ﷺ کو کسی جاہل مگر جو شیلے نو مسلم نے دھوکا دیا جس نے دونوں لفظوں میں غلط مبحث کر دیا، یعنی انجیل یوحنا کی آیات میں لفظ ”Παράκλητος“ استعمال ہوا ہے مگر اس نے اس کو ایک دوسرا یو نانی لفظ ”Περικλυτός“ سمجھا۔ جس کے معنی عربی زبان میں وہی ہیں جو ”احمد“ کے ہیں، یعنی ”بہت تعریف کیا گیا۔“ مگر جو لفظ عیسیٰ نے استعمال کیا ہے اس کے معنی کسی طرح بھی ”احمد“ نہیں ہو سکتے۔ جو شخص انجیل یوحنا کی مندرجہ بالا آیات کو پڑھے گا، وہ بخوبی جان جائے گا کہ ان میں کسی بھی آئندہ آئے والے رسول کے متعلق پیش گوئی نہیں ہے اور اس کا اطلاق کسی فرد بشر پر نہیں ہو سکتا۔ علاوہ ازین ہر عیسائی جانتا ہے کہ جو وعدہ ان آیات میں کیا گیا ہے وہ کس طرح اعمال ۱:۲ میں پورا ہو چکا۔

قبل اس کے کہ ہم بحث ختم کریں، مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ناظرین پر یہ بات واضح کر دی جائے کہ محمد ﷺ ہی پہلے شخص نہیں ہیں جنہوں نے انجیل یوہنا کی ان آیات میں اپنے لئے پیش گوئی ہونے کا دعویٰ کیا۔ محمد ﷺ سے پہلے مانی جو ایران کے قصے کہانیوں میں ایک حیرت انگیز مصور کی حیثیت سے مشہور ہے، یہ دعویٰ کیا تھا کہ میں وہی ”شخص“ ہوں جس کی طرف مسیح نے ان آیات میں اشارہ کیا ہے مانی کا دعویٰ یہ تھا کہ میں ”فارقلیط“ ہوں جس سے اس کا مقصد غالباً یہ تھا کہ جاہل عیسائیوں کو اپنا طرف دار بنالے۔ اور یہ امر قابل توجہ ہے کہ اس شخص نے تاریخی یسوع کو تسلیم نہیں کیا تھا بلکہ اپنی طرف ایک ایسا مسیح ایجاد کر لیا تھا“ جس نے نہ تکلیف اٹھائی نہ وفات پائی۔ ایک اور بات جس میں وہ اور محمد ﷺ دونوں برابر ہیں یہ ہے کہ اس نے اپنے لئے ”انبیا کا سردار“ اور ”سفیر النور“ ہونے کا دعویٰ کیا تھا اور کہتا تھا کہ میرے بعد کوئی نبی نہیں آئے گا بھی دعویٰ محمد ﷺ کا بھی ہے مگر وہ شخص محمد ﷺ کی طرح خوش قسمت نہیں تھا کیونکہ اسے بہرام اول شاہ ایران کے حکم سے تقریباً ۲۷۶ء میں سولی پر چڑھا دیا گیا۔ اس شخص نے ایک کتاب پیش کی تھی جسے مشرقی ممالک کے مصنفوں ”ارتنگ“ یا (ارزنگ) کہتے ہیں۔ اس کا دعویٰ یہ تھا کہ اس پر یہ کتاب آسمان سے نازل ہوئی ہے اور لوگوں کے لئے آخری الہام ہے۔

تخلیق آدم و سجدہ ملائکہ

قرآن کی سورہ آل عمران آیت ۵۸ میں ہے کہ ”تحقیق اللہ کے نزدیک عیسیٰ کی مثال ایسی ہے جیسے آدم کی۔ اس نے اس کو مٹی سے پیدا کیا پھر کہا کہ ہو جا پس وہ ہو گیا۔“ افرینش آدم کے متعلق روایات میں لکھا ہے کہ:

جب اللہ تعالیٰ نے آدم کو پیدا کرنا چاہا تو اس نے ملائکہ مقربین میں سے یکے بعد دیگرے ایک ایک کو بھیجا کہ وہ جاکر مٹھی بھر مٹی لائے چونکہ زمین جانتی تھی کہ اولاد آدم میں سے بہت سے ایسے ہوں گے جو جہنم میں ڈالے جائیں گے، اس لئے اس نے ہر فرشتہ سے التجا کی کہ وہ اس میں سے کوئی حصہ نہ لے۔ اس لئے وہ سب سوائے آخری فرشتہ کے جو عزرائیل تھا خالی ہاتھ و اپس آگئے مگر عزرائیل نے مٹھی بھر مٹی اٹھائی اور زمین کی التجا نہ سنی۔ بعض کہتے ہیں کہ وہ مٹی اس جگہ سے اٹھائی گئی تھی جہاں بعد میں خانہ کعبہ تعمیر کیا گیا اور بعض کہتے ہیں کہ نہیں تمام سطح زمین سے لی گئی تھی۔ الغرض وہ فرشتہ مٹی لے کر اللہ کے پاس آیا اور کہنے لگا“ اے اللہ تو جانتا ہے کہ میں مٹی لے آیا ہوں۔“

ابو الفدا ء بحوالہ کامل ابن اثیر لکھتا ہے کہ:

”رسول خدا نے فرمایا کہ تحقیق اللہ تعالیٰ نے آدم کو پیدا کیا مٹھی بھر مٹی سے جو تمام روئے زمین سے لی گئی تھی۔ اور تحقیق اس کانام آدم اس لئے رکھا گیا کہ اسے ”ادیم“ یعنی سطح زمین سے پیدا کیا گیا تھا۔“

یہ روایت اس وجہ سے اور بھی دلچسپ ہے کہ اس سے یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ اسلام عیسیوی معتزلہ کے خیالات کا کس قدر رہیں منت ہے یہ تمام قصہ مارسیون (Ezniq) کی کتاب سے لیا گیا ہے۔ اس کی ایک عبارت ازنيق ارمنی (Marcion) کی کتاب ”تروید معتزلہ“ (Refutation of Heresies) میں نقل کی گئی ہے دوسری صدی عیسیوی کے اس رئیس المعتزلہ کا حال بیان کرتے ہوئے ازنيق نے مارسیون کی حسب ذیل عبارت اپنی کتاب میں نقل کی ہے:

”اور جب توریت کے خدا نے یہ دیکھا کہ یہ دنیا خوبصورت ہے تو اس نے اس میں سے آدم کو پیدا کرنے کا ارادہ کیا اور اس نے زمین یعنی مادہ میں اتر کر کہا کہ ”تومجھے اپنے میں سے مٹی دے اور میں اپنے میں سے روح دوں گا“۔ جب مادہ نے اسے مٹی دے دی تو اس نے اسے پیدا کیا اور اس میں روح پھونکی۔ اور اس وجہ سے اس کانام آدم رکھا گیا کیونکہ مٹی سے بنایا گیا تھا۔“

اس عبارت کو سمجھنے کے لئے یہ بات یاد رکھنا چاہیئے کہ مارسیون قدیم ایرانی مذہب ثنویت (Dualism) کا بڑی حد تک قائل تھا اور اس کا عقیدہ تھا کہ علت العلل دو ہیں۔ ایک خیر ماض اور دوسرا شر ماض۔ اس کے نزدیک ”دیمیور گاس“ یعنی اس زیرین دنیا کا خالق (Demiurgos) جس کی نسبت اس نے عبارت مندرجہ بالا میں ”توریت کا خدا“ لکھا ہے کیونکہ اس نے یہودیوں کو شریعت موسوی دی تھی، وہ مصنف ہے، نہ بالکل اچھا ہے نہ بالکل برا ہے۔ مگر وہ ہمیشہ اصل شر کے ساتھ برس جنگ رہتا ہے۔ اس لئے یہ سمجھنا چاہیئے کہ گویا وہ خدا نہیں بلکہ ایک بڑا فرشتہ ہے اور اسلامی روایت میں بھی وہ ایسا ہی معلوم ہوتا ہے مارسیون کے نزدیک یہ ویمیوگارس پہلے دوسرے آسمان پر رہتا تھا اور اسے ”اعلیٰ اصول خیر“ کے وجود کا کوئی علم نہ تھا۔ مارسیون نے اس اصول خیر کا نام ”خدائے لا معلوم“ (Unknown God) رکھا ہے۔ جب ویمیوگارس کو اعلیٰ اصول خیر کا عالم ہوا تو وہ اس کا دشمن بن گیا اور اس امر کی کوشش کرنے لگا کہ لوگ اس خدا کا عالم حاصل کرنے سے باز رہیں تا کہ کہیں ایسا نہ ہو اس کی پرستش چھوڑ کر خدا کی عبادت کرنے لگیں۔ پس اللہ تعالیٰ نے یسوع مسیح

کو دنیا میں بھیجا تاکہ وہ توریت کے خدا اور اصول شر کی طاقت کو توڑ دے۔ اور لوگوں کو ہدایت کر کے ان کو سچے خدا کا علم حاصل کرائے یسوع پر ان دونوں یعنی ویمیو رگاس اور اصول شر نے حملہ کیا مگر وہ اس کو ضرر نہ پہنچا سکے کیونکہ وہ صرف ظاہری جسم رکھتا تھا تا کہ لوگوں کو دکھائی دے، ورنہ اس کے کوئی اصلی جسم نہ تھا (غالباً اسی خیال کا تتبع (پیروی) کر کے محمد ﷺ نے مصلوبیت مسیح سے انکار کیا)۔

جو کچھ مارسیون نے ویمیو رگاس کی نسبت لکھا ہے اس سے بہت کچھ مسلمانوں کی روایت دربارہ عزازیل ملتی جاتی ہے جو دوسرے آسمان کا باشندہ ہو گیا تھا (اور بقول بعض تمام آسمانوں کا) اس وقت تک یہ مردود ہو کر نکالا نہیں گیا تھا اور اس کا نام ابھی تک ”ابلیس“ (Διάβολος) اور ”شیطان“ (Satan) نہیں رکھا گیا تھا مگر معلوم ہوتا ہے کہ اب میں مارسیون اور محمد ﷺ کے بیانات پارسی روایات سے ماخوذ ہیں جن کو ہم آئندہ باب میں بیان کریں گے یہ امر بھی قابل توجہ ہے کہ مارسیون اور اس کے متبوعین نے ویمیو رگاس کو ”رب العالمین“، ”خالق المخلوقات“ اور ”ملک الارض“ کے خطابات دیئے تھے۔ اول دو خطاب دراصل خدا کے ہیں اور یہودی اور مسلمان دونوں فرقے خدا کے لئے یہ الفاظ استعمال کرتے ہیں مگر تیسرا خطاب انجیل یوحنا ۳۰:۱۴ سے لیا گیا ہے جہاں وہ شیطان کے لئے استعمال ہوا ہے۔

تخلیق آدم کے سلسلہ میں قرآن نے بار بار بیان کیا ہے کہ خدا نے فرشتوں کو حکم دیا کہ وہ آدم کو سجدہ کریں، مثلاً سورہ بقرہ آیت ۳۴ میں ہے کہ ”جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو انہوں نے سجدہ کیا، سوائے ابليس کے۔“ اسی طرح اور قریب قریب انہی الفاظ میں سورہ بنی اسرائیل آیت ۶۱، سورہ الکھف آیت ۵۰ اور سورہ طہ آیت ۱۱۶ میں بیان کیا گیا ہے۔ مگر یہ خیال تالمود سے ہرگز نہیں ماخوذ ہو سکتا جس میں اگرچہ یہ لکھا ہے کہ فرشتوں نے آدم کی ضرورت سے زیادہ عزت کی مگر یہ بھی صاف لکھا ہے کہ انہوں نے غلطی کی یقیناً یہ خیال ”عبرانیوں ۱:۶“ کی غلط فہمی سے پیدا ہوا ہے۔ جس میں لکھا ہے کہ ”جب وہ پہلوٹا بچہ دنیا میں لایا تو اس نے کہا کہ ”خدا کے تمام فرشتے اس کو سجدہ کریں۔“ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس آیت میں جو لفظ ”پہلوٹا“ استعمال ہوا ہے اس کو محمد ﷺ نے ”عیسیٰ“ نہیں بلکہ ”آدم“ سمجھا یعنی وہ جو سب سے پہلے دنیا میں پیدا کیا گیا۔ اور ممکن ہے یہ بات عیسیٰ پرستی کے خلاف کی گئی ہو کیونکہ قرآن میں محمد ﷺ نے کہا ہے کہ خدا کی نظروں میں عیسیٰ کی مثال آدم کی سی ہے بے شبه اس وجہ سے کہ عیسیٰ کا باپ کوئی انسان نہ تھا (جیسا کہ عباسی اور جلالین میں بیان کیا گیا ہے)۔

سب کو دوزخ میں جانا ہو گا

یہ عجیب و غریب خیال قرآن کی سورہ مریم آیات ۶۸-۷۱ میں اس طرح ظاہر کیا گیا ہے:

”پس تیرے رب کی قسم ہے کہ ہم یقیناً ان کو اور شیاطین کو جمع کریں گے پھر ہم یقیناً ان کو جہنم کے گرد لے جا کر دو زانو بٹھائیں گے۔ پھر ہم ہر فرقہ میں سے اس شخص کو لیں گے جو خدائے رحمان کے خلاف سب سے زیادہ بااغی ہے پھر ہم یقیناً ان لوگوں کو سب سے بہتر جانتے ہیں جو اس میں سب سے زیادہ جلنے کے مستحق ہیں اور تم میں کوئی ایسا نہیں جو اس میں داخل نہ ہو گا۔ یہ تیرے خدا کا اٹل فیصلہ ہے۔“

اس مضمون کے باعث متقی و پریبیز کار مسلمانوں کو سخت پریشانی لاحق ہوتی ہے مفسرین نے ان الفاظ کے ظاہری معنی سمجھائے کی سخت کوشش کی ہے (اگرچہ اس بارے میں سب ہم خیال نہیں ہیں)۔ اور کہتے ہیں کہ یہاں صرف یہ مطلب ہے کہ تمام آدمی، حتیٰ کہ سچے مسلمان بھی، آتش دوزخ کے قریب آئیں گے یعنی اس وقت جبکہ وہ قیامت کے دن پل (صراط) سے گزریں گے۔ اگر یہ معنی تسلیم کر لئے جائیں تو زیادہ مناسب ہو گا کہ اس مسئلہ پر آئندہ یعنی باب پنجم میں بحث کی جائے، جہاں ہم یہ دکھائیں گے کہ مذہب زرتشت نے اسلام پر کیا اثر ڈالا مگر آیات مندرجہ بالا کے الفاظ سے غالب خیال گزرتا ہے کہ محمد ﷺ نے یہاں عالم برزخ یعنی مکان تطہیرا لفظ بعد الموت کا عقیدہ ظاہر کیا ہے جسے انگریزی زبان میں (Purgatory) کہتے ہیں۔ اگر یہ صحیح ہے تو ضرور انہوں نے یہ خیال انجیل مرقس ۴۹:۹ اور اکرنتھیوں ۳:۱۳ سے لیا ہے صحیفہ ابراہیم میں لکھا ہے کہ ہر شخص کے اعمال آگ کے ذریعہ سے جانچیں جاتے ہیں۔ اگر آگ کسی شخص کے اعمال کو جلا دیتی ہے تو دوزخ کے فرشتے اس کو مقام عذاب میں لے جاتے ہیں مگر چونکہ قرآن کی ان آیات کا صحیح مفہوم غیر یقینی ہے، اس لئے ہم ضرورت نہیں سمجھتے کہ عالم برزخ کے عقیدہ کی مزید تحقیق کریں۔

المیزان

قرآن میں کئی جگہ المیزان یعنی ترازو کا ذکر آیا ہے جس میں حشر کے دن سب کے برے اور بھلے اعمال تو لے جائیں گے قرآن کی خاص خاص آیتیں اس بارے میں حسب ذیل ہیں:

”وَالْوَزْنُ بِيَوْمَئِنِ الْحَقُّ ۝ فَمَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلُحُونَ“ (سورہ الاعراف آیت ۸)۔

ترجمہ: ”اس روز صحیح تول تولا جائے گا پس جس شخص کے نیک اعمال کا پلہ بھاری ہوگا وہی شخص کامیاب ہوں گے۔

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ ترجمہ: ”اللہ وہ ہے جس نے کتاب نازل کی سچائی کے ساتھ اور میزان“ (سورہ الشوریٰ آیت ۱۷)۔

”فَأَمَّا مَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ وَأَمَّا مَنْ حَقَّتْ مَوَازِينُهُ“۔

ترجمہ: ”پس جس کے نیک اعمال کا وزن بھاری ہو گا وہ عیش میں رہے گا اور وہ جس کے نیک اعمال کا وزن ہلکا ہو گا اس کی ماں سب سے نیچے کا طبقہ جہنم ہو گا“ (سورہ القارعہ آیات ۹-۶)۔

تفسرین قرآن نے بر بنائے احادیث ان آیات کی تفسیر کرتے ہوئے یہ بتایا ہے کہ حشر کے دن اللہ تعالیٰ دوزخ اور جنت کے درمیان ایک ترازو کھڑی کرائی جس میں ایک کانٹا اور دو پلے ہوں گے یہ میزان اس لئے مخصوص ہو گی کہ اس میں لوگوں کے نیک و بد اعمال یا ان کے اعمال نامے تولے جائیں گے جو لوگ مومن ہیں وہ دیکھیں گے کہ وہ پلے جس میں ان کے نیک اعمال رکھے جاتے ہیں، دوسرے پلے سے جھک جائے گا جس میں ان کے برعے اعمال ہیں۔ مگر جس پلے میں کافروں کے نیک اعمال رکھے جاتے ہیں، وہ اس پلے سے ہلکا رہے گا جس میں ان کے برعے اعمال رکھے گئے ہیں۔ مومن کا رتی بھر بھی نیک عمل نہ چھوڑا جائے گا اور نہ اس کے بد اعمال میں رتی بھر اضافہ کیا جائے گا وہ لوگ جن کے نیک اعمال کا پلہ بھاری ہے وہ جنت میں چلے جائیں گے، مگر وہ لوگ جن کے نیک اعمال ان کے اعمال بد سے ہلکے ہوں گے وہ آتش دوزخ میں ڈال دیئے جائیں گے لوگوں کے اعمال وزن کئے جانے کا خیال یہودیوں کی تالمود یعنی ”روش بساناہ“ (Rosh Hashshanah) باب ۱۷ میں موجود ہے۔ ممکن ہے کہ اس میں یہ خیال کتاب دانی ایل ۲۷:۵ سے لیا گیا ہو۔ لیکن اس صورت میں بیلشضر (Belshazzar) بادشاہ کا ”وزن“ کیا جانا حشر کے دن یا بعد الموت نہیں قرار پاتا بلکہ اس زندگی بی میں ہوتا ہے لہذا محمد ﷺ کے خیال کا ماذہ بمیں کسی دوسری جگہ تلاش کرنا پڑے گا اور یہ بات ہم کو مشکوک الصحت کتاب ”صحیفہ ابراہیم“ میں ملتی ہے یہ کتاب غالباً ملک مصر میں لکھی گئی تھی اور دوسری یا تیسرا صدی عیسوی میں ایک یہودی نے جو عیسائی ہو گیا تھا، تحریر کی تھی۔ اس کتاب کا ترجمہ عربی زبان میں بھی موجود ہے۔ اس کتاب کی بعض عبارتوں اور قرآن کی بعض آیتوں نیز محمد ﷺ کی احادیث اس قدر زیادہ مطابقت پائی جاتی ہے کہ اس واقعہ کو محض اتفاقی نہیں کہا جا سکتا اور

خصوصاً جو کچھ "صحیفہ ابراہیم" میں "میزان" کے متعلق کہا گیا ہے، وہ تو خاص طور پر قابل توجہ ہے۔

لکھا ہے کہ جب ملک الموت خدا کے حکم سے ابراہیم کی روح قبض کرنے آیا تو انہوں نے اس سے درخواست کی کہ مجھے آسمانوں اور زمین کے عجائب دیکھنے کی مہلت دی جائے۔ چنانچہ یہ اجازت دے دی گئی اور وہ اس فرشتے کے ساتھ آسمان پر چڑھے اور دیکھنے کے قابل چیزیں دیکھیں۔ جب وہ دوسرے آسمان پر پہنچے تو وہاں انہوں نے میزان دیکھی جس میں ایک فرشتے لوگوں کے اعمال تولتا تھا۔ صحیفہ مذکور کی عبارت حسب ذیل ہے:

"دو پھاتکوں کے درمیان ایک تخت بچھاتھا۔ اور اس پر ایک عجیب و غریب شخص بیٹھا تھا اور اس کے سامنے ایک بلو ر کی طرح چمک دار میز بچھی ہوئی تھی جو سونے اور باریک کتان کی تھی۔ اور اس میز پر ایک کتاب رکھی ہوئی تھی جو چھ ہاتھ موٹی اور اس کی چوڑائی دس ہاتھ تھی۔ اور اس میز کے دابنے اور بائیں دو فرشتے استادہ تھے جن کے ہاتھوں میں قلم، رشنائی اور کاغذ تھا۔ اور میز کے سامنے ایک روشنی بردار فرشتے اپنے ہاتھ میں ایک ترازو لئے بیٹھاتھا اور بائیں طرف ایک آتشین فرشتے بیٹھا تھا جو قطعی بے رحم اور سخت دل تھا۔ اور اس کے ہاتھ میں ایک تھا جس میں وہ سب کو جلا دینے والی آگ رکھتا تھا، یہ گہگاروں کی آزمائش تھی۔ اور وہ عجیب و غریب آدمی جو تخت پر بیٹھا تھا وہ خود روحوں کی جانچ کر رہا تھا اور دابنے اور بائیں جو دو فرشتے تھے وہ لکھتے جاتے تھے دابنی طرف والا فرشتے نیک اعمال اور بائیں طرف والا فرشتے گناہ درج کرتا تھا اور وہ فرشتے جو میز کے سامنے تھا جس کے ہاتھ میں میزان تھی، وہ روحوں کو تول رہا تھا اور وہ آتشین فرشتے جو آگ لئے ہوئے تھا، وہ ان روحوں کی جانچ کر رہا تھا۔ تب ابراہیم نے میکائیل ان کے بڑے سردار سے دریافت کیا "یہ جو کچھ ہم دیکھ رہے ہیں کیا ہے؟" سردار نے جواب دیا "مقدس ابراہیم! جو کچھ دیکھتا ہے وہ حساب اور جزاو سزا ہے"۔ ۶۱

اس کے بعد قصہ میں لکھا ہے کہ ابراہیم نے دیکھا کہ ہر وہ روح جس کے نیک و بد اعمال برابر ہیں۔ وہ نہ نجات یافہ میں داخل کیا گیا، نہ معتوبین (معتوب کی جمع جس پر عتاب کیا گیا ہو) میں بلکہ وہ ان دونوں طبقات کے درمیان جا کھڑا ہو گیا۔ یہ آخری بات مسلمانوں کے اس عقیدہ کے بالکل مطابق ہے جو سورہ اعراف میں ظاہر کیا گیا کہ "وَبَيْنَهَا حِجَابٌ، وَعَلَى الْأَعْرَافِ رَجَالٌ"۔ اور ان دونوں کے درمیان پرده ہے اور اعراف پر آدمی ہیں۔ اسی مضمون کی حدیثیں بھی ہیں۔ اب اس بات میں کسی قسم کا شک

و شبہ کرنا قطعی ناممکن ہے کہ محمد ﷺ نے یہ خیال یعنی میزان کا قصہ براہ راست یا بالواسطہ صحیفہ ابراہیم سے لیا تھا۔ اور یہ خیال جو دراصل ملک مصر سے آیا تھا، اس زمانہ میں بہت کم رائج تھا۔ گمان غالب یہ ہے کہ محمد ﷺ نے یہ بات ”ماریہ قبطیہ“ سے سیکھی ہو گئی جو ان کی مصری حرم تھی۔ ایسی ترازو کا عقیدہ جس میں لوگوں کے نیک و بد اعمال تو لے جائیں قدیم مصر میں بہت پراناتھا۔ قدیم مصریوں کی ”کتاب الموتی“ (Book of the Dead) کی بہت سی جلدوں قدیم مصری مقبروں میں دستیاب ہوئی ہے۔ میزان کا قصہ اس کتاب کے اس حصہ میں درج ہے جس میں ”یوم الحساب“ کا منظر دکھایا گیا ہے۔ اس کتاب کے متعلق ڈاکٹر بج (Budge) کا قول ہے کہ ”یہ امر قطعی یقینی ہے کہ ”کتاب الموتی“ اپنی مسلسل صورت میں اتنی بی قدیم ہے جتنا کہ مصری تمدن۔ اور جن ذرائع سے وہ کتاب ماخوذ ہے وہ اس قدر پرده قیامت میں پوشیدہ ہیں کہ ان کی نسبت کوئی تاریخ مقرر نہیں کی جاسکتی۔ ”کتاب الموتی“ کی تاریخ میں ہم کو ٹھوہ س تاریخی باتیں شاہان مصر کے قدیم خاندانوں میں نظر آتی ہیں۔ اور اگر ہم اس روایت کا اعتبار کریں جو مصر میں مسیح سے اڑھائی بزار سال قبل رائج تھی تو ہم یہ یقین کرنے میں بالکل صحیح ہوں گے کہ اس کتاب کے بعض حصص جیسے کہ وہ موجودہ صورت میں ہیں، پہلے فرمانروای خاندان سے تعلق رکھتے ہیں۔ ۶۲

اس امر کے متعلق کہ یہ کتاب کس شخص کی تصنیف ہے، ڈاکٹر مو صوف فرماتے ہیں کہ ”زمانہ نا معلوم سے ثوث یا تھوڑہ (Thoth) دیوتا، جو دیوتاؤں کا میر منشی (Scribe of the Gods) اور عقل ربانی (Divine Intelligence) یا علم الہی (Ptah) اور بھی تھا جس نے بوقت آفرینش عالم وہ الفاظ کہے تھے جنہیں پتا (Ptah) اور خنیمو (Khnemu) نے صورت عمل دی تھی، وہ اس کتاب الموتی کی تصنیف سے واقف تھا۔ مصریوں کی حنوٹ شدہ لاشوں کے ساتھ اس ”کتاب الموتی“ کا ایک نسخہ اس خیال سے دفن کر دیا جاتا تھا کہ مردہ اس کتاب سے ہدایت حاصل کرے اور وہ طریقے بھی سیکھ لے جن پر عمل کر کے وہ ان مختلف خطرات سے محفوظ رہے گا جو اسے دوسری دنیا میں پیش آئیں گے۔ ”کتاب الموتی“ سے ہم کو قدیم مصری مذہب کے متعلق بہت کچھ معلومات حاصل ہوتی ہیں۔ اس کتاب میں ”عدالت خانہ“ کی ایک تصویر بھی ہوتی تھی، جو اگرچہ مختلف کتابوں میں مختلف ہوتی تھی مگر عام خاکہ سب کا ایک ہی سا ہوتا تھا۔ اس تصویر میں جو عموماً پائی جاتی ہے، یہ دکھایا جاتا ہے کہ دیوتا ہوروس (Horus) اور انوبیس (Anubis) ترازو تول رہے ہیں۔ ایک پلہ میں انسان کا دل رکھا ہوا ہے اور دوسرے میں حق و صداقت کی دیوی مات (Maat) کا

بُت ہے۔ ایک تیسرا دیوتا (Thoth) ایک کاغذ پر مردہ کے اعمال کا حساب لکھ رہا ہے۔ ترازو پر یہ عبارت لکھی ہوتی ہے :

”او سیرز (او سیرس) کا عدل و انصاف ہو کر رہتا ہے خدا اکے ایوان عدالت میں ترازو و اپنے مقام پر متوازن قائم ہے۔ وہ کہتا ہے ”اب رہا اس کا دل تو اس کے دل کو اپنے مقام پر او سیریز عادل میں داخل ہونے دو“۔ طیہوتی (Tehuti) شہر حسرت (Heseret) کے صنم کبیر مالک بلده، ہر سوپولس، طیہوتی کے الفاظ کے مالک کو یہ کہنے دو۔“۔

مردہ کو اپنے ذاتی نام کے علاوہ (جس کے لئے ایک خالی جگہ چھوڑ دی جاتی تھی) او سیریز کا نام دینا یہ معنی رکھتا تھا کہ حساب کتاب میں ٹھیک اترنے کے بعد وہ بڑے دیوتا او سیریز کی ذات میں شامل ہو جاتا ہے۔ جو قدیم مصریوں کا سب سے بڑا دیوتا تھا اور اس طرح اس مردہ کی روح خبیث طاقتوں کے حملہ سے مامون و مصنون ہو گئی۔

دیوتاؤں کے میر منشی طیہوتی کی تصویر کے سامنے ایک خوفناک جانور کھڑا ہوتا ہے جو صورت و شکل میں کترے سے ملتا جلتا ہوتا ہے۔ اس جانور کی نسبت یہ خیال کیا جاتا تھا کہ وہ بدکاروں کو کھا جاتا ہے۔ اس جانور کے سر پر یہ لکھا ہوا ہوتا ہے ”دشمنوں کو نگل کر انہیں مفتوح کرنے والی ملکہ جہنم کا کتنا“۔ اس جانور کے قریب ایک قربانگاہ ہوتی ہے جس پر بہت سا پرشاد یا تبرک چڑھا ہوتا ہے اور یہ قربانگاہ اندرونی مندر کے دروازہ کے سامنے قائم ہوتی ہے۔ مندر کے اندر ایک تخت پر خود او سیریز متمکن ہوتا ہے۔ اس کے ایک ہاتھ میں عصا اور دوسرے میں تازیانہ عذاب ہوتا ہے۔ یہ دیوتا بحیثیت ایک مصنف کے بیٹھا ہوتا ہے اور جب طیہوتی مردہ کے دل کو میزان میں تول کر نتیجہ درج کر لیتا ہے تو اسی کے مطابق او سیریز مردہ کی روح سے معاملہ کرتا ہے۔ او سیریز کے سامنے ایک کتابوتا ہے جس میں اس کے بعض خطابات درج ہوتے ہیں۔ یہ عبارت اس طرح ہوتی ہے ”او سیریز نیک ہستی، معبود، مالک حیات، صنم کبیر، مالک عقبی، فردوس اور دوزخ کا بادشاہ، معبود اعظم، شہر عبط (Abt) کا مالک، ازل کا بادشاہ، معبود“۔ اس کے نیچے کئی مرتبہ الفاظ ”زندگی اور صحت“ درج ہوتے ہیں۔

اس تصویر کا اگر میزان کے اس بیان سے مقابله کر کے دیکھا جائے جو ”صحیفہ ابراہیمی“ اور قرآن کے اندر درج ہے تو صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ قرآن اور احادیث اور مسلمانوں کی روایات میں جس میزان کا ذکر کیا گیا ہے وہ قدیم مصری خرافیات سے لی گئی ہے اور یہ عقیدہ ان مسیحی خیالات کے ذریعہ سے پہنچا ہے جو صحیفہ ابراہیمی میں درج ہیں اور جو مصر میں پشت ہا پشت سے رائج تھے۔

بہشت میں آدم کی خوشی اور غم

قرآن کی سورہ ”بنی اسرائیل“ کی پہلی آیت میں محمد ﷺ کی مراجع کا مختصر سا بیان ہے اور مسلمانوں کی روایات و احادیث اس کے مفصل اور وسیع حالات سے بھری پڑی ہیں۔ مراجع کی آیت حسب ذیل ہے:

”سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِتُرْبَيْهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ“۔ ترجمہ: ”تعریف ہے اس خدا کی جس نے ایک رات میں سفر کرایا اپنے بندہ کو مسجد الحرام سے مسجد اقصیٰ تک جس کے احاطہ کو ہم نے برکت دی ہے تاکہ ہم اسے اپنی ایک نشانی دکھائیں۔“ اس واقعہ کو واقعہ مراجع محمدی کہتے ہیں۔ اور اس پر ہم آئندہ باب میں کسی قدر تفصیل کے ساتھ بحث کریں گے۔ یہاں ہم نے اس واقعہ کا ذکر مغض اس غرض سے کیا ہے کہ اس مشہور سفر کے متعلق جو ایک حدیث ہے اس کی سیر ہم اپنے ناظرین کو کرائیں۔ کتاب ”مشکوٰۃ المصائبیح“ میں ایک منظر درج ہے جو محمد ﷺ نے سات آسمانوں میں سب سے نیچے کے آسمان میں داخل ہوتے ہوئے دیکھا تھا۔ لکھا ہے کہ:

”پس جب اس نے ہمارے لئے سب سے نیچے کا آسمان کھول دیا تو کیا دیکھتا ہیں کہ ایک آدمی بیٹھا ہے۔ اس کے دہنے اور بائیں ہاتھ کی طرف سیاہ صورتیں تھیں۔ جب وہ اپنی دہنی طرف دیکھتا تھا تو ہنستا تھا اور جب وہ اپنی بائیں طرف دیکھتا تھا تو روتا تھا۔۔۔ میں نے جبرئیل سے پوچھا ”یہ کون ہے؟ جبرئیل نے کہا“ یہ آدم ہے اور اس کے دہنے اور بائیں ہاتھ کی طرف جو سیاہ صورتیں ہیں، وہ اس کی اولاد کی روحیں ہیں۔ جو روحیں اس کی دہنی طرف ہیں وہ جنتی ہیں اور جو روحیں بائیں طرف ہیں وہ دوزخی ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ جب وہ اپنی دہنی طرف دیکھتا ہے تو ہنستا ہے اور جب اپنی بائیں طرف دیکھتا ہے تو روتا ہے۔“

یہی روایت مشکوٰۃ الصحت کتاب ”صحیفۃ ابراہیمی“ میں بھی ہے۔ جیسا کہ مندرجہ ذیل اقتباس سے ثابت ہو گا:

”میکائیل نے سواری کو موڑا اور ابراہیم کو جانب مشرق آسمان کے پہلے دروازہ پر لے گیا اور ابراہیم نے دوراستے دیکھے۔ ایک راستہ ٹیڑھا اور تنگ اور دوسرا وسیع اور چوڑا تھا۔ اور وہاں اس نے دو پھاٹک دیکھے یعنی ایک چھوٹا جو تنگ راستہ پر تھا اور دوسرا چوڑا جو وسیع راستہ پر تھا۔ اور دونوں پھاٹکوں کے باہر کی طرف میں نے ایک آدمی کو تخت پر بیٹھے دیکھا اور یہ تخت سونے سے منڈھا ہوا تھا اور اس آدمی کا چہرہ

ایسا ہو لناک تھا جیسا خداوند کا چہرہ۔ اور میں نے دیکھا کہ بہت سی روحوں کو فرشتے ہانکے لئے جا رہے تھے اور ان کو بڑے پھاٹک سے لے جایا جا رہا ہے۔ اور میں نے دوسری روحیں بھی دیکھیں، مگر چند، جنہیں فرشتے تنگ راستے سے لے جا رہے تھے اور جب اس عجیب و غریب آدمی نے جو طلائی تخت پر بیٹھا تھا تنگ راستے سے کم اور بڑے راستے سے زیادہ روحوں کو جاتے دیکھا تو اس نے فوراً اپنے سر کے بال اور اپنی دارہی پکڑ لی اور خود کو تخت سے زمین پر گرادیا اور فریاد و زاری کرنے لگا۔ اور جب وہ چھوٹے پھاٹک سے بہت سی روحوں کو داخل ہوتے دیکھتا تھا تو وہ زمین پر سے اٹھ کر اپنے تخت پر بیٹھ جاتا تھا اور بہت خوش ہوتا تھا اور خوشی کے مارے پھولانہ سماتا تھا۔ اب رہیم نے سپہ سالار سے دریافت کیا کہ "اے میرے آقا سپہ سالار اعظم یہ عجیب و غریب آدمی کون ہے جس پر اس قدر عظمت و شان برس رہی ہے اور جو ایک وقت فریاد و زاری کرتا ہے اور دوسرے وقت مسوروں و شادمان ہوتا؟" تب اس ہستی بے جسم (میکائیل) نے کہا کہ "یہ آدم ہے جو پہلا انسان ہے، جسے پیدا کیا گیا، جو اس قدر عظمت و جلال کے ساتھ بیٹھا ہے اور وہ دنیا کو دیکھتا ہے کیونکہ سب آدمی اسی کی اولاد ہیں۔ جب وہ بہت سی روحوں کو چھوٹے پھاٹک سے داخل ہوتے دیکھتا ہے تو وہ اٹھ کر اپنے تخت پر بیٹھ جاتا ہے اور مسوروں و شادمان ہوتا ہے کیونکہ چھوٹے راستے سے نیک اور عادل روحیں داخل ہوتی ہیں اور یہ راستہ حیات کی طرف لے جاتا ہے۔ اور جو لوگ اس راستے سے جاتے ہیں وہ جنت میں داخل ہوتے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ آدم جو سب سے پہلا مخلوق شدہ انسان ہے، خوش ہوتا ہے کیونکہ وہ روحوں کو نجات پاتے ہوئے دیکھتا ہے۔ اور جب وہ بہت سی روحوں کو بڑے پھاٹک سے داخل ہوتے دیکھتا ہے تو وہ اپنے بال اکھاڑتا ہے اور خود کو تخت سے زمین پر گرا دیتا ہے اور بری طرح گریہ بکا کرتا ہے کیونکہ بڑا پھاٹک گنہگاروں کا راستہ ہے جو تباہی اور عذاب ابدی کی طرف لے جاتا ہے۔

٦٣

ماخوذات از عہد نامہ جدید

پہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ جب محمد ﷺ نے مشکوک الصحبت نصرانی ذرائع سے اس قدر کثیر مواد لیا ہے تو کیا انہوں نے عہد نامہ جدید سے کچھ نہیں لیا ہوگا؟ اس کا جواب یہ ہے کہ واقعی محمد ﷺ نے عہد نامہ جدید سے بہت کم مواد لیا ہے۔ یہ تو کہا جا سکتا ہے کہ محمد ﷺ نے بالواسطہ یہ باتیں سیکھی تھیں کہ عیسیٰ کا باپ کوئی بشر نہیں تھا، عیسیٰ مامور من اللہ تھا، وہ معجزے دکھاتا تھا، اس کے بہت سے حواری تھے اور وہ آسمان پر چڑھ گیا تھا۔ مگر محمد ﷺ نے الوبیت مسیح سے انکار کیا، مسیح کی موت کو

بنی آدم کے گناہوں کا کفارہ نہیں مانا (اور اسی وجہ سے مسیح کے نشر ثانیہ سے انکار کیا)۔ مگر باین ہمہ قرآن اور احادیث میں عہد نامہ جدید کے بعض مقامات سے استفادہ کیا گیا ہے، مثلاً قصہ مائدہ یعنی مسیح اور اس کے حواریوں پر آسمان سے خوان نعمت کا نازل ہونایا محمد ﷺ کے متعلق انجیل میں پیش گوئی ہونا۔ ان میں ایک خیال بہت نمایاں طور پر براہ راست انجیل سے لیا گیا ہے۔

یہ سورہ الاعرف کی آیت ۴۰ ہے:

”إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَّتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلْجَأُوا إِلَيْنَا الْجَمْلُ فِي سَمِّ الْخَيَاطِ وَكَذَّلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ“۔

(ترجمہ) ”یقیناً جن لوگوں نے ہماری نشانیوں کو جھٹلا یا اور غرور تکر کے ساتھ ہماری نشانیوں کی طرف سے ہٹ گئے، ان کے لئے آسمان کے دروازے نہیں کھلیں گے اور وہ جنت میں داخل نہ ہوں گے تا وقتیکہ اونٹ سوئی کے ناکہ سے نہ گزر جائے۔“

یہ آیت انجیل لوقا ۱۸:۲۵ کا لفظی ترجمہ ہے، جو یہ ہے ”اونٹ کا سوئی کے ناکہ میں نکل جانا زیادہ آسان ہے“ مقابلہ اس کے کوئی دولت مند آدمی خداکی سلطنت میں داخل ہو۔ اسی کے قریب قریب الفاظ انجیل متی ۱۹:۲۴ اور انجیل مرقس ۱۰:۲۵ میں بھی ہیں۔

احادیث میں بھی ایک نمایاں مثال اس عبارت کی ہے جو خط (انجیل کی کتاب) (Epistle) سے لی گئی ہے یہ حدیث اکثر صاحب فکر مسلمانوں کی زبان پر رہتی ہے۔ مگر ان کو اس کا مطلق علم نہیں کہ یہ مضمون بائبل سے لیا گیا ہے۔ ابو ہریرہ نے محمد ﷺ سے روایت کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ”میں نے اپنے نیک اور متقی بندوں کے لئے جو چیز تیار کی ہے، جسے نہ کسی آنکھ نے دیکھا، نہ کسی کان نے سنا اور نہ کسی انسان کے دل میں آئی“۔ بر شخص بآسانی سمجھ سکتا ہے کہ یہ عبارت اکر نتھیوں ۹:۲ سے لی گئی ہے۔ ابو ہریرہ زیادہ ثقہ راوی نہیں مانے جاتے۔ مگر سورہ قیامت آیات ۲۲، ۲۳ کا مضمون ”وجوہُ يو مئِنْ نا ضرَّةُ الْيَ رَبَّهَا ناظِرَةٌ“، یعنی اس روز بعض چہرے منور ہوں گے جو اپنے رب کی طرف دیکھتے ہوں گے۔ یقیناً انجیل یوہنا ۳:۲ اور ۱ کرنٹھیوں ۱۳:۱۲ سے لیا گئی ہے اور یہ بات وہی ہے جسے ابو ہریرہ نے محمد ﷺ سے روایت کی ہے۔

قرآن و احادیث میں زر دشتی عنصر

عرب اور یونانی مصنفین کی کتابوں سے معلوم ہوتا ہے کہ محمد ﷺ کے زمانہ میں اور اس سے پیشتر جزیرہ نمائے عرب اور گردونواح کے ممالک پر ایرانیوں کا بہت بڑا اثر تھا۔ ابو الفدا نے لکھا ہے کہ ساتویں صدی کے اوائل میں خسروان (جسے اہل عرب کسری کہتے ہیں) زبردست ایرانی فاتح نے سلطنت حیرہ پر جو دریائے فرات کے کنارے واقع تھی، حملہ کیا تھا اور وہاں کے بادشاہ حارث کو تخت سے اتار دیا۔ اور اس کی جگہ اپنا ایک آور دہ (لایا ہو اسفارشی) منڈماء السما تخت نشین کر دیا۔ اس کے کچھ ہی دن بعد نو شیروان نے یمن میں ایک فوج بھیجی جس کی کمان جنرل بہروز (Vahraz) کے سپرد تھی۔ اس مہم کا مقصد یہ تھا کہ وہاں سے حبشیوں کو نکال دے اور وہاں کا تخت و تاج ابو سیف یمنی کے حوالہ کر دے کیونکہ وہ اس کا ابائی تخت تھا۔ مگر ایرانی سپاہ ملک یمن میں قائم رہی اور بالآخر اس فوج کا جنرل ہی تخت پر بیٹھ گیا اور اسی کی نسل میں سلطنت جاری ہو گئی۔

ابو لفدا نے لکھا ہے کہ خاندان منذر کے ملوک جو اس کے بعد تخت حیرہ پر بیٹھے اور جن کی حکومت عراق عرب پر بھی تھی، وہ در اصل شاہان ایران کی طرف سے بطور گورنر کام کرتے تھے یمن کے متعلق یہ مورخ بیان کرتا ہے کہ محمد ﷺ کی حکومت قائم ہونے سے پیشتر یمن میں چار حبشی اور آٹھ ایرانی فرمانرواؤں نے سلطنت کی تھی۔ مگر اس زمانہ سے بھی بہت عرصہ قبل شمال مغربی اور مغربی عرب کے تعلقات سلطنت ایران سے قائم تھے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ نو فل اور مطلب جو محمد ﷺ کے بزرگ تھے، وہ قبیلہ قریش کے ممتاز سردار تھے۔ انہوں نے ایران سے ایک معاهدہ کیا تھا جس کی رو سے تجارت مکہ کو عراق اور فارس میں تجارت کرنے کی اجازت مل گئی تھی۔ ۶۰۶ء میں یاسی کے لگ بھگ مکہ کے سوداگروں کی ایک جماعت زیر قیادت ابو سفیان دار الحکومت ایران میں گئی اور شہنشاہ ایران کی خدمت میں حاضر ہوئی۔

جب محمد ﷺ نے ۶۱۲ء میں نبوت کا دعویٰ کیا تو اس زمانہ میں ایرانیوں نے تمام ملک شام، ایشیائی کوچک اور فلسطین پر کچھ دنوں کے لئے قبضہ کر لیا تھا۔ ۶۲۲ء میں جب محمد ﷺ نے ہجرت کی تو شہنشاہ ہرقل (Heraclius) نے سلطنت باز نظری کے ازدست رفتہ علاقے واپس لینا شروع کر دیئے تھے، جس کے بعد ایرانیوں کو صلح کی درخواست کرنا پڑی تھی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جب یمن کے ایرانی گورنر بثیرن کو وطن کی طرف سے امداد پہنچنے کی کوئی امید نہ رہی تو وہ ۶۶۸ء میں محمد ﷺ کی اطاعت کرنے اور خراج دینے پر مجبور ہو گیا۔ بعد ازاں محمد ﷺ کی وفات سے چند سال بعد

عربی فوجوں نے تمام ایران کو فتح کر لیا اور وہاں کی بہت بڑی آبادی کو بنوک شمشیر مسلمان بنا لیا۔

جب کبھی ایسی دو قومیں جن میں سے ایک تمدن و شائستگی میں بہت زیادہ ترقی یا فتح ہو اور دوسری نسبتاً جاہل ہو، آپس میں مل جاتی ہیں تو ترقی یا فتح قوم دوسری قوم پر ہمیشہ بہت بڑا اثر ڈالتی ہے۔ تمام تاریخ اس حقیقت سے معمور ہے۔ محمد ﷺ کے زمانہ میں عرب لوگ بہت بی کم تعلیم یافتہ اور مہذب تھے حتیٰ کہ خود عرب مصنفوں عرب کے زمانہ قبل از اسلام کو ”زمانہ جاہلیت“ کہتے ہیں دوسری طرف جیسا کہ ہم کو ”اوستا“ دار یوس و کنھیرو کی میخی تحریروں پر سی پولیس (قدیم پایہ تخت ایران) کے آثار قدیمه اور یونانی مصنفوں کی کتابوں سے معلوم ہوتا ہے، ایرانی قوم بہت ہی قدیم زمانہ سے نہایت ترقی یافتہ اور شائستہ تھی۔ بس یہ قدرتی امر تھا کہ عربوں پر اس قوم کا بہت اثر پڑتا۔ عرب مورخین، قرآن کے بیانات اور مفسروں قرآن کی تحریروں سے ظاہر ہوتا ہے کہ ایران کے رومانی قصص اور عجمی شعر شاعری نے محمد ﷺ کے زمانہ میں عربوں میں بہت کچھ ہر دلعزیزی حاصل کر لی تھی۔ قریش میں یہ ایرانی قصے اس قدر زیادہ مشہور تھے کہ محمد ﷺ کے مخالفین نے ان پر یہ الزام لگایا کہ انہوں نے قرآن میں ایرانی قصص سے موالیا ہے یا نقل اتاری ہے، مثلاً ابن ہشام نے بیان کیا ہے کہ:

”ایک روز محمد ﷺ نے لوگوں کو جمع کیا اور انہیں اللہ تعالیٰ کی طرف بلا یا۔ انہیں قرآن پڑھ کر سنایا اور ڈرایا کہ جو قومیں ایمان نہ لائیں گی ان کا کیا حشر ہو گا۔ اس وقت نضر بن حارث جو محمد ﷺ کے ساتھ مجمع میں گیا تھا، اُنہا اور اس نے رستم و ستان، اسفند یار اور شہابا ن ایران کے قصے سنائے اور پھر یوں کہا کہ ”قسم خدا کی محمد ﷺ مجھ سے اچھا داستان گو نہیں ہے اور اس کی تقریر میں اساطیر الاولین کے سوا کچھ نہیں ہے۔ جس طرح میں نے یہ قصے بنایا کہ سنائے ہیں اسی طرح محمد ﷺ نے بھی بنائے ہیں۔“

اسی شخص کے متعلق اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی ”وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَبْهَا فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا قُلْ أَنْزَلَهُ اللَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا“ (سورہ فرقان آیات ۱۵، ۵)۔ اور اسی شخص کی وجہ سے یہ آیت بھی نازل ہوئی تھی ”إِذَا تُنْتَلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ“۔ یعنی جب ہماری آیتیں اس کو سنائی جاتی ہیں تو وہ انہیں پرانے لوگوں کے قصے کہتا ہے (سورہ قلم آیت ۱۵)۔ اور یہ آیت بھی اسی شخص کی وجہ سے نازل ہوئی تھی۔ ”وَيَلْ ۖ لِكُلِّ أَفَّاكِ أَثْيِمٍ يَسْمَعُ آيَاتِ اللَّهِ تُنْتَلَى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكِرًا كَانَ لَمْ يَسْمَعْهَا ۖ فَبَشِّرْهُ بِعِذَابٍ أَلِيمٍ“۔ یعنی افسوس ہے ہر اس گنہگار جھوٹے پر جو سنتا ہے اللہ کی آیتوں کو جب اسے سنائی جاتی ہیں اور پھر اس طرح سے

اکڑتا ہے گو یا اس نے سنی ہی نہیں۔ پس تم اسے ایک تکلیف دہ عذاب کی خبر سنا دو۔“
(سورہ ۴۵ آیات ۷، ۸)۔

”رستم و اسفند یار“ اور ”ملوک فارس“ کے قصے جن کا ذکر نظر بن حارث نے کیا تھا یقیناً ان قصص میں شامل ہیں جو کچھ عرصہ بعد ایران کے مشہور رزمیہ شاعری فردوسی نے شاہنامہ میں نظم کئے اور جن کی نسبت وہ بیان کرتا ہے کہ ایک ایرانی دہقان سے سنے گئے تھے یقیناً یہ قصے کسی نہ کسی صورت میں بہت قدیم تھے۔ مگر ہم اپنی بحث میں شاہنامہ کے قصوں کا حوالہ نہیں دیں گے کیونکہ وہ محمد ﷺ سے بہت زمانہ پہلے کی تصنیف ہے۔ اس لئے ہم جو کچھ لکھیں گے وہ اوستا کے حوالہ سے لکھیں گے کیونکہ پارسیوں کی اس کتاب کی قدامت پر کوئی شخص اعتراض نہیں کر سکتا یہ بات صاف ظاہر ہے کہ چونکہ عربوں کو رستم و اسفند یار اور ملوک عجم کے قصوں سے اس قدر دلچسپی تھی تو انہوں نے جمشید کا قصہ بھی ضرور سنا ہوگا۔ اور یہ امر بھی قرین قیاس ہے کہ انہوں نے ارو ادیراف اور اس سے پیشتر خود زردشت کے آسمان پر جانے کے ایرانی قصص متعلق بہ فردوس، پل چنوات (Chinvat) اور درخت ہواپہ (Hvapah) وغیرہ بہت سے عجیب و غریب دلچسپ قصے عربوں کو ضرور معلوم ہوں گے۔ اسی لئے ہم دیکھتے ہیں کہ اس قسم کے خیالات کا قرآن اور احادیث اور مسلم روایات پر کہاں تک اثر پڑا ہم یہ بھی دیکھیں گے کہ نہ صرف اس صورت میں بلکہ بعض مثالوں میں یہ ایرانی قصص آریا روایات پر مبنی ہیں، سامی الصل نہیں اور یہ قصص خفیف سے تغیر کے ساتھ ہندوستان میں بھی پائے جاتے ہیں۔ اور درحقیقت یہ قصص دونوں قوموں کے مذہبی اور علمی ورثہ کا ایک جزو ہے۔ اور جب آریا قوم کی ایرانی اور ہندوستانی شاخیں اپنے قدیم وطن واقع ”ایریانم وائجو“ (Airyanem Vaejo) متصل برات سے جدا ہو کر ایران اور ہندوستان میں آباد ہوئے تو یہ تمام قصص ان کو یاد تھے۔ اور ممکن ہے کہ بہت سے خیالات زمانہ مابعد میں ایران کے اندر پیدا ہوئے ہوں اور کچھ عرصہ بعد ہندوستان آگئے ہوں۔ ہم یہ بات دکھائیں گے کہ واقعی یہ ایرانی قصص ضرور محمد ﷺ کے گوش گزار ہوئے تھے اور ان کا قرآن اور احادیث پر ضرور بالضرور اثر پڑا یہ احادیث مسلسل رایوں کے ذریعہ سے خود محمد ﷺ تک پہنچتی ہیں۔

شب معراج

پہلی بات جس پر ہم یہاں بحث کریں گے وہ محمد ﷺ کی شعب مراجع کا حال ہے اور مسلمانوں میں یہ واقعہ بہت ہی مشہور ہے یہ واقعہ سورہ بنی اسرائیل کی آیت ۱ میں بیان ہوا ہے جو حسب ذیل ہے:

”سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ“۔ ”تعريف اس اللہ کی جس نے ایک رات میں سفر کرایا اپنے بندہ کو مسجد الحرام سے مسجد اقصیٰ تک جس کے احاطہ کو ہم نے برکت دی ہے تاکہ ہم اسے اپنی نشانی دکھائیں“۔

یہ بھی معلوم ہے کہ مسلمان مفسرین اس آیت کی تفسیر میں متفق الخیال نہیں ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ محمد ﷺ کو یہ مراجع خواب میں ہوئی اور بعض اس کے لفظی معنی لے کر جسمانی مراجع کہتے ہیں اور بعض اس کے تمثیلی معنی لیتے ہیں، مثلاً ابن اسحاق بہ حوالہ حضرت عائشہ زوجہ رسول لکھتا ہے کہ ”رسول خدا کا جسم غائب نہیں ہوا بلکہ اللہ ان کی روح کو رات وقت سفر پر لے گیا۔“ ایک اور حدیث میں بیان کیا گیا ہے کہ محمد ﷺ نے خود کہا کہ ”میری آنکھیں سور ہی تھیں اور میرا دل بیدار تھا۔“ مشہورو معروف مفسر محبی الدین نے تمام قصہ استعارتاً لیا ہے مگر چونکہ ہم کو یہاں اس سے زیادہ بحث نہیں ہے کہ اس شب مراجع میں دراصل کیا کیا واقعات رونما ہوئے تھے، اس لئے ہم اس مسئلہ پر اس نقطہ نظر سے مزید بحث نہیں کریں گے یہ صحیح ہے کہ مسلمان مفسرین اور محدثین کی غالب اکثریت یہ یقین کرتی ہے کہ محمد ﷺ واقعی مکہ سے بیت المقدس کو گئے، انہوں نے آسمانوں کی بھی سیر کی اور جو کچھ محمد ﷺ نے وہاں دیکھا وہ لوگ اس کے متعلق نہایت طویل اور دلچسپ باتیں بیان کرتے ہیں۔ اور ہم کو انہی احادیث سے بحث کر کے بتانا ہے کہ اس واقعہ کی خاص خاص باتیں قدیم روایات سے کس حد تک لئے گئی ہیں۔

اب ہم سب سے پہلے مراجع کے متعلق وہ بیان درج کرتے ہیں جو ابن اسحاق نے لکھا ہے کیونکہ اس بارے میں قدیم تر بیان یہی ہے یہ حالات ابن ہشام نے جو ابن اسحاق کی کتاب کامدیر اور اس کی تکمیل کرنے والا تھا یوں لکھے ہیں کہ:

”مراجعة کی شب جبرئیل نے دو مرتبہ آکر محمد ﷺ کو جگایا تا کہ مراجع کے سفر پر چلے مگر محمد ﷺ دونوں مرتبہ سو گئے۔“

اس کے بعد اس قصہ کا سلسلہ مصنف مذکور نے محمد ﷺ کی زبان سے اس طرح پیش کیا ہے:

”پس وہ (جبرئیل) میرے پاس تیسرا مرتبہ آیا۔ اور اس نے مجھے اپنے پاؤں سے چھوڑا اور میں اُنھیں بیٹھا۔ اس نے میرا ہاتھ پکڑ لیا اور میں اس کے پاس اُنھیں کھڑا ہو گیا۔ بعد ازاں وہ مسجد کے دروازہ پر گیا۔ کیا دیکھتا ہوں کہ ایک سفید جانور جو صورت شکل میں ایک خچر اور گدھے کے مابین تھا، کھڑا ہوا ہے۔ اس کے دونوں پہلوؤں پر دو بازوں تھے جن سے وہ اپنی ٹانگوں کی نقل و حرکت کو بھی قابو میں رکھتا تھا۔ وہ اپنا اگلا پاؤں حد نظر تک رکھتا تھا۔ اس نے مجھے اس جانور پر سوار کرایا اور بعداً زان وہ مجھے لے کر روانہ ہوا۔ لیکن اس طرح سے کہ نہ وہ مجھے سے اگے بڑھتا ہے، نہ میں اس سے اگے چلتا ہوں۔ جب میں اس (جانور) کے پاس سوار ہونے کے لئے پہنچا تو وہ چراغ پا ہو گیا۔ پس جبرئیل نے اپنا ہاتھ اس کے ایال (گھوڑے یا جانور کی گردن کے لمبے بال) پر رکھا اور کہا ”اے براق! تجھے شر م نہیں آتی کہ تو کیا کر رہا ہے؟ وَا اللَّهُ أَعْلَمْ بِمَا بَرَّاقَ!“ تجھے پر محمد ﷺ سے پہلے کوئی بندہ خدا ایسا سوار نہیں ہوا جس کی عزت و احترام اللہ کے نزدیک محمد ﷺ سے زیادہ ہو“ یہ سن کر براق اس قدر شرمندہ ہوا کہ مارے شرم کے عرق عرق ہو گیا۔ پس وہ ساکت و ساکن کھڑا ہو گیا حتیٰ کہ میں اس پر سوار ہوا۔

الحسن سے حدیث مروی ہے کہ:

”رسول اللہ تشریف لے گئے اور جبرئیل بھی ان کے ساتھ گیا، حتیٰ کہ وہ ان کے ساتھ بیت المقدس (یروشلم) پہنچا۔ وہاں انہوں نے انبیا کے ایک گروہ میں ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ کو دیکھا۔ پس رسول اللہ نے ان کے ساتھ نماز پڑھی اور جماعت کی امامت کی۔ اس پر جبرئیل دو ظرف لایا۔ ایک برتن میں شراب اور دوسرے برتن میں دو دھنپھل رسول اللہ نے دودھ کا برتن لے کر اس میں سے پیا اور شراب کا برتن چھوڑ دیا۔ پس جبرئیل نے رسول اللہ سے کہا کہ ”اے محمد ﷺ! تیری رہنمائی فطرت کی طرف سے ہوئی اور تیری امت کی رہنمائی بھی فطرت کی طرف سے ہوئی۔ اور شراب تمہارے لئے منوع قرار دی گئی“ پس رسول اللہ رخصت ہوئے اور جب صبح ہوئی تو وہ قریش کے پاس گئے اور ان کو جا کر یہ تمام حال سنایا۔ یہ سن کر بہت سے آدمیوں نے کہا کہ ”وَاللَّهُ مَكَّہُ مَسْجِدٌ“ ملک شام تک پہنچنے میں کاروان کو ایک مہینا لگتا ہے اور ایک مہینہ واپس ہونے میں لگتا ہے۔ کیا یہ شخص محمد ﷺ ایک ہی رات میں وہاں پہنچ کر مکہ کو واپس آسکتا ہے؟“

مندرجہ بالا بیان سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ محمد ﷺ مکہ سے یروشلم گئے اور وہاں سے پھر مکہ کو ایک ہی رات میں واپس آگئے۔ اس کے بعد کی روایات میں اس واقعہ کی تفصیلات بہت طویل دی گئی ہیں۔ مگر سب میں یہ بیان گیا ہے کہ یہ واقعات خود محمد ﷺ کی

نے اپنی زبان سے بیان کئے تھے کتاب ”مشکوٰۃ المصابیح“ میں مسلسل راویوں کے حوالہ سے حسب ذیل حدیث بیان کی گئی ہے:

”رسول اللہ نے فرمایا۔ کہ جس وقت میں سو رہا تھا۔۔۔ ایک آنے والا میرے پاس آیا پھر اس نے کھولا جو کچھ اس کے اور اس کے درمیان تھا۔۔۔ اور اس نے میرا دل باہر نکال لیا۔۔۔ تب میرے پاس ایمان سے لبریز ایک پیالہ لایا گیا۔ میرا دل دھو یا گیا اور اسے پھر اس کی جگہ رکھ دیا گیا۔ پھر میں ہوش میں آگیا۔۔۔ پھر میرے پاس ایک جانور لایا گیا جو خچر سے چھوٹا اور گدھے سے بڑا تھا اور رنگ اس کا سفید تھا۔ اس کو بُرا ق کہتے ہیں اور وہ اپنا اگلا پاؤں حد نظر سے بھی آگے رکھتا ہے پھر مجھے اس جانور پر بٹھایا گیا اور جبرئیل مجھے لے گیا حتیٰ کہ میں سب سے نیچے والے آسمان تک پہنچا یہاں پہنچ کر اس نے آسمان پر داخل ہونا چاہا، تو دریافت کیا گیا کہ تو کون؟ اس نے کہا کہ میں جبرئیل ہوں پھر پوچھا گیا کہ تیرے ساتھ کون ہے؟ اس نے جواب دیا کہ ”محمدؐ ہے پھر پوچھا گیا کہ اسے طلب کیا گیا تھا؟ اس نے کہا کہ ہاں۔ اس پر کہا گیا کہ ”اہلا سہلاً مرحبا، خوش آمدید“ تب ایک نے دروازہ کھولا پس جب میں اندر داخل ہوا تو کیا دیکھتا ہوں کہ وہاں حضرت آدم موجود ہیں۔ جبرئیل نے کہا کہ یہ تیرے باپ آدم ہیں پس تم انہیں سلام کرو۔ پس میں نے اس کو سلام کیا۔ تب اس نے کہا کہ ”خوش آمدید اے میرے اچھے بیٹے اور اچھے نبی۔“

الغرض یہ قصہ یونہی بہت کچھ تکلیف دہ تواتر کے ساتھ چلا جاتا ہے، جس میں بیان کیا گیا کہ کس طرح جبرئیل محمدؐ کو ایک آسمان سے دوسرے آسمان پر لے گیا اور ہر جگہ وہی سوال و جواب ہوئے جو پہلے آسمان میں داخل ہونے کے وقت ہوئے تھے دوسرے آسمان پر محمدؐ کی ملاقات یحییٰ اور عیسیٰ سے کرائی گئی۔ تیسرا آسمان پر یوسف سے، چوتھے آسمان پر ادریس سے، پانچویں آسمان پر ہارون سے اور چھٹے پر موسیٰ سے۔ موسیٰ، محمدؐ کو دیکھ کر روئیے اور جب اس رونے کا سبب دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ میں جانتا ہوں کہ میری امت کے مقابلہ میں محمدؐ کی امت کے زیادہ لوگ جنت میں داخل ہوں گے۔ ساتویں آسمان پر محمدؐ کی ملاقات ابراہیم سے ہوئی اور وہاں بھی حسب سابق صاحب سلامت ہوئی۔ اس کے بعد مجھے اٹھا کر ”سدرۃ المنتہی“ تک پہنچایا گیا کیا دیکھتا ہوں کہ اس کے پہلے اس قدر بڑے تھے جیسے کہ کسی کمہار کی ہانڈیاں اور اس کے پتے اس قدر چوڑے تھے جیسے کہ ہاتھی کے کان۔ اس نے کہا کہ ”یہ سدرۃ المنتہی ہے۔۔۔ پھر کیا دیکھتا ہوں کہ چار دریا بہ رہے ہیں جن میں دو اندرونی اور دو بیرونی ہیں۔ میں نے جبرئیل سے دریافت کیا کہ یہ دو دریا

کون سے ہیں؟ اس نے جواب دیا کہ دو اندر ورنی دریا جنت کے ہیں اور دو بیرونی دریا رود نیل اور نہر فرات ہیں۔ اسی طرح اس حدیث میں بہت سے حالات سفر بیان کئے گئے ہیں منجملہ ان کے آدم کا ہنسنا اور رونا بھی جس کا ذکر ہے اس سے قبل کر چکے ہیں جب جبرئیل سدرۃ المنتہی تک پہنچا جس سے آگے بڑھنے کی وہ جرات نہیں کر سکتا تھا تو اسرافیل فرشتہ نے آکر محمد ﷺ کو اپنے ساتھ لے لیا اور انہیں اپنے حدود اختیار کے اندر سیر کرائی۔ جہاں سے رسول اللہ آگے بڑھ کر اللہ تعالیٰ کے عرش تک پہنچے پھر چند تفصیلات کے بعد بیان کیا جاتا ہے کہ محمد ﷺ پرده کے اندر داخل ہو گئے اور خدا نے ان سے کہا ”یابنی السلام علیکم و رحمته اللہ و برکاتہ“ وغیرہ وغیرہ۔

اب ہم دیکھتے ہیں کہ معراج کے حالات کہاں سے لئے گئے ہیں ممکن ہے کہ سب سے پہلے جو حالات خود محمد ﷺ نے معراج کے بیان کئے ہوں گے ان کی بنیاد خواب پر ہوگی۔ اور غالباً اس میں آسمانوں پر جانے کا کوئی ذکر نہ ہو گا، بشرطیکہ سورہ النجم کی آیات ۱۷-۱۲ کو بعد کی وحی سمجھا جائے۔ مگر ہمیں تو اس بیان سے بحث ہے جو احادیث میں درج ہے اور جن میں معراج کا حال نہایت تفصیل کے ساتھ دیا گیا ہے یہ ہم یہ دکھائیں گے دوسری باتوں کی طرح یہ روایت بھی صرف یہ ظاہر کرنے کے لئے ایجاد کی گئی تھی کہ محمد ﷺ کو بمقابلہ دیگر انبیا کے خدا کے دربار میں بہت زیادہ رسائی حاصل تھی اور وہ دیگر انبیا کے مقابلہ میں اللہ کے زیادہ محبوب تھے یہ بھی ممکن کہ مختلف روایات سے کانٹ چھانٹ کر کے اسلامی روایت گڑھ لی گئی ہو مگر اس کا ماذ زیادہ تر ارد اویرف پارسی کی معراج کے حالات معلوم ہوتے ہیں جو پہلوی (پرانی ساسانی عہد کی فارسی زبان) زبان کی ایک کتاب ”ارد اویراف نامک“ (Arta' Viraf) میں درج ہیں یہ کتاب محمد ﷺ سے تقریباً چار سو برس قبل زبان پہلوی ۶۴ Namak میں بعد ارد شیر بابکان شاہ ایران لکھی گی تھی۔

کتاب ”ارد اویراف نامک“ میں لکھا ہے کہ جب مقتدا یاں دین زرداشت نے یہ دیکھا کہ سلطنت ایران کے لوگوں کے دلوں سے دین زرداشت کا اثر بہت کچھ زائل ہو گیا ہے تو مجوسی علمائے دین نے یہ فیصلہ کیا کہ جس مذہب کو اردشیر بابکان کے جوش مذہبی نے ازسر نو پھیلانا چاہا تھا، اس میں تازہ شہادتوں کے ذریعہ پھر جان ڈالنا چاہیئے لہذا انہوں نے ایک نہایت متقدی و پریزگار اور جوان عالم مذہب کو منتخب کیا جس کی تمام زندگی نہایت پاک بازانہ اور زاہدان مرتابض کی طرح گزری تھی۔ اور پاکیزگی و طہارت کے متعلق بہت سی رسمیں ادا کرنے کے بعد انہوں نے اس نوجوان کو آسمان پر جانے کے لئے تیار کیا تاکہ وہ وہاں جا کر دیکھے کہ وہاں کیا ہے۔ اور واپس آکر اطلاع دے کہ

جو کچھ اس نے وپاں دیکھا وہ مجوسیوں کی مذہبی کتب کے مطابق ہے یا نہیں۔ بیان کیا جاتا ہے کہ جب اس نوجوان مسمی ارداویراف پر عالم بے خودی طاری ہو تو اس کی روح ایک مقرب فرشتے سروش کی رہنمائی میں آسمانوں پر پہنچی۔ ایک منزل سے دوسری منزل تک گزرتی چلی گئی۔ اور رفتہ رفتہ اسی طرح اسے معراج حاصل ہوتی رہی حتیٰ کہ وہ خود ہر مزد کی جناب میں پہنچی۔ جب ارداویراف آسمانوں کی تمام چیزیں دیکھ چکا اور یہ بھی دیکھ چکا کہ ساکنان افلک کی زندگی نہایت عیش و مسرت کے ساتھ گزرتی ہے، تو ہر مزد نے اس کو حکم دیا کہ اب وہ اس کے رسول کی حیثیت سے زمین پر جائے اور جو کچھ اس نے دیکھا ہے وہ سب حال پیروان زرداشت سے بیان کرے۔ الغرض جو کچھ اس نے دیکھا تھا وہ تمام حالات "ارداویراف نامک" میں درج ہیں۔ تمام باتیں لکھنا تو غیر ضروری معلوم ہوتا ہے مگر بعض اقتباسات کے دیکھنے سے یہ بخوبی روشن ہو جائے گا کہ معراج کی روایت گڑھنے میں اس سے کتنا کام لیا گیا۔ کتاب "ارداویراف نامک" باب ۱۱ پیرا ۴۔۱ میں لکھا کہ:

"میں "ہمت" (Humat) منزل کواکب میں پہلا قدم بڑھاتا ہوں۔۔۔ اور میں ان مقدس لوگوں کی روحیں دیکھتا ہوں جن سے نور اس طرح نکل کر پہیلتا ہے جیسے کسی درخشاں ستارہ سے۔ اور وہاں ایک تخت ہے، ایک نشست گاہ، بہت درخشاں اور بلند اور رفیع المنزلت۔ تب میں نے پاک سروش اور آذر فرشتے سے دریافت کیا کہ "یہ کون سا مقام ہے اور یہ کون لوگ ہیں؟"

عبارت مندرجہ بالا کی تصریح کرتے ہوئے یہ بیان کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے کہ "منزل کواکب" یہی مقام ہے جو دین زرداشت میں زیرین یا اولین طبقہ بہشت کہلاتا ہے۔ آذر فرشتہ "موکل آتش" بے سروش "اطاعت کا فرشتہ" ہے اور وہ "مقدسین ازلی "یعنی "Eternal Holy Ones" (امیشا سپنتا یا امشا سپنڈ) دین زرداشت کے ملائکہ مقربین میں داخل ہے۔ جس طرح جبرئیل نے محمد کو سیر کرائی اسی طرح سروش نے بھی ارداویراف کو مختلف آسمانوں کی سیر کرائی۔

اس کے بعد قصہ کا سلسلہ اس طرح جاری ہوتا ہے کہ کس طرح ارداویراف پہلے منزل قمر یعنی دوسرے آسمان پر اور بعد ازاں منزل شمس میں پہنچا جو قصور آسمانی میں تیسرا قصر ہے۔ اسی طرح وہ بتدریج ہر آسمان پر لے جایا گیا حتیٰ کہ وہ ہر مزد کے حضور میں پہنچا دیا گیا۔ جہاں اس کی ہر مزد سے اس طرح گفتگو ہوئی جو کتاب "ارداویراف نامک" کے باب ۱۱ میں بایں الفاظ درج ہے:

”اور آخر میں اپنے تخت پر سے جس پر سونا چڑھا ہوا تھا سردار فرشته بہمن اٹھا اور اس نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے ہمت (Humat) اور ہخت (Hukht) اور بو راست (Hurast) میں لے گیا جہاں ہر مزد اور ملائکہ مقربین اور دیگر مقدسین اور زرداشت پاک باطن کی روح---اور دیگر ایمانداران و سرداران دین زرداشت موجود تھے جن سے بہتر ادر نورانی ترین میں نے کوئی چیز نہیں دیکھی۔ اور بہمن نے کہا ”یہ پر مزد ہے“۔ اور میں نے اس کو سلام کرنا چاہا اور اس نے مجھ سے فرمایا ”سلام تجھ پر او، ارداویراف! خوش آمدی و صفا آور دی! تو اس دنیا کے فانی سے اس پاک اور نورانی مقام میں آیا ہے“۔ پھر اس نے پاک سروش اور فرشته آذر کو حکم دیا“ ارداویراف کو لے جاؤ اور اسے عرش دکھاؤ اور دکھاؤ کہ پاکبازوں کو کیا جزا اور بدکاروں کو کیا سزا ملتی ہے“۔ بالآخر پاک سروش اور فرشته آذر نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے ایک جگہ سے دوسری جگہ لے گئے اور میں نے ان ملائکہ مقربین اور دیگر فرشتوں کو دیکھا“۔

اس کے بعد طویل تفصیلات کے ساتھ بیان کیا گیا ہے کہ ارداویراف نے بہشت و دوزخ کی کس طرح سیر کی اور وہاں اس نے کیا کیا دیکھا۔ دوزخ کا حال بیان کرنے کے قصہ کا سلسلہ اس طرح شروع ہوتا ہے:

”بالآخر پاک سروش اور فرشته آذر نے میرا ہاتھ پکڑا اور وہ مجھے اس ظلمت کدھ خوفناک اور دیشت انگیز مقام سے نکال لائے۔ اور مجھے مقام نورانی اور ہر مزدو ملائکہ، مقربین کی مجلس میں لے گئے تب میں نے ہر مزد کی خدمت میں سلام عرض کرنا چاہا اور وہ بہت مہربان ہوا۔ اور اس نے کہا کہ ”اے وفادار بندے مقدس ارداویراف، پرستار ان ہرمزد کے پیغمبر، اب تو مادی دنیا میں جا اور وہاں کی مخلوق سے سچ سچ بیان کر جو کچھ تو نے یہاں دیکھا ہے اور جو کچھ معلوم کیا ہے کیونکہ میں جو ہر مزد ہوں، یہاں موجود ہوں۔ جو شخص سچ سچ اور صحیح بولتا ہے، وہ میں سنتا اور جانتا ہوں۔ پس تو بھی دانش مندوں کے سامنے تمام حال بیان کر“۔ اور جب ہر مزد نے اس طرح سے کیا تو میں حیران و ششدر ہ گیا کیونکہ میں نے صرف ایک نور دیکھا اور کسی شخص کو نہیں دیکھا۔ اور میں نے ایک آواز سنی اور میں جانتا تھا کہ وہ ہر مزد ہے۔“

اس بیان سننے کے بعد یہ کہنے کی ضرورت نہیں کہ ارداویراف کے بیان اور معراج محمدی کے حالات میں کس قدر مطابقت موجود ہے۔ کتاب ”زرداشت نامہ“ میں جو غالباً تیرہویں صدی عیسوی میں لکھی گئی تھی، ایک روایت بیان کی گئی ہے کہ ارداویراف سے بھی صدیوں پیشتر خود زرداشت آسمان پر گیا اور بعد میں اسے دوزخ کی سیر

کرنے کی بھی اجازت مل گئی۔ وہاں اس نے اپرمن کو دیکھا جو قرآن کے ابلیس سے بہت زیادہ مطابق ہے۔

اس قسم کی روایات آریا دنیا میں صرف ایران تک محدود ہیں۔ سنسکرت زبان میں بھی اس قسم کے قصص موجود ہیں جن میں ایک قصہ "اندر لوک گمانم" (Indralokagamanam) یعنی "اندر کی دنیا کاسفر" ہے۔ اندر فضا یا عالم بالا کا دیوتا ہے۔ اس قصہ میں بیان کیا گیا ہے کہ مشہور و معروف سورما ارجن آسمانوں پر گیا جہاں اس نے راجہ اندر کا بہشتی محل "وائونتی" (Vaivanti) دیکھا جو "نندیم باع" (Nandam) میں بنایا ہے۔ بندو کتابوں میں لکھا ہوا ہے کہ اس خوبصورت مقام میں جس قدر ہرے بھرے پودے پیدا ہوتے ہیں انہیں ہمیشہ جاری رہنے والے آب روان کے چشمے سیراب کرتے ہیں۔ اور اس مقام کے درمیان میں ایک درخت لگا ہوا ہے جس کو "پکش جتی" (Pakshajati) کہتے ہیں۔ اس درخت پر "امر پہل" یا "ثمرة الحياة" لگتا ہے۔ اسی کو شعرائے یونان قدیم نے اپنے یہاں "ἀμβροσία" لکھا ہے۔ خواص اس پہل کے یہ ہیں کہ جو کوئی اسے کھا لیتا ہے وہ کبھی نہیں مرتا۔ اس درخت پر گونا گون خوبصورت پھول لگے ہوئے ہیں اور جو شخص اس درخت کے زیر سایہ آرام کرتا ہے اس کے دل کی ہر خواہش پوری ہو جاتی ہے۔ پارسیوں کے یہاں بھی ایک عجیب و غریب درخت کا وجوہ پایا جاتا ہے۔ جس کا نام اوستا میں "ہوپہ" پہلوی میں ہمایا ہے۔ دونوں صورتوں میں اس کے معنی "اچھے پانی والا" اور "شاداب" ہیں۔ وندیداد (Vendidad) میں اس کا حال بالفاظ ذیل لکھا ہے:

"پاکیزگی اور صفائی کے ساتھ" "پوئی ٹیکا" (Puitika) کے سمندر سے "واڑ رکشا" (Vourukasha) کے سمندر میں اور وہاں سے درخت "ہوپہ" تک پانی بہتے ہیں۔ تمام پودے اور ہر قسم کے پودے وہاں پیدا ہوتے ہیں۔

ہوپہ اور "پکش جتی" دونوں مسلمانوں کی بہشت کے درخت طوبی ہیں۔ جس کا حال بیان کرنے کی چندان ضرورت نہیں۔ لفظ طوبی کے معنی "نیکی کا درخت" ہیں۔ یہاں یہ واضح کر دینا بھی بے محل نہ ہو گا کہ اسی قسم کی روایات بعض مشکوک الصحت عیسائی کتب میں بھی پائی جاتی ہیں۔ خصوصاً "ویزیو پالی" (Visio Pauli) اور "صحیفہ ابراہیمی" میں۔ مآخر الذکر کتاب کا حوالہ ہم کئی جگہ دے چکے ہیں۔ "ویزیو پالی" میں لکھا ہے کہ پولوس (پولس) آسمانوں پر گیا اور اس نے بہشت کے چار دریا دیکھے اور "صحیفہ ابراہیمی" میں لکھا ہے کہ ابراہیم نے آسمانوں کے عجائب دیکھے۔ اور جس

طرح ارداویراف اور محمد ﷺ نے دنیا میں آکر وہاں کے حالات بیان کئے اسی طرح ان دونوں نے بھی وہاں کے حالات بیان کئے تھے۔ ابراہیم کی نسبت لکھا ہے کہ:

”میکائیل فرشتہ آسمان سے اترا اور ابراہیم کو ایک کروبی مرکب (Cherubic Chariot) میں سوار کر کے آسمان پر لے گیا۔ اور اس نے اسے آسمان کے ایتر (Ether) میں اٹھا لیا اور اسے اور سائیہ فرشتوں کو ابر پر لایا اور ابراہیم ایک سواری میں بیٹھا ہوا تمام آباد زمین پر بیٹھا ہوا تھا۔“

جس سواری کو یہاں ”مرکب کروبی“ لکھا ہے اس کی مسلم روایت میں دوسری صورت ہے کیونکہ مسلمانوں کے یہاں لکھا ہے کہ محمد ﷺ نے برّاق نامی جانور پر سوراہ کی تھی یہ بھی یاد رہے کہ شہسواری عربوں کے نزدیک زیادہ مرغوب چیز تھی لفظ برّاق غالباً عبرانی لفظ ”باراق“ (Baraq) سے مشتق ہے جس کے معنی ”بجلی“ ہیں اور عربی زبان میں ”بجلی“ کو ”برق“ کہتے ہیں۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ لفظ برّاق پہلوی زبان سے مشتق ہویہ بھی واضح ہو کہ کتاب ”صحیفہ ادريس“ میں بھی زمین، آسمان اور دوزخ کے بہت عجیب و غریب حالات درج ہیں جو اس نے اپنے رویا میں دیکھے تھے۔ اور غالباً ”رویائے پولوس“ (Visio Pauli) اور صحیفہ ابراہیمی پر اسی کتاب کا اثر پڑاتا۔ اور گویا اس طرح بالواسطہ اسلامی روایت پر اثر پرالمیکن یہ خیال ہمارے دل میں ہر گز نہیں آسکتا کہ اس کا اثر ”ارداویراف نامک“ پر بھی پڑتا تھا۔

جنت عدن میں شجرة الحیواة کے متعلق بھی یہودیوں کے یہاں بہت سی عجیب و غریب روایات موجود ہیں۔ جو غالباً (Accadian) روایات دربارہ ”مقدس درخت اریطو“ سے لی گئی ہوں گی یہ قدیم روایات مقام ”نیپور“ (Nippur) کے قدیم ترین کتبوں میں درج ہیں۔ جن کالنکشاف ڈاکٹر ہلپر یخت (Hilprecht) نے کیا تھا۔ آسمانی بہشت کے متعلق مسلمانوں کے یہاں جو روایات ہیں ان پر یہودی روایات کا ضرور اثر پڑتا تھا کیونکہ مسلمانوں کا عقیدہ یہ ہے کہ جنت عدن آسمان پر ہے لہذا جو کچھ یہودیوں نے ارضی جنت کے متعلق بیان کیا تھا اس کو مسلمانوں نے بہت کچھ آسمانی جنت کی طرف منتقل کر دیا۔ اس بارے میں مسلمانوں کو غالباً نصاریٰ کی مشکوک الصحت مذہبی کتب سے دھوکا ہوا کیونکہ چار دریاؤں کا ذکر ضرور ”رویائے پولوس“ سے لیا گیا ہے۔ اور یہ بیان کرنے کی کچھ ضرورت نہیں کہ ان مشکوک الصحت کتب کو نصاریٰ کے کسی فرقہ نے کبھی قابل اعتماد نہیں سمجھا۔ اگرچہ کسی زمانہ میں وہ جہلا کے درمیان بہت زیادہ رائج تھیں۔ بہر حال مسلمانوں نے شجر طوبی کا بیان خواہ زرداشتیوں سے لیا ہو یا یہودیوں یا دونوں سے، مگر جو چار دریا آسمان پر محمد ﷺ نے دیکھے تھے وہ ضرور ”رویائے

پولوس،" میں سے لئے گئے ہیں اور اس میں یہ بیان کتاب پیدائش کے باع عنہ سے لیا گیا ہے۔

یہاں یہ سوال پیدا ہو سکتا ہے کہ ادريس، الیاس اور عیسیٰ کے آسمان پر چڑھ جانے کا حال جو بائبل میں دیا گیا ہے یا اس شخص کو پکڑ کر تیسرا آسمان پر الٰہا لینے کا جو حال درج ہے جس کو بعض لوگ پولوس خیال کرتے ہیں، کیا انہیٰ حالات سے مندرجہ بالا روایت ماخوذ نہیں ہیں؟ اسلامی اور یہودی روایات کی نسبت تو یہ خیال ضرور پیدا ہو سکتا ہے، مگر ایرانی اور ہندوستانی روایات کی نسبت ایسا خیال کرنا بالکل فضول ہے۔ بہر حال اگر ایسا ہے تو دیگر اسلامی روایات کی طرح معراج محمدی کی روایت بھی ارداویراف کی معراج کے نمونہ پر مسلمانوں نے اس غرض سے ایجاد کی کہ اگرچہ محمد ﷺ بعض صورتوں میں عیسیٰ اور دیگر انبیاء ائمہ بنی اسرائیل کی مانند تھے مگر بعض صورتوں میں وہ انبیاء ائمہ سابق پر بہت کچھ فوقیت رکھتے تھے۔

جنت اور حوریں

جنت اور حوروں کے ساتھ جنات، ملک الموت اور ذرات الکائنات کو بھی شامل کیا جا سکتا ہے۔ قرآن کی جن آیات میں جنت کے حالات بیان کئے گئے ہیں انکا مفہوم یہ ہے:

"یعنی اس کے لئے جو اپنے رب کے سامنے (عدالت میں) کھڑا ہوتا ڈرتا ہے، دو باع ہیں، جن میں مختلف قسمیں ہیں۔ ان میں سے ہر ایک میں دو چشمے جاری ہیں اور ان میں سے ہر ایک پہل کی دو قسمیں ہیں۔ لیٹے ہوئے ہیں پلنگوں پر جن کی چادریں ریشمی کشیدہ کاری کی ہیں اور دونوں بااغوں کے میوے دسترس کے اندر ہوں گے۔ ان کے اندر وہ ہوں گی جو کنکھیوں سے دیکھتی ہیں، جن کو ان سے قبل نہ انسان نے نہ جنوں نے چھو اہو گاگویا وہ یاقوت اور موتی ہیں۔ کیا احسان کا بدلہ احسان کے سوائے اور کچھ ہے؟ اور ان کے علاوہ دو باع اور ہیں، کھڑے سبز۔ ان میں سے ہر ایک میں دو چشمے ہیں جن کا پانی زور سے ابل کر ہتا ہے۔ ان میں سے ہر ایک میں میوے ہیں اور کھجوریں اور انار۔ ہر ایک میں اچھی اچھی حسین و جمیل حوریں ہیں جو خیموں کے اندر ہیں جنہیں ان سے قبل کسی انسان یا جن نے نہیں چھو اہو لیٹے ہیں سبز تکیوں اور خوبصورت غالیچوں پر" (سورہ رحمان)۔

علاوہ ازین قرآن کی سورہ واقعہ آیات ۳۸۔۱۱ میں اصحاب المیمنتہ (دہنے باتھ کے اصحاب) کے لئے جنت کی نعمتوں اور مسرتوں کی تصویر بھی اس طرح کھینچی گئی

ہے (اصحاب المیمنتہ سے مراد وہ لوگ ہیں جو حشر کے روز جنتی قرار پائیں گے)
قرآن میں لکھا ہے کہ:

”یہ وہ لوگ ہیں جو قریب لائے گئے ہیں (اللہ کے) پر از مسرت جنتوں میں۔۔۔ جو اہر نگار تختوں پر لیٹے ہوئے ہیں ان پر ایک دوسرے کی طرف منہ کئے ہوئے۔ ان کے گرد گھومتے ہیں نو خیز لڑکے (غلمان) جن کی عمریں نہیں بدلتیں۔ ان کے ہاتھوں میں پیالے اور جام اور ایک پیالہ چشمہ شراب کا ہو گا۔ ان کے پینے سے ان کے نہ سر میں درد ہو گا، نہ ان پر بد مستی غالب ہو گی۔ اور میوے جیسے وہ پسند کریں گے اور پرندوں کا گوشت جیسا وہ چاہیں گے۔ اور پاک خوبصورت بڑی بڑی آنکھوں والی حوریں جو چھپے ہوئی موتی کی طرح ہوں گی۔ یہ ان کے اعمال کی جزا ہو گی اور وہ اس میں کسی قسم کی بیہودہ باتیں نہ سنیں گے اور نہ گنہگاروں کی باتیں سنیں گے، سوائے الفاظ ”سلام-سلام“ کے۔ اور اصحاب الیمن! تم جانتے ہو کہ یہ کون ہیں؟ سدرہ کے بے خار درختوں میں اور پھولوں سے لدے ہوئے ببولوں میں اور پھیلے ہوئے سایہ میں اور آب روان میں۔ اور کثرت میوہ جات میں جو نہ روکے گئے ہیں نہ منوع ہیں اور رفیع و بلند پلنگوں پر۔ یقیناً ہم نے ان کو (حوروں کو) ایک خاص طور پر مخلوق کیا ہے۔ پس ہم نے ان کو باکرہ بنایا جو اپنے ہم عصروں سے محبت کرتی ہیں۔ اصحاب الیمن کی خاطر۔۔۔

آپ دیکھیں گے مسلمانوں کی جنت کا یہ دلچسپ حال بہت کچھ ایرانی اور ہندو خیالات سے ماخوذ ہے۔ حوروں کا خیال قدیم ایرانی روایات دربارہ (Pairakas) سے لیا گیا ہے جنہیں فی زماننا اہل ایران ”پریاں“ کہتے ہیں۔ پیروان زرداشت کے نزدیک یہ مونث ار واح یا دیویاں ہیں جو ہوا میں رہتی ہیں اور نور اور ستاروں سے ان کا بہت گہرا تعلق ہے۔ وہ اس قدر حسین و جمیل ہیں کہ ان کو دیکھتے ہی انسان کا دل فریفته ہو جاتا ہے لفظ حور جو قرآن میں ان حسین و جمیل دو شیزگان جنت کے لئے استعمال ہوا ہے، اس کی نسبت سے عام طور سے یہ خیال کیا جاتا ہے کہ وہ عربی مصدر سے مشتق ہے اور ”سیاہ چشم“ معنی رکھتا ہے۔ ممکن ہے ایسا ہو۔ مگر ہمارے خیال میں یہ لفظ غالباً فارسی مصدر سے مشتق ہے اور اس لفظ سے نکلا ہے جسے اُستا میں ”بورا“ (Hvra) لکھا ہے، اسی کو پہلوی زبان میں ”بور“ اور موجودہ فارسی میں ”حور“ لکھتے ہیں جس کے معنی دراصل نور یا روشنی یا دھوپ اور مجازاً آفتاب کے ہیں۔

جب عربوں نے اہل ایران سے ان درخشاں اور نورانی باکرہ عورتوں کا خیال لیا تو غالباً انہوں نے اپنی زبان میں وہ فارسی لفظ بھی لے لیا جس سے ان نازنینوں کا صحیح مفہوم ظاہر ہوتا تھا۔ خود لفظ فردوس (Paradise) فارسی لفظ ہے، اور اسی طرح قرآن میں

بہت سے الفاظ فارسی اور غیر زبانوں کے آئے ہیں لفظ "حور" سے جس قسم کی مخلوق کا خیال ظاہر کیا جاتا ہے، وہ دراصل آریا ماذد سے لیا گیا ہے اور یہی حال "غلمان" کا ہے ہندوؤں میں دونوں قسم کی مخلوق کا عقیدہ موجود ہے حوریں سنسکرت زبان میں "اسپرائین" اور "غلمان" سنسکرت زبان میں "گندهرب" کہلاتے ہیں۔ ان کی نسبت یہ خیال ہے کہ وہ آسمان میں رہتے ہیں اگرچہ اکثر زمین کی سیر کرنے بھی آجاتے ہیں۔

مسلمان مورخین نے بہت سے قصے بیان کئے ہیں جن میں یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ جنت میں حوروں سے ہم آغوش ہونے کے شوق میں بہت سے نوجوان مسلم مجاہدین میدان جنگ میں دلیرانہ کود پڑے اور شہید ہو گئے یہ خیال قدیم آریا خیال سے ملتا جلتا ہے جو یہ تھا کہ جو شخص میدان جنگ میں اس طرح مرتا ہے کہ تمام زخم اس کے جسم پر سامنے کی طرف ہوں تو وہ دیوتاؤں کے ہاتھوں انعام پاتا ہے منوجی مہاراج نے دہرم شاستر میں تحریر فرمایا ہے کہ:

"جب دنیا کے راجہ میدان جنگ میں لڑتے ہیں، اس شوق میں کہ ایک دوسرے کو قتل کریں اور ہر گز سامنے سے منہ نہیں ہٹاتے، وہ اپنی شجاعت کی وجہ سے بہشت میں جاتے ہیں"۔

اسی طرح "نلو پکھیا نم" (Nalopakhyanam) اندر بہادر نل سے کہتا ہے:

"زمین کے عادل محافظ (راجہ) وہ جنگ آزماء جنہوں نے جان (کی امید) چھوڑ دی ہے، جو منہ موڑے بغیر ہاتھ میں بہتیار لے کر فنا ہو جاتے ہیں، ان کے لئے لافانی دنیا موجود ہے یعنی اندر کی سوگ"۔

اس قسم کے خیالات صرف ہندوستان بی تک محدود نہ تھے بلکہ بُت پرستی کے زمانہ میں شمالی یورپ کے باشندے بھی اس قسم کا عقیدہ رکھتے تھے کہ آسمان کے "والکائی" (Valkyries) یعنی "مردؤں کے منتخب کرنے والے" میدان جنگ میں آتے ہیں اور وہاں سے "اوڈھن" (Odhin) کی بہشت (Valhalla) یا "ایوان شہدا" میں ان بہادر جنگ آزماؤں کی روحوں کو لے جاتے ہیں جو جنگ میں کام آئے، جنکے متعلق مسلمانوں کا عقیدہ ہے کہ وہ ایک قسم کی خبیث اور مودی روحانی مخلوق ہے جس کو بہت بڑی طاقت حاصل ہوتی ہے دنیاۓ اسلام کے بہت سے علاقوں میں لوگ ان سے بہت ڈرتے ہیں۔ اس سے قبل ہم یہ دکھا چکے ہیں کہ وہ سلیمان کے تابع تھے اور قرآن میں انکا ذکر بہت آتا ہے جہاں یہ بتایا گیا ہے کہ فرشتوں اور شیاطین کی طرح جن

بھی ایک آتشی مخلوق ہے لفظ جن بھی فارسی کا لفظ معلوم ہوتا ہے او ستمائیں ”جینی“ (Jaini) کے معنی شریر مونٹ روح کے ہیں۔

مسلم روایت دربارہ ”میزان“ پر بحث کرتے ہوئے ہم نے یہ دکھایا تھا کہ معراج محمدی کے متعلق جو روایت ہے اس میں بیان کیا گیا ہے کہ محمد ﷺ نے آسمان پر آدم کو دیکھا کہ وہ روتا ہے، جبکہ وہ ان سیاہ صورتوں کو دیکھتا ہے جو اس کے بائیں ہاتھ کی طرف ہیں۔ اور ہستا ہے جب وہ ان صورتوں کو دیکھتا ہے جو اس کے دائیں ہاتھ کی طرف ہیں۔ یہ سیاہ صورتیں (الاسودہ) آدم کے وہ اخلاف (بعد کی نسل) ہیں جو ہنوز پیدا نہیں ہوئے۔ ان کو عام طور پر ”ذرات الکائنات“ کہا جاتا ہے۔ صحیفہ ابراہیمی میں جس مخلوق کا ذکر کیا گیا ہے، ان سے یہ ”ذرات الکائنات“ اس بات میں مختلف ہیں کہ صحیفہ ابراہیمی میں ابراہیم نے اپنے ان اخلاف کی ارواح کو دیکھا تھا جو مر چکے تھے۔ مگر مسلمانوں کی روایت میں آدم ان لوگوں کی ارواح کو دیکھتا ہے جو ہنوز پیدا نہیں ہوئے ہیں یعنی بصورت ”ذرات الکائنات“۔ اسلامی روایت میں اس مخلوق کا جو نام ہے وہ یقیناً خالص عربی ہے۔ مگر یہ خیال پارسیوں کی روایات سے ماخوذ معلوم ہوتا ہے جن کے یہاں اس مخلوق کو ”فروشی“ (Fravashis) بیان کیا گیا ہے۔ یہ اوستا کا لفظ ہے، پہلوی زبان میں ان کو ”فروہر“ (Feruhars) کہتے ہیں۔ بعض لوگوں کا خیال ہے کہ ایرانیوں نے یہ خیال قدیم مصریوں سے لیا تھا۔ مگر یہ قرین قیاس نہیں ہے۔ بہر حال ایسا ہو یا نہ ہو مگر مسلمان اس عقیدہ میں کہ لوگوں کی روحیں پہلے سے پیدا شدہ موجود رہتی ہیں، مجوہیوں کے رہیں منت ہیں۔

مسلمان بھی ملک الموت کا حال قریب قریب اسی طرح بیان کرتے ہیں جیسے یہود فرق صرف اس قدر ہے کہ یہودیوں میں اس فرشتہ کا نام ”سمائیل“ (Samael) ہے اور مسلمانوں میں ”عزرائیل“ (Azrail)۔ مگر اسلامی نام اس فرشتہ کا عربی نہیں بلکہ عبرانی ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ابتدائی اسلام پر یہودیوں کا کس قدر غالب اثر تھا۔ چونکہ اس فرشتہ کا نام بائبل میں کہیں نہیں لکھا ہے، اس لئے صاف ظاہر ہے کہ جو کچھ بھی یہودی اور مسلمان اس فرشتہ کے بارے میں کہتے ہیں، وہ ضرور بالضرور کسی دیگر ذرائع سے ماخوذ ہے۔ یہ ذریعہ ایرانی ہے کیونکہ اوستا میں ایک فرشتہ بیان کیا گیا ہے جس کا نام ”استو وید ہوتش“ یا ”وید ہائش“ (Astovidhotus or Vidhatus) ہے جس کے معنی ہیں ” تقسیم کرنے والا“ یعنی جسم و روح کو جدا کرنے والا۔ اگر کوئی شخص آگ میں جل کر یا پانی میں ڈوب کر مر جاتا تھا تو زرداشتیوں کے نزدیک اس کی موت کا باعث آگ یا پانی نہیں سمجھا جاتا تھا کیونکہ ان کے نزدیک یہ

عناصر اچھے ہیں، انسان کو نقصان پہنچانے والے نہیں ہیں یہ کام دراصل ملک الموت ”ویدھائش“ کا ہے۔

عزازیل کا دوزخ سے آسمان پر جانا

مسلمانوں کی روایت کی رو سے شیطان یا ابليس کا اصلی نام عزازیل تھا یہ نام عبرانی زبان کا ہے اور کتاب احbar ۱۰:۱۶ میں آیا ہے مگر اس کی اصلیت یہودی نہیں بلکہ ایک حد تک زرداشتی معلوم ہوتی ہے قصص الانبیا میں لکھا ہے کہ:

”الله تعالیٰ نے عزازیل کو پیدا کیا۔ عزازیل نے ایک ہزار برس تک سجین (دوزخ کی ایک گھاٹی) میں اللہ تعالیٰ کی عبادت کی۔ اس کے بعد وہ زمین پر آیا۔ یہاں بھی اس نے ہر طبقہ پر ایک ہزار سال تک اللہ تعالیٰ کی عبادت کی حتیٰ کہ وہ سطح پر آگیا (یعنی سب سے اوپر کا طبقہ جہاں آدمی رہتے ہیں) تب اللہ تعالیٰ نے اسے زمرد کے دو بازو دیئے جن کے ذریعہ سے اڑ کر وہ آسمان اول پر پہنچا یہاں اس نے ہزار سال تک عبادت کی اور اس طرح آسمان دوم تک پہنچا اور اسی طرح ہر منزل پر ایک ہزار سال تک عبادت کرتا ہوا چڑھتا چلا گیا۔ اور ہر طبقہ کے ملائکہ نے اس کو علیحدہ علیحدہ نام دیا۔ پانچویں آسمان پر وہ سب سے پہلے عزازیل کھلایا۔ اسی طرح وہ چھٹے اور ساتویں آسمان پر پہنچا۔ اور اس نے اس قدر عبادت کی تھی کہ تمام آسمانوں اور زمین میں ہتھیلی بھر زمین بھی ایسی نہ بچی تھی جہاں اس نے سجدہ نہ کیا ہو۔ اس کے بعد روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ ابليس آدم کو سجدہ نہ کرنے کے گناہ میں بہشت سے نکال دیا گیا۔“

کتاب ”عرايس المجالس“ میں لکھا ہے کہ اس وقت اس کا نام ابليس ہوا اور وہ در جنت پر ایک ہزار برس تک اس امید میں پڑا رہا کہ کسی طرح آدم و حوما کو کوئی نقصان پہنچائے، کیونکہ ان دونوں کی طرف سے اس کا دل بغض و حسد سے بھرا ہوا تھا۔ اب ہم دیکھتے ہیں کہ مجوہیوں کی کتاب ”بندہ ہشینہ“ (Bundahishnih) جو بزبان پہلوی لکھی ہوئی ہے اور جس کے نام کے معنی ”آفرینش“ ہیں، اسی بارے میں کیا کہتی ہے۔ واضح ہو کہ پہلوی زبان میں ”روح خبیث“ یا شیطان کو ابر من کہتے ہیں جو لفظ ”آنر و مینیوس“ (Anro manyus) سے مشتق ہے۔ اوستا میں شیطان کے لئے یہی لفظ استعمال ہو ابے اور اس کے معنی ”تباه کرنے والا دل“ ہیں۔ کتاب ”بندہ ہشینہ“ کے باب اول و دوم میں لکھا ہے کہ:

”اہرمن تھا اور ہے ظلمت میں اور علم ماضی، خواہش ضرر رسانی اور ہاولیہ (Abyss) میں۔ اور وہ ضرر رسانی اور وہ تاریکی بھی ایک مقام ہیں جس سے وہ طبقہ ظلمات کہتے

بیں ہر مزد چونکہ عالم بکل شئی ہے، اس لئے وہ جانتا تھا کہ اپرمن کا وجود ہے کیونکہ وہ (اپرمن) خود کوہیجان میں لاتا ہے اور دم آخر تک خود کو جذبہ بغض و حسد میں شامل کر دیتا ہے۔۔۔ وہ (ہرمزد و اپرمن) تین ہزار برس تک روح میں رہے یعنی ان میں کوئی نقل و حرکت نہیں تھی۔۔۔ مونڈی روح، بوجہ اپنے علم ماضی کے، ہر مزد کے وجود سے آگاہ نہ تھی بالآخر وہ اس غار تاریک یا ہاویہ سے اٹھتا ہے اور عالم نور میں آتا ہے اور جب اس نے بر مزد کے درخشاں نور کو دیکھا تو۔۔۔ اپنے جذبہ ضرر رسانی کی وجہ سے اور اپنی حاسدانہ طبیعت کے باعث وہ تخریب و تباہ کاری میں مصروف ہو گیا۔۔۔

ثنویت پرست مجوسیوں اور توحید پرست مسلمانوں کی روایات میں کچھ نہ کچھ فرق ہونا لازمی تھا۔۔۔ یہی باعث ہے کہ مجوسیوں کی روایت میں ”مبدأ شر“ (Evil Principle) ہرمزد کی مخلوق نہیں ہے اور وہ پہلے ہر مزد کے وجود سے آگاہ نہیں ہے۔۔۔ مگر اسلامی روایت میں وہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے۔۔۔ اسلامی روایت میں وہ اپنے زہد و تقویٰ اور عبادت و ریاضت کے ذریعہ سے بتدیرج عروج حاصل کرتا ہے۔۔۔ اور مجوسی روایت میں ریاضت و عبادت کا کوئی تعلق نہیں ہے۔۔۔ مگر دونوں روایتیں اس بارے میں متفق ہیں کہ وہ ”روح شریر“ تاریکی اور جہالت میں رہتی تھی اور پھر عالم نور میں آئی اور دنون صورتوں میں وہ بوجہ بعض و حسد مخلوق خدا کی تباہی و ہلاکت میں مصروف ہو گئی۔۔۔ مجوسیوں کی روایت کے بموجب اس ”روح شریر“ کے جو بارہ ہزار سال مسلسل جنگ مابین خیر شرمیں گزرے ان کو تین تین ہزار سال کے چار ادوار میں تقسیم کیا گیا ہے۔۔۔ اسلامی روایت میں بھی عزازیل (یا ابليس) نے تین ہزار سال کا ایک دور دوروازہ بہشت کے باہر پڑے پڑے گزارا تا کہ آدم کی تخریب و تباہی کا کوئی موقعہ ملے۔۔۔

قبل ازیں کہ ہم اس مضمون کو ختم کریں، یہ ظاہر کر دینا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اسلامی اور مجوسی دونوں روایات میں طاؤس کا روح شریر سے کچھ تعلق ضرور ہے۔۔۔ قصص الانبیا میں بیان کیا گیا ہے کہ جب ابليس بہشت کے دروازہ پر تاک لگائے بیٹھا تھا کہ اندر داخل ہو کر آدم و حوا کو کسی طرح ورغلہ کر ان سے گناہ کرانے کا موقعہ ملے، تو اس زمانہ میں طاؤس فصیل پر بیٹھا ہوا تھا جس نے ابليس کو نہایت خضوع و خشوع کے ساتھ اسے اعظم پڑھتے دیکھا۔۔۔ اس قدر زہد و اتقا ابليس کا دیکھ کر طاؤس کا دل بہت متاثر ہوا اور اس نے یہ معلوم کرنا چاہا کہ یہ زاہد مرتاض کون ہے۔۔۔ ابليس نے جواب دیا کہ ”میں اللہ تعالیٰ کے فرشتوں میں سے ایک ہوں“۔۔۔ طاؤس نے دریافت کیا کہ ”تم یہاں کیوں بیٹھے ہو۔۔۔“۔۔۔ ابليس نے کہا کہ میں بہشت کی طرف دیکھ رہا ہوں اور اندر داخل ہو نا چاہتا ہوں۔۔۔ چونکہ طاؤس فصیل جنت پر بطور پاسبان تعینات تھا اس لئے اس نے

جواب دیا" مجھے حکم نہیں ہے کہ جب تک آدمی بہشت کے اندر ہے اس وقت تک کسی کو اندر داخل نہ ہونے دوں" مگر ابليس نے اسے ورغلایا اور کہا کہ اگر اس نے اسے بہشت میں داخل ہونے دیا تو وہ اس کو ایک ایسی دعا سکھا دے گا جس کو پڑھنے سے وہ کبھی بوڑھا نہ ہوگا، نہ کبھی خدا کی نافرمانی کرے گا اور نہ کبھی بہشت سے نکالا جائے گا یہ سن کر طاؤس فصیل پر سے اڑ کر نیچے پہنچا اور جو کچھ اس نے سنا تھا وہ سب حال سانپ سے بیان کیا۔ اس طرح گویا حوا کو اور بعدازان آدم کو ورغلایا گیا جو ان کے بیوٹ کا باعث ہوا پس جب اللہ تعالیٰ نے آدم، حوا، ابليس اور سانپ کو بہشت سے مردود کیا تو ان کے ساتھ طاؤس کو بھی زمین پر پھینک دیا گیا یہ امر قابل ذکر ہے کہ مجوسیوں کے عقیدہ میں بھی اہرمن اور سانپ کے درمیان کچھ تعلق تھا۔ اہرمنی مصنف ازنيق (Ezniq) لکھتا ہے کہ اس کے زمانہ میں مجوسی لوگ یہ کہتے تھے کہ اہرمن نے کہا" یہ نہیں کہ میں کوئی عمدہ چیز نہیں بنانا سکتا مگر میں بنانا نہیں چاہتا اور اپنے قول کا ثبوت دینے کے لئے اس نے طاؤس کو بنایا"۔ اگر مجوسی روایت میں طاؤس، اہرمن کی پیدا کردہ مخلوق ہے تو پھر کیا تعجب ہے کہ اس نے اسلامی روایت میں ابليس کی مدد کی اور اس کے ساتھ خود بھی جنت سے نکالا گیا۔

نور محمدی

اگر چہ قرآن میں نور محمدی کا کوئی ذکر موجود نہیں ہے مگر روایات و احادیث میں اس نور کا بہت کچھ ذکر ہے جو کہ محمد ﷺ کی پیشانی پر چمکتا تھا اور جوان کے وجود سے قبل پیدا کر دیا گیا تھا۔ "روضتہ الاحباب" جیسی کتب میں نور محمدی کی روایات پر صفحے کے صفحے بھرے پڑے ہیں۔ چنانچہ کتاب مذکور میں لکھا ہے کہ:

"جب آدم کو پیدا کیا گیا تو اللہ تعالیٰ نے وہ نور اس کی پیشانی میں رکھا اور فرمایا" اے آدم یہ نور جو میں نے تیری پیشانی میں رکھا ہے، یہ تیرے شرف اور افضل بیٹے کا نور ہے۔ اور یہ ان تمام انبیا کے جو زمین پر مبعوث کئے جائیں گے، سردار کا نور ہے"۔

اس کے بعد اس روایت کا سلسلہ اس طرح جاری ہوتا ہے کہ وہ نور محمدی آدم سے شیت (شیت) کو اور شیت سے ان کے شریف ترین بیٹے کو نسلاً بعد نسل (پشت در پشت) منتقل ہوتا رہا حتیٰ کہ وہ عبد اللہ بن عبد المطلب تک پہنچا۔ عبداللہ سے وہ نور آمنہ کو منتقل ہوا جب وہ حاملہ ہوئیں۔ ممکن ہے کہ نور محمدی کی روایت بنانے سے مسلمانوں کا یہ منشا ہو کہ جو کچھ عیسیٰ کی انجیل یوحنا ۱:۴، ۵ میں بیان کیا گیا ہے اس سے بھی زیادہ وہ اپنے نبی کی شان میں بیان کریں اور ممکن ہے انہوں اپنی روایت کی بنیاد کتاب پیدائش

۱: ۳ پر رکھی ہو۔ اسی کے ساتھ ناظرین کو یہ بھی معلوم ہو جائے گا کہ مجوہی کتب سے جو اقتباسات ہم ذیل میں درج کرتے ہیں انہیں سے اسلامی روایات کی تفصیلات لی گئی ہیں۔

پہلوی زبان کی کتاب ”مینو خرد“ میں جو ایران میں ساسانی خاندان کے ابتدائی بادشاہوں کے زمانہ میں لکھی گئی تھی، یہ لکھا ہے کہ ہر مزد نے اس دنیا، ملائکہ مقربین، عقل آسمانی کو ”ذروان اقران“ کی تعریف کے ساتھ خاص اپنے نور سے پیدا کیا۔ لیکن اس سے بھی زیادہ ایک قدیم کتاب سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کتاب کی حکایت یا روایت ایران میں موجود تھی۔ یعنی پارسیوں کی مذہبی کتاب اوستا میں بھی بسلسلہ حالات ”یم کھشیت“ (Yima Khshaeta) یا ”یم نورانی“ جسے بعد کے زمانہ میں ”جمشید“ کہا گیا ہے، اسی قسم کی روایت لکھی ہے۔ ایران کا ”جمشید“ یا ”جم“ وہی ہے جو سنسکرت زبان کا ”یم“ یا ”جم“ ہے۔ رگوید میں اس کو سب سے پہلا آدمی بیان کیا گیا ہے اور لکھا ہے کہ اس کی ”بہن“ یمی“ نے اس کو گناہ کرنے کی بے نتیجہ ترغیب دی۔ اب یم کی حکومت ”پاتال“ یا ”عالم رفتگان“ پر ہے۔ مگر ایرانی روایات میں ”یم“ اور ”جم“ تمدن ایرانی کا بانی ہے۔ اس کے باپ کا نام ”وائو نہوت“ (Vivanhvat) تھا اور یہ وہی ہے جو ہندوستانی روایت میں ”ویو سوت“ (Vivasvat) یعنی سورج ہے۔ اور یہ ”یم“ کا باپ ہے۔ یم کی پیشانی پر ”کویم ہورینو“ (Kavaem Hvareno) یعنی ”شایی نور“ چمکتا تھا جو گویا ”پرتو یزدانی“ تھا۔ مگر جب یم گناہ کا مرتکب ہو اتو وہ نور زائل ہو گیا۔ اوستا میں یہ قصہ اس طرح دیا ہے:

”عرصہ دارز تک ایک زبردست شاہی نور جمشید، اعلیٰ درجہ کے گروہ مواسی کے مالک کے ساتھ رہا جبکہ وہ دنیا کی ہفت کشور پر سلطنت کرتا تھا یعنی دیویوں، انسانوں، ساحروں، پریوں، کاہنوں اور جادو گروں اور ارواح خبیثہ پر حکومت کرتا تھا۔۔۔ مگر جب اس کے دل میں وہ لغو اور باطل لفظ آیا تو وہ نور جو نظر آتا تھا اس کے پاس سے ایک چڑیا بن کر اڑ گیا۔۔۔ وہ جو جمشید ہے، اعلیٰ درجہ کے گروہ مواسی کا مالک، جم، جب اس نور کو درخشاں نہیں دیکھتا تو رنجیدہ ہوتا ہے اور اس نے پریشان ہو کر زمین پر عداوت و جنگ کرنا شروع کر دی۔ پہلی مرتبہ وہ نور رخصت ہوا۔ وہ نور جمشید سے رخصت ہوا، وہ نور جم پسروائو نہوت ایک پھر پھر اسے ہوئے پرندہ کی طرح رخصت ہوا۔۔۔ مترا نے وہ نور لیا جب دوسری مرتبہ وہ نور جمشید سے رخصت ہوا، وہ نور جم پسروائو نہوت سے رخصت ہوا تو وہ ایک پھر پھر اسے ہوئے پرندہ کی طرح اڑ گیا۔ فریدوں نے جو قبیلہ بہادر قبیلہ آثیانی کی نسل سے ہے، وہ نور لے لیا کیونکہ وہ

تمام فتح مند آدمیوں میں سب سے زبردست فاتح تھا۔ جب تیسری مرتبہ وہ نور جمشید سے رخصت ہوا ، تو وہ نور جم پسروائو نہوت سے رخصت ہوامانند ایک چڑیا کے تو کریسا سپ نے وہ نور لے لیا کیونکہ وہ زبردست آدمیوں میں سب سے زبردست آدمی تھا۔

روایت مندرجہ بالا میں ہم دیکھتے ہیں کہ اسلامی روایت میں جس طرح وہ نور نسلًا بعد نسلِ سب سے زیادہ قابل اور شاندار آدمی کی طرف منتقل ہوتا چلا گیا تھا، اسی طرح مجوسی روایت میں منتقل ہوتا چلا گیا جوںکہ مجوسی روایت میں وہ لوگ سورج کی اولاد یا بقول سنسکرت ”سورج بنسی“ تھے اس لئے قدرتی بات تھی کہ وہ نور نسلًا بعد نسلِ منتقل ہوتا چلا جاتا۔ علاوه وہ نور علامت بادشاہی تھا۔ مگر اسلامی روایت میں آدم سے لے کر محمد تک نور کا نسلًا بعد منتقل ہوتا چلا آنا کوئی معنی نہیں رکھتا۔ سوائے اس کے کہ جس طرح قدیم ایرانی روایت میں پرانے ایرانی بہادروں کی شان بڑھائی گئی تھی، اسی طرح مسلمانوں نے اپنے نبی کی شان کو چار چاند لگائے۔ علاوه برین مجوسی روایت میں ہم دیکھتے ہیں کہ جمشید ”دیوون، انسانوں، ساحروں، پریوں، ارواح خبیث، کاہنوں اور جادوگروں پر حکومت کیا کرتا تھا“ بالکل اسی طرح سے جیسے کہ قدیم یہودی اور اسلامی روایات میں سلیمان کے متعلق مذکور ہے یقیناً یہودیوں نے یہ روایت مجوسیوں سے لی تھی اور یہودیوں سے چل کر وہ مسلمانوں میں آگئی۔ اسلامی روایت میں جو یہ بات بیان کی گئی ہے کہ نور محمدی کو چار حصوں میں تقسیم کر دیا گیا تھا جن سے دنیا کی تمام مختلف چیزیں پیدا ہوئیں، اسی قسم کا ایک قصہ مجوسیوں کی ایک کتاب موسوم بہ ”دستیر آسمانی“ میں زردشت کی نسبت بیان کیا گیا ہے اور غالباً مسلمانوں میں یہ خیال اسی روایت سے لیا گیا ہے۔ خصوصاً جبکہ وہی خیال اور زیادہ قدیم کتاب ”منیو خرد“ میں موجود ہے۔

صراط

”الصراط“ راستہ کو کہتے ہیں۔ اس عجیب و غریب راستہ کے بارے میں بہت سی تفصیلات بیان کی گئی ہیں۔ کہتے ہیں کہ یہ راستہ بال سے زیادہ باریک اور تلوار سے زیادہ تیز ہے۔ یہ راستہ براہ راست قعر (بڑا گڑھا گھرائی) جہنم پر قائم ہے اور ہر شخص کو زمین سے آسمان پر جاتے ہوئے بروز قیامت اسی پر سے گزرنا پڑے گا۔ سب کو حکم ہو گا کہ وہ اس کو عبور کریں۔ نیک مسلمان بلا دقت فرشتوں کی رہنمائی میں گزر جائیں گے، لیکن کفار عبور نہیں کر سکیں گے اور آتش جہنم میں گر پڑیں گے۔ اگرچہ قرآن میں لفظ صراط بمعنی راہ استعارتاً استعمال کیا گیا ہے جیسا کہ ”صراط المستقیم“ (راہ راست) میں۔ مگر گمان غالب یہ ہے کہ یہ لفظ قطعی عربی نہیں ہے۔ اس لفظ کے اشتتاں

سے صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ اصلی ماذ کیا ہے۔ لفظ "صراط" کسی عربی یا دیگر سماتیقی زبان کے مادہ سے مشتق نہیں ہے بلکہ یہ دراصل عربی حروف میں فارسی لفظ "چنوت" (Chinvat) ہے جو کہ عربی میں حرف "ج" نہیں ہے اس لئے اہل عرب کسی "ج" والے حرف کو معرب کرتے ہوئے حرف "ج" کو "ص" سے بدل دیتے ہیں جیسے "صراط" فارسی زبان میں لفظ "چنوت" کے معنی "جمع کرنے والا" یا "حساب لینے والا" ہیں۔ پس عربی لفظ "صراط" مخفف ہے فارسی لفظ "چنوت" کا اور "چنوت" مخفف ہے اوستا کی اصطلاح "چنو تو پریش" (Chinvat Peretu) کا جس کے معنی ہیں "اعمال نیک و بد شمار کرنے والے کاپل"۔ ایرانیوں کے عقیدہ میں یہ پل کوہ البرز سے چل کر دوزخ پر سے گزرتا ہو ا مقام "چکات دائی تیہ" (Chakat Daitih) تک پہنچتا ہے۔ جب مردہ کی رسوم تجهیز و تکفین ختم ہو چکتی ہیں تو اس کی روح پل پر پہنچتی ہے اور بہشت میں داخل ہونے کے لئے اسے پل عبور کرنا پڑتا ہے۔ جب وہ روح پل عبور کر چکتی ہے تو اس کے نیک اعمال کا حساب مترا، رشنو اور سروش کرتے ہیں۔ اگر اس شخص کے نیک اعمال زیادہ ہیں تو اس کے لئے بہشت کے دروازے کھوں دیئے جاتے ہیں۔ اگر اس کے بد اعمال زیادہ ہوتے ہیں تو اسے دوزخ میں ڈال دیا جاتا ہے لیکن اگر اس کے نیک و بد اعمال بدرجہ مساوی ہیں تو اسے آخری فیصلہ "ویدائتی" (Vidaiti) تک ٹھہرنا پڑے گا۔ جو ہر مزد و اہر من کے درمیان آخری فیصلہ جنگ کے بعد شروع ہو گا۔

نہ صرف عربی لفظ "صراط" بلکہ اس بارے میں تمام اسلامی عقیدہ کا ماذ دکھانے کے لئے اس قدر کافی ہوگا کہ ذیل میں پہلوی زبان کی کتاب الموسوم بہ "دینکارت" (Dinkart) کی ایک مختصر عبارت کا ترجمہ درج کر دیا جائے:

"میں زیادہ گناہ سے بھاگتا ہوں اور میں اپنے شش قوائے حیات یعنی فعل، قول، فکر، فہم، ذہن اور عقل کو، تیری مشیت سے اور نیک اعمال کی توفیق دینے والے پاک رکھ کر اپنے چال چلن کو پاک رکھتا ہوں۔ سچ تو یہ ہے کہ میں تیری عبادت نیک خیال، نیک قول اور نیک عمل کے ساتھ کرتا ہوں تاکہ میں روشنی کے راستے میں رہوں جو نگہتوں سے معطر، مسروتوں سے قطعی معمور اور ہمیشہ پر نور رہتا ہے"۔

اوستا میں بھی اسی قسم کے خیالات موجود ہیں۔ منجملہ دیگر مقامات کے مندرج عبارت ملاحظہ ہو جس میں نیک عورتوں اور مردوں کی نسبت کہا گیا ہے کہ "انہیں بھی میں تم جیسے آدمیوں کی دعاؤں کے ذریعہ سے لے جاؤں گا اور تمام برکتوں کے ساتھ پل چنوت تک ان کی رہنمائی کروں گا"۔ اگر اس امر کا مزید ثبوت درکار ہو کہ مسلمانوں

کے اس عقیدہ کا مأخذ اصلی آریا ذرائع ہیں تو یہ عرض کر دینا بے محل نہ ہوگا کہ ممالک ناروے اور سویڈن کی قدیم خرافیات میں ایک چیز ”بفروست“ کا ذکر آتا ہے جسے عام طور پر ”دیوتاؤن کا پُل“ کہتے ہیں جب دیوتا لوگ اپنے آسمانی مقام ”آسگرده“ (Asgardh) سے زمین پر نازل ہوتے ہیں تو وہ اسی پُل پر سے گزر کر آتے ہیں یہ قوس و قزح ہے۔ اس سے اصلیت کا پتہ چل سکتا ہے جس پر پُل کی روایت قائم ہے، روایت بہت قدیم ہے، کیونکہ ان ممالک کے باشندے آریا نسل سے ہیں اور وہ ان عقائد کو اپنے ساتھ یورپ میں لائے تھے۔ اس طرح گویا کسی زمانہ قدیم میں یہ خیال ناروے، سویڈن اور ایران میں ترک رہا ہو گایوناں میں آکر قوس قزح دیوتاؤن کا قاصد بن گئی اور پُل کا خیال جاتا رہا۔

دیگر ایرانی خیالات

مندرجہ بالا امور کے علاوہ بہت سی دیگر مجوہی باتیں بھی ایسی ہیں جن کا اثر اسلام پر پڑا ہے اور جو کچھ ہم نے اب تک لکھا ہے وہ ہمارے مقصد کے لئے کافی ہے تاہم دو باتیں اور سن لیجیئے مسلمانوں کا عقیدہ ہے کہ ہر نبی نے قبل از وفات اپنے بعد آنے والے نبی کی نسبت پیش گوئی کر دی تھی۔ بابل سے تو اس عقیدہ کی تائید کہیں نہیں ہوتی۔ بابل میں آئندہ آنے والے مسیحا کی نسبت پیش گوئیاں ضرور ہیں مگر ان میں ایسی کوئی بات نہیں جن سے یہ اسلامی عقیدہ ماخوذ ہو سکے مسلمانوں کا یہ عقیدہ غالباً زرداشتیوں کی کتاب ”دستیر آسمانی“ سے لیا گیا ہے۔ یہ کتاب بہت بی قدیم بتائی جاتی ہے اور زمانہ حال کے بہت سے پارسیوں کا یہ عقیدہ ہے کہ یہ کتاب ”اہل بہشت“ کی زبان میں لکھی گئی تھی۔ کتاب کے اصلی متن کے بین السطور قدیم فارسی زبان دری ترجمہ دیا گیا اور یہ کتاب ملا فیروز ساکن بمیئی کے زیر ادارت شائع ہوئی ہے۔ کتاب مذکور پندرہ رسالوں کا مجموعہ ہے جن کی نسبت یہ خیال ہے کہ وہ بذریعہ الہام پندرہ رسولوں پر یکے بعد دیگرے نازل ہوئے تھے۔ سب سے پہلے رسول کا نام ”مہ آباد“ (Mahabad) اور سب سے آخری رسول کا نام ”ساسان“ (Sasan) لکھا ہے۔ یہ غالباً وہی ساسان ہے جس سے ایران کے ساسانی بادشاہوں کے خاندان کا سلسلہ جاری ہوا تھا دری زبان کا جو ترجمہ کتاب مذکور میں بین السطور دیا گیا ہے، وہ خسرو پرویز شاہ ایران (۵۹۵ء) کے وقت کا بتایا جاتا ہے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ اصل کتاب بہت زیادہ پرانی ہے۔ کتاب کے اول چودہ رسالوں میں خاتمه کے قریب ایسی عبارت درج ہے جس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ آئندہ آنے والے رسول کی نسبت پیش گوئی ہے۔ اس کا مقصد صاف ظاہر ہے۔ بہت سے پارسیوں کے نزدیک یہ کتاب معتبر نہیں ہے مگر مسلمان اس

”آیندہ آئے والے نبی“ کے خیال سے اس قدر خوش ہوئے کہ انہوں نے اسے اپنے معمولی عقائد میں داخل کر لیا۔ دوسری بات قابل غور اس کتاب میں یہ ہے کہ ہر صحیفہ کی دوسری آیت یوں درج ہے: ”بِنَامِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ“ بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ ان الفاظ سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ان کا قرآن کے الفاظ ”بِنَامِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ“ سے کس قدر گہر اتعلق ہے۔ انہی الفاظ یعنی ”بِنَامِ اللہ“ سے قرآن کی ہر سورہ سوائے سورۃ ۹ کے شروع ہوتی ہے۔ صاف ظاہر ہے کہ یہ الفاظ قرآن میں پارسیوں کی کتاب سے داخل ہوئے، پارسیوں کی کتاب میں قرآن سے نہیں لیے گئے پارسیوں کی کتاب ”بندہ ہش نیہ“ میں اسی قسم کی عبارت ہے یعنی ”بِنَامِ یزدان آفرید گار“۔

بعض لوگوں کا خیال ہے کہ قرآن کے مندرجہ بالا الفاظ یعنی ”بِنَامِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ“ یہودیوں سے لیے گئے ہیں۔ چنانچہ ایک روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک حنیف (جس کا ذکر ہم آئندہ باب میں کریں گے) مسمی امیہ نے جو شہر طائف کا ایک شاعر تھا، یہ کلمہ یعنی ”بِنَامِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ“ اہل قریش کو سکھایا تھا۔ اور اس نے خود اسے اپنے سفر ہائے شام و دیگر ممالک میں یہودیوں اور نصاری سے میل جوں کر کے سیکھا تھا۔ اگر محمد ﷺ نے یہ کلمہ اس طرح سے سنا اور اسے قبول کر لیا تو یقیناً انہوں نے اس میں کسی قدر تغیر و تبدل کر دیا ہو گا۔ ملک ایک اغلب خیال یہ ہے کہ اس کلمہ کا مأخذ یہودی نہیں بلکہ مجوہی ہے اور امیہ نے یہ کلمہ ایران میں پارسیوں سے اس وقت سیکھا ہو گا جبکہ وہ بغرض تجارت بلاد ایران میں گیا تھا۔

ہم صفحات بالامیں دیکھ چکے ہیں کہ محمد ﷺ کے زمانہ میں ملک عرب پر ایران کا کس قدر وسیع اثر تھا۔ اس جو باتیں ہم نے درج کی ہیں ان کی بنا پر ہم بلا دقت اس نتیجہ تک پہنچ سکتے ہیں کہ منجملہ دیگر ذرائع کے مجوہی خیالات اور روایات سے اسلامی لٹریچر بہت متاثر ہو ائے اور خود اسلامی روایات سے اس کا امکان ثابت ہوتا ہے کیونکہ مسلمانوں کی کتاب ”روضۃ الاحباب“ میں لکھا ہے کہ محمد ﷺ کے پاس مختلف اقوام کے جو لوگ آیا کرتے تھے وہ انہی کی زبان میں ان سے چند الفاظ بولا کرتے تھے اور چونکہ محمد ﷺ نے ایک دو مرتبہ اپنے پاس آئے والوں سے فارسی زبان میں بھی گفتگو کی تھی، اس طرح عربی زبان میں فارسی کے بھی چند الفاظ داخل ہو گئے۔ اگرچہ اس بیان میں روایات کو بہت کچھ دخل ہے مگر اس لحاظ سے یہ بہت اہمیت رکھتا ہے کہ اس سے اس واقعہ کا ثبوت ملتا ہے کہ محمد ﷺ کو فارسی زبان کا کسی قدر علم ضرور حاصل تھا خواہ دیگر زبانوں کا نہ ہو۔ علاوہ ازین کتاب ”سیرۃ الرسول“ مصنف ابن اسحاق و ابن ہشام سے ہم کو یہ معلوم ہوتا ہے کہ محمد ﷺ کے صحابیوں میں ایک شخص سلمان

نامی تھا، جو ضرور تعلیم یافتہ اور قابل آدمی ہو گا کیونکہ جب ماه فروری ۶۶۷ء میں اہل قریش اور ان کے خلفا نے شہر مدینہ کا محاصرہ کیا تو اسی سلمان کے مشورہ اور جنگی تجربات کی بنا پر شہر کی حفاظت کے لئے مشہور و معروف خندق کھوڈی گئی جس سے ”غزوہ خندق“ مشہور چلا آتا ہے۔ اس وقت سے پیشتر مدافعت کا یہ طریقہ عربوں نے کبھی استعمال نہیں کیا تھا یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ اسی سلمان کے مشورہ سے محمد ﷺ نے ۶۳۰ء میں اہل طائف کے خلاف منجیق سے کام لیا تھا بعض کہتے ہیں اگرچہ سلمان ہمیشہ ”فارسی“ کہلاتا تھا اور لوگ اسے عموماً ”سلمان فارسی“ کہتے ہیں مگر وہ دراصل عیسائی تھا جسے عراق سے گرفتار کر کے لے گئے تھے ممکن ہے کہ یہ بات غلط ہو اور اگر غلط ہے تو گمان غالب ہے کہ یہ سلمان فارسی ہی وہ شخص تھا جس کی نسبت محمد ﷺ کے مخالفین کہا کرتے تھے کہ وہ قرآن کے بناء میں محمد ﷺ کا معاون ہے۔ قرآن کی سورہ النحل میں اسی واقعہ کی طرف اس طرح اشارہ کیا گیا ہے:

”وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعْلَمُ بَشَرٌ لِسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهُدَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ“۔ یعنی تحقیق ہم جانتے ہیں کہ وہ کہتے ہیں کہ ”اسے ایک بشر سکھاتا ہے“ جس شخص کی طرف یہ لوگ اشارہ کرتے ہیں، اس کی زبان عجمی ہے اور یہ (قرآن) صاف عربی زبان میں ہے۔

اگر سلمان، فارس کا رہنے والا نہیں تھا تو آیت مندرجہ بالا کے الفاظ سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ محمد ﷺ کے صحابیوں میں کوئی فارسی ضرور تھا جس کی نسبت لوگوں کو گمان تھا کہ وہ محمد ﷺ کو بعض باتیں ”سکھاتا ہے“ جسے قرآن میں شامل کر دیا جاتا ہے اور یہ حکایات و روایات اس زمانہ میں عربوں کو اس قدر کافی طور پر معلوم تھیں کہ جب انہیں قرآن میں داخل کیا گیا تو عربوں نے فوراً شناخت کر لیا۔ علاوہ ازین آیت مندرجہ بالا میں محمد ﷺ نے اپنے الزام لگانے والوں کو کوئی قابل اطمینان جواب نہیں دیا کیونکہ ان لوگوں کا الزام یہ تھا کہ وہ شخص آیات کا مضمون سکھاتا ہے، یہ الزام ہر گز نہیں تھا کہ وہ محمد ﷺ کو عربی زبان سکھاتا ہے۔ الزام قرآن کے مضمون پر تھا، قرآن کی زبان پر نہیں تھا۔ علاوہ ازین ہم ثابت کر چکے ہیں کہ محمد ﷺ نے یہودیوں اور مشرکین عرب کی روایات سے بہت کچھ لیا پھر کوئی وجہ نہیں کہ وہ مجوہی ذرائع سے بھی کچھ اخذ نہ کرتے۔

چھٹا باب

فرقہ حنیف اور اس کا اثر ابتدائی اسلام پر

محمد ﷺ ہی پہلے وہ شخص نہ تھے جنہوں نے اپنے زمانہ کے عربوں کا عام مذہب دیکھ کر اس کی حماقتوں اور لغویتوں کا احساس کیا اور اپنی قوم کے مذہب کی اصلاح کرنا چاہی۔ قدیم زمانہ کے مصنفوں جنہوں نے محمد ﷺ کی سوانح عمریاں لکھی ہیں، یہ بیان کرتے ہیں کہ محمد ﷺ کے دعویٰ نبوت سے پیشتر بہت سے آدمی مدنیہ، طائف، مکہ اور غالباً دیگر مقامات عرب میں ایسے نمودار ہو چکے تھے جنہوں نے عام شرک اور بُت پرستی سے اظہار بیزاری کیا اور مذہب حق تلاش کرنے کی کوشش کی۔ خواہ یہ تحریک یہودیوں کی طرف سے پیدا ہوئی ہو، جیسا کہ گمان غالب ہے یا کسی اور طرف سے، مگر جن لوگوں کا ہم ذکر کر رہے ہیں انہوں نے یہ ارادہ کر لیا تھا کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت قائم کی جائے اور اس کی جگہ جو چھوٹے چھوٹے بُتوں کی پرستش نے لے لی ہے، اسے موقوف کیا جائے۔ علاوہ ازین بہت سی ایسی مخرب اخلاق رسموں کو بھی موقوف کیا جائے جو نہ صرف ضمیر انسانی بلکہ خود انسانیت کے بھی خلاف تھیں۔

خواہ یہ لوگ اس قدیم روایت سے متاثر ہوئے ہوں کہ ان کے مورث اعلیٰ ابراہیم صرف ایک سچے خدا کی عبادت کیا کرتے تھے یا اس بارے میں یہودیوں کے خیالات نے اثر کیا ہو، بہر حال ان مصلحین مذہب کا دعویٰ یہ تھا کہ وہ ”دین ابراہیم“ کے جو یا ان بیان-چونکہ یہودی ہمیشہ دیگر فرقوں سے الگ تھلگ رہتے تھے اس لئے ممکن ہے کہ غیور عربوں کو ان کی یہ نخوت (تکبر-غرور) ناگوار گزاری ہو اور اس وجہ سے انہوں نے دین موسوی قبول کرنا گوارا نہ کیا ہو۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ قومی غیرت اور خاندانی افتخار ان کو اغیار و اجانب کا دین قبول کرنے سے مانع آیا ہو۔ کیونکہ یہودی مذہب میں حد درجہ کی لغویتیں اور توبیات بھرے ہوئے ہیں دوسری طرف نصاریٰ کا الزام یہود پر یہ تھا کہ انہوں نے ان کے مسیحا کو قبول نہ کیا اور اسے قتل کر ڈالا۔ علاوہ ازین نصاریٰ یہ بھی کہتے تھے کہ مصلویت مسیح کا ہی عذاب یہود پر نازل ہوا ہے کہ وہ اس قدر ذلیل حالت میں مبتلا ہو گئے ہیں۔ ممکن ہے کہ ان باتوں نے بھی ان مصلحین کو تالمودی یہودیت قبول کرنے سے روکا ہو۔ بہر حال خواہ کوئی بھی سبب ہو، یہ مصلحین محض جویائے حق تھے، یہودی یا عیسائی مبلغین کی حیثیت سے نہیں اٹھتے تھے۔ ان مصلحین میں جو زیادہ مشہور تھے ان کے نام بھی ہم کو معلوم ہیں۔ یعنی مدنیہ میں ابو عامر، طائف میں امیہ بن الصّلت، مکہ میں ورقہ، عبید اللہ، عثمان، اور زید ابن عمر۔ ان کے علاوہ اور بھی لوگ تھے جو مندرجہ بالا لوگوں سے ہم دردی رکھتے تھے۔ اگرچہ ان لوگوں کے پیرو یا مرید بہت زیادہ نہ تھے۔

چونکہ ان مصلحین نے ہمارے لئے اپنے عقائد کے متعلق کوئی تحریر نہیں چھوڑی، سوائے ایک نظم کے اس لئے مناسب ہو گا کہ جو کچھ بھی ہم ان لوگوں کے بارے میں لکھیں کسی سند کا حوالہ دے دیں۔ اس بارے میں ہمارے لئے خاص سند ابن ہشام کی کتاب ہے یہی شخص سب سے پہلا مصنف ہے جس نے "سیرت الرسول" لکھی۔ وہ پہلا مصنف جس نے محمد ﷺ کی سوانح عمری قلم بند کی تھی اس کا نام زہری (Zuhri) ہے جس نے ۱۲۴ء میں وفات پائی۔ اس کی تمام معلومات ان لوگوں کی روایات پر مبنی تھی جنہوں نے خود محمد ﷺ کی زبان سے باتیں سنی تھیں یا جنہوں نے محمد ﷺ کو دیکھا تھا۔ ان میں خاص راوی عروہ ہے جو ام المؤمنین عائشہ کا رشتہ دار تھا۔ اس میں شک نہیں کہ اس قدر عرصہ کے بعد روایات میں غلطیاں اور مبالغہ ضرور داخل ہو گیا ہو گا۔ بابیں ہمہ اگر زہری کی کتاب فی زماننا مل سکتی تو وہ بہت مفید ثابت ہوتی۔ مگر ہاں یہ بات ضرور ہے کہ زہری کے شاگرد ابن اسحاق نے جس کی وفات ۱۰۱ء میں واقع ہوئی، اپنی سیرت الرسول مرتب کرنے میں اس کتاب سے استفادہ کیا ہو گا۔ بہر حال ابن اسحاق نے اپنی کتاب میں اور بھی بہت سی باتیں غلط ہوں یا صحیح، دیگر ذرائع سے حاصل کر کے اپنی کتاب میں داخل کی ہوں گی۔ مگر افسوس ہے کہ ہم تک ابن اسحاق کی کتاب بھی مکمل اور علیحدہ طور پر نہیں پہنچی۔ اگرچہ اس کا بہت بڑا حصہ ان اقتباسات کی صورت میں محفوظ ہے جو ابن ہشام (المتوفی ۲۱۳ء) نے اپنی کتاب "سیرت الرسول" میں بکثرت دیئے ہیں۔ اگرچہ اسی نام کی بے شمار کتابیں موجود ہیں مگر ابن ہشام کی کتاب سب سے زیادہ پرانی ہے۔ محمد ﷺ اور اس کے زمانہ کے حالات معلوم کرنے کے لئے یہ کتاب نہایت اہم ہے کیونکہ یہ اپنی قسم کی دیگر کتابوں کے مقابلہ میں روایات اور حکایات سے بہت کم معمور ہے۔

ابن اسحاق اور ابن ہشام نے جو کچھ ان پر انے عرب مصلحین کے بارے میں لکھا ہے، وہ اس وجہ سے اور بھی زیادہ قابل قدر ہے کہ ان مصنفین کو اپنے نبی کے مقابلہ میں ان عرب مصلحین کی تعریف کرنے یا ان کے حالات میں مبالغہ کرنے کی کوئی ضرورت نہ تھی۔ نیز ان مصنفین کو یہ بھی خیال کبھی نہ آیا ہو گا کہ جو کچھ وہ لکھ رہے ہیں اس سے کبھی مخالفین محمد ﷺ بھی کام لیں گے پس جہاں تک ان کو معلوم ہوا انہوں نے سچ سچ باتیں لکھ دیں یہ بہت ممکن ہے کہ ان مصلحین سابق اور محمد ﷺ کی تعلیمات میں بہت زیادہ مطابقت ہو مگر یہ تو یقینی بات ہے کہ ان کی تعلیم محمد ﷺ کی تعلیم سے ہر گز کم نہ ہو گی۔ پس ہم پورے اعتماد کے ساتھ ابن ہشام کی تحریر کو قبول کرتے ہیں اور جو کچھ اس نے ان سابق مصلحین عرب کی تعلیمات کے بارے میں لکھا ہے اس کا قرآن سے مقابلہ کرتے ہیں۔ اس خیال سے کہ ہمارے ناظرین نتیجہ کا خود فیصلہ کر لیں ہم ذیل

میں ابن ہشام کی عبارت کا ترجمہ درج کرتے ہیں۔ اور ابن ہشام کی یہ عبارت زیادہ تر ابن اسحق کے بیانات پر مبنی ہے۔

ابن اسحق بیان کرتا ہے کہ ”قریش ایک روز ایک میلہ میں جمع ہوئے جو وہ اپنے ایک بُت کا کیا کرتے تھے۔ وہ اس بُت کی بہت ستائش کرتے تھے، اس پر قربانیاں چڑھاتے تھے، اس کے پاس رہتے تھے اور اس کے گرد طواف کیا کرتے تھے اور یہ میلہ سال بھر میں ایک دن ہو اکرتا تھا۔ پس چار آدمی خفیہ طور سے ان سے علیحدہ رہے۔ اور انہوں نے ایک دوسرے سے کہا“ ایک دوسرے کے سچے وفادار رہو اور آپس کا راز مخفی رکھو۔ ”انہوں نے کہا“ بہت اچھا“ یہ لوگ ورقہ ابن اسد اور عبید اللہ ابن جحش۔۔۔ جس کی والدہ کا نام امیمہ بنت عبد المطلب تھا اور عثمان بن الحوایرث۔۔۔ اور زید ابن عمر تھے۔ پس انہوں نے ایک دوسرے سے کہا“ خدا کی قسم تم جانتے ہو کہ تمہاری قوم کی بنیاد کسی چیز پر مبنی نہیں۔ یقیناً ان لوگوں نے اپنے باپ ابراہیم کے دین سے گمراہی اختیار کی۔ ایک پتھر میں کیا دھرا ہے جو ہم اس کے گرد طواف کریں؟ نہ یہ سنتا ہے، نہ دیکھتا ہے، نہ کسی کو کچھ نقصان پہنچاتا ہے، نہ کسی کو کچھ فائدہ۔ اے لوگو! تم اپنے لئے (دین) کی تلاش کرو کیونکہ تحقیق خدا کی قسم تمہاری بنیاد کسی چیز پر بھی نہیں۔ ”پس وہ لوگ مختلف علاقوں میں گئے تاکہ وہ وہاں ”دین حنیف“ کی تلاش کریں، جو ابراہیم کا مذہب تھا۔ پس ورقہ ابن نواف تو نصرانیت میں جذب ہو گیا۔ وہ اس نے عیسائیوں کی کتب میں ”دین حنیف“ کی تحقیق کرنا شروع کی حتیٰ کہ اسے اہل کتاب سے کچھ علم حاصل ہوا۔ مگر عبید اللہ کی حالت مذنب ربی، حتیٰ کہ وہ آخر میں اسلام لے آیا۔ اس کے بعد وہ مسلمانوں کے ساتھ حبشه کی طرف ہجرت کر گیا اور اس کے ساتھ اس کی بیوی ام حبیبہ بنت ابو سفیان بھی گئی جو مسلمان ہو گئی تھی۔ مگر جب وہ حبشه میں پہنچا تو مرتد ہو کر عیسائی ہو گیا اور وہیں بحالت نصرانیت ہلاک ہوا۔ ابن اسحق نے لکھا ہے کہ:

”پس محمد ابن جعفر ابن زبیر نے مجھ سے یہ کہہ کر بیان کیا کہ ” Ubaidullah ibn Jash، جب عیسائی ہو گیا تو رسول اللہ کے ان صحابیوں سے جھگڑا کیا کرتا تھا جو اس وقت حبس میں تھے اور یہ کہا کرتا تھا کہ“ ہم صاف دیکھتے ہیں اور تم چندھیا رہے ہو۔ ”۔ یعنی ہم صاف بین ہیں مگر تم ہنوز دیکھنے کی کوشش کر رہے ہو اور ابھی تک نہیں دیکھ سکے۔ اور یہ کہ جب شیر کا بچہ دیکھنے کے لئے اپنی آنکھیں کھولنے کی کوشش کرتا ہے تو وہ چندھیاتا ہے۔ جو لفظ اس نے استعمال کیا تھا اس کے معنی ہیں“ اپنی آنکھیں کھلی رکھنا۔ ”ابن اسحق کہتا ہے عبیدا اللہ کے مرنے کے بعد رسول اللہ نے اس کی

بیوہ ام حبیبہ سے نکاح کیا جو بنت ابو سفیان بن حرب تھی۔ ابن اسحاق کہتا ہے کہ مجھے محمد بن علی ابن حسین سے معلوم ہوا کہ رسول اللہ نے ام حبیبہ کو لانے کے لئے حبس کے بادشاہ نجاشی کے پاس عمر ابن امیہ الضرمی کو بھیجا پس نجاشی نے اسے بحیثیت زوجہ محمد اس کے ساتھ کر دیا۔ پس اس نے اس کے ساتھ نکاح کر دیا اور اس نے رسول اللہ کی طرف سے اس کا مہر چار سو دینار مقرر کیا۔۔۔ ابن اسحاق کہتا ہے کہ ”عثمان ابن حویرث قیصر شہنشاہ بائیز نطیم کے پاس گیا جہاں وہ عیسائی ہو گیا اور وہ قیصر کے پاس رہ کر بہت کچھ پہلا پہلا۔۔۔ ابن اسحاق لکھتا ہے کہ زید ابن عمر ابن نفیل یوں ہی رہا، نہ اس نے نصرانیت قبول کی نہ یہودیت۔۔۔ مگر اس نے اپنی قوم کا مذہب چھوڑ دیا پس وہ بُتوں سے علیحدہ رہنے لگا ملدار اور خون اور بُتوں پر چڑھائی ہوئی قربانیوں سے پرہیز کرتا تھا وہ لوگوں کو دختر کشی سے منع کرتا تھا اور وہ کہتا تھا ”میں خدائے ابراہیم کی عبادت کرتا ہوں اور جن غلطیوں میں پڑ کر اس کی قوم ہلاک ہو رہی تھی، ان سے وہ ان کو سخت منع کرتا تھا۔۔۔ ابن اسحاق کہتا ہے کہ مجھے سے بشام بن عروہ نے اپنے باپ کی سند سے اور اس کے باپ نے اپنی والدہ اسماء بنت ابو بکر کی سند سے بیان کیا ہے کہ اسماء نے کہا ”میں نے زید ابن عمر ابن نفیل کو بہت بڑی عمر میں کعبہ سے کمر لگائے جہا کا بیٹھے دیکھا، یہ کہتے ہوئے ”اے قوم قریش! قسم ہے اس کی جس کے ہاتھ میں زید ابن عمر کی جان ہے کہ تم میں سے میرے سوائے کوئی فرد بشر بھی دین ابراہیم تک نہیں پہنچا۔۔۔ اس کے بعد وہ کہا کرتا کہ ”یا اللہ اگر میں یہ جانتا ہوتا کہ تیرے نزدیک کون سا طریقہ پسندیدہ ہے تو میں تیری عبادت اسی طریقہ سے کیا کرتا، مگر مجھے یہ بات معلوم نہیں“ پھر جس طرح اس کو سہولت ہوتی وہ اسی طریقہ عبادت کرتا۔۔۔ ابن اسحاق کہتا ہے کہ بیان کیا جاتا ہے کہ اس کے بیٹے سعید ابن زید ابن عمر ابن نفیل اور عمر ابن الخطاب نے جو اس کا برادر عم زاد تھا، رسول خدا سے عرض کیا کہ ”زید ابن عمر کے لئے دعائے نجات مانگئے“ رسول اللہ نے فرمایا ”ہاں! کیونکہ تحقیق وہ اپنی ذات سے ایک مذہبی فرقہ بن کر اٹھے گا۔۔۔

ابن ہشام نے نہایت احتیاط کے ساتھ وہی باتیں لکھی ہیں جو اس کے پیش رو ابن اسحاق نے لکھی ہیں اور تقریباً تمام الفاظ بھی ابن اسحاق ہی کے استعمال کئے ہیں۔۔۔ پس ان سابق مصلحین عرب خصوصاً زید کی تاریخ اور عقائد پر غور کرنے کے لئے ایک واضح اور مستقل مسالہ (سامان) موجود ہے۔۔۔ زید کے پر اثر قصہ اور اس کی نظم کی رفیع الخيالی سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس نے محمد ﷺ پر کس قدر اچھا اثر ڈالا ہو گا۔

ابن ہشام بہ سند ابن اسحاق بیان کرتا ہے کہ الخطاب نے جوزید کا چچا تھا، زید کو اس بات پر برا بھلا کہا کہ اس نے اپنی قوم کا دین چھوڑ دیا تھا اور اسے اس قدر ستایا کہ وہ بے چارہ مکہ میں نہ رہ سکا۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ عرب کے دیگر علاقوں میں بھی پھرتا رہا، مگر بالآخر کوہ حرا کے ایک غار میں آکر مقیم ہو گیا۔ وہ بہت بڑی عمر تک زند رہا اور جب وہ فوت ہوا تو وہیں پہاڑ کی تلی (بیندا) میں دفن کر دیا گیا۔ کہا جاتا ہے کہ جب محمد ﷺ نے ۶۱۲ء میں نبوت کا دعویٰ کیا تو اس سے صرف پانچ سال قبل زید کی وفات ہوئی تھی۔ ابن اسحاق بیان کرتا ہے کہ زمانہ جاہلیت میں قریش کی رسم تھی کہ وہ شہر سے نکل کر ایک مہینہ تک کوہ حرا پر رہتے تھے (یعنی ماہ رمضان میں) اور وہ اس طرح ہر سال وہاں توبہ استغفار و عبادت و ریاضت کیا کرتے تھے۔ اسے ”تحنث“ کہتے تھے۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ قریش کی اسی رسم کی وجہ سے محمد ﷺ نے بعد میں تمام ماہ رمضان کو مسلمانوں کے لئے خاص طور پر بغض زید و عبادت منتخب کیا۔ اور چونکہ محمد ﷺ کے زمانہ میں ماہ رمضان موسم گرما میں واقع ہوا تھا، اس لئے متمول لوگوں نے شہر کی تنگ اور گھٹی ہوئی گرم گلیوں سے نکل کر کھلے علاقہ کی تازہ اور صاف ہوا میں جا کر رہنا زیادہ پسند کیا ہو گایہ سمجھنے کی کوئی وجہ نہیں کہ ان ایام میں ان لوگوں کی زندگی بہت زیادہ متقيانہ اور پرہیز گارانہ ہوتی تھی۔ بہر حال جیسا کہ صاف طور سے بیان کیا جاتا ہے محمد ﷺ ہر سال ماہ رمضان کے دن رسم کے موافق کوہ حرا پر جا کر بسر کیا کرتے تھے اور وہ درحقیقت اسی غار میں مقیم تھے جس میں زید رہا کرتا تھا، جبکہ ان پر پہلی وحی بذریعہ جبرئیل فرشتہ نازل ہوئی۔ محمد ﷺ کا اس طرح کوہ حرا پر جا کر غار میں رہنے کا مطلب ”ترک دنیا“ سمجھنا غلطی ہے کیونکہ قریش کی رسم کے بموجب محمد ﷺ کی بیوی خدیجہ بھی اس وقت ان کے پاس اسی غار میں موجود رہتی تھیں۔

اس سے صاف ظاہر ہے کہ اپنی قوم کی رسم کے مطابق محمد ﷺ ہر سال جاکر ایک ماہ کے لئے کوہ حرا پر رہتے تھے تو انہیں وہاں زید سے گفتگو کرنے کا بہت کافی موقعہ ملتا ہوگا اور روایت سے صاف ظاہر ہے کہ محمد ﷺ اس زید کی کس قدر عزت و تکریم کرتے تھے۔ اور یہ ہم ظاہر کر چکے ہیں کہ محمد ﷺ نے زید کے لئے دعا کرنا منظور کر لیا تھا۔ اور یہ واقعہ بہت زیادہ قابل غور ہے کیونکہ بیضاوی نے سورہ توبہ کی آیت ۱۱۴ کی تفسیر کرتے ہوئے یہ لکھا ہے کہ محمد ﷺ کو اپنی مان آمنہ کے لئے دعا مانگنے سے منع کر دیا گیا تھا۔ حالانکہ وہ اپنی والدہ سے جو اس کے بچپن ہی میں وفات پا چکی تھیں بہت محبت کیا کرتے تھے۔ علاوہ ازیں الواقعی نے بیان کیا ہے کہ محمد ﷺ نے زید کو سلام کیا، حالانکہ یہ اعزاز صرف مسلمانوں کے لئے مخصوص ہے محمد ﷺ

نے زید کے لئے خدا سے دعائے آمرزش کی اور بیان کیا کہ ”میں نے اسے جنت میں دیکھا ہے، اس کے پیچے لوگوں کی قطار ہے“ بقول اسپرنیجر ”محمد ﷺ نے کہلم کھلا زید کو اپنا پیشوں تسلیم کر لیا تھا اور زید کا ہر لفظ جس کا ہم کو علم حاصل ہے وہ قرآن میں موجود ہے“ مثلاً سورہ آل عمران میں محمد ﷺ کو حکم دیا گیا ہے کہ وہ عوام سے کہے ”کیا تم مسلمان ہو گئے ہو؟“ ابن اسحاق نے بیان کیا ہے کہ یہی الفاظ زید نے لوگوں سے قبل از محمد کہے تھے خاص اصول جو زید نے قائم کیے تھے وہ سب قرآن میں موجود ہیں، مثلاً

(۱) دختر کشی سے ممانعت (اس زمانہ میں یہ ظالمانہ رسم رائج تھی کہ وہ اپنی شیر خوار بیٹیوں کو زندہ دفن کر دیا کرتے تھے)۔

(۲) توحید باری تعالیٰ کا تسلیم کرنا۔

(۳) بُت پرستی، لات و عزیٰ اور دیگر بُتوں کی پرستش سے منع کرنا۔

(۴) جنت یا فردوس میں آئندہ عیش و مسرت کا وعدہ۔

(۵) گہگاروں کے لئے جو عذاب دوزخ میں مخصوص ہے اس سے انتباہ۔

(۶) کافروں کو خدا کے قہر و غضب سے ڈرانا۔

(۷) خدا کے لئے الرحمن، الر ب اور الغفور کے خطابات استعمال کرنا۔

علاوه ازین زید اور جملہ دیگر مصلحین عرب، دین ابراہیم کے لئے قرآن میں بھی ”حنیف“ کا لفظ استعمال کیا گیا ہے اور یہ خطاب زید اور اس کے دوستوں نے پسند کیا تھا جس لفظ سے ”حنیف“ مشتق ہے اس کے معنی عبرانی زبان میں ”چھپانا، دھوکا دینا، جھوٹ بولنا، مکر کرنا“ ہیں اور ایسے بی معنی اس لفظ کے سریانی زبان میں بیں۔ عربی میں پہلے اس کے معنی ”لنگڑا کر چلنا“ یا ناہمواری کے ساتھ چلنا“ تھے، مگر چونکہ حنیف لوگوں نے عوام کے بُتوں کی پرستش چھوڑ دی تھی اس لئے بعد میں اس کے معنی ”الحادو کفر“ ہو گئے۔ اس معنی میں سابق مصلحین عرب کے لئے یہ لفظ طنز استعمال کیا جاتا تھا۔ مگر چونکہ ابن بیشام نے لکھا ہے کہ قریش کے لب و لہجہ میں وہ لفظ جس کے معنی ”توبہ استغفار“ اور ”تقوى“ کے ہیں اسے ”حنیف“ سے خلط ملٹ کر دیا گیا۔ اس لئے اپنی بُت پرستی سے تائب ہونے کے باعث حنیف لوگ اس خطاب کو بخوبی قبول کرتے ہوں گے۔ مگر یہ عجیب بات ہے کہ محمد ﷺ نے لفظ حنیف ابراہیم

کے لئے استعمال کیا اور لوگوں کو دعوت دی کہ وہ ”دین ابراہیم“ یعنی اسلام قبول کر کے حنیف بن جائیں بہر حال محمد ﷺ نے لفظ ”حنیف“ استعمال کر کے یہ بات صاف طور پر ظاہر کر دی کہ وہ سابق مصلحین عرب کے اصول پر چل رہے تھے اور جب ہم یہ دیکھتے ہیں کہ انہوں نے حنیف لوگوں کی تعلیمات قبول کر کے ان کو قرآن میں بھی داخل کر لیا تو ہم بلا پس و پیش کہہ سکتے ہیں کہ قرآن کے مأخذ میں حنیف لوگوں کے اصول بھی شامل ہیں۔

حنیف لوگوں کا ابتدائی اسلام پر اس قدر اثر پڑنا بعض خاندانی امور کی بنا پر بھی قدرتی امر تھا کیونکہ مکہ کے جو مصلحین تھے وہ سب محمد ﷺ کے رشتہ دار تھے کیونکہ وہ سب ایک ہی مورث اعلیٰ یعنی لوا کی اولاد میں سے تھے۔ علاوہ ازیں عبید اللہ محمد ﷺ کا رشتہ دار ماں کی طرف سے تھا پھر محمد ﷺ نے عبید اللہ کی بیوہ سے نکاح بھی کر لیا تھا دو دیگر مصلحین یعنی ورقہ اور نوفل محمد ﷺ کی بیوی خدیجہ کے برادر عم زاد (چچا کا بیٹا) تھے۔